

وَأَمَّا بِنِعْمَةِ رَبِّكَ فَحَدِّثْ

رُضْوَانُ الْمُسْلِمِ

شرح

مُقَدِّمَةُ الْمُسْلِمِ

الإمام العلامة والرحمة أبو الحسين علي بن أبي طالب بن علي بن أبي طالب  
(المتوفى ٥٢٦ هـ)

شاح

محمد حسين صدقي

(أستاذ حديث جامع بنوريه)

زمزم پبلشرز

جدید نظر سے لکھا گیا ہے

وَأَمَّا بِنِعْمَةِ رَبِّكَ فَحَدِّثْ

# رُضْوَانِ مُسْلِمٍ

شرح

# مُقَدِّمَاتُ مُسْلِمٍ

الإمام الحافظ أبو حنيفة بن إسماعيل بن عمار بن مسلم القشيري رحمه الله

(المتوفى ٥٢٦١ هـ)

بحکم وإشارة حضرت مولانا عاشق الہی بلند شہری

شرح

محمد حسین صدیقی

(اُستاذِ حدیث جامعہ بنوریہ)

زمزم پبلشرز

نزد مقدس مسجد اُردو بازار کراچی

## ضروری گزارش

ایک مسلمان، مسلمان ہونے کی حیثیت سے قرآن مجید، احادیث اور دیگر دینی کتب میں غلطی کا تصور نہیں کر سکتا۔ سہواً جو اغلاط ہو گئی ہوں اس کی تصحیح و اصلاح کا بھی انتہائی اہتمام کیا ہے۔ اسی وجہ سے ہر کتاب کی تصحیح پر ہم زور کثیر صرف کرتے ہیں۔

تاہم انسان، انسان ہے۔ اگر اس اہتمام کے باوجود بھی کسی غلطی پر آپ مطلع ہوں تو اسی گزارش کو مد نظر رکھتے ہوئے ہمیں مطلع فرمائیں تاکہ آئندہ ایڈیشن میں اس کی اصلاح ہو سکے۔ اور آپ ”تَعَاوَنُوا عَلَى الْبِرِّ وَالتَّقْوَى“ کے مصداق بن جائیں۔

جَزَاكُمُ اللَّهُ تَعَالَى جَزَاءً جَمِيلاً جَزِيلاً

— متجانب —

احباب زمزم پبلشرز

کتاب کا نام — روضۃ المسلمین، مقدمۃ المسلمین

تاریخ اشاعت — مارچ ۱۹۹۷ء

باہتمام — احباب زمزم پبلشرز

کمپوزنگ — فاروق اعظمی کمپوزنگز کراچی

سرورق — احباب زمزم پبلشرز

مطبع —

ناشر — زمزم پبلشرز کراچی

شاہ زریب بینٹرز و مقدس مسجد، اردو بازار کراچی

فون: 021-2725673 - 021-2760374

فیکس: 021-2725673

ای میل: zamzam01@cyber.net.pk

ویب سائٹ: http://www.zamzampub.com

ملنے چکنی یگر پتے

دارالاشاعت، اردو بازار کراچی

قدیمی کتب خانہ بالقابل آرام باغ کراچی

صدیقی ٹرسٹ اسپینڈ چوک کراچی

مکتبہ رحمانیہ اردو بازار لاہور

## فہرست مضامین

۱۳	پیش لفظ.....
۱۵	تقریظ: شیخ الحدیث حضرت مولانا الحاج ابو عمر عبدالرشید صاحب دامت برکاتہم ...
۱۶	تقریظ: حضرت مولانا عبدالحمید دامت برکاتہم .....
۱۸	تعارف امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ.....
۱۸	ولادت .....
۱۸	اساتذہ .....
۱۸	اسفار حصول علم .....
۱۹	امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ کے فضائل و کمالات .....
۱۹	امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ کا مذہب و مسلک .....
۱۹	تلامذہ .....
۲۰	تصنیفات .....
۲۰	صحیح مسلم اور اس کی وجہ تصنیف .....
۲۰	زمانہ تصنیف .....
۲۱	تعداد روایات .....
۲۱	تراجم و ابواب .....
۲۲	وفات .....
۲۲	کیا مسلم شریف جامع ہے یا نہیں .....
۲۳	شروحات و حواشی .....
۲۶	صحاح ستہ میں صحیح مسلم کا مقام .....
۲۶	صحیح مسلم کی خصوصیات .....
۲۷	① ضبط تفاوت لفظ .....

۲۷	..... ۲) ازالہ التباس
۲۷	..... ۳) حدثنا اور اخبرنا میں فرق
۲۷	..... ۴) سلامت متون و جمع طرق
۲۸	..... ۵) قلت آثار و تعلیقات
۲۸	..... ۶) احادیث
۲۸	..... ۷) مقدمہ مسلم
۲۸	..... کیا مسلم کا مقدمہ، کتاب کا جزء ہے؟
۲۹	..... چند ضروری اصطلاحات
۲۹	..... سنت
۳۰	..... اثر
۳۰	..... راوی
۳۰	..... مروی
۳۰	..... متن
۳۰	..... اسناد
۳۱	..... محدث
۳۱	..... حافظ
۳۱	..... مرفوع
۳۱	..... موقوف
۳۲	..... مقطوع
۳۲	..... متصل
۳۲	..... ضعیف
۳۲	..... معلق
۳۲	..... مرسل
۳۳	..... منقطع

۳۳	تدلیس
۳۳	① تدلیس الاسناد
۳۳	② تدلیس الشیوخ
۳۵	معصن
۳۵	اسناد عالی
۳۵	اسناد نازل
۳۶	راویوں پر طعن کرنا
۳۶	① کذب: (موضوع)
۳۶	② تہمت کذب: (متروک)
۳۷	③ منکر
۳۷	④ بدعت
۳۷	⑤ جہالت: (حدیث مجہول)
۳۷	⑥ زبانی اغلاط
۳۸	⑦ سوء حفظ (مخلط)
۳۸	حکم
۳۸	⑧ غفلت
۳۸	⑨ کثرت وہم (معلل)
۳۸	⑩ مخالفت ثقات
۳۹	① مدرج
۳۹	② مقلوب
۳۹	③ المزید فی متصل الاسانید
۳۹	④ مضطرب
۳۹	⑤ مصحف یا محرف
۳۹	⑥ شاذ و محفوظ



۴۰	..... منکر و معروف
۴۰	..... جرح و تعدیل کی تعریف
۴۴	..... صرف سلام پر اکتفاء کی مثالیں
۴۵	..... صحیح مسلم کی وجہ تالیف
۶۱	..... ائمہ احادیث اور ائمہ اسماء الرجال کا امت پر احسان
۶۲	..... روایت صحیح
۶۹	..... روات کے تین طبقات
۶۹	..... طبقہ اول
۶۹	..... طبقہ دوم
۷۰	..... طبقہ سوم
۷۰	..... پہلا قول
۷۰	..... دوسرا قول
۷۱	..... حدیث کو مختصر کرنا جائز ہے یا نہیں
۷۲	..... طبقہ اول کے روات کی تفصیل
۷۵	..... طبقہ اول کے راویوں کے نام و سن و وفات
۷۵	..... ان پانچ راویوں کے مختصر حالات
۷۵	..... حضرت منصور بن المعتمر رحمہ اللہ کے مختصر حالات
۷۶	..... حضرت سلیمان الاعمش رحمہ اللہ تعالیٰ کے مختصر حالات
۷۶	..... سماعیل بن ابی خالد رحمہ اللہ تعالیٰ کے مختصر حالات
۷۷	..... ابن عون رحمہ اللہ تعالیٰ کے مختصر حالات
۷۷	..... ایوب سختیانی رحمہ اللہ تعالیٰ کے مختصر حالات
۷۸	..... طبقہ دوم کے روات کی تفصیل
۷۹	..... اول مجہول الذات
۷۹	..... دوم مجہول الوصف

۸۰	..... سوم مستور العیب
۸۰	..... چہارم مبہم
۸۱	..... پنجم مجهول الذات والوصف جميعاً
۸۱	..... طبقہ ثانی کے راویوں کے نام
۸۲	..... ان راویوں کے مختصر حالات
۸۲	..... حضرت عطاء بن السائب رحمہ اللہ تعالیٰ متوفی ۱۳۶ھ کے مختصر حالات
۸۲	..... حضرت یزید بن ابی زیاد رحمہ اللہ تعالیٰ متوفی ۱۳۶ھ کے مختصر حالات
۸۲	..... ضروری تنبیہ:
۸۳	..... لیث بن ابی سلیم رحمہ اللہ تعالیٰ متوفی ۱۳۸ھ کے مختصر حالات
۸۳	..... عوف بن ابی جلیلہ رحمہ اللہ تعالیٰ (متوفی ۱۳۶ھ) کے مختصر حالات
۸۳	..... اشعث الحمرانی رحمہ اللہ تعالیٰ متوفی ۱۴۳ھ کے مختصر حالات
۸۷	..... راویوں کا آپس میں تفاوت
۸۹	..... مثالیں دینے کی وجہ
۹۱	..... گھڑی ہوئی احادیث مسلم شریف میں نہیں ہیں
۹۴	..... ① عبداللہ بن مسور رحمہ اللہ تعالیٰ کے مختصر حالات
۹۴	..... ② عمرو بن خالد رحمہ اللہ تعالیٰ کے مختصر حالات
۹۵	..... ③ عبدالقدوس الشامی کے مختصر حالات
۹۵	..... ④ محمد بن سعید المصلوب کے مختصر حالات
۹۵	..... ⑤ غیاث بن ابراہیم کے مختصر حالات
۹۵	..... ⑥ سلیمان بن عمرو ابی داؤد کے مختصر حالات
۹۶	..... حدیث موضوع کی تعریف
۹۶	..... مسلم شریف میں منکر اور غلط روایات بھی نہیں ہیں
۹۹	..... منکر کی تعریف
۱۰۰	..... ① عبداللہ بن محرر رحمہ اللہ تعالیٰ کے مختصر حالات



- ۱۰۰ ..... ۲) یحییٰ بن ابی انیسہ کے مختصر حالات
- ۱۰۱ ..... ۳) ابوالعطوف جراح بن المنہال کے مختصر حالات
- ۱۰۱ ..... ۴) عباد بن کثیر کے مختصر حالات
- ۱۰۱ ..... ۵) حسین بن عبد اللہ بن ضمیرہ کے مختصر حالات
- ۱۰۲ ..... ۶) عمر بن صہبان کے مختصر حالات
- ۱۰۲ ..... راوی کی زیادتی کا کب اعتبار ہوگا
- ۱۰۸ ..... مسلم شریف کی تصنیف کی ایک اور وجہ
- ۱۱۲ ..... حدیث مشہور کی تعریف
- ۱۱۲ ..... حدیث معروف کی تعریف
- ۱۱۳ ..... مالک بن انس رحمہ اللہ تعالیٰ کے مختصر حالات
- ۱۱۳ ..... شعبۂ بن الحجاج رحمہ اللہ تعالیٰ کے مختصر حالات
- ۱۱۴ ..... سفیان بن عیینہ رحمہ اللہ تعالیٰ کے مختصر حالات
- ۱۱۵ ..... یحییٰ بن سعید القطان رحمہ اللہ تعالیٰ کے مختصر حالات
- ۱۱۵ ..... عبد الرحمن بن مہدی رحمہ اللہ تعالیٰ کے مختصر حالات
- ۱۱۶ ..... صرف صحیح روایتوں کو بیان کرنا چاہئے (متمم اور گمراہ روایت سے روایت کرنا جائز نہیں)
- ۱۲۰ ..... ثقہ لوگوں کی روایات مقبول ہونے پر آیات قرآنیہ سے استدلال
- ۱۲۱ ..... خبر اور شہادت میں فرق
- ۱۲۲ ..... شہادت اور خبر (روایت) میں وجوہ اتفاق
- ۱۲۳ ..... شہادت اور خبر میں وجوہ فرق
- ۱۲۷ ..... آپ صلی اللہ علیہ وسلم پر جھوٹ بولنے پر سخت وعید
- ۱۳۰ ..... ربیع بن حراش رحمہ اللہ کے مختصر حالات
- ۱۳۳ ..... جمہور کی دلیل
- ۱۳۳ ..... جمہور کی طرف سے جواب
- ۱۳۴ ..... کیا فضائل میں اپنی طرف سے روایات بیان کر سکتے ہیں

- ۱۳۵ ..... باب النهی عن الحديث بكل ما سمع
- ۱۳۲ ..... باب النهی عن الروایة عن الضعفاء والاحتیاط فی تحملها...
- ۱۳۲ ..... باب فی الضعفاء والکذابين ومن یرغب عن حديثهم .....
- ۱۳۵ ..... حدیث ضعیف کی تعریف .....
- ۱۳۷ ..... احادیث کو تحقیق کے بعد قبول کیا جائے .....
- ۱۳۹ ..... بشیر بن کعب رحمہ اللہ تعالیٰ کے مختصر حالات .....
- ۱۶۳ ..... جرح کے جواز کے دلائل .....
- ۱۶۳ ..... پہلی دلیل .....
- ۱۶۳ ..... دوسری دلیل .....
- ۱۶۳ ..... تیسری دلیل .....
- ۱۶۵ ..... حدیث میں اسناد کی حیثیت .....
- ۱۶۸ ..... باب الكشف عن معائب رواة الحديث و نقله الاخبار و قول  
الائمة فی ذالك.....
- ۱۷۰ ..... ایصال ثواب میت کے لئے درست ہے یا نہیں .....
- ۱۷۲ ..... باب الكشف عن معائب رواة الحديث، و نقله الاخبار و قول  
الائمة فی ذالك.....
- ۱۷۵ ..... عمرو بن ثابت کے مختصر حالات .....
- ۱۷۶ ..... حضرت قاسم رحمہ اللہ تعالیٰ .....
- ۱۷۷ ..... یہاں سے امام مسلم ضعیف راویوں کی نشان دہی اور ان پر جرح کر رہے ہیں .....
- ۱۸۱ ..... ① شہر بن حوشب کے مختصر حالات .....
- ۱۸۲ ..... ② عباد بن کثیر رحمہ اللہ تعالیٰ کے مختصر حالات .....
- ۱۸۳ ..... ③ محمد بن سعید مصلوب کے مختصر حالات .....
- ۱۸۴ ..... صوفیوں کی حدیث کی حیثیت .....
- ۱۸۹ ..... ④ غالب بن عبید اللہ کے مختصر حالات .....

- ۱۹۱ ..... ۵) ابوالمقدام ہشام رحمہ اللہ تعالیٰ بصری کے مختصر حالات
- ۱۹۳ ..... ۶) سلیمان بن حجاج رحمہ اللہ تعالیٰ کے مختصر حالات
- ۱۹۶ ..... ۷) روح بن غطیف رحمہ اللہ تعالیٰ کے مختصر حالات
- ۱۹۷ ..... ۸) بقیہ رحمہ اللہ تعالیٰ کے مختصر حالات
- ۲۰۰ ..... ۹) حارث اعور کے مختصر حالات
- ۲۰۲ ..... ۱۲) مغیرہ بن سعید کے مختصر حالات
- ۲۰۲ ..... ۱۳) ابو عبد الرحیم کے مختصر حالات
- ۲۰۸ ..... ”عقیدہ رجعت“ کیا ہے
- ۲۰۸ ..... ۱۴) جابر جعفی کے مختصر حالات
- ۲۱۰ ..... ۱۵) حارث بن حصیرہ کے مختصر حالات
- ۲۱۳ ..... ۱۷) عبد الکریم رحمہ اللہ تعالیٰ کے مختصر حالات
- ۲۱۷ ..... ۱۸) ابو داؤد اعمیٰ کے مختصر حالات
- ۲۱۸ ..... ۱۹) ابو جعفر ہاشمی مدنی کے مختصر حالات
- ۲۲۳ ..... ۲۰) عمرو بن عبید کے مختصر حالات
- ۲۲۵ ..... ۲۱) ابوشیبہ رحمہ اللہ تعالیٰ قاضی واسط کے مختصر حالات
- ۲۲۶ ..... ۲۲) صالح مری رحمہ اللہ تعالیٰ کے مختصر حالات
- ۲۲۸ ..... پہلا مذہب
- ۲۲۸ ..... دوسرا مذہب
- ۲۲۹ ..... ۲۳) حسن بن عمارہ رحمہ اللہ تعالیٰ کے مختصر حالات
- ۲۳۵ ..... ۲۴) زیاد بن میمون کے مختصر حالات
- ۲۳۵ ..... ۲۵) خالد بن معدون کے مختصر حالات
- ۲۳۷ ..... ۲۶) عبد القدوس شامی کے مختصر حالات
- ۲۳۸ ..... ۲۷) مہدی بن ہلال کے مختصر حالات
- ۲۴۱ ..... ۲۸) ابان بن ابی عیاش رحمہ اللہ تعالیٰ کے مختصر حالات

۲۳۵	تدلیس کا حکم
۲۳۵	(۲۹) اسماعیل بن عیاش کے مختصر حالات
۲۳۷	(۳۰) معلیٰ بن عرفان کے مختصر حالات
۲۵۱	(۳۲) محمد بن عبد الرحمن کے مختصر حالات
۲۵۱	(۳۳) ابوالحور یث رحمہ اللہ تعالیٰ کے مختصر حالات
۲۵۱	(۳۴) شعبہ رحمہ اللہ تعالیٰ کے مختصر حالات
۲۵۲	(۳۵) صالح مولیٰ التوأمہ کے مختصر حالات
۲۵۲	(۳۶) حرام بن عثمان کے مختصر حالات
۲۵۳	(۳۷) نامعلوم راوی
۲۵۴	(۳۸) شریحیل بن سعد کے مختصر حالات
۲۵۵	(۳۹) عبد اللہ بن محر رحمہ اللہ تعالیٰ کے مختصر حالات
۲۵۶	(۴۰) یحییٰ بن ابی امیہ کے مختصر حالات
۲۵۷	(۴۱) فرقد رحمہ اللہ تعالیٰ کے مختصر حالات
۲۵۹	(۴۲) محمد بن عبد اللہ لیشی رحمہ اللہ تعالیٰ کے مختصر حالات
۲۶۰	(۴۳) حکیم بن جبیر رحمہ اللہ تعالیٰ کے مختصر حالات
۲۶۱	(۴۵) عبد الاعلیٰ رحمہ اللہ تعالیٰ کے مختصر حالات
۲۶۱	(۴۶) موسیٰ بن دینار رحمہ اللہ تعالیٰ کے مختصر حالات
۲۶۱	(۴۷) موسیٰ بن دہقان رحمہ اللہ تعالیٰ کے مختصر حالات
۲۶۲	(۴۸) عیسیٰ بن ابی عیسیٰ مدنی کے مختصر حالات
۲۶۳	(۴۹) عبیدہ بن معتب رحمہ اللہ تعالیٰ کے مختصر حالات
۲۶۳	(۵۰) السمری بن اسماعیل رحمہ اللہ تعالیٰ کے مختصر حالات
۲۶۳	(۵۱) محمد بن سالم رحمہ اللہ تعالیٰ کے مختصر حالات
۲۷۰	حدیث معنعن کی بحث کا خلاصہ
۲۷۲	دلائل (دوسرے مذاہب والوں کے)

- ۲۷۲ ..... دلائل تیسرے مذہب والوں کے
- ۲۷۳ ..... جواب تیسرے مذہب والوں کا
- ۲۷۳ ..... دوسرے مذہب کو ترجیح دینے والے محدثین
- ۲۷۴ ..... تیسرے مذہب کو ترجیح دینے والے محدثین
- ۲۷۵ باب صحة الاحتجاج بالحديث المعنعن اذا امکن لقاء المعنعنین  
ولم یکن فیہم مدلس
- ۲۸۹ ..... مرسل کے حکم میں دس اقوال
- ۲۹۰ ..... فقہاء کے اعتبار سے مرسل کی دو قسمیں
- ۳۰۵ ..... تدلیس والی روایات کی تحقیق کرنا چاہئے
- ۳۰۷ ..... فمن ذلك
- ۳۱۳ ..... حدیث



بسم اللہ الرحمن الرحیم

## پیش لفظ

نحمدہ و نصلی علی رسولہ الکریم اما بعد

امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ کے علاوہ صحاح ستہ کے مؤلفین میں سے کسی نے بھی اپنی کتاب کو شروع کرنے سے پہلے مقدمہ نہیں لکھا اور اس میں انہوں نے بہت سے اہم اصول کی طرف اشارہ کیا ہے اس بنا پر مسلم شریف کے مقدمہ کی ایک خاص اہمیت ہے جو اہل علم سے مخفی نہیں جس کی وجہ سے ہر دور میں علماء نے جہاں مسلم شریف کتاب کی شرح لکھی ہے۔ اس کے ساتھ اس کے مقدمہ کی بھی شرح لکھی ہے۔

مجھ جیسا طالب علم اس کی کیا شرح لکھے گا جس کو خود ہی اپنی بے بضاعتی اور بے عملی کا اعتراف ہے۔ مگر حضرت مولانا محمد عاشق الہی بلند شہری مقیم مدینہ منورہ نے حکم فرمایا کہ یہ کام کرو۔ غیب سے اللہ کی مدد یہ آئی کہ مسلم شریف پڑھانے کی اللہ جل شانہ نے توفیق نصیب فرمائی تو دل میں یہ تڑپ اور قلب کی گہرائیوں میں جذبہ موجزن رہا کہ کیوں نہ میں بھی دوسرے محدثین کرام کی طرح اس پر کچھ نہ کچھ کام کر لوں۔ تو حضرت عاشق الہی کے حکم کی تعمیل بھی ہو جائے اور اس کے ساتھ ساتھ اس کو امت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی بارگاہ میں پیش کر کے ان بشارتوں کی مقدس فہرست میں اپنا نام درج کروالوں جو حدیث کی خدمت کرنے والوں کے بارے میں وارد ہوئی ہیں شاید کہ رب کریم اپنے فضل و کرم سے بے علم اور بے عمل اس گناہ گار طالب علم کو بھی اس مایہ ناز سعادت کے اعزاز سے سرفراز فرمادے۔ (آمین)

آخر میں خداوند رحمن و رحیم سے میری درخواست ہے کہ اس حقیر خدمت کو قبول فرما کر قیامت کے دن محدثین کے جوتوں میں جگہ عطاء فرمادے اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی شفاعت سے میرے جرموں کی پردہ پوشی فرمادے۔ (آمین)

وَمَا ذَاكَ عَلَى اللَّهِ بِعَزِيزٍ وَهُوَ حَسْبِي وَنِعْمَ الْوَكِيلُ

محمد حسین صدیقی

استاذ حدیث جامعہ بنوریہ سائٹ، کراچی





بسم اللہ الرحمن الرحیم

تقریظ

شیخ الحدیث اشرف المدارس

حضرت مولانا الحاج ابو عمر عبدالرشید صاحب دامت برکاتہم

خليفة ومجاز بیعت مولانا شاہ حکیم محمد اختر صاحب دامت برکاتہم

نحمدہ و نصلی علی رسولہ الکریم

اما بعد: مسلم کے مقدمہ پر کئی حضرات نے کام کیا ہر ایک شرح اپنی جگہ عمدہ ہے میں نے جب استفادہ کی غرض سے اس کتاب کے بعض مقامات کا بنظر غائر مطالعہ کیا تو مولانا کا اصرار ہوا کہ میں کچھ تاثرات بھی لکھ دوں۔ بہر حال تعمیل ارشاد پر میں بھی اپنے تاثرات کے اظہار کی جرات کر بیٹھا بحمد اللہ جتنا کچھ اور جیسا کچھ لکھنا چاہئے مولانا لکھ بیٹھے۔ کیونکہ ہر موضوع ایک خاص اسلوب چاہتا ہے اور اسی اسلوب میں اس کا رنگ ابھر سکتا ہے موصوف کی خصوصیت یہ ہے کہ اپنے علمی ذوق کی طرح انہوں نے اسلوب تحریر بھی عمدہ رکھا ہے بڑی محنت، جانفشانی اور عرق ریزی سے کام کیا ہے اور ہر بات کو مستند حوالوں سے ثابت کیا ہے ان کی معتدلانہ طرز تحریر نہایت واضح طریق پر ہے اور بھی کئی خصوصیات سے یہ شرح آراستہ پیراستہ ہے دل سے دعا ہے کہ اللہ تعالیٰ موصوف کی خدمات کو قبول فرمائے اور اس شرح کو علماء اور طلباء میں مقبول فرمائے۔ آمین

دل کو نہیں حقیقت دل کو بغور دیکھ

یہ ہی تو ہے وہ قطرہ کہ دریا کہیں جسے

عبدالرشید  
۱ - ۱۱ - ۱۴۲۲ھ

بسم اللہ الرحمن الرحیم

تقریظ

حضرت مولانا عبد الحمید دامت برکاتہم

شیخ الحدیث و ناظم تعلیمات جامعہ بنوریہ کراچی

صحاح ستہ میں مسلم شریف کو ایک خاص مقام حاصل ہے۔ صحیح بخاری شریف کے بعد اسی کا نام زبان پر آتا ہے۔ بلکہ حسن ترتیب میں تو اس کو صحیح بخاری پر بھی فوقیت حاصل ہے۔

یہ عجیب اتفاق ہے صحاح ستہ کے مؤلفین میں کسی نے بھی اپنی کتاب کے شروع میں مقدمہ نہیں لکھا یہ صرف امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ کی امتیازی خصوصیت ہے اور اس مقدمہ میں انہوں نے فوائد اور فوائد کا ایک انبار لگا دیا ہے جس کی وجہ سے صحیح مسلم کے مقدمہ کو خاص اہمیت حاصل ہے اور اسی وجہ سے مختلف علماء کرام نے صحیح مسلم کے مقدمہ کی بھی شروحات لکھی ہیں۔

برادر گرامی محترم مولانا محمد حسین صدیقی صاحب زید مجددہ جامعہ بنوریہ کے قدیم اساتذہ میں سے ہیں اور انہیں جامعہ کے (شعبہ بنات) میں صحیح مسلم پڑھانے کی سعادت بھی حاصل ہے۔

اپنے تدریسی تجربات کی روشنی میں صحیح مسلم کے مقدمہ کی ایک امتیازی شرح اردو میں تحریر فرمائی ہے۔ اس میں انہوں نے کتاب میں دیئے ہوئے ہر پہلو کو واضح اور روشن دل نشین پیرایہ میں بیان کیا ہے اور ساتھ ہی ہر بات کا حوالہ بھی مستند کتابوں سے دیا ہے۔ اللہ تعالیٰ سے دعا ہے کہ اللہ تعالیٰ اس کتاب کو طلبہ و طالبات اور عوام الناس

میں مقبول فرما کر افادہ اور استفادہ کی توفیق نصیب فرمائے۔ آمین۔  
اور مولانا مصنف کے لئے بھی رب کریم سے دعا ہے کہ اسی تحقیقی انداز میں  
مزید علمی تالیفات کی توفیق مرحمت فرمائے۔

آمین ثم آمین  
(حضرت مولانا) عبد الحمید صاحب دامت برکاتہم  
شیخ الحدیث و ناظم تعلیمات جامعہ بنوریہ  
۱۱/شوال ۱۴۲۲ھ = ۲۷/۱۲/۰۱



بہار الکرامۃ

## تعارف امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ

نام مسلم، کنیت ابوالحسن، لقب عساکر الدین، والد کا نام حجاج دادا کا نام بھی مسلم۔

ولادت:

امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ کی ولادت خراسان کے دارالسلطنت نیشاپور میں ۲۰۴ھ بمطابق ۸۲۰ء کو ہوئی یہی سال امام شافعی رحمہ اللہ تعالیٰ کی وفات کا ہے۔

اساتذہ:

جن اساتذہ کی احادیث مسلم شریف میں موجود ہیں ان کی مقدار دو سو بیس ہے۔ ان میں چند کے نام یہ ہیں:

امام احمد بن حنبل، امام بخاری، امام اسحاق بن راہویہ، امام دارمی، امام علی بن المدینی، امام ذہبی، امام سعید بن منصور، عثمان بن ابی شیبہ، امام ابوبکر بن ابی شیبہ، امام ابو زرہ، عبداللہ بن مسلمہ وغیرہم رحمہم اللہ تعالیٰ اجمعین۔

اسفار حصول علم:

امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ نے ایسے وقت میں آنکھ کھولی جب کہ چاروں طرف احادیث کا شور تھا۔

امام ذہبی رحمہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ امام مسلم نے اپنے حصول علم کے لئے سفر ۲۱۸ھ میں شروع کیا آپ نے حجاز مقدس، مصر، شام، عراق کا سفر کیا اور سینکڑوں محدثین سے علم حاصل کیا۔

امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ کے فضائل و کمالات:

آپ کے بارے میں ایک واقعہ یہ ہے کہ آپ کے استاذ امام اسحاق بن راہویہ رحمہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ای رجل یکون هذا. خدا جانے کس بلا کا یہ شخص ہوگا۔ امام ابو زرہ رحمہ اللہ تعالیٰ اور امام حاتم رحمہ اللہ تعالیٰ جیسے بزرگ، امام صاحب کو اپنے زمانے کے تمام شیوخ پر ترجیح دیتے تھے۔ احمد بن سلمہ رحمہ اللہ تعالیٰ اگرچہ امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ کے رفیق تھے وہ آپ کے اس قدر گرویدہ تھے کہ پندرہ سال مسلسل آپ کے ساتھ صحیح مسلم کی ترتیب میں شریک رہے۔

امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ کا مذہب و مسلک:

مولانا نواب صدیق رحمہ اللہ تعالیٰ نے شافعی مذہب بیان کیا ہے۔  
شیخ عبداللطیف سندی رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں کہ مشہور یہ ہے کہ امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ شافعی ہیں حالانکہ یہ مجتہد تھے۔

مولانا عبدالرشید نعمانی رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ مالکی مذہب کے تھے۔

مولانا انور شاہ کشمیری رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں کہ امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ کا مذہب معلوم نہیں کیا تھا، فلا اعلم مذهباً بالتحقیق. اس کی وجہ شاہ صاحب یہ بیان فرماتے ہیں کہ امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ نے صحیح مسلم کے ابواب بذات خود قائم نہیں کئے اس لئے ان کے مذہب کا صحیح اندازہ نہیں لگایا جاسکتا۔

تلاذہ:

آپ کے بے شمار تلاذہ تھے ان میں ابو عیسیٰ ترمذی رحمہ اللہ تعالیٰ صاحب السنن، ابو حاتم رازی رحمہ اللہ تعالیٰ، ابوبکر بن خزیمہ رحمہ اللہ تعالیٰ، ابو عوانہ رحمہ اللہ تعالیٰ جیسے ائمہ شامل ہیں۔

## تصنیفات:

صحیح مسلم کے علاوہ امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ کی اور بھی کئی تصنیفات ہیں ان میں سے چند یہ ہیں۔

مسند کبیر، الاسماء والکنی، جامع کبیر، کتاب العلل، کتاب التمیم، کتاب الاقران، کتاب سوالات لاحمد، کتاب حدیث عمرو بن شعیب، کتاب مشائخ مالک، کتاب الثوری، کتاب المخصرمین، کتاب اولاد الصحابہ، کتاب اوہام المحدثین، کتاب الطبقات، کتاب رواۃ الاعتبار

## صحیح مسلم اور اس کی وجہ تصنیف:

امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ کی تمام تصانیف میں سے جو شہرت صحیح مسلم کو حاصل ہوئی ہے وہ کسی اور تصنیف کو حاصل نہ ہو سکی۔

سب سے پہلے امام بخاری رحمہ اللہ تعالیٰ نے احادیث صحیحہ مرفوعہ کو لکھ کر صحیح بخاری کو مرتب فرمایا اس کو دیکھ کر امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ نے ایک دوسرے انداز سے احادیث صحیحہ کو جمع کیا اور امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ کے سامنے مقصد صرف احادیث صحیحہ کو منتخب کرنا تھا استنباط وغیرہ سے تعرض نہیں کرنا تھا بلکہ یہ حدیث کے مختلف طرق کو حسن ترتیب سے یکجا بیان کرتے ہیں۔ جس سے متون کے اختلاف اور مختلف اسانید سے واقفیت حاصل ہوتی ہے۔ اس لئے احادیث منقطع وغیرہ کی مقدار مسلم شریف میں شاذ و نادر ہے۔

## زمانہ تصنیف:

احمد بن سلمہ رحمہ اللہ تعالیٰ پندرہ سال تک امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ کے ساتھ صحیح مسلم کی ترتیب میں شریک رہے۔ تو معلوم ہوا کہ پندرہ سال لگے۔

سفیان بن ابراہیم رحمہ اللہ تعالیٰ کے بقول ۲۵ھ میں اس کتاب کی قراءت سے فراغت پائی۔

جب صحیح مسلم مرتب ہو گئی تو اس کو امام ابو زرعہ رحمہ اللہ تعالیٰ کے سامنے پیش کیا جس روایت کے بارے میں انہوں نے شبہ ظاہر کیا تو اس کو امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ نے اپنی کتاب سے نکال دیا امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں:

”لوان اهل الحديث يكتبون مائتي سنة الحديث فمدارهم على هذا المسند يعني صحيحه.“ محدثین اگر دو سو سال بھی حدیثیں لکھتے رہیں جب بھی ان کا دار و مدار اسی مسند<sup>الصحيح</sup> پر رہے گا۔

تعداد روایات:

امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں، تین لاکھ احادیث سے ایک مسند صحیح کا انتخاب کیا ہے۔

علامہ طاہر جزائری رحمہ اللہ تعالیٰ کے نزدیک مکررات کے حذف کرنے کے بعد صحیح مسلم کی روایات کی تعداد چار ہزار ہے مگر شیخ ابن صلاح رحمہ اللہ تعالیٰ کے نزدیک مکررات کے علاوہ بنیادی حدیثیں چار ہزار ہیں۔

احمد بن سلمہ رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں کہ بارہ ہزار ہیں اور ابو حفص میانجی رحمہ اللہ تعالیٰ کے نزدیک آٹھ ہزار۔

تراجم و ابواب:

تمام کتب کے برخلاف امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ نے صحیح مسلم کے تراجم و ابواب نہیں لکھے۔

کتاب کے پڑھنے سے معلوم تو ہوتا ہے کہ ابواب و تراجم قائم کرنے تھے مگر امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ نے نہیں کئے۔ ابواب و تراجم قائم نہ کرنے کی وجہ کسی کے سمجھ میں



نہیں آتی۔

بعد میں کئی محدثین نے تراجم و ابواب قائم کئے ہیں مگر علامہ شبیر احمد عثمانی رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں کہ مصنف کے شایان شان اب تک کسی نے بھی تراجم قائم نہیں کئے شاید اللہ تعالیٰ اپنے کسی بندہ کو توفیق دے کر یہ کام لے لے۔

عمومی طور پر مسلم میں جو تراجم حاشیہ پر لکھے ہوئے ہیں وہ امام نووی رحمہ اللہ تعالیٰ کے لکھے ہوئے ہیں ان تراجم کے بارے میں علامہ شبیر احمد عثمانی رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں کہ یہ تراجم کتاب کا حق ادا نہیں کرتے۔

وفات:

مجلس درس میں کسی نے ایک حدیث کے متعلق سوال کیا جو امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ کو یاد نہ آئی پھر گھر آ کر اس حدیث کو تلاش کرنے میں منہمک تھے اور سامنے کھجوروں کا ٹوکرا رکھا تھا اس سے ایک ایک کھجور کھا رہے تھے ادھر ٹوکرا صاف ہوا ادھر وہ حدیث بھی مل گئی لیکن کھجوروں کی یہ کثرت موت کا سبب بن گئی۔ اس وقت ان کی عمر ۵۵ سال یا بقول علامہ ذہبی رحمہ اللہ تعالیٰ کے ۶۰ سال تھی۔

۲۵/ رجب ۲۶۱ھ یک شنبہ کے دن وفات پائی دوشنبہ کے دن جنازہ اٹھایا گیا نیشاپور کے باہر نصیر آباد میں دفن کئے گئے۔

کیا مسلم شریف جامع ہے یا نہیں:

اصل میں جوامع ان کتب حدیث کو کہا جاتا ہے جس میں آٹھ مضامین کی احادیث ذکر کی جاتی ہیں وہ آٹھ یہ ہیں۔

سیر، آداب، تفسیر، وعقائد

فتن، احکام، اشراط، مناقب

صحیح بخاری اور سنن ترمذی تو بالاتفاق جامع ہیں صحیح مسلم کے بارے میں بعض

حضرات کی رائے یہ ہے کہ یہ جامع نہیں ہے کیونکہ کہ ان آٹھ میں سے ایک تفسیر ہے وہ مسلم کی کتاب میں کم ہے اور القلیل کا معدوم ہوتا ہے۔

مگر جمہور کے نزدیک صحیح مسلم بھی جامع میں سے ہے اگرچہ اس میں کتاب التفسیر کم ہے لیکن کتاب کے مختلف مواقع کو دیکھا جائے تو اس میں اچھا خاصا تفسیر کا ذخیرہ موجود ہے بعض محدثین فرماتے ہیں کہ مسلم میں تفسیر کا ذخیرہ کم اس وجہ سے ہے کہ تفسیر کی روایات جو کتاب کے مختلف حصوں میں مذکور ہیں ان کا امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ نے کتاب التفسیر میں اعادہ نہیں کیا کیونکہ امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ حتی الامکان تکرار سے گریز کرتے ہیں۔

اگر تمام تفسیری روایات کو جو مختلف حصوں میں ہیں جمع کیا جائے تو وہ کم نہیں ہیں اچھی خاصی ہیں۔ اسی وجہ سے صاحب النظون نے مسلم کو جامع قرار دیا ہے۔ اور صاحب قاموس علامہ مجد الدین رحمہ اللہ تعالیٰ فیروز آبادی (ایرانی) بھی مسلم کو جامع قرار دیتے ہیں۔

### شروحات و حواشی:

صاحب کشف النظون نے بہت سی شروحات اور حواشی کا تذکرہ کیا ہے ان میں سے چند یہ ہیں:

- ۱ المنہاج فی شرح صحیح مسلم بن الحجاج، یہ حافظ ابو زکریا یحییٰ بن شرف النووی رحمہ اللہ تعالیٰ المتوفی ۶۷۶ھ کی تصنیف ہے۔
- ۲ مختصر شرح النووی، شیخ شمس الدین محمد بن یوسف القونوی الحنفی رحمہ اللہ تعالیٰ، المتوفی ۷۸۸ھ نے اسی منہاج کا اختصار کیا ہے۔
- ۳ اکمال المعلم فی شرح مسلم، علامہ قاضی عیاض المالکی رحمہ اللہ تعالیٰ ۵۴۲ھ قاضی صاحب نے علامہ مازری رحمہ اللہ تعالیٰ کی شرح کی تکمیل کی ہے۔

۴) المعلم بقوائد کتاب مسلم، ابو عبد اللہ محمد بن علی المازری رحمہ اللہ تعالیٰ ۵۳۶ھ اس کی تکمیل قاضی صاحب نے کی ہے، اس لئے قاضی صاحب نے اپنی شرح کا نام اکمال المعلم رکھا ہے۔

۵) المفہم لما اشمل فی تلخیص کتاب مسلم، ابو العباس احمد بن عمر بن ابی ابراہیم القرطبی ۶۵۶ھ علامہ موصوف نے سب سے پہلے صحیح مسلم کی تلخیص و تبویب کی، اس کے بعد اس کی شرح لکھی، مصنف کا بیان ہے کہ ان کی شرح میں علاوہ توجیہ و استدلال کے اغراب کے نکات بھی بیان کئے گئے ہیں۔

۶) اکمال المعلم، امام ابو عبد اللہ محمد بن خلیفہ الوشتانی، الاوبی، الماکی رحمہ اللہ تعالیٰ المتوفی ۸۷۷ھ مصنف نے قاضی عیاض رحمہ اللہ تعالیٰ، علامہ نووی رحمہ اللہ تعالیٰ، قرطبی رحمہ اللہ تعالیٰ، مازری رحمہ اللہ تعالیٰ کی شروح سے مدد لی ہے اور بہت سے فوائد کا اضافہ کیا ہے۔

۷) المفہم فی شرح غریب مسلم، امام عبد الفاجر بن اسماعیل الفارسی رحمہ اللہ تعالیٰ، المتوفی ۵۲۹ھ الفاظ غریبہ کی شرح ہے۔

۸) شرح صحیح مسلم، عماد الدین عبد الرحمن بن عبد العلی المصری رحمہ اللہ تعالیٰ، اس شرح کی کیفیت معلوم نہیں۔

۹) شرح صحیح مسلم، علامہ ابو الفرج عیسیٰ بن مسعود الزاوی رحمہ اللہ تعالیٰ المتوفی ۷۴۴ھ یہ معلم، اکمال، مفہم اور قاضی زین الدین، زکریا بن محمد الانصاری رحمہ اللہ تعالیٰ، المتوفی ۹۶۶ھ کی شرح کا مجموعہ ہے۔

علامہ شعرانی رحمہ اللہ تعالیٰ کہتے ہیں کہ اس کا زیادہ تر مجموعہ میرے ہاتھ کا لکھا ہوا ہے۔

۱۰) الدیباچ علی صحیح مسلم بن الحجاج، علامہ جلال الدین سیوطی رحمہ اللہ تعالیٰ، المتوفی ۹۱۱ھ یہ نہایت لطیف شرح ہے افسوس کہ نایاب ہے۔

۱۱) وش الدیباج، علامہ مجموعی رحمہ اللہ تعالیٰ المتوفی ۱۲۹۸ھ نے علامہ سیوطی رحمہ اللہ تعالیٰ کی شرح کی تلخیص کی ہے جو مصر سے طبع ہو چکی ہے۔

۱۲) السراج الوہاج، مولانا نواب صدیق حسن خان صاحب رحمہ اللہ تعالیٰ، المتوفی ۱۳۰۷ھ یہ بھی مختصر منذری کی شرح ہے جو طبع ہو چکی ہے۔

۱۳) مختصر صحیح مسلم، علامہ عبدالعظیم منذری رحمہ اللہ تعالیٰ نے صحیح مسلم کا اختصار کیا اور تبویب بھی کی ہے یہ اس کی شرح ہے۔

۱۴) فتح الملہم، یہ حضرت مولانا شبیر احمد عثمانی رحمہ اللہ تعالیٰ المتوفی ۱۳۶۹ھ کی شرح ہے اس کی صرف تین جلدیں مکمل ہو سکی تھیں کہ حضرت مولانا کا وصال ہو گیا شروع میں ایک مفصل مقدمہ لکھا ہے جس میں علم حدیث کے اصول و ضوابط اور کتاب کی خصوصیات سے بحث کی ہے۔

مگر الحمد للہ اب اس کا تکرار حضرت مولانا محمد تقی عثمانی صاحب نے چھ جلدوں میں مکمل فرما دیا۔ اس میں بھی تمام شروحات کی اہم مباحث کو نہایت انضباط اور اختصار و جامعیت کے ساتھ جمع کر دیا ہے نیز موجودہ زمانے کے مسائل پر بھی محققانہ بحث کی گئی ہے۔

۱۵) الحل المفہم، یہ امالی ہے حضرت مولانا رشید احمد گنگوہی کی جس کو مولانا صاحب کاندھلوی رحمہ اللہ تعالیٰ نے مرتب کیا تھا اب یہ مولانا عاقل صاحب مدرسہ

سہ امام مسلم کے مزید حالات کے لئے ملاحظہ فرمائیں:

- ① البدایہ والنہایہ ۳۳/۱، ۳۵ ② تاریخ ابن خلکان ۹۱/۲ ③ تذکرۃ الحفاظ ۵۸۸/۱ ④ سیر اعلام النبلاء ۵۵۷/۱۲ ⑤ تہذیب الکمال ۱۳۲۴/۳ ⑥ کشف الظنون ۵۵۵/۱ ⑦ الجرح والتعديل ۱۸۲/۸ ⑧ المنتظم لابن جوزی ۳۲/۵ ⑨ شذرات الذهب ۱۴۴/۲ ⑩ طبقات الحفاظ ۲۶۰ ⑪ تہذیب التہذیب ۳۷/۴ ⑫ النجوم الزاہرة ۳۳/۳ ⑬ خلاصۃ تہذیب الکمال ۳۷۵ ⑭ تقریب التہذیب ۲۴۵/۲ ⑮ تہذیب التہذیب ۱۲۶/۱ وغیرہ۔

مظاہر العلوم سہارنپور کے ایڈٹ کے ساتھ دو جلدوں میں چھپی ہے۔  
اس کے علاوہ بھی متعدد شروحات و حواشی مسلم شریف پر لکھے گئے ہیں۔

### صحاح ستہ میں صحیح مسلم کا مقام:

علامہ نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ کتاب اللہ (القرآن) کے بعد بخاری اور مسلم کا مرتبہ ہے۔ امت نے ان دونوں کی تلقی بالقبول کی ہے۔ البتہ صحیح بخاری بعض دیگر فوائد و معارف کے لحاظ سے سب سے فائق و ممتاز ہے۔

حافظ سلسلہ بن قاسم قرطبی رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں کہ صحیح مسلم ایسی کتاب ہے کہ اسلام میں ایسی کتاب کسی نے نہیں لکھی۔

قاضی عیاض رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں میرے بعض شیوخ صحیح مسلم کو صحیح بخاری پر ترجیح دیتے تھے۔

اسی طرح شیخ ابو محمد یحییٰ رحمہ اللہ تعالیٰ نے اپنی فہرست میں امام ابن حزم رحمہ اللہ تعالیٰ ظاہری کے متعلق لکھا ہے کہ وہ بھی مسلم کی کتاب کو بخاری کی کتاب پر ترجیح دیتے تھے۔

مگر جمہور نے صحیح بخاری کے بعد دوسرے درجے پر صحیح مسلم کو رکھا ہے۔

### صحیح مسلم کی خصوصیات:

بنیادی خصوصیات سات ہیں (پہلے اجمالی نام پھر اس کی وضاحت)

- ① ضبط تفاوت لفظ۔
- ② ازالہ التباس۔
- ③ حدیث و خبر نامیں فرق۔
- ④ سلامت متون و جمع طرق۔
- ⑤ قلت آثار و تعلیقات۔

② احادیث۔

④ مقدمہ مسلم۔

① ضبط تفاوت لفظ:

اس کا مطلب یہ ہے کہ اگر متعدد شیوخ سے کوئی حدیث مختلف الفاظ میں مروی ہے تو امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ ان میں سے شیخ کے لفظ کو لیتے ہیں اور حتی الامکان اس کی تعیین بھی کر دیتے ہیں۔

② ازالہ التباس:

اس کا مطلب یہ ہے کہ اثناء سند میں کوئی نام مبہم اور مشتبہ آجائے تو تھو کے لفظ سے اس کی وضاحت اور تعیین کر دیتے ہیں۔

③ حد ثنا اور اخبارنا میں فرق:

اس کا مطلب یہ ہے کہ دونوں میں امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ فرق کرتے ہیں حد ثنا اس مقام پر کہتے ہیں جہاں شیخ کی تلاوت سے شاگرد نے سنا۔ اور اخبارنا وہاں لاتے ہیں جہاں شیخ کے سامنے شاگرد نے تلاوت کی۔ اور جہاں امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ تنہا ہوں ہو تو حد ثنی کہتے ہیں اور جہاں اور لوگ بھی شریک ہوں تو وہاں حد ثنا لاتے ہیں۔

④ سلامت متون و جمع طرق:

اس کا مطلب یہ ہے کہ اس حدیث کو امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ نے اس کے مناسب مقام پر ذکر کر کے اس کے طرق اور مختلف الفاظ متون کو موتیوں کی لڑی کی طرح ایک ہی جگہ پر ذکر کر دیا ہے جس سے احادیث کے معانی چمکتے چلے جاتے ہیں۔

### ⑤ قلت آثار و تعلیقات:

امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ احادیث مرفوعہ کے ساتھ صحابہ کے اقوال و فتاویٰ وغیرہ ذکر نہیں کرتے جب کہ یہ بات بخاری میں بکثرت موجود ہے۔

### ⑥ احادیث:

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے شاگرد خاص حضرت ہمام بن منبہ رحمہ اللہ تعالیٰ نے ان سے روایات کو سن کر لکھا تھا اس صحیفہ میں احادیث کا لفظ ہے اس لئے امام مسلم اس صحیفہ کی کوئی روایت لاتے ہیں تو پہلے اسی لفظ سے ابتداء کرتے ہیں یعنی احادیث۔

### ④ مقدمہ مسلم:

مقدمہ مسلم امام مسلم نے لکھ کر گویا اصول حدیث کی بنیاد قائم کر دی۔

کیا مسلم کا مقدمہ، کتاب کا جزء ہے؟

شرح فرماتے ہیں کہ مقدمہ صحیح مسلم کا من وجہ کتاب کا جز بھی ہے اور من وجہ کتاب کا جز نہیں بھی ہے۔

کیونکہ صحیح مسلم کا موضوع صرف احادیث مرفوعہ متصلہ کو لانا ہے اور مقدمہ کا موضوع عام ہے۔

ابن قیم رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں:

مقدمہ مسلم لم یشرط فیہا ما شرطہ فی الكتاب من الصحۃ

فلہا شان ولسائر کتابہ شان آخر ولا یشک اهل الحدیث فی ذالک.

(امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ نے مقدمہ مسلم میں ان شرائط کا لحاظ نہیں رکھا جو صحیح مسلم

میں رکھا ہے مقدمہ کی صورت حال اور ہے اور باقی کتاب کی صورت حال اور ہے



محدثین کو اس معاملہ میں کوئی شک نہیں۔)  
اور مقدمہ کو امام مسلم نے مستقل کتاب کی طرح یعنی حمد و صلوٰۃ پر ختم کیا پھر کتاب  
الایمان کو مستقل انداز میں شروع کیا ہے۔ اس لئے یہ مقدمہ من وجہ کتاب کا حصہ بھی  
ہے اور من وجہ مستقل بھی ہے۔

## چند ضروری اصطلاحات

جن اصطلاحات کا مقدمہ مسلم میں ذکر آیا ہے۔

حدیث:

لغوی معنی: گفتگو، اس کی جمع احادیث ہے۔  
اصطلاحی معنی: وہ قول و فعل یا تقریر<sup>۱</sup> یا حال جس کی آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف  
نسبت ہو نیز صحابہ کے قول و فعل و تقریر اور تابعی کے قول و فعل کو بھی حدیث کہہ دیتے  
ہیں۔<sup>۲</sup>

سنت:

لغوی معنی: عادت، طریقہ اس کی جمع سنن ہے۔  
اصطلاحی معنی: اس میں علماء کے متعدد اقوال ہیں:  
پہلا قول: حدیث کے مترادف ہے۔  
دوسرا قول: کتاب و سنت سے جو حکم ثابت ہو۔  
تیسرا قول: آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا عمل مبارک۔  
چوتھا قول: حضرات صحابہ و تابعین کے معمولات و فتاویٰ اور ان سے منقول اصول

<sup>۱</sup> تقریر سے مراد کوئی واقعہ سامنے ہو یا اس کا علم آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے یا صحابہ کے  
سامنے ہو اور اس پر وہ خاموشی اختیار کریں۔ خاموشی اس کی تائید کی دلیل ہے۔

<sup>۲</sup> تدریب الراوی ۴۲/۱ منہج النقد ۲۷، ۲۸ وغیرہ۔

وقواعد۔

اثر:

لغوی معنی: نشان جمع آثار۔

اصطلاحی معنی: اس میں بھی علماء کے متعدد اقوال ہیں:

پہلا قول: یہ بھی حدیث کے مترادف ہے۔

دوسرا قول: صحابہ یا تابعین کا قول و فعل۔

تیسرا قول: جس کی نسبت صحابہ کی طرف ہو۔

مگر محدثین اثر کو حدیث کے معنی میں زیادہ استعمال کرتے ہیں۔

راوی:

لغوی معنی: نقل کرنے والا، روایت کرنے والا، اس کی جمع روایات آتی ہے۔

اصطلاحی معنی: حدیث کو نقل کرنے والا، سند حدیث میں آنے والا ہر فرد۔

مروی:

لغوی معنی: روایت۔ اس کی جمع مرویات آتی ہے۔

اصطلاحی معنی: ہر وہ چیز جس کو روایت کیا جائے خواہ قول ہو یا فعل جسے سند کے بعد

ذکر کیا جائے اس کو متن بھی کہتے ہیں۔

متن:

لغوی معنی: زمین کا سخت ابھرا ہوا حصہ اس کی جمع متون آتی ہے۔

اصطلاحی معنی: سند کے بعد کا حصہ۔

اسناد:

لغوی معنی: ٹیک لگانا۔

اصطلاحی معنی: کسی بات کو اس کے بولنے والے کی طرف منسوب کرنا۔

محدث:

وہ عالم جسے حدیث کے الفاظ و معانی دونوں کا علم ہو اور روایات اور ان کے راویوں کے بڑے حصے سے واقف بھی ہو۔

آج کل کے زمانے میں محدث اس کو کہتے ہیں جو کتب حدیث کے مطالعہ اور درس تدریس میں مشغولیت رکھتا ہو۔

حافظ:

لغوی معنی: یاد کرنے والا، اس کی جمع حفاظ آتی ہے۔

اصطلاحی معنی: ایسا محدث جس کو کم از کم ایک لاکھ احادیث کا علم ہو۔

مرفوع:

لغوی معنی: بلند کیا ہوا۔

اصطلاحی معنی: وہ حدیث جو آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف منسوب ہو خواہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا قول و فعل ہو یا تقریر و حال ہو۔

موقوف:

لغوی معنی: روکا ہوا۔

اصطلاحی معنی: وہ حدیث جو صحابی کی طرف منسوب ہو خواہ قول و فعل ہو یا تقریر۔  
کبھی کبھار موقوف کا اطلاق غیر صحابہ سے منقول امور پر بھی ہوتا ہے۔

۱۔ تدریب الراوی ۱/۴۲ تا ۴۶ ۲۔ قواعد فی علوم الحدیث

۳۔ المصطلح ۱۶، تدریب الراوی ۱/۴۸ ۴۔ تدریب ۱/۱۸۴

۵۔ تدریب ۱/۱۸۴

مقطوع:

لغوی معنی: کاٹا ہوا۔

اصطلاحی معنی: وہ قول یا فعل جس کی کسی تابعی کی طرف نسبت ہو۔

متصل:

لغوی معنی: ملنے والا، ملا ہوا۔

اصطلاحی معنی: وہ حدیث مرفوع یا موقوف جس کی سند متصل ہو۔

اہل حدیث اور اہل علم سے مراد مقدمہ میں محدثین ہوتے ہیں۔

ضعیف:

لغوی معنی: کمزور۔

اصطلاحی معنی: جس میں کوئی راوی اختلاط، کمی حفظ، اور فسق وغیرہ کے طعن سے مطعون ہو۔

معلق:

لغوی معنی: لٹکایا ہوا۔

اصطلاحی معنی: وہ حدیث جس کی شروع سند سے ایک یا ایک سے زائد راوی پے در پے حذف ہوں۔

مرسل:

لغوی معنی: چھوڑا ہوا۔

اصطلاحی معنی: وہ حدیث جس کی سند کے آخری حصہ سے تابعی کے بعد کا راوی ذکر نہ کیا جائے۔

اس کے حکم کے بارے میں کئی اقوال ہیں:  
مثلاً:

- ۱۔ مرسل مطلقاً حجت نہیں۔
- ۲۔ مرسل مطلقاً حجت ہے۔
- ۳۔ مرسل اگر قرون ثلاثہ میں سے کسی کی ہو تو حجت ہوگا ورنہ نہیں۔
- ۴۔ حجت ہے بشرطیکہ ارسال کرنے والے میں قبول روایت کی شرط موجود ہو۔
- ۵۔ مرسل صرف سعید بن المسیب رحمہ اللہ تعالیٰ کی قبول ہے۔
- ۶۔ حجت ہوگی بشرطیکہ بعد میں اس کے علاوہ دوسری روایت موجود نہ ہو۔
- ۷۔ استحباب کے درجہ میں حجت ہے مگر وجوب کے درجہ میں حجت نہیں۔
- ۸۔ مرسل صرف صحابی کی حجت ہے۔
- ۹۔ مرسل اس وقت حجت بنے گی کہ اس مرسل کی تائید کسی مسند روایت سے ہوتی ہو۔

امام ابو حنیفہ، امام مالک، امام احمد رحمہم اللہ تعالیٰ کے نزدیک مرسل حجت ہوتی ہے۔ چند شرطوں کے ساتھ:

- ۱۔ ارسال کرنے والا ثقہ و عادل ہو۔
- ۲۔ وہ امامت کے درجہ پر فائز ہو۔
- ۳۔ ہر سنی سنائی روایت کو نقل کرنے والا نہ ہو۔
- ۴۔ روات حدیث کے اوپر جرح و تعدیل کے اقوال سے واقف ہو۔

امام شافعی کے نزدیک روایت مرسل کے حجت ہونے کے لئے شرائط:

- ۱۔ ارسال کرنے والا اکابر تابعین میں سے ہو مثلاً سعید بن مسیب رحمہ اللہ تعالیٰ۔
- ۱۔ ان شرطوں کو علامہ شبیر احمد عثمانی رحمہ اللہ تعالیٰ نے ابن ہمام کی کتاب التحریر سے فتح الملہم کے مقدمہ میں ذکر کیا ہے۔

۲ جب غیر مذکور راوی کا نام لیا جائے اور تعین کی جائے تو ثقہ کا ہی نام لیا جائے۔

۳ معتمد حفاظ حدیث اگر اس حدیث کو روایت کریں تو مخالفت نہ پائی جائے

وغیرہ۔

منقطع:

لغوی معنی: کٹا ہوا۔

اصطلاحی معنی: وہ حدیث جس کی سند کے درمیان سے ایک راوی یا دو یا دو سے زائد

راوی ساقط ہوں بشرطیکہ دو اور دو سے زائد کا سقوط پے درپے نہ ہو۔

تدلیس:

لغوی معنی: وہ چیز جس کے عیب کو چھپایا جائے۔

اصطلاحی معنی: وہ حدیث جس کی سند کے عیب کو چھپا کر بظاہر درست کر کے پیش کیا

جائے۔

اس کی بنیادی تین قسمیں ہیں:

① تدلیس الاسناد:

وہ حدیث جسے راوی اپنے استاذ سے سنے بغیر اس کی طرف نسبت کر کے ایسے

الفاظ سے نقل کرے کہ جن سے براہ راست سننے کا گمان ہو۔

② تدلیس الشیوخ:

ہر وہ حدیث جسے راوی اپنے استاذ سے نقل کرتے ہوئے اس کے لئے کوئی

غیر معروف نام، لقب، یا کنیت و نسبت ذکر کرے تاکہ لوگ اسے پہچان نہ سکیں۔

تدلیس التسویہ: بعض محدثین نے اس کو تدلیس الاسناد میں شامل کیا ہے مگر بعض

نے اس کو مستقل بیان کیا ہے اس کی تعریف یہ ہے:  
کہ سند میں دو ثقہ راویوں کے درمیان اگر ایک ضعیف آدمی موجود ہو اس کو  
حذف کر کے سند کو ذکر کیا جائے۔ تدلیس کی یہ تینوں قسمیں ناجائز ہیں۔  
معنعن:

لغوی معنی: عن عن کہنا۔

اصطلاحی معنی: وہ حدیث جو لفظ عن کے ذریعہ روایت کی جائے۔

مثال: حدثنا عثمان بن ابی شیبہ ثنا معاویہ بن ہشام ثنا سفیان  
عن اسامة بن زید عن عثمان بن مرة عن عروة عن عائشة قالت  
قال رسول الله صلى الله عليه وسلم ان الله وملائكته يصلون  
على مبامن الصفوف<sup>۱</sup>

روایت معنعن متصل کے حکم میں ہوتی ہے دو شرطوں کے ساتھ:

① عن کے ذریعہ روایت کرنے والا مدلس نہ ہو۔

② جن دو راویوں کے درمیان لفظ عن آ رہا ہے ان کے درمیان ملاقات کا امکان  
(یا بعض کے نزدیک ثبوت) پایا جاتا ہو کہ دونوں کا زمانہ ایک ہو۔<sup>۲</sup>

اسناد عالی:

ایک ہی حدیث کی دو سندوں میں سے وہ سند جس میں روایت دوسری سند سے کم  
ہوں۔

اسناد نازل:

دو سندوں میں سے وہ سند جس کے روایت دوسری سے زائد ہوں۔

<sup>۱</sup> ابن ماجہ کتاب اقامة الصلوة والسنة فیہا ۳۲۱/۱ ۲ تدریب الراوی ۲۱۴/۱، ۲۱۵



راویوں پر طعن کرنا:

اس کے ذریعہ سے حدیث کا صحیح اندازہ ہوتا ہے کہ حدیث کس درجہ کی ہے۔ مصنف نے تقریباً ۱۵ راویوں کا تذکرہ اپنے مقدمہ میں کیا ہے اور مختلف الفاظ کے ساتھ ان کو مجروح کیا ہے جو الفاظ عموماً استعمال ہوتے ہیں ان کا مطلب لکھا جاتا ہے:

- ① کذب، ② تہمت کذب، ③ فسق، ④ بدعت، ⑤ جہالت، ⑥ زبانی اغلاط، ⑦ سوء حفظ (یادداشت کی خرابی)، ⑧ غفلت، ⑨ کثرت وہم، ⑩ مخالفت ثقات۔

### ① کذب: (موضوع)

جو راوی حدیث میں جھوٹ بولے اس کی روایت کو موضوع کہتے ہیں۔

موضوع کا لغوی معنی: گھڑا ہوا۔

اصطلاحی معنی: وہ مضمون جس کی نسبت آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف جھوٹی کی گئی ہو۔

حکم: یہ بالکل حرام ہے اس کو بغیر تصریح کے نقل کرنا بھی صحیح نہیں ہے۔

### ② تہمت کذب: (متروک)

جس راوی میں تہمت کذب پائی جاتی ہے اس کی روایت کو متروک کہا جاتا ہے۔

اصطلاحی تعریف: وہ حدیث جس کی سند میں کوئی ایسا راوی ہو جو کذب بیانی

(جھوٹ بولنے) کے ساتھ متہم ہو۔

حکم: ایسے راوی کی حدیث قبول نہیں کی جاتی الا یہ کہ ایسا راوی اپنی اس حرکت سے

توبہ کر لے۔

(۳) منکر:

فسق، غفلت، اغلاط ان تینوں کو ایک ساتھ بیان کیا جاتا ہے ان تینوں کو منکر کہا جاتا ہے۔

لغوی معنی: جس کا انکار کیا جائے۔

اصطلاحی معنی: ہر وہ حدیث جس کی سند میں کوئی ایسا راوی ہو جو اغلاط کی زیادتی یا غفلت کی شدت یا فسق کے ساتھ متصف ہو۔

(۴) بدعت:

لغوی معنی: ایجاد۔ کسی نئی چیز کو اپنانا۔

اصطلاحی معنی: وہ اعتقادات و اعمال جن کو آپ صلی اللہ علیہ وسلم اور صحابہ رضی اللہ تعالیٰ عنہم کے بعد بطور دین ایجاد کیا گیا ہو۔

حکم: اس کے قبول کے لئے دو شرطیں ہیں:

۱۔ راوی اپنی بدعت کی طرف داعی نہ ہو۔

۲۔ اپنی بدعت کی تائید اور اس کے رواج دینے والی کسی چیز کو روایت نہ کرنے۔

(۵) جہالت: (حدیث مجہول)

جس راوی میں یہ بات ہوتی ہے اس کی روایت کو حدیث مجہول کہتے ہیں اس کی

تعریف یہ ہے کہ وہ راوی جس کی ذات یا صفات کا علم نہ ہو۔

حکم: اس کی روایت بھی قابل قبول نہیں ہوتی۔

(۶) زبانی اغلاط:

یہ فسق کے ساتھ گزر چکا ہے۔

④ سوء حفظ (مختلط):

اس کی تعریف یہ ہے کہ شروع میں راوی کا ذہن صحیح تھا مگر پھر اس کو بعد میں یہ مرض لاحق ہو گیا ہو ان روایات کو مختلط بھی کہتے ہیں۔  
حکم:

① شروع زمانے کی احادیث مقبول ہوں گی۔

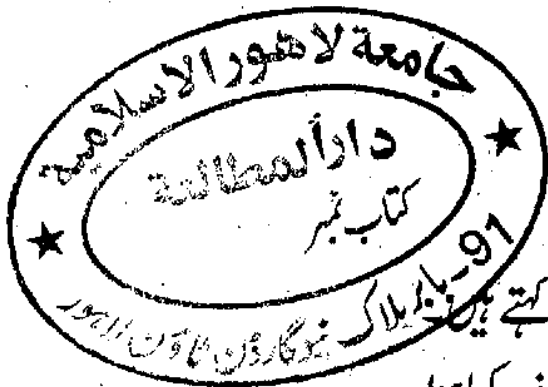
② بعد کی روایت مردود ہوگی۔

③ وہ روایات جس کے متعلق معلوم نہ ہو سکے کہ یہ حافظہ کے صحیح ہونے کے زمانے کی ہے یا بعد کی، تو اب ایسی روایات کے بارے میں توقف کیا جائے گا۔

⑧ غفلت:

یہ فسق کے ساتھ گذر چکا ہے۔

⑨ کثرت وہم (معلل)



جس حدیث میں یہ ہو تو اس کو معلل کہتے ہیں۔ یا ملاک ہو گا روایت نامور لغوی معنی: باب تفعیل سے، علت سے متصف کیا ہوا۔

اصطلاحی معنی: وہ حدیث جو بظاہر بے عیب ہو مگر اس کے اندر کسی ایسے عیب کا علم ہو جو اس کی صحت کو مجروح کر دے۔

حکم: اگر تحقیق سے راوی کی اس غلطی کا گمان غالب حاصل ہو تو حدیث پر عدم صحت کا حکم لگایا جائے گا۔ اور اگر غالب گمان غلطی کا نہ ہو بلکہ تردد ہو تو اب توقف کیا جائے گا۔

⑩ مخالفت ثقات:

یعنی راوی۔ ثقات راوی کی مخالفت کرے۔ اس کی سات قسمیں ہیں۔

- ① مدرج، ② مقلوب، ③ المزید فی متصل الاسانید، ④ مضطرب، ⑤ مصحف یا محرف، ⑥ شاذ و محفوظ، ⑦ منکر و معروف۔

① مدرج:

اگر مخالفت کی صورت یہ ہو کہ اسناد میں کچھ تبدیلی کر دی گئی ہو یا اس میں کسی قسم کا کوئی اضافہ ہو گیا ہو تو اس کو حدیث مدرج کہتے ہیں۔

② مقلوب:

اگر مخالفت کی صورت تقدیم و تاخیر ہو تو اس کو مقلوب کہتے ہیں۔

③ المزید فی متصل الاسانید:

اگر مخالفت کی صورت میں دوسری معتبر اسناد کے مقابلے میں کسی راوی کا اضافہ ہو تو اس کو المزید فی متصل الاسانید کہتے ہیں۔

④ مضطرب:

اگر ایک راوی کی جگہ دوسرا راوی ذکر کر دیا جائے یا متن میں ایسا اختلاف ہو کہ آپس میں تعارض ہو رہا ہو اور اس میں کوئی وجہ ترجیح موجود نہ ہو تو ایسی حدیث کو مضطرب کہتے ہیں۔

⑤ مصحف یا محرف:

حروف کی تبدیلی کر دی گئی ہو تو اس کو مصحف اور محرف کہتے ہیں۔

⑥ شاذ و محفوظ:

کوئی ثقہ راوی اپنے سے بڑھ کر ثقہ و معتمد راوی کے خلاف روایت کرے تو مخالفت کرنے والے کی روایت کو شاذ اور ثقاہت میں فائق روایت کو محفوظ کہتے ہیں۔

## ④ منکر و معروف:

مخالفت کی صورت اس طرح ہے کہ کوئی ضعیف راوی ثقہ کے خلاف روایت کرے تو ضعیف کی روایت کو منکر اور ثقہ کی روایت کو معروف کہتے ہیں۔<sup>۱۷</sup>

## جرح و تعدیل کی تعریف:

جرح: راوی کی عدالت یا ضبط میں ایسی تنقید کی جائے جس سے اس کی حیثیت داغدار و مجروح ہو۔

تعدیل: راوی کے اندر عدالت و ضبط موجود ہو۔

حکم: تعدیل کے جواز میں کسی کا کوئی اختلاف نہیں کیونکہ اس میں راوی حدیث کی تعریف و مدح ہے البتہ بظاہر جرح میں راوی حدیث کی برائی اور غیبت آتی ہے یہ عام طور سے تو حرام ہے مگر حدیث کے باب میں صرف جائز ہی نہیں بلکہ ضروری ہے تاکہ حدیث میں ہر کوئی لب کشائی نہ کر سکے۔

جرح جائز ہے قرآن، حدیث اور اجماع سب سے ثابت ہے۔<sup>۱۸</sup>



۱۷ نزہۃ النظر ۴۲/۱

۱۸ عدالت کہتے ہیں کہ مسلمان عاقل بالغ اسباب فسخ سے دور رہے۔ کبھی صادر ہو جائے تو اصرار نہ کرے اس سے کبھی عدالت متاثر نہیں ہوتی عدالت کو مجروح کرنے کے پانچ اسباب ہیں۔ ① کذب بیانی حدیث میں ② کذب کی تہمت ③ فسخ ④ بدعت ⑤ جہالت ان سب کی تعریف گذر چکی ہے۔

۱۹ ضبط: حدیث کو توجہ سے سننے کے بعد اس کو محفوظ رکھے ذہن میں، یا لکھ لے تاکہ اس حدیث کا کوئی حصہ ذہن سے نکل نہ جائے اس کو ضبط کہتے ہیں۔

۲۰ مقدمہ مسلم میں تفصیل سے آئے گا۔

بسم اللہ الرحمن الرحیم

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِينَ وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ خَاتَمِ النَّبِيِّينَ وَعَلَى جَمِيعِ الْأَنْبِيَاءِ وَالْمُرْسَلِينَ.

== تَرْجَمَہ ==

تمام تعریفیں اللہ جل شانہ کے لئے ہیں جو تمام جہانوں کا پالنے والا ہے اور بہترین انجام پر ہیزگاروں کے لئے ہے۔ اور اللہ تعالیٰ بے شمار رحمتیں نازل فرمائیں محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) پر جو خاتم النبیین ہیں اور تمام نبیوں اور رسولوں پر۔

== حِلُّ لُغَاتِک ==

حمد — از باب سمع فضیلت کی بناء پر تعریف کرنا۔  
 علی امر — بدلہ دینا۔ الشیئی۔ قابل تعریف پانا۔  
 حَمَدٌ — بار بار تعریف کرنا۔ اور الحمد لله کہنا۔  
 تَحَمَّدٌ — احسان جتلانا۔ اِسْتَحَمَدَ: مخلوق کو انعام و احسان کر کے اپنی حمد کی جانب بلانا۔

رب — مصدر ہے بمعنی تربیت۔ آہستہ آہستہ کسی چیز کو کمال تک پہنچانا۔  
 العالمین — جمع عالم کی ہے بمعنی علامت۔ ماسوی اللہ کو کہتے ہیں۔  
 سِوَالٌ: عالمین یہ جمع مذکر سالم ہے جو صرف ذوی العقول کے لئے آتا ہے حالانکہ غیر ذوی العقول عالم بھی بہت سے ہیں مثلاً عالم نباتات، عالم جمادات وغیرہ۔  
 جَوَابٌ: تعلیماً کہہ دیا گیا ہے اس طرح کہ ذوی العقول کو غیر ذوی العقول پر غلبہ دے کر ذوی العقول کا وصف سب کے لئے استعمال کر دیا گیا ہے۔

عاقبة — عَقَبَ۔ از باب نصر و ضرب۔ ایڑی مارنا، پیچھے آنا، جانشین ہونا۔  
 عَقَّبَ۔ پیچھے لانا، نماز پوری کر لینے کے بعد دعا وغیرہ کے لئے بیٹھنا۔ عاقب۔

﴿مُسَوِّدٌ بِهَاشِمِیْ﴾

سزا دینا، مواخذہ کرنا۔ الْعُقْبُ۔ ایڑی، پیٹا، پوتا، جمع اعقاب۔ الْعُقْبُ۔ انجام، نتیجہ۔

مُتَّقِينَ — وقی یقی۔ حفاظت کرنا۔ تکلیف سے بچانا۔ اتَّقِی۔ پرہیز کرنا۔ اتَّقُوا۔ والتقاء۔ پرہیز گاری۔

متقین — بمعنی بچنا۔ کل من اتبعہ واقتدی بہ فہو من الاتقیاء۔ کہ ہر وہ شخص جس نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے راستہ کی اتباع کی وہ متقی ہے۔ صلی — دعا کرنا، نماز پڑھنا، برکت دینا، اچھی تعریف کرنا۔ صلا یصلو — پیٹھ کے درمیان مارنا۔

محمد — حمد سے مشتق ہے، حمد کی تفصیل سے گزر چکی ہے۔ صلی — فعل ہے تصلیۃ کا۔ یہ مصدر ہے باب تفعیل کا۔ اس کے کئی معنی آتے ہیں مثلاً رحمت، دعا، مدح، تعظیم وغیرہ۔

محمد — آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے ناموں میں سے ہے آپ کے ۸۰ نام ہیں اور بعض کے نزدیک ۹۹ یا ۳۰۰ یا ایک ہزار نام ہیں۔

خاتم — الذی ختم النبیین۔ یہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی سب سے اعلیٰ صفت اور افضل فضیلت ہے۔

خَتَمَ — از باب ضرب مہر لگانا۔ العمل۔ ختم کرنا۔

الکتاب — پوری پڑھ لینا الاناء۔ مٹی وغیرہ سے بند کرنا۔

خَتَمَ — اچھی طرح ختم کرنا: تَخْتَمُ: انگوٹھی پہننا۔

الْخَتَامُ — مہر لگانے کی مٹی یا ہر وہ چیز جس سے مہر لگائی جائے۔

نَبَأً — از باب فتح بلند ہونا، دور ہونا۔

نَبَأً — خبر دینا۔ نبی: جمع أَنْبِیَاءُ۔ نَبِیُّونَ۔ أَنْبَاءُ۔ نُبَاءُ۔

سُؤَالٌ: مصنف رحمہ اللہ تعالیٰ نے مسلم شریف کو بسم اللہ اور الحمد للہ سے کیوں شروع

فرمایا؟

جواب: اس میں اتباع ہے قرآن مجید کا احادیث اور ائمہ دین کے اقوال کا۔ قرآن کی اتباع ظاہر ہے کہ سورت فاتحہ سے پہلے بسم اللہ پھر فاتحہ کے شروع میں الحمد للہ سے قرآن شروع ہے۔

احادیث میں بھی بسم اللہ اور الحمد للہ کے ساتھ کام کے شروع کرنے کی تاکید ہے مثلاً:

۱ کل کلام لم یبدء بحمد اللہ فهو اجزم۔<sup>۱</sup>

۲ کل امر ذی بال لم یبدء بحمد اللہ فهو اقطع۔<sup>۲</sup>

۳ کل امر ذی بال لم یبدء ببسم اللہ فهو ابر۔<sup>۳</sup>

بعض روایات میں الحمد للہ سے شروع کرنے کا ذکر ہے اور بعض میں بسم اللہ کے ساتھ اس لئے صاحب مسلم نے دونوں قسم کی روایات کو جمع کیا ہے۔

صَلَّى اللّٰهُ عَلٰی مُحَمَّدٍ خَاتَمِ النَّبِيِّينَ: اللّٰهُ تَعَالٰی کی بے شمار رحمتیں نازل ہوں محمد صلی اللہ علیہ وسلم پر جو خاتم النبیین ہیں۔

علامہ نووی رحمہ اللہ تعالیٰ نے یہاں پر سوال کیا ہے کہ صاحب مسلم نے صرف صلوٰۃ کا ذکر کیا ہے سلام کا ذکر نہیں کیا حالانکہ قرآن مجید میں صلوٰۃ و سلام دونوں کا حکم ہے جیسے ارشاد خداوندی ہے:

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا﴾<sup>۴</sup>

اے ایمان والو آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) پر رحمت بھیجا کرو اور خوب سلام بھیجا کرو۔

<sup>۱</sup> ابو داؤد، ترمذی <sup>۲</sup> ابن ماجہ <sup>۳</sup> جامع للخطیب بغدادی

<sup>۴</sup> شرح مسلم للنووی ۲/۱ <sup>۵</sup> سورۃ اعراب



علامہ نووی فرماتے ہیں کہ صلوٰۃ و سلام دونوں کو جمع کرنا افضل ضرور ہے اور صرف ایک پر اکتفا کرنا مکروہ نہیں ہے۔<sup>۱</sup>

صرف صلوٰۃ پر اکتفاء کی مثالیں:

اکثر احادیث میں متعدد مقامات پر صرف ایک پر اکتفا کیا گیا ہے اگر یہ مکروہ ہوتا تو کبھی ایسا نہ کیا جاتا کہیں صرف صلوٰۃ کا ذکر ہے سلام کا نہیں مثلاً۔

❶ البخیل من ذکرت عنده ولم یصل علی<sup>۲</sup>

اس میں صرف صلوٰۃ کا ذکر ہے سلام کا ذکر نہیں۔ اسی طرح ایک دوسری روایت میں ارشاد نبوی ہے:

❷ ان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کان یقول فی آخر قنوتہ وصلى اللہ علی النبی<sup>۳</sup>

اس میں بھی صرف صلوٰۃ کا ذکر ہے سلام کا نہیں۔

صرف سلام پر اکتفاء کی مثالیں:

اور بعض جگہ پر صرف سلام کا ذکر ہے صلوٰۃ کا نہیں مثلاً:

تشہد میں السلام علیک ایہا النبی ورحمة اللہ وبرکاتہ۔ اس میں صرف سلام کا ذکر ہے صلوٰۃ کا نہیں۔

سوال: قرآن میں تو صلوٰۃ و سلام ایک ساتھ ہے اس لئے جمع کرنا چاہئے؟

جواب: بہتر ہے کہ ساتھ ذکر کیا جائے مگر پر اکتفا میں کراہت نہیں ہوگی مثلاً قرآن

۱۔ مفتاح الحصن للعلامہ محمد بن الجزری، شامی ج ۱/۱۰

(نوٹ: بسم اللہ یا الحمد للہ سے شروع کرنے یا ذکر کرنے کے بارے میں احادیث کی تحقیق کے سلسلہ میں حافظ شمس الدین سخاوی رحمہ اللہ تعالیٰ نے ایک رسالہ لکھا ہے۔ حافظ ابن صلاب رحمہ اللہ تعالیٰ نے اور حافظ تاج الدین سبکی رحمہ اللہ تعالیٰ نے طبقات الشافعیہ میں ان احادیث کی تحسین کی ہے۔)

۲۔ نسائی، باب الدعاء فی الوتر

۳۔ ترمذی، نسائی

میں واقیموا الصلوٰۃ واتوا الزکوٰۃ۔ متعدد مقامات میں ایک ساتھ ہے کیا نماز کے ساتھ زکوٰۃ کا ادا کرنا بھی لازم ہے اس کا کوئی بھی قائل نہیں۔ خلاصہ یہ ہوا کہ صرف صلوٰۃ پر اکتفاء کر لیا یا صرف سلام پر، تو یہ جائز ہے مگر اس کی عادت بنانے کو احناف بھی منع فرماتے ہیں۔

علامہ شبیر احمد عثمانی رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں کہ عام مصنفین کی عادت ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ آپ کے آل و اصحاب کا بھی تذکرہ کرتے ہیں کیونکہ سب کو ان ہی حضرات کے ذریعہ احکام شرعیہ ملے ہیں اس لئے اگر مصنف اس کا تذکرہ بھی فرمادیتے تو احسن تھا۔

## صحیح مسلم کی وجہ تالیف

أَمَّا بَعْدُ فَإِنَّكَ يَرْحَمُكَ اللَّهُ بِتَوْفِيقِ خَالِقِكَ ذَكَرْتَ أَنَّكَ هَمَمْتَ بِالْفَحْصِ عَنْ تَعْرِفِ جُمْلَةِ الْأَخْبَارِ الْمَأْثُورَةِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي سُنَنِ الدِّينِ وَأَحْكَامِهِ وَمَا كَانَ مِنْهَا فِي الثَّوَابِ وَالْعِقَابِ وَالتَّرْغِيبِ وَالتَّرْهِيْبِ وَغَيْرِ ذَلِكَ مِنْ صُنُوفِ الْأَشْيَاءِ بِالْأَسَانِيدِ الَّتِي بِهَا نُقِلَتْ وَتَدَاوَلَهَا أَهْلُ الْعِلْمِ فِيمَا بَيْنَهُمْ.

== ترجمہ ==

خطبہ مسنونہ کے بعد۔ اللہ تعالیٰ آپ پر مہربانی فرمائیں۔ آپ نے خالق کی توفیق سے تذکرہ کیا کہ تم ارادہ کر چکے ہو ان تمام روایات کو جاننے کے لئے جستجو کرنے کا جو آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے دینی احکام و سنن کے سلسلہ میں روایات کی گئی ہیں نیز جو ثواب و عقاب ترغیب و ترہیب یا اس کے علاوہ مختلف سلسلوں میں روایات کی گئی ہیں ان کی اسناد (کو بھی جاننا چاہتے ہو) جس کے ساتھ وہ نقل کی گئی ہیں اور جو اہل علم کے

درمیان مشہور ہیں۔

### == حِلّ لغات ==

- رَحِمَ — از باب سمع شفقت کرنا۔  
 تَرَاحَمَ — ایک دوسرے پر مہربانی کرنا۔  
 الرَّحِمُ — بچہ دانی، توفیق۔  
 وَفَقَ — موافق پانا، موافق ہونا۔  
 أَوْفَقَ — قریب ہونا، اور متفق ہونا۔  
 تَوَفَّقَ — کوشش کامیاب ہونا۔  
 هَمَّ — از باب نصر رنجیدہ کرنا، دودھ دودھنا۔ هَمٌّ هُمُومَةٌ۔ بہت بوڑھا ہونا۔  
 هَمَمَ۔ تلاش کرنا۔  
 فَحَصَ — بارش کا مٹی کو الٹ پلٹ کرنا۔ ہرن کا تیز دوڑنا۔  
 فَاحَصَ — عیوب اور بھیدوں کی تلاش کرنا۔  
 تَفَحَّصَ — امتحان لینا۔  
 بتوفیق — باب تفعیل کا مصدر بمعنی توفیق دینا۔  
 هَمَمْتُ — ہم (ن) ہما بمعنی ارادہ کرنا۔ پختہ ارادہ کرنا۔  
 الْفَحَصَ — فُحَصَ (ف) فُحَصاً بمعنی کھودنا، تفتیش کرنا۔  
 تَعَرَّفَ — گمشدہ کو تلاش کرنا۔ اَلْعُرْفُ۔ بو، اکثر خوشبو کے لئے استعمال ہوتا ہے اَلْعُرْفُ۔ جود، بخشش۔  
 جُمَلَةٌ — جو مسند اور مسند الیہ سے مرکب ہو۔  
 جَمَلَ — از باب نصر جمع کرنا۔ جَمْلٌ: از باب کرم خوبصورت ہونا، خوش خلق ہونا۔ جمال: خوبصورتی اَلْجَمَلَاءُ: خوبصورت۔ اس لفظ کے لئے اُفْعَل کا صیغہ نہیں ہے۔

الْأَخْبَار — خَبَرُ اِزْبَابٍ نَصْرٌ خُبْرًا وَخِبْرَةٌ — آزمانا۔ تجربہ سے جاننا۔ خَبَرُ اِزْبَابٍ کرم۔ خَبَرُ اِزْبَابٍ فَتَحَ۔ خُبْرًا وَ خِبْرًا وَخِبْرَةٌ وَخِبْرَةٌ وَمَخْبِرَةٌ وَمَخْبِرَةٌ۔ حقیقت حال سے واقف ہونا خَبَرٌ وَ اَخْبَرَ خَبْرًا کرنا۔  
ماثورہ — اَثَرًا اِکْرَامًا وَ تَعْظِيمًا کرنا۔ اَثَرًا اِثْرًا کرنا۔

الاثِر — نشان، حدیث، مدت، جمع اَثَارٌ وَ اِثْرٌ۔

سَنَنٌ — یہ سنت کی جمع ہے بمعنی راستہ۔ سَنَنٌ اِزْبَابٍ نَصْرٌ مَسْوَاکٌ کرنا۔ گرہ کھولنا۔ دانت سے کاٹنا۔ حد سے زیادہ تعریف کرنا، جاری کرنا، طریقہ اختیار کرنا، آنکھ کا آنسو بہانا، بہتر انتظام کرنا۔

أَسَنَ — بوڑھا ہونا۔

تَرْغِيبٌ — شوق دلانا۔ تَرْهِيْبٌ۔ ڈرانا۔

صَنُوفٌ — یہ صنف کی جمع ہے بمعنی نوع، قسم۔

الْاَشْيَاءُ — شئی کی جمع ہے بمعنی چیز۔

تَدَاوُلُهَا — بمعنی ہاتھوں ہاتھ لینا۔

يَرْحَمُكَ اللّٰهُ:

اللہ تم پر رحم کریں۔ اس کے مخاطب امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ کے شاگرد ابوالحق ابراہیم رحمہ اللہ تعالیٰ ہیں اور یہی مسلم کے راوی بھی ہیں اور یہی شاگرد تالیف کا ذریعہ بنے، بعض کہتے ہیں مراد احمد بن سلمہ رحمہ اللہ تعالیٰ ہے جو تالیف مسلم کے وقت ساتھ تھے۔

يَرْحَمُكَ اللّٰهُ: یہ ایک دعائیہ جملہ ہے اس کے ذریعہ امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ اپنے شاگرد کو دعا دے رہے ہیں۔

بِتَوْفِيقِ خَالِقِكَ:

لہ تدریب الراوی ۴۳/۱

اللہ کی توفیق کے ساتھ

سوال: یہ جملہ کس کے متعلق ہے؟

جواب: اس کے بارے میں شراح کے دو قول ہیں۔

۱ ماقبل میں یرحمک کے ساتھ، اس صورت میں ترجمہ یہ ہوگا کہ مخصوص توفیق کی دعا اس (شاگرد) کے لئے کی گئی ہے۔ مگر علامہ سندھی رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں کہ یہ متعلق لفظاً و معناً درست نہیں ہے۔<sup>۱</sup>

۲ دوسرا یہ کہ اس کو مابعد یعنی ذکر کے متعلق کیا جائے، اس صورت میں ترجمہ یہ ہوگا کہ تمہارا یہ ذکر کرنا تمہارا کمال نہیں بلکہ اللہ جل شانہ کی توفیق ہے کہ تم نے یہ سوال کیا۔<sup>۲</sup>

الاخبار الماثورة:

ان خبروں کا ہے جو آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے منقول ہیں۔ لفظ اثر اور حدیث

مترادف ہیں

اثر کے لغوی معنی: کسی جز کا باقی ماندہ حصہ، نشان، اس کی جمع آثار ہے۔

اصطلاحی تعریف: صحابہ یا تابعین کی طرف منسوب قول و فعل اور بعض فرماتے ہیں کہ اثر کہتے ہیں جس کی نسبت صحابہ کی طرف ہو۔<sup>۳</sup>

مگر جمہور علماء کے نزدیک، اثر، حدیث، خبرتینوں تقریباً مترادف ہیں، اور یہاں پر امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ بھی مترادف معنی مراد لے رہے ہیں۔

الماثورة عن رسول الله صلى الله عليه وسلم.

اس میں اشارہ ہے کہ امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ اصلاً ان روایات کو لائیں گے جو

<sup>۱</sup> حاشیۃ السندی علی المسلم: ص: ۴

<sup>۲</sup> فتح الملہم ۱/۱۱۲، مکمل اکمال الکمال ۱/۴

<sup>۳</sup> تدریب الراوی ۱۸۵، امعان النظر ۱۱

آپ تک منسوب ہوں۔ یعنی مرفوع مگر تبعاً صحابہ اور تابعین کے اقوال کو بھی نقل فرمائیں گے۔

سنن الدین و احکامہ:

سنن: سنت کی جمع ہے۔

سنت کے لغوی معنی: طریقہ، عادت جمع سنن۔

اصطلاحی معنی: فرض و واجب کے علاوہ دوسرے اعمال جن کے کرنے کا مطالبہ ہو بالخصوص جس کی لزوم کے بغیر تاکید ہے، کرنے پر ثواب اور نہ کرنے پر عقاب ہو۔

احکامہ: یہ حکم کی جمع ہے۔

بقول صاحب توضیح والتلویح کے۔

اسناد امر الیٰ اخر یعنی ایک امر کی نسبت دوسرے کی طرف کرنا خواہ وہ نسبت ایجابی ہو یا سلبی ہو۔

امام نووی رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں کہ یہاں امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ کی مراد سنن الدین و احکامہ سے یوں ہے کہ دین سے مراد اسلام اور سنن سے مراد مندوبات جو حد وجوب کو نہیں پہنچے۔ احکام عام ہوگا جو واجبات، مباحات، حرام، مکروہ سب کو شامل ہے۔

وما کان منها فی الثواب والعقاب:

وہ احادیث جن کا تعلق ثواب یا عذاب سے ہے۔

علامہ شبیر احمد عثمانی رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں یہاں مراد جنس ثواب و عقاب ہے یا مقدار ثواب و عقاب ہے۔

۱۔ السنۃ ومكانتها فی التشريع الاسلامی ۴۷، ۴۸

۲۔ التوضیح والتلویح ص ۳۰

۳۔ فتح الملہم ۱/۱۱۳

۴۔ شرح مسلم للنووی ۲/۱، فتح الملہم ۱/۱۱۳

والتزغیب والترہیب:

ترغیب کہتے ہیں۔ کسی چیز کے دنیاوی یا اخروی نقصان کو ذکر کر کے اس پر آمادہ کیا جائے۔

ترہیب کہتے ہیں۔ کسی چیز کے دنیاوی یا اخروی منفعت کو ذکر کر کے اس سے روکا جائے۔

وغير ذالك من صنوف الاشياء:

اس کے علاوہ باقی اقسام۔ کہ اس کتاب میں احادیث کی تمام انواع و اصناف کو ذکر کرنے کا مطالبہ ہے۔

محدثین کے نزدیک احادیث کی انواع آٹھ ہیں:

- |       |         |         |         |
|-------|---------|---------|---------|
| ① سیر | ② آداب  | ③ تفسیر | ④ عقائد |
| ⑤ فتن | ⑥ احکام | ⑦ اشراط | ⑧ مناقب |

بقول شاعر:

سیر آداب و تفسیر و عقائد  
فتن احکام و شرائط و مناقب

اس سے معلوم ہوتا ہے کہ مسلم شریف میں یہ آٹھ قسم کی احادیث ہیں۔ تو مسلم شریف کو جوامع میں شمار کیا جاتا ہے۔ شمار کرنے والوں میں سے مندرجہ ذیل علماء ہیں۔

حاجی خلیفہ رحمہ اللہ تعالیٰ نے اس کو جامع کہا ہے۔

اسی طرح ملا علی قاری رحمہ اللہ تعالیٰ نے اس کو جامع کہا ہے۔

۴۲ العجالة النافعة ص ۴۲

۱۱۳/۱ فتح الملہم

۴۳ كشف الظنون

۷ خیر الاصول ص ۷

۵۵ مرقاة شرح مشکوٰۃ

اسی طرح نواب صدیق حسن خان قنوجی نے مسلم کو جوامع میں شمار کیا ہے۔  
اسی طرح مجدالدین شیرازی رحمہ اللہ تعالیٰ نے بھی مسلم کو جامع کہا ہے۔  
بعض لوگوں نے مسلم شریف کو جوامع میں شامل نہیں کیا کیونکہ مسلم شریف میں  
ان آٹھ قسموں میں سے تفسیر کا حصہ نہ ہونے کے برابر ہے۔

بالا سانیدالتی بہا نقلت

ان سندوں کے ساتھ جن کے ساتھ وہ احادیث منقول ہیں۔

اسانید: یہ جمع اسناد کی ہے۔

اسناد کے لغوی معنی ٹیک لگانا، سہارا دینا۔

اسناد کی اصطلاحی تعریف: جس کے ذریعہ سے آدمی حدیث کے الفاظ (متن)

تک پہنچ جائے۔

مسند: جب نون کے زبر کے ساتھ ہو تو حدیث کو کہتے ہیں اور اگر نون کے زیر  
کے ساتھ ہو تو سند بیان کرنے والے کو کہتے ہیں۔

فَارَدْتُ أَرْشَدَكَ اللَّهُ أَنْ تُوَقَّفَ عَلَى جُمْلَتِهَا مُؤَلَّفَةً مُخَصَّاةً،  
وَسَأَلْتَنِي أَنْ أَلْخَصَّهَا لَكَ فِي التَّالِيفِ بِلا تَكَرَّارٍ يَكْثُرُ فَإِنَّ ذَلِكَ  
زَعَمْتُ مِمَّا يَشْغَلُكَ عَمَّا لَهُ قَصَدْتُ مِنَ التَّفْهَمِ فِيهَا وَالْإِسْتِنْبَاطِ  
مِنْهَا.

ترجمہ

تم چاہتے ہو۔ اللہ تعالیٰ تم کو سیدھی راہ دکھائیں، تم کو ان تمام روایات سے اس  
طرح واقف کر دیا جائے کہ وہ سب مرتب شدہ اور گن کر جمع کردہ ہوں، اور تم نے مجھ  
سے جو درخواست کی کہ میں تمہارے لئے ایک اس طرح کتاب تلخیص کردوں کہ اس

۱۵۸ الحطہ ۷۲، الفوائد الجامعہ

فتح الملہم ۱۱۳/۱ ۱۱۳/۱ فتح الملہم



میں زیادہ تکرار نہ ہو کیونکہ زیادہ تکرار تمہارے خیال میں تم کو اس مقصد سے ہٹا سکتا ہے جس کا تم نے ارادہ کیا ہے یعنی روایت کو سمجھنے اور ان سے استنباط کرنے کو۔

### == حِلُّ لُغَاتِ ==

فاردت — باب افعال صیغہ واحد مذکر حاضر یعنی ارادہ کرنا۔

أَرَادَ — رَاذًا زباب نصر کسی چیز کی تلاش میں گھومنا اور آنا جانا۔ رَوَدَ۔ طلب اور جستجو پر اُکسانا۔

أَرَوَدَ — آہستگی سے چلنا۔ الرِّيدُ۔ طلب، تلاش۔ رُوَيْدٌ۔ أَرَوَدَ کا مصدر مصغر ہے۔ رُوَيْدٌ۔ آہستہ۔

أَرَشَدَ — ہدایت پانا۔ الرُّشْدُ۔ مصدر، ہدایت۔

تَوَقَّفَ — وقف از باب ضرب ٹھہرنا۔ شک کرنا۔

وَقَّفَ — کھڑا کرنا۔ الحدیث بیان کرنا۔

شَغَلَ — تَشَغَّلَ: مشغول ہونا۔

الشُّغْلُ — الشُّغْلُ۔ الشُّغْلُ مصروفیت، مشغولیت أَشْغَلَهُ۔ کھلیان۔ ڈھیر۔

أَلَفَ — از باب نصر و ضرب ایک ہزار دینار دینا۔ باہم انس و محبت کے ساتھ

رہنا۔ أَلَفَ مسائل کو جمع کرنا۔ تالف۔ اکٹھا ہونا۔ الإِلْفُ وَالْأُلْفَةُ: دوستی۔

قَصَدَ — از باب ضرب توجہ کرنا، اعتماد کرنا، توڑنا۔ أَقْصَدَ۔ ٹھیک نشانے پر نیزہ

مارنا۔ تَقَصَّدَ۔ ارادہ کرنا۔

استنباط — نکالنا، ایجاد کرنا۔ نَبَطَ کنویں سے پانی نکالنا النبطہ: کنویں کا پہلا

پانی۔

### == وَضَائِحٌ ==

مؤلفہ محصاة: تصنیف میں جمع کر دیا جائے۔

یعنی صحیح احادیث کا ایک ایسا مجموعہ لکھا جائے جس مجموعہ میں غیر صحیح روایات نہ

آنے پائیں۔ یہ خصوصیت مسلم شریف میں ہے کہ اس میں احادیث ہی احادیث ہیں فقہاء کے مسائل و آثار وغیرہ نہیں۔

تکوار یکثرو: امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں کہ زیادہ تکرار نہیں ہوگا۔ اس عبارت سے معلوم ہوا کہ کہیں کہیں تکرار ہو بھی جائے گا۔

وَلَلَّذِي سَأَلْتَ أَكْرَمَكَ اللَّهُ حِينَ رَجَعْتَ إِلَى تَدْبِيرِهِ وَمَا تُؤَلُّ إِلَيْهِ الْحَالُ إِنْ شَاءَ اللَّهُ عَاقِبَةُ مَحْمُودَةٍ وَمَنْفَعَةٌ مُّوْجُودَةٌ.

### ترجمہ

اللہ تعالیٰ تمہیں عزت سے سرفراز کرے جس بات کا تم نے مطالبہ کیا جب میں نے اس کے انجام پر نظر ڈالی اور اس کے نتیجے کو سوچا تو اگر اللہ تعالیٰ نے چاہا تو اس کا اچھا انجام اور نقد فائدہ ہوگا۔

### جَلَّ لُغَاتُ

سَأَلَ — از باب فتح طلب کرنا، مانگنا، سوال کرنا۔ مسئلہ: حاجت۔  
المسئولية ذمہ داری۔

كَرَّمَ — از باب نصر۔ کرم میں غالب ہونا۔ واز باب کرم عزیز ہونا، فیاض ہونا۔ كَرَّمَ: تعظیم کرنا۔ اسْتَكْرَمَ: عمدہ عمدہ چھانٹ لینا۔

رَجَعَ — از باب ضروب فائدہ دینا۔ رَجَعَ حلق میں آواز کو گھمانا۔ راجعه: دوسرے سے معاملے میں بات چیت کرنا۔ استرجع واپس لینا۔

دَبَّرَ — (ن) دَبَّرَاوَدُبُّورًا۔ گزر جانا، ختم ہونا الرَّجُلُ، مرنا، پشت پھیرنا،

سہ بعض شراح کہتے ہیں کہ یہاں پر امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ نے امام بخاری رحمہ اللہ تعالیٰ پر طعن کیا ہے کہ بخاری میں صرف احادیث نہیں بلکہ احادیث کے ساتھ مسائل فقہیہ اور آثار و واقعات سب جمع ہیں (مکمل اکمال الاکمال ص ۵۰ و کذا فی فتح الملہم ۱۱۳/۱)

سہ فتح الملہم ۱۱۳/۱

بوڑھا ہونا۔ اَلْحَدِيثُ عَنْ فُلَانٍ کسی کے مرنے کے بعد اس کی بات بیان کرنا۔  
 دُبْرَ پچھوائی ہوا لگنا۔ دَبْرَ (س) دَبْرًا البعير کجاوہ وغیرہ سے زخمی پیٹھ والا ہونا۔ دَبْرَ  
 الامر غور کرنا۔ انجام سوچنا۔ دَابِرُ مَدَابِرَةٍ وِدْبَارًا، مرنا، دشمنی کرنا۔ اَدْبَرَ البعير۔  
 زخمی پیٹھ والا ہونا۔ تَدَبَّرَ الامر انجام سوچنا تَدَابَرَ القوم باہم دشمنی کرنا، اختلاف  
 کرنا۔

اِسْتَدْبَرَهُ — پشت دینا، اختیار کرنا، جستجو کرنا۔

الدُّبْرُ — مصدر شہد کی مکھیوں یا بھڑوں کا جھنڈ واحد، دَبْرَةٌ جمع، اَدْبُرُ و دُبُور  
 بہت مال، موت، پہاڑ، الدُّبْرُ و الدُّبُرُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ، پچھلا حصہ۔ ج. اَدْبَارُ  
 دُبُرُ الصَّلَاةِ نماز کا آخر۔ الدَبْرَةُ انجام، لڑائی میں شکست۔ اَلدَّبْرُ زخمی پیٹھ والا  
 جانور۔

تَوَلَّ — (ن) انتظام کرنا۔ اَوَّلَ۔ واپس کرنا۔ اَلْمَالُ، نتیجہ۔

الابالہ — حکومت، سیاست۔ صوبہ جمع ابالات وَاُولَاءِ اور اُولٰی جمع  
 قریب کے لئے اسم اشارہ ہیں۔ اور اُولَا پر ہاء تنبیہ داخل ہوتا ہے، اور ہولاء کہا جاتا  
 ہے۔ اور آخر میں ك خطاب بھی لاحق ہوتا ہے اور اُولٰئِكَ کہا جاتا ہے۔  
 اُولُو — ذو کی جمع ہے۔ مَوْنُثُ اُولَاتِ ہے۔  
 اس کا واحد ذات ہے۔

نَفَعَ — (ف) نفع دینا۔ اَنْفَعَ لاثیہوں کی تجارت کرنا۔

اَنْتَفَعَ — فائدہ اٹھانا۔ النِّفَاعُ وَالنَّفِيعَةُ۔ منفعت فائدہ النفعہ، لاشی کو  
 النفعۃ اس لئے کہتے ہیں کہ اس کی مار سے فائدہ حاصل ہوتا ہے۔ جمع نفعات  
 النفاعہ۔ ہر وہ چیز جس سے نفع اٹھایا جائے۔

اکرم — باب افعال واحد مذکر غائب بمعنی اکرام کرنا، عزت کرنا۔

رَجَعْتُ — الرجوع (ض) بمعنی لوٹنا۔

تدبرہ — تفعل بمعنی غور و فکر کرنا۔

تؤل — آل (ن) اولاً و مالا بمعنی لوٹنا۔

منفعة — باب (ف) بمعنی فائدہ اٹھانا۔

موجودۃ — (ض) پانا۔ ضائع ہونے کے بعد کامیاب ہونا (س) بہت محبت کرنا، غمگین ہونا۔ (الجده) تو نگری قدرت، الوجاد، بہت غضبناک۔ (الوجید) ہموار زمین۔ ج وُجدان۔

### == وَضَاحَتُ ==

عاقبۃ محمودۃ: اچھا انجام ہوگا۔ علامہ شبیر احمد عثمانی رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں مطلب یہ ہے کہ صحیح مسلم کے ذریعہ صحیح اور غلط احادیث کا امتیاز ہو جائے گا اور پھر کوئی صحیح کو سقیم اور سقیم کو صحیح نہیں کہے گا کہ امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ نے تین لاکھ کے ذخیرۂ احادیث سے انتخاب کر کے مسلم شریف لکھی۔

و منفعة موجودۃ: نقد فائدہ بھی ہوگا۔

امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں اس مسلم شریف کے مجموعہ کی لوگ دنیا میں بھی تعریف کریں گے کہ صحیح احادیث کے حصول کے لئے کتنی محنت کرنی پڑی تھی اب تمام احادیث صحیحہ لوگوں کو ایک ہی جگہ پر جمع مل جائیں گی۔

بعض شراح کہتے ہیں کہ جب امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ اپنی اس تالیف سے فارغ ہوئے تو اس پر وہ بہت خوش ہوئے تھے اور کبھی فرماتے اگر محدثین دو سو سال تک حدیثیں لکھتے رہیں تو ان کا دار و مدار صحیح مسلم پر ہی ہوگا۔

و ظَنَنْتُ حِينَ سَأَلْتَنِي تَجَشَّمُ ذَلِكَ أَنْ لَوْ عَزِمَ لِي عَلَيْهِ وَقُضِيَ لِي تَمَامُهُ كَانَ أَوَّلُ مَنْ يُصِيبُهُ نَفْعُ ذَلِكَ آيَا خَاصَّةٍ قَبْلَ غَيْرِي مِنَ النَّاسِ لِأَسْبَابٍ كَثِيرَةٍ يَطُولُ بِذِكْرِهَا الْوَصْفُ، إِلَّا أَنَّ جُمْلَةَ ذَلِكَ أَنَّ

لہ فتح الملہم ۱/۱۱۴

ضَبَطَ الْقَلِيلَ مِنْ هَذَا الشَّانِ وَاتَّقَانَهُ أَيْسَرُ عَلَى الْمَرْءِ مِنْ مُعَالَجَةِ الْكَثِيرِ مِنْهُ.

### == تَرْجَمَةٌ ==

میں نے اس وقت سوچا جب آپ نے مجھ سے اس دشوار کام کے کرنے کی درخواست کی اور اگر یہ کام مجھ سے ہوسکا اور اس کی تکمیل میرے ذریعہ ہوئی تو اس کا فائدہ دوسروں سے پہلے خود مجھ کو ہوگا۔ کئی اسباب کی وجہ سے جس کی تفصیل بہت لمبی ہے البتہ بنیادی وجہ یہ ہے کہ تھوڑی روایات کو محفوظ کرنا اور پختہ کرنا آسان ہو جاتا ہے بہت ساری روایات کی پیچھے پڑنے کے مقابلے میں۔

### == حِلُّ لُغَاتٍ ==

ظَنَّتْ — (ن) جاننا، یقین کرنا۔ اسی سے ہے وَظَنُّوا أَنْ لَا مَلْجَأَ مِنَ اللَّهِ إِلَّا إِلَيْهِ انہوں نے یقین کیا۔ (أَظَنَّ)۔ وہم میں ڈالنا۔ الظنہ والظنانه، تہمت الظنّان والظنون، بدگمان۔ الظنین۔ متہم، بے برکت۔  
تَجَشَّمَ — (س)۔ مشقت سے کام کرنا۔ جَشَّمَ کسی کام کرنے کی تکلیف دینا۔

الْجَشْمُ وَالْجُشْم — بوجھ، الجشیم والجیشیم موٹا۔  
عَزَمَ — (ض) کوشش کرنا۔ اعتزم۔ عزم ارادہ کرنا۔  
العزم — پختہ ارادہ۔ العزمہ۔ خاندان، قبیلہ۔ جمع، عُزْم، العزمہ۔ حق، واجب۔ العزمی وفادار، عہد پورا کرنے والا۔

قَضَى — (ض) فیصلہ کرنا الشیئی۔ مضبوطی سے بنانا۔  
قَضَى — تَقْضِيَّةٌ وَقَضَاءٌ۔ وطرہ حاجت پوری کرنا۔ مراد برلانا۔  
قَاضَا مَقَاضَاةً — فَلَانَا إِلَى الْحَاكِمِ فِیْصِلُهُ كَيْ لَمْ يَلْ جَانَا۔  
تَقَضَّى — البازی۔ باز کا ٹوٹ پڑنا۔ اِقْتَضَى، اِقْتِضَاءُ الحال کذا۔

چاہنا، لازم کرنا۔ اِسْتَقْضَىٰ. اِسْتَقْضَاءُ. فلاناً الدّینَ قرض ادا کرنے کا مطالبہ کرنا۔

تَمَّ — (ض) پورا ہونا۔ تَمَامٌ. القومُ سب کا آنا۔  
اِسْتَتَمَّ — الشیئی پورا کرنا۔ التَّمَّ بط کی ایک قسم جس کی گردن لمبی ہوتی ہے۔ التَّمَّ کلہاڑا۔ البدر التَّمَّ ماہ کامل التُّمَامَةُ بقیہ۔ التَّتِمَّةُ جس سے کسی چیز کو پورا کیا جائے۔ التَّمِیمُ مضبوط۔ پورے قدر و قامت والا۔  
التَّتِیمَةُ — تعویذ (ج) تَمائم و تَمیمات. تَمْتَم. تَمْتَمَةُ، فی الکلام: جلدی جلدی بولنا اور واضح نہ کرنا۔

اَصْبَ — از باب افعال، پہنچانا۔ صَابَ یَصُوبُ، صَوْبًا وَمَصَابًا الْمَطَرُ بارش ہونا۔ صَابَ یَصِیبُ صِیْبًا. السَّهْمُ الْقُرْطَاسُ تیر کا نشانہ پر لگنا۔ تَصَوَّبَ یُحْجِزُنَا اِنْصَابَ، اِنْصِیَابًا. الْمَاءُ پانی کا بہنا۔ اِسْتَصَابَ اِسْتَصَابَةً وَاِسْتَصَوَّبَ، اِسْتَصَوَّبًا. الرَّأیُ اَوِ الْفِعْلُ: صواب سمجھنا۔  
الصَّابَةُ — مصیبت، عقل کی کمزوری الصُّوبَةُ غلہ کا ڈھیر۔

الصَّوَابُ — ٹھیک لائق، حق۔ اَلْاَصُوبُ، سخت مصیبت والا الْمَصَابُ: جس میں کچھ جنون ہو۔ الْمِصْوَبُ، چھپ، ڈوٹی۔

نَفَعَ — (ف) نَفْعًا. بکذا نَفَعَ دینا۔ اَنْفَعَ الرَّجُلُ لَأَیْھِیوں کی تجارت کرنا۔ اَنْتَفَعَ بِہِ وَمِنْہِ فَادَہِ اٹھانا، اِسْتَنْفَعَهُ فَادَہِ طلب کرنا۔ اَلنَّفْعُ، فائدہ۔ خیر جو مطلوب تک پہنچنے کا ذریعہ ہو۔

النَّفَاعَةُ — ہر وہ چیز جس سے نفع اٹھایا جائے۔ النافع اللہ تعالیٰ کے اسمائے حسنیٰ میں سے ہے۔ النِّفَاعُ: بہت فائدہ پہنچانے والا۔

الْجُمْلَةُ — مجموعہ، جو مسند اور مسند الیہ سے مرکب ہو۔ (ج) جُمْلُ الْجُمْلُ، لوگوں کی جماعت۔ الْجَمِیلُ: احسان، نیکی۔ الْجُمْلَاءُ، خوبصورت عورت۔

الْجَمِيلُ بِلْبَل (ج) جَمْلَانِ الْجَمَالُ: خوبصورت۔ یا زیادہ خوبصورت۔  
الْجَامِلُ، اونٹوں کا ریوڑ مع چرواہوں کے۔

جَمَلَ — (ن) جَمَلًا الشَّيْنِيَّ جمع کرنا۔ جَمَلَ (ك) خوبصورت ہونا۔  
جَمَلُهُ — خوبصورت بنانا۔ جَامِلُهُ، اچھا معاملہ کرنا۔ أَجْمَلَ: الشَّيْنِيَّ جمع  
کرنا یا مجملاً ذکر کرنا۔ تَجَمَّلَ: آراستہ ہونا، خوبصورت ہونا، اِسْتَجْمَلَ: البعير:  
اونٹ کا جوان ہونا۔

ضَبَطَ — (ن، ض) ضَبْطًا وَضْبَاطَةً: لازم ہونا، غالب ہونا، قوی ہونا،  
ضَبَطَ (س) ضَبْطًا: دونوں ہاتھوں سے کام کرنا۔ تَضَبَّطَ: زبردستی گرفتار کرنا۔  
اِنضَبَّطَ — قابو میں آنا، مضبوط ہونا۔  
الضَّبْطُ — مصدر روک، گرفتاری۔ الضَّابِطُ: قوی۔ ہوشیار۔  
الضَّابِطُ وَالْأَضْبَاطُ — شیر۔

اِتَّقَانُهُ — اَتَقَّنَ: الامر مضبوطی سے کرنا۔ تَقَّنَ: الارض: پیداوار زیادہ  
ہونے کے لئے سینچنا۔ اِتَّقَنَ: طبیعت۔ اِتَّقَنَهُ: حوض کا بقیہ گدلا پانی۔  
مُعَالَجَةُ — بیمار کا علاج کرنا۔ عَلَجَهُ (ن) عَلَجًا: معالجہ میں غالب آنا عَلَجَ  
(س) عَلَجًا: مضبوط ہونا۔ تَعَلَّجَ: الرَّمْلُ: ریت کا اکھٹا ہونا۔ تَعَالَجَ: علاج  
کرنا۔ اِغْتَلَجَ: القَوْمُ: لڑائی کرنا، کشتی کرنا۔ اِسْتَعَلَجَ: جلدہ، کھال کا موٹا  
ہونا۔

العِلَاجُ — دواء، مشق۔ العَلَجُ، چھوٹے چھوٹے کھجور کے درخت۔ العُلُوجُ۔  
پیغام، پیغامبر۔ العُلَجَانُ: کانٹے دار درخت۔

### وَضَاحَتَا

کان اول من یصیبہ نفع ذالک:  
میں پہلا شخص ہوں گا جسے اس کام کا فائدہ ہوگا۔ کیا فائدہ ہوگا اس کی وضاحت

امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ نے نہیں کی۔

شرح فرماتے ہیں کہ سب سے بڑا فائدہ یہ ہوگا کہ ان تمام فضائل اور منفعت کے مستحق بن جائیں گے جو نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے علم کے پھیلانے کے بارے میں فرمائی ہیں۔

مثلاً:

نضر اللہ امرأ سمع مقالتي فوعاها وادها الى من لم يسمعها.

ترجمہ

اللہ تعالیٰ سرسبز و شاداب رکھے ایسے شخص کو جس نے میری بات سنی پھر اس کی حفاظت کی اور اسے ایسے شخص تک پہنچا دیا جس نے اسے نہیں سنا تھا۔

اور بار بار احادیث کے ضمن میں درود شریف پڑھنے کا موقع ملے گا اور درود شریف کے پڑھنے کے بارے میں جتنے فضائل وارد ہوئے ہیں وہ سب کا مستحق بن جائے گا۔

علامہ شبیر احمد عثمانی رحمہ اللہ تعالیٰ نے امام مالک رحمہ اللہ تعالیٰ کا قول نقل کیا ہے کہ قیامت کے دن علماء سے بھی تبلیغ کے بارے میں سوال ہوگا جیسے کہ انبیاء سے ہوگا۔

تھوڑی احادیث صحیحہ یاد کرنا زیادہ احادیث ضعیفہ کے یاد کرنے سے بہتر ہے۔

ان ضبط القليل من هذا الشان:

سوال: امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ کو تین لاکھ احادیث یاد تھیں تو پھر امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ نے صحیح مسلم میں تھوڑی سی احادیث کیوں جمع کی؟

جواب: اس کا جواب امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ یہ دے رہے ہیں کہ تھوڑی سی احادیث کو یاد کرنا آسان ہے بنسبت بہت زیادہ احادیث کے یاد کرنے سے اور پھر اس میں صحیح و



سقیم کی بحث کا یاد رکھنا خاص کر کے عوام کے لئے یہ معاملہ بہت مشکل ہو جاتا ہے، یہاں پر امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ نے ضبط القلیل کیا ہے جو محدثین کے نزدیک یہ ہے۔  
ضبط: ضبط کے لغوی معنی یاد کرنا۔

اصطلاح محدثین میں ضبط کہتے ہیں روایت بیان کرنے میں راوی غلطیاں کم کرے۔

وَلَا سِيَّمَا عِنْدَ مَنْ لَا تَمْيِيزَ عِنْدَهُ مِنَ الْعَوَامِ إِلَّا بَأَن يُوقِفَهُ عَلَى التَّمْيِيزِ غَيْرُهُ فَإِذَا كَانَ الْأَمْرُ فِي هَذَا كَمَا وَصَفْنَا فَالْقَصْدُ مِنْهُ إِلَى الصَّحِيحِ الْقَلِيلِ أَوْلَى بِهِمْ مِنْ إِزْدِيَادِ السَّقِيمِ.

== ترجمہ ==

خاص کر کے ان عوام کو جن کو خود روایات میں تمیز نہیں ہے الا یہ کہ کوئی دوسرا جاننے والا ان کو بتائے، پس جب یہ صورت حال ہے جو ہم نے بیان کی تو ان عوام کے لئے تھوڑی صحیح روایات کا ارادہ کرنا بہت زیادہ سقیم و ضعیف روایات کے طلب کرنے سے بہتر ہے۔

== حِلُّ لُغَاتِ ==

سیما — بمعنی سئی برابر یہ جملہ سئی اور ما سے ملا کر بنایا گیا ہے الشینی، درست کرنا، سیدھا کرنا۔ اَسْوَى، اِسْوَاء۔ رسوا ہونا، ذلیل ہونا تَسْوَى۔ ہموار ہونا۔ اِسْتَوَى۔ الشینی، معتدل و برابر ہونا، اَسْوَى۔ ارادہ اِسْوَاء۔ برابر، درمیان، بیچ۔

يُوقِفُهُ — وَقَفَ يَقِفُ (ض) وَقَفًا وَوُقُوفًا. ٹھہرنا، چپ چاپ کھڑا ہونا۔ وَقَفَهُ. کھڑا کرنا۔ وَأَقَفَهُ، مُوَافَقَةً وَوَقَافًا. فی الحرب اَوِ الْخُصُومَةِ: ایک دوسرے کے مقابل کھڑا ہونا اَوْقَفَهُ، کھڑا کرنا۔ تَوَقَّفَ. فی الْمَكَانِ ٹھہرنا۔ تَوَاقَّفَ. الْقَوْمُ فِي الْحَرْبِ ایک دوسرے کے مقابل کھڑا ہونا۔ اِسْتَوَقَفَهُ کھڑا

ہونے کو کہنا۔ الْوَقْفُ: مصدر کلمہ کو مابعد سے قطع کرنا، تمییز: مَا زَيَمِيزُ (ض) مَيِّزاً۔ علیحدہ کرنا، جدا کرنا، اِسْتَمَازَ۔ اِسْتِمَازَةً۔ جدا ہونا۔ المَيِّزُ والمَيِّزُ مضبوط پٹھوں والا۔

وَصَفَ — وصف (ض) وَصَفَا وَصْفَةً۔ الشَّيْئُ: بیان کرنا، تعریف کرنا وَاصَفَةً: حالت بیان کر کے بچ کرنا۔ اِتَّصَفَ۔ الشَّيْئُ قابل بیان ہونا۔ تَوَصَّفَ: خادم بنانا۔ اِسْتَوَصَّفَ: بیان کرنے کو کہنا الصِّفَةُ: مصدر، نعت، خوبی۔ اَلْوَصْفِيَّةُ: صفت کی حالت الْقَصْدُ:

قَصَدَ — (ض) قَصَدَ اَمِيَانَهُ رَوِيًّ كَرْنَا، قَصَدَ (ك) قَصَادَةً۔ البعيرُ: اونٹ کا مالک ہونا اَقْصَدَهُ۔ ٹھیک نشانہ پر نیزہ مارنا۔ تَقَصَّدَا لِكَلْبٍ: ارادہ کرنا۔ الْقَصْدُ مصدر، راستہ کی استقامت۔ میانہ روی۔ القصدود: موٹا گودا۔

ازدياد — باب افتعال۔ زياده کرنا۔ زَادَ (ن) زَوْدًا تَوْشَةً لِيْنَا، اَزَادَهُ وَزَوَّدَهُ۔ تَوْشَةً دِيْنَا اَزْدَادًا۔ وَاِسْتَزَادَ۔ تَوْشَةً مَانَلْنَا۔ الزَادُ: تَوْشَةً، زادِ راه۔ سَقِمَ — (س) سَقِمَ (ك) سَقِمًا وَسَقِمًا وَسَقَامًا وَسَقَامَةً۔ بیمار ہونا۔ يَادِرُ تَكْ بِيْمَارٍ رَهْنَا۔ اَسْقَمَهُ۔ وَسَقَمَهُ بِيْمَارٍ كَرُّ ذَا النِّا۔ السَّقِمُ، وَالسَّقِيمُ بِيْمَارٍ۔ الْمُسْقَامُ بَكْثَرَتٍ بِيْمَارٍ رَهْنَا۔ اَللَّاسِقْمُونِيَا۔ اِيَكْ دَوَاكَ اَنَامَ۔

### == وَضَاجَتَا ==

بان یوقفہ علی التمییز غیرہ۔

اس جملہ کے مطلب سے غیرہ کو جاننا چاہئے کہ اس سے کون لوگ مراد ہیں۔

ائمہ احادیث اور ائمہ اسماء الرجال کا امت پر احسان

اس سلسلے میں علامہ شبیر احمد عثمانی رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں کہ اس سے مراد ائمہ ناقدین ہیں جو حدیث صحیح اور سقیم میں فرق کر سکتے ہیں نیز روایت کے مراتب و

حالات، جرح و تعدیل کے اقوال و معانی وغیرہ سے واقف کار ہوں۔<sup>۱</sup>

پورے جملہ کا مطلب یہ ہے کہ شروع میں ائمہ حدیث نے جب احادیث کی تدوین کی تو اب موضوع وغیرہ روایات کو انہوں نے اپنی کتابوں میں نہیں لکھا، پھر ان ائمہ اسماء الرجال نے ان احادیث صحیحہ کے روایات پر بھی غور و فکر شروع کیا۔

پھر ان کے حالات کو بھی جمع کر کے جو ان کے شرط کو نہ پہنچا اس کی بھی نشان دہی فرمائی۔<sup>۲</sup>

الصحيح القليل اولى من ازدياد السقيم.

تھوڑی صحیح احادیث یاد کرنا زیادہ سقیم روایات کے یاد کرنے سے بہتر ہے۔

روایت صحیح:

محدثین کی اصطلاح میں اس کو کہتے ہیں جس میں پانچ شرائط ہوں۔

① مسند ہو۔ ② متصل السند ہو۔ ③ اس کا راوی عادل اور ضابط ہو۔

④ حدیث معلل نہ ہو۔ ⑤ شاذ نہ ہو۔

السقيم: بمعنی ضعیف۔

محدثین کی اصطلاح میں وہ حدیث جس میں صحیح و حسن کی صفات نہ ہوں۔<sup>۳</sup>

وَإِنَّمَا يُرْجَى بَعْضُ الْمَنْفَعَةِ فِي الْأَسْتِكْثَارِ مِنْ هَذَا الشَّانِ وَجَمْعِ  
الْمُكَرَّرَاتِ مِنْهُ لِخَاصَّةٍ مِنَ النَّاسِ مِمَّنْ رَزَقَ فِيهِ بَعْضُ التَّيَقُّظِ  
وَالْمَعْرِفَةِ بِأَسْبَابِهِ وَعِلَلِهِ فَذَلِكَ إِنْ شَاءَ اللَّهُ يَهْجُمُ بِمَا أُوتِيَ مِنْ  
ذَلِكَ عَلَى الْفَائِدَةِ فِي الْأَسْتِكْثَارِ مِنْ جَمْعِهِ فَأَمَّا عَوَامُ النَّاسِ،  
الَّذِينَ هُمْ بِخِلَافِ مَعَانِي الْخَاصِّ مِنْ أَهْلِ التَّيَقُّظِ وَالْمَعْرِفَةِ فَلَا

۱۔ فتح الملہم ۱۱۵/۱ ۲۔ فتح الملہم ۱۱۵/۱

۳۔ خیر الاصول ص ۵۰، مقدمہ ابن صلاح ۳۶ وغیرہ

۴۔ تدریب الراوی ۵۹، مقدمہ ابن صلاح ۲۰

مَعْنَى لَهُمْ فِي طَلَبِ الْحَدِيثِ الْكَثِيرِ وَقَدْ عَجَزُوا عَنْ مَعْرِفَةِ الْقَلِيلِ.

### ترجمہ

اور احادیث کے بہتات اور مکررات کو جمع کرنے سے خاص خاص ہی لوگوں کو فائدہ ہو سکتا ہے جن کو احادیث کے اسباب و علل کی معرفت و تیقظ سے کچھ ملکہ حاصل ہو پھر وہ اپنے علم اور مہارت کی وجہ سے زیادہ احادیث کو جمع کرنے کا فائدہ اٹھا سکتے ہیں اگر اللہ نے چاہا۔ لیکن عوام الناس جن کی صورت حال بیدار مغز اور علم و معرفت رکھنے والے خواص سے بالکل مختلف ہے تو ان کے لئے بہت زیادہ حدیثیں طلب کرنے اور اکٹھے کرنے سے کوئی معنی نہیں جب کہ وہ قلیل مقدار میں خوب واقفیت سے بھی عاجز ہوتے ہیں۔

### جَلَّ لُغَاتُ

يُرْجَى — رَجَى (ن) رَجَاءٌ وَرَجُوءًا. پر امید ہونا، امید کرنا رَجَى (س) رَجَا. کلام سے رک جانا۔ رُجِيَ عَلَيْهِ. کلام منقطع ہونا رَجَى، وَتَرَجَى، اِرْتَجَى. الشیئی امید کرنا ار جی. الامر مؤخر کرنا۔ الرجا والرجاء. کنارہ۔ الرَجِيَّةُ. امید کی چیز، الأرجیَّة. جو چیز مؤخر و ملتوی کی جائے۔ المَنْفَعَةُ — اس کی تفصیل گزر چکی ہے۔

الْإِسْتِكْثَارُ — كَثُرَ (ك) كَثْرَةً. وَكَثَارَةً. بہت ہونا۔ تَكَثَّرَ بِمَالٍ غَيْرِهِ. دوسرے کے مال سے غنی ہونا۔ تَكَثَّرَ الْقَوْمُ. کثیر ہونا۔ کثرت میں ایک دوسرے پر غلبہ کرنا۔ اِسْتَكْثَرَ. الشیئی بہت سمجھنا یا بہت شمار کرنا۔ الکثرة. بہتات، زیادتی۔ الْكَيْثُرُ: بہت فیاض مرد۔ الْمُكْثِرُ. مال دار۔ تَيَقَّظَ: تَيَقُّظًا. اِسْتَيَقَّظَ. اِسْتَيَقَّظًا. بیدار ہونا۔

اَيَقَّظَ اَيَقَاطًا — وَيَقْظَ تَيَقُّظًا. الغبار. غبار اڑانا۔ اَيَقَّظَ. بیداری۔

عَلَيْهِ — يَمَارَى. عَلَّ عِلَّةً. مریض ہونا۔ عَلَّلَهُ. بار بار پلانا۔

أَعْلَى — گھونٹ گھونٹ پلانا۔ تَعَلَّلَ. حجت ظاہر کرنا۔  
 تَعَلَّلْتُ وَتَعَلَّلْتُ — نفاس سے پاک ہو جانا۔ اِعْتَلَّ. مریض ہونا۔  
 أَلْعَلَّ — موٹا بڑا بکرا۔ اَلْيَعْلُولُ. سفیر، حوض، پانی کا بلبل۔  
 جمعه — (ف) جَمْعًا. اکٹھا کرنا۔ جَمَعَ. جمع کرنا۔ جَامِعَةٌ مُجَامِعَةٌ.  
 اتفاق کرنا۔ موافقت کرنا۔ اجمع القوم علیٰ کذا. اتفاق کرنا۔ الْجَمْعُ  
 مصدر. لوگوں کی جماعت۔ جُمِعَ الکفَّ. مٹھی۔  
 الجامع — جامع مسجد (ج) جوامع. الْجُمُيعَةُ. اجتماع عَجُوزًا: عَجَزَ  
 (ض) عَجَزَ (س) عَجَزَ أَوْ عَجُوزًا. قادر نہ ہونا، طاقت نہ رکھنا۔  
 عَجَزَهُ — عاجز کرنا۔ أَعَجَزَهُ. عاجز کر دینا۔ اسْتَعَجَزَهُ. عاجز پانا۔ العَجَزُ.  
 تلوار۔ العَجُوزُ. بڑھیا، العَجُوزُ. شراب، مصیبت، کشتی، راستہ۔  
 الْأَعْجَزُ — بڑے سرین والا۔ المِعْجَزُ. بڑا پیالا۔  
 القلیل — (ض) کم ہونا۔ قَلَّلَ. الشیئی. کم کرنا۔ تَقَلَّلَ الشیئی. کم  
 سمجھنا۔ اسْتَقَلَّ. الشیئی. اٹھانا، اور بلند کرنا، الْقِلَّ. چھوٹی دیوار، الْقِلَّةُ: مرض  
 سے صحت یا حصول دولت۔ الْقِلِيَّةُ. عمارت۔ الْقَلَى. پستہ قد لڑکی۔ الاقل. کمتر۔  
 القُلل. مِنَ النَّاسِ. متفرق لوگ۔

### == وَضَّاحَاتُ ==

من الناس ممن رزق فيه الخ.  
 کہ جن لوگوں کو تیقظ اور علل حدیث کی معرفت ہو تو ان کے لئے کثرت  
 احادیث کو جاننا چاہئے۔

علامہ نووی رحمہ اللہ اس کی وضاحت اس طرح فرماتے ہیں کہ جس شخص کو  
 حدیث کے متون کے معانی کی تحقیق، اور اسناد کی تحقیق اور علل حدیث سے واقفیت  
 حاصل ہو اس کے لئے حدیث کے معانی میں غور و فکر کرنا نیز اہل معرفت سے بار بار

تحقیق و مراجعت کرنا اور اہل تحقیق کی کتب کا مطالعہ وغیرہ اس کے لئے مفید ہوتا ہے۔<sup>۱</sup>

باسبابہ و عللہ فذالک ان شاء اللہ.

علت: محدثین کے نزدیک اس معنی خفی کو کہتے ہیں جس کی موجودگی حدیث کے ضعف کا تقاضا کرتی ہے۔ بظاہر حدیث صحیح و سالم نظر آتی ہے مگر حقیقتاً وہ ضعیف ہوتی ہے اور یہ علم محدثین کے نزدیک بہت مشکل ہے۔<sup>۲</sup>

بسا اوقات محدث کسی حدیث کو معلول کہتا ہے مگر اس کے پاس کوئی دلیل نہیں ہوتی۔<sup>۳</sup>

اسی وجہ سے عبدالرحمن بن مہدی رحمہ اللہ تعالیٰ سے کسی نے پوچھا کہ تم کیسے حدیث کو ضعیف کہتے ہو؟ تو فرمایا کہ جیسے تم صراف دراہم کو دیکھ کر کھرے کھوٹے بتا دیتے ہو اسی طرح ایک ماہر محدث کو اندازہ ہو جاتا ہے۔<sup>۴</sup>

علت یہ کبھی سند میں، کبھی متن میں اور کبھی دونوں میں ہوتی ہے۔

فاما عوام الناس الذین ہم.

مطلب یہ ہے کہ جو اونچے درجے کا محدث نہ ہو تو اس کے لئے تھوڑی ہی احادیث کو یاد کر لینا کافی ہوگا کہ وہ زیادہ کی حرص میں تھوڑی کو بھی ضبط نہ کر سکے گا۔

علامہ سنوی رحمہ اللہ نے لکھا ہے کہ بہت سے ایسے لوگ ہوئے جو احادیث کی مقدار کے بڑھانے میں مصروف رہے جس سے وہ کچھ بھی یاد نہ کر سکے اور جب ان کا انتقال ہوا تو ان کے پاس علم حدیث کچھ بھی نہ تھا وہ اس فن سے جاہل رہے۔<sup>۵</sup>

<sup>۱</sup> شرح مسلم للنوی ۳، فتح الملہم ۱۱۵/۱

<sup>۲</sup> شرح مسلم للنوی ۳/۱، علوم الحدیث ۲۳۲/۲

<sup>۳</sup> فتح الملہم ۱۱۵/۱

<sup>۴</sup> معرفة علوم الحدیث للحاکم ۱۳

<sup>۵</sup> مکمل اکمال الاکمال ۸/۱

ثُمَّ إِنَّا إِنْ شَاءَ اللَّهُ مُبْتَدُونَ فِي تَخْرِيجِ مَا سَأَلْتَ وَتَالِيفِهِ عَلَى شَرِيطَةِ سَوْفٍ أَذْكُرُهَا لَكَ وَهُوَ أَنَّا نَعْمِدُ إِلَى جَمَلَةٍ مَا أُسْنِدَ مِنْ الْأَخْبَارِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَتَنْقَسِمُهَا عَلَى ثَلَاثَةِ أَقْسَامٍ وَثَلَاثِ طَبَقَاتٍ مِنَ النَّاسِ، عَلَى غَيْرِ تَكَرُّارٍ إِلَّا أَنْ يَأْتِيَ مَوْضِعٌ لَا يُسْتَعْنَى فِيهِ عَنْ تَرْدَادِ حَدِيثٍ فِيهِ زِيَادَةٌ مَعْنَى أَوْ إِسْنَادٌ يَقَعُ إِلَى جَنْبِ أُسْنَادٍ لِعَلَّةٍ تَكُونُ هُنَاكَ. لِأَنَّ الْمَعْنَى الزَّائِدَ فِي الْحَدِيثِ الْمُحْتَاجِ إِلَيْهِ يَقُومُ مَقَامَ حَدِيثٍ تَامٍ فَلَا بُدَّ مِنْ إِعَادَةِ الْحَدِيثِ الَّذِي فِيهِ مَا وَصَفْنَا مِنَ الزِّيَادَةِ أَوْ أَنْ تُفَصِّلَ ذَلِكَ الْمَعْنَى مِنْ جَمَلَةِ الْحَدِيثِ عَلَى اخْتِصَارِهِ إِذَا امْكَنَ وَلَكِنْ تَفْصِيلُهُ رُبَّمَا عَسَرَ مِنْ جَمَلَتِهِ فَأَعَادَتْهُ بِهِئِثْنِهِ إِذَا ضَاقَ ذَلِكَ اسْلَمَ فَأَمَّا مَا وَجَدْنَا بَدَأَ مِنْ إِعَادَتِهِ وَبَجَمَلَتِهِ عَنْ غَيْرِ حَاجَةٍ مِنَّا إِلَيْهِ فَلَا نَتَوَلَّى فِعْلَهُ إِنْ شَاءَ اللَّهُ.

### ترجمہ

اس کے بعد اب ان شاء اللہ ہم تمہارے مطالبہ کے مطابق احادیث کی تخریج و تالیف شرائط کی رعایت رکھتے ہوئے شروع کر رہے ہیں جن کا تذکرہ آگے کروں گا، اور وہ شرائط یہ ہیں کہ ہم آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے مروی احادیث کے معتد بہ حصہ کا جائزہ لیں گے اور ان کو تین قسموں میں اور ان کے راویوں کو بھی تین طبقوں میں تقسیم کریں گے، بغیر تکرار کے۔

الّا یہ کہ کوئی ایسی جگہ آجائے جہاں کسی ایسی حدیث کا تکرار ناگزیر ہو جائے جس میں کوئی زائد مضمون ہے یا کوئی ایسی سند ہو جو دوسری سند کے برابر واقع ہو، کسی خاص وجہ سے جو وہاں پائی جاتی ہو۔ (تو تکرار ہو جائے) کیونکہ حدیث میں جو زائد مضمون

۱۰ مسلم شریف

ہے جس کی ضرورت ہے وہ مستقل حدیث کا حکم رکھتا ہے۔ اس لئے اس حدیث کو دوبارہ لانا ضروری ہوتا ہے جس میں وہ زائد مضمون ہوتا ہے۔ جس کا ہم نے تذکرہ کیا ہے یا یہ ضروری ہوتا ہے کہ اختصار کے لئے ہم اس زائد مضمون کو لمبی حدیث سے الگ کر دیں اگر ممکن ہو لیکن کبھی اس مضمون کا الگ کرنا دشوار ہوتا ہے تو ایسی صورت میں پوری حدیث بعینہ مکرر لانا ہی زیادہ مناسب ہوتا ہے۔

رہی وہ جگہ جہاں ساری حدیث مکرر لائے بغیر کام چل سکتا ہے، بایں وجہ کہ ہم کو ساری حدیث مکرر لانے کی ضرورت نہیں ہے تو وہاں ہم ان شاء اللہ تکرار کی ذمہ داری قبول نہیں کریں گے۔

### == حَرْجُ لُغَاتِی ==

تخریج — خَرَجَ (ن) خَرَجًا. نَكَلًا. خَرَجَهُ مِنَ الْمَكَانِ. نَكَالًا. خَارَجَ. ہر مہینہ رقم معین کی ادائیگی کا معاملہ کرنا۔ تَخَارَجَ. الشُّرَكَاءُ: آپس میں تقسیم کرنا۔ اسْتَخْرَجَ. الشَّيْئِي. استنباط کرنا التُّخْرَاجِ. پھوڑا پھنسی۔ الخَارِجِ۔ ہر چیز کا ظاہر۔ الخَارِجِي۔ بیرونی الخروج۔ مصدر۔  
یوم الخروج — عید کا دن۔ المُنْخَرَجِ. نکلنے کی جگہ۔  
تَالِيْفَةٌ — (ن، ض) اَلْفَاءُ. ایک ہزار دینار دینا۔ اَلِفَةٌ (س) مانوس ہونا، محبت کرنا۔

المُؤَلِّفُ — مصنف۔ التَّالِيفُ. مصدر۔ کتاب۔  
تَأَلَّفَ — اکٹھا ہونا۔ اسْتَأَلَفَ. دوست و ساتھی ڈھونڈ ہونا۔  
نَعَمَدَ — اَعْمَدَ. الشَّيْئِي. ستون لگانا۔ تَعَمَّدَ. الامر۔ قصد کرنا۔  
العُمُوذُ — ستون، سہارا۔ العِمَادُ جس کا سہارا لیا جائے۔  
الاخْبَارُ — خَبَرَ (ك) وَخَبَرَ (ف) حقیقت حال سے واقف ہونا۔  
خَبْرَةٌ وَآخِبَرَةٌ — آگاہ کرنا۔



- تَخْبِرُهُ — خبر دریافت کرنا۔ الخبر۔ بڑا توشہ دان۔  
 الْخُبْرُ — مصدر علم۔ تجربہ۔  
 طَبَقَات — طبقت (س) بند ہونا۔  
 طَابِقَةٌ — مُطَابِقَةٌ۔ موافقت کرنا۔  
 أَطْبَقَ — الشَّيْئُ ذُہَانِنَا۔  
 مُسْتَغْنَى — غَنَى (س) غِنَى الرَّجُلُ۔ نکاح کرنا۔  
 غَنَى تَغْنِيَةً — آواز کرنا۔  
 أَغْنَى — مال دار کر دینا۔  
 اسْتَغْنَى — بے نیاز ہونا۔  
 الزَّائِد — اِزْدَادٌ۔ زیادہ ہونا، زیادہ کرنا۔  
 اسْتِزَادَةٌ — زیادہ طلب کرنا۔  
 الزِّيَادَةُ — مصدر۔ جو چیز بڑھائی جائے۔  
 الزَّيْدُ وَالزَّيْدُ — زیادتی، بڑھاؤ۔  
 اِعَادَةٌ — عَادَ (ن) عَوْدًا۔ دوبارہ کرنا۔  
 عَوَدَ — عادی بنا دینا۔ الْعَادِي۔ وہ امر جس کی عادت جاری ہو۔  
 اِخْتِصَارُهُ — خَصِرَ (س) خَصَرًا۔ ٹھنڈا ہونا۔ الْخَصِرُ۔ کمر۔ الْخَصِرُ۔ سردی۔  
 تَخَاصَرَ — اپنی کمر پر ہاتھ رکھنا۔  
 الْخَصَارُ — ازار۔  
 بِهَيْئَتِهِ — الْاُھْوِيَّةُ۔ فضاء آسمانی۔  
 الْهَيْئَتِي — وَالْهَيْئَتِي۔ خوش شکل۔ تَہِيًّا۔ تیار ہونا۔  
 ضَاقَ — ضَيْقَةً۔ تَضْيِيقًا۔ تنگ کرنا۔

أَصَاقَ إِصَاقَةً — محتاج ہونا۔

تَضَيَّقَ وَتَضَاقَ — تنگ ہونا۔

نَتَوَلَّى — وَلِيَ (ض) وَلَايَةً۔ والی ہونا۔

وَلَّى تَوَلِيَةً — والی مقرر ہونا۔

تَوَلَّى — تَوَلَّىا۔ ذمہ داری لینا۔

### == وَضَّاحَتًا ==

یہاں سے امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ روات کو طبقات کے اعتبار سے تین طبقوں میں تقسیم کر رہے ہیں پھر ان طبقات کی صفات کے اعتبار سے احادیث کو بھی تین قسموں میں تقسیم فرمائیں گے۔

## روایات کے تین طبقات

### طبقہ اول:

جو حفظ و اتقان والے اور اہل استقامت ہوں نیز ان کی روایات میں زیادہ اختلاف بھی نہ ہو اور نہ تخلیط فاحش ہو، اس قسم کی روایات امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ کے نزدیک قسم اول کی احادیث ہیں۔

مثلاً منصور بن معتمر بن سلیمان رحمہ اللہ تعالیٰ، سلیمان اعمش رحمہ اللہ تعالیٰ، اسماعیل بن ابی خالد رحمہ اللہ تعالیٰ وغیرہ۔

### طبقہ دوم:

جن کے حفظ، اتقان میں کمی ہو، لیکن منافی عدالت و مروءۃ صفات کے اعتبار سے مستور ہوں، مثلاً عطاء بن مالک رحمہ اللہ تعالیٰ، یزید بن ابی زیاد رحمہ اللہ تعالیٰ، لیث بن ابی سلیم رحمہ اللہ تعالیٰ۔

سہ فتح الملہم ۱۱۵/۱، مکمل اکمال الا کمال، ۹/۱

طبقہ رسوم:

جو ضعفاء و متروکین کا ہے جو اکثر یا سب کے نزدیک ضعفاء یا متروکین نہ ہوں۔ مثلاً سفیان بن حسین رحمہ اللہ تعالیٰ، جعفر بن برقانی رحمہ اللہ تعالیٰ، زمعہ بن صالح رحمہ اللہ تعالیٰ وغیرہ۔

اس تیسری قسم کی روایات کو امام مسلم اپنی کتاب میں نہیں لائیں گے۔  
فقسما علی ثلاثة اقسام۔

یہاں تین قسم سے کیا مراد ہے۔ شرح کا اختلاف ہے۔

پہلا قول:

ابو عبد اللہ حاکم رحمہ اللہ تعالیٰ اور ان کے شاگرد خاص امام بیہقی رحمہ اللہ کی رائے ہے کہ امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ ان تینوں طبقات کی احادیث کے لئے تین مستقل الگ الگ کتابیں لکھنا چاہتے تھے۔ جس میں سے طبقہ دوم اور سوم کی کتابیں لکھنے سے پہلے امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ کا انتقال ہو گیا۔

دوسرا قول:

قاضی عیاض مالکی رحمہ اللہ تعالیٰ کی تحقیق یہ ہے کہ امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ نے تینوں طبقات کی روایات اسی مسلم شریف میں جمع کر دی ہیں۔  
اس طرح کہ سب سے پہلے امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ طبقہ اول کی احادیث کو لاتے ہیں پھر اس کی تائید میں طبقہ دوم کی روایات کو متابعت و استشہاد لاتے ہیں اور کبھی شاذ

۱۔ شرح مسلم للنووی ۱۰/۱

۲۔ امام مسلم نے آگے ایک چوتھے طبقہ کا بھی ذکر کیا ہے، وہ یہ ہے کہ وہ روایات جو کل یا جمہور محدثین کے نزدیک متہم ہوں یا جن کی روایات میں حدیث منکر غالب ہو، مثلاً عبد اللہ بن مسور، عمرو بن خالد، عبد القدوس شامی، اس چوتھے طبقہ کی روایات مسلم شریف میں نقل نہیں کی گئیں

۳۔ شرح مسلم للنووی ۱۰/۱ ۴۔ شرح مسلم للنووی ۱۰/۱

طور سے طبقہ سوم کی روایات کو بھی بطور شاہد و تالیع کے لاتے ہیں نیز قاضی عیاض رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں میں نے اپنی بات جس بھی محدث کے سامنے پیش کی اس نے اس کی تصدیق کی اور جو بھی مسلم کے ابواب پر تحقیق کرے گا وہ میری اس رائے سے اختلاف نہیں کرے گا۔

امام نووی رحمہ اللہ نے بھی اسی رائے کو پسند کیا ہے۔

علی غیر تکرار الا ان باتی موضع لا يستغنی فیہ۔  
کہ ان تینوں طبقات کی احادیث کو بغیر تکرار کے نقل کیا جائے گا لا یہ کہ کوئی مجبوری ہو تو پھر تکرار لایا جائے گا۔

شرح فرماتے ہیں تین وجوہات کی بناء پر تکرار ہوگا۔

① حدیث ثانی میں کوئی زائد معنی ہو، یا سند اول میں کوئی علت ہو تو اب امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ تکرار حدیث فرمائیں گے۔

② زائد معنی ہو اور اس کو الگ ذکر کرنا صحیح نہ ہو تو اب بھی تکرار آئے گا۔

③ اس معنی زائد کو پوری حدیث سے مختصر کر کے الگ ذکر کرنا بغیر خلل کے ممکن نہ ہو۔

## حدیث کو مختصر کرنا جائز ہے یا نہیں

من جملة الحديث على اختصاره اذا امکن۔  
یہاں پر بعض شرح حدیث نے اختصار حدیث کی بحث کی ہے جس کا مختصر

خلاصہ یہ ہے:

① بعض محدثین کے نزدیک اختصار حدیث بالکل جائز نہیں۔

۱۵/۱ شرح مسلم للنووی

۱۶/۱ شرح مسلم للنووی

۱۱۶/۱ فتح الملہم ۳/۱

۲) مطلقاً جائز ہے، یہ قول امام قاضی عیاضؒ مالکی رحمہ اللہ تعالیٰ اور مجاہد رحمہ اللہ تعالیٰ کا ہے۔

۳) جمہور محققین کے نزدیک اختصار حدیث چند شرائط کے ساتھ جائز ہے۔

۱) اختصار کرنے والا عالم ہو۔ یعنی وہ الفاظ اور اس کے معانی اور اوضاع سے واقف ہو۔

۲) اختصار کرنے میں وہ ایسے لفظ کو حذف نہ کر دے جس سے معنی میں خلل واقع ہو جائے۔

۳) اختصار کرنے والا راوی اونچے درجے کا ہو کہ کہیں اختصار کی وجہ سے اس پر نسیان یا کذب قلت ضبط، کثرت غلط، غفلت وغیرہ کی تہمت نہ لگ جائے۔

طبقہ اول کے روات کی تفصیل:

فَأَمَّا الْقِسْمُ الْأَوَّلُ فَأَنَا نَتَوَخَّى أَنْ نُقَدِّمَ الْأَخْبَارَ الَّتِي هِيَ أَسْلَمُ مِنَ الْعُيُوبِ مِنْ غَيْرِهَا، وَأَنْقَى مِنْ أَنْ يَكُونَ نَاقِلُوهَا أَهْلَ اسْتِقَامَةٍ فِي الْحَدِيثِ وَاتِّقَانٍ لِمَا نَقَلُوا لَمْ يَوْجَدْ فِي رَوَايَتِهِمْ اخْتِلَافٌ شَدِيدٌ وَلَا تَخْلِيطٌ فَاحِشٌ كَمَا قَدْ عُرِفَ فِيهِ عَلَى كَثِيرٍ مِنَ الْمُحَدِّثِينَ وَبَانَ ذَلِكَ فِي حَدِيثِهِمْ.

ترجمہ

رہی پہلی قسم تو ہم نے اس میں ارادہ کیا ہے کہ سب سے پہلے ان حدیثوں کو ذکر کریں جو بنسبت اور روایات کے عیوب سے زیادہ محفوظ اور پاک ہیں۔ اس وجہ سے کہ ان کے راوی حدیثوں کو صحت کے ساتھ بیان کرنے والے ہیں اور جن روایات کو

۱) شرح مسلم للنووی ۳/۱ ۲) مقدمہ ابن صلاح

۳) شرح مسلم للنووی ۳/۱، فتح الملہم ۱۱۶/۱، مکمل ۹/۱ وغیرہ

۴) مقدمہ مسلم ۳/۱

وہ نقل کرتے ہیں وہ ان کو اچھی طرح یاد رکھنے والے ہیں۔ ان کی روایتوں میں بہت زیادہ مخالفت اور حد درجہ خلط ملط نہیں پایا جاتا جیسا کہ بہت سے حدیث بیان کرنے والوں میں یہ بات پائی جاتی ہے اور ان کی مرویات میں بھی یہ بات ظاہر ہوتی ہے۔

### == حَلَّ لُغَاتِ ==

نَوَّحِي — وَخِي (ض) وَخِيًا. قصد کرنا۔

اِسْتَوَّحِي — الْقَوْمُ. خیر طلب کرنا۔

الْوُحِي — مصدر. اردہ، قابل اعتماد راستہ۔

اَسْلَمَ — سَالَمَةً. مصالحت کرنا۔

تَسَلَّمَ — مسلمان بننا۔ اِسْتَلَمَ — الْحَجَرَ. چھونا۔

السَّلْم — مصدر ایک گوشہ والا ڈول۔

عیوب — الْعَيْب. مصدر. برائی۔

(عاب (ض) عَيْبًا) — عیب دار بنانا۔

(المُعَيْبُ) زبیل بنانے والا۔

اَنْقَى — نَقَى (ض). نَقِيًا. ہڈی سے گودا نکالنا۔

النَّقْوَة — خیز کا عمدہ حصہ۔

تَنْقَاهُ تَنْقِيًا — چننا۔

الْمُنْقَى وَالْمُنْقَى — راستہ۔

نَاقِلُوْهَا — نَقَلَ. زیادہ منتقل کرنا۔

النَّقْل — پرانا جوتا یا موزہ۔

النَّقِيلَة — مسافر عورت۔ الْمُنْقَل. پہاڑی راستہ۔ تَنْقَلَ. منتقل ہونا۔

اتقان — اَتَقَنَ. الامر. مضبوطی سے کرنا۔

التَّقِنُ — طبعیت۔ التِقْنَة. حوض کا بقیہ گدلا پانی۔

نَقَلُوا — اس کی تفصیل قریب میں گزر چکی ہے۔  
 تَخْلِيطٌ — الْخَلْطُ: مصدر لوگوں سے ملنے والا۔  
 الْخَلْطُ — ٹیڑھا تیر۔ الْخَلْطُ: بیوقوف۔  
 الْخَلْطَةُ — شرکت۔ الْخَلَاطَةُ: عقل کی خرابی۔  
 فَاحِشٌ — فَحَّشٌ بہ: طعن تشنیع کرنا۔  
 أَفْحَشٌ وَتَفَاحَشٌ — بری بات کہنا۔  
 الْفُحْشُ — مصدر: قبیح قول یا فعل۔  
 عَثَرَ — عَثَرَ (ن، ض) وَعَثَرَ (س) وَعَثَرَ (ك) گرنا۔  
 الْعَثَرُ — عقاب العَثَر: جھوٹ۔  
 الْعَاثُورُ — شیر کے شکار کے لئے گڑھا۔  
 الْعَثِيرُ — مٹی، غبار۔  
 المحدثین — محدث کی جمع ہے، اس کی تعریف شروع میں گزری ہے۔  
 بان — بان (ض) بیانا بمعنی ظاہر ہونا، واضح ہونا۔

### == وَضَاحَتًا ==

اس عبارت میں امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ احادیث اور ان کے رواۃ کے طبقہ اول کی تفصیل بیان کر رہے ہیں جس کا خلاصہ یہ ہے کہ طبقہ اول کے روایات کے لئے اتقان اور اہل استقامت ہونا شرط ہے، اس کی علامت یہ ہوگی کہ ان کی روایات میں بہت زیادہ اختلاف اور خلط فاحش نہ ہو۔

یہاں پر اتقان اور استقامت یہ ضبط کے معنی میں ہیں۔<sup>۱</sup>

ضبط محدثین کی اصطلاح میں اس کو کہتے ہیں کہ ”راوی روایت کے سماع کے وقت سے ادا کرنے تک اچھی طرح یاد رکھے اور اس کو صحیح بیان کرے“ اس سے معلوم

ہوا کہ اگر راوی کی روایت میں معمولی اختلاف یا معمولی خلط ہو تو اس کی وجہ سے اس راوی کی روایت میں کوئی فرق نہیں پڑتا۔

## طبقہ اول کے راویوں کے نام و سن وفات

طبقہ اول کی مثال میں امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ نے تین راویوں کو یہاں پر اور آگے دو کو ذکر کیا ہے اس طرح یہ پانچ ہو گئے۔

① منصور بن المعتمر رحمہ اللہ تعالیٰ ② سلیمان الاعمش رحمہ اللہ تعالیٰ ③ اسماعیل بن ابی خالد رحمہ اللہ تعالیٰ۔

سوال: مصنف نے منصور بن المعتمر رحمہ اللہ تعالیٰ کو سلیمان الاعمش رحمہ اللہ تعالیٰ اور اسماعیل بن ابی خالد رحمہ اللہ تعالیٰ پر مقدم کیا حالانکہ منصور تبع تابعین میں سے ہیں اور یہ دونوں تابعین ہیں اس لئے ان کے اسماء کو مقدم کرنا چاہئے تھا۔

جواب: ①: یہاں پر بحث حفظ اور اتقان کی ہے اس میں منصور رحمہ اللہ تعالیٰ کو ان دونوں پر فوقیت حاصل ہے۔

جواب: ②: یہاں پر روایات کے طبقات کا بیان ہے نہ کہ مراتب روایات کا۔

## ان پانچ راویوں کے مختصر حالات

حضرت منصور بن المعتمر رحمہ اللہ کے مختصر حالات:

یہ کوئی ہیں اور تبع تابعین میں سے ہیں۔

ان کے بارے میں عبدالرحمن بن مہدی رحمہ اللہ تعالیٰ کہتے ہیں کہ یہ اہل کوفہ میں سب سے زیادہ اشدت ہیں۔

امام احمد رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں کہ منصور رحمہ اللہ تعالیٰ، اسماعیل رحمہ اللہ تعالیٰ



سے زیادہ اثبت ہیں۔

ابوحاتم رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں کہ منصور رحمہ اللہ تعالیٰ، اعمش رحمہ اللہ تعالیٰ

سے زیادہ اثبت ہیں۔

علی بن مدینی رحمہ اللہ تعالیٰ (استاذ امام بخاری رحمہ اللہ تعالیٰ) فرماتے ہیں کہ جب منصور بن المعتمر رحمہ اللہ تعالیٰ سے کوئی ثقہ آدمی حدیث نقل کر کے سنائے تو پھر اس کے علاوہ کسی اور کی حدیث کو تلاش مت کرو۔

وفات: ان کا انتقال ۱۳۲ھ میں ہوا۔

حضرت سلیمان الاعمش رحمہ اللہ تعالیٰ کے مختصر حالات:

ان کا نام سلیمان بن مہران الاسدی ہے، کوفہ کے رہنے والے تھے، اصلاً طبرستانی تھے، ولادت کوفہ میں ۶۱ھ میں ہوئی۔ عموماً حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں۔ عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کی باتوں کو سب سے زیادہ جاننے والے تھے۔

سفیان بن عیینہ رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں اعمش رحمہ اللہ تعالیٰ کو اپنے ہم عمروں پر چار وجوہات کی بناء پر فضیلت حاصل ہے۔

- ۱ قرآن کے سب سے بڑے قاری تھے۔
  - ۲ حدیث کے سب سے بڑے حافظ تھے۔
  - ۳ علم فرائض کو سب سے زیادہ جاننے والے تھے۔
- راوی کہتے ہیں کہ چوتھی فضیلت میں بھول گیا۔

اسماعیل بن ابی خالد رحمہ اللہ تعالیٰ کے مختصر حالات:

تابعی ہیں تقریباً دس صحابہ کی زیارت کی ہے، سفیان ثوری رحمہ اللہ کہتے ہیں کہ

فتح الملہم ۱/۱۱۸، شرح مسلم للنووی ۴/۱ ۲ تاریخ بغداد ۹/۹

اسماعیل رحمہ اللہ تعالیٰ دنیا کے تین بڑے حفاظ حدیث میں سے ہیں وہ تین یہ ہیں:

۱ عبد الملک بن ابی سلیمان رحمہ اللہ تعالیٰ۔

۲ یحییٰ بن سعید الانصاری رحمہ اللہ تعالیٰ۔

۳ اسماعیل بن ابی خالد رحمہ اللہ تعالیٰ۔

یحییٰ بن سعید رحمہ اللہ تعالیٰ، عبدالرحمن بن مہدی رحمہ اللہ تعالیٰ وغیرہ نے ان کی توثیق کی ہے۔

وفات: ۱۳۶ھ میں ہوئی۔

ابن عون رحمہ اللہ تعالیٰ کے مختصر حالات:

پورا نام عبد اللہ بن عون بن اوطبان بصری ہے، تابعی ہیں، انہوں نے حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ کی زیارت کی ہے۔

یہ ثقہ اثبت اور بڑے فاضل اور صاحب کمال ہیں۔

وفات: ۱۵۰ھ میں ہوئی۔

ایوب سختیانی رحمہ اللہ تعالیٰ کے مختصر حالات:

سختیانی یہ سین کے زبر کے ساتھ ہے، چڑے کے کاروبار کی وجہ سے یہ سختیانی مشہور ہوئے، سفیان ثوری رحمہ اللہ کہتے ہیں کہ میں نے ایک ہی شہر میں ایوب سختیانی رحمہ اللہ تعالیٰ، یونس رحمہ اللہ تعالیٰ، التیمی رحمہ اللہ تعالیٰ اور ابن عون رحمہ اللہ تعالیٰ جیسے چار صاحب کمال کو نہیں دیکھا۔ علامہ شعبہ رحمہ اللہ تعالیٰ کہتے ہیں کہ ایوب سختیانی رحمہ اللہ تعالیٰ جیسا عالم میں نے نہیں دیکھا ثقہ شمار ہوتے ہیں ان کو محدثین ثقہ، ثبت اور حجت فرماتے ہیں۔

وفات: ۱۳۱ھ میں انتقال ہوا۔

۸ تاریخ بغداد ۸/۹ ۱۱۸ فتح الملہم ۱۱۸/۱ ۱۱۸ فتح الملہم ۱۱۸/۱

## طبقہ دوم کے روات کی تفصیل

فَإِذَا نَحْنُ تَقْصِيْنَا أَخْبَارَ هَذَا الصِّنْفِ مِنَ النَّاسِ اتَّبَعْنَاهَا أَخْبَارًا يَقَعُ فِي إِسَانِهَا بَعْضُ مَنْ لَيْسَ بِالْمَوْصُوفِ بِالْحِفْظِ وَالِاتِّقَانِ كَالصِّنْفِ الْمَقْدَمِ قَبْلَهُمْ عَلَى أَنَّهُمْ وَإِنْ كَانُوا فِيمَا وَصَفْنَا ذُوْنَهُمْ فَإِنَّ إِسْمَ السُّنَنِ وَالصَّدَقِ وَتَعَاطَى الْعِلْمِ يَشْمَلُهُمْ كَعَطَاءِ بْنِ السَّائِبِ وَيَزِيدَ بْنِ أَبِي زِيَادٍ، وَلَيْثِ بْنِ أَبِي سُلَيْمٍ وَاضْرَابِهِمْ مِنْ حُمَالِ الْأَنْثَارِ وَنُقَالِ الْأَخْبَارِ.

### ترجمہ

پھر جب ہم اس قسم اول کے راویوں کی تمام احادیث کو بیان کر چکیں گے تو اس کے بعد ہم وہ حدیثیں لائیں گے جن کی سندوں میں بعض ایسے راوی آئے ہیں جو حفظ و اتقان کے ساتھ اس درجہ کے نہیں ہیں جس درجہ پر وہ راوی تھے جن کا ذکر قسم اول میں کیا گیا۔ اس کے علاوہ وہ لوگ اگرچہ مذکورہ صفات یعنی حفظ و اتقان میں پہلی قسم کے روات سے کچھ کم ہوں گے۔ مستوریت، صداقت اور علم حدیث کے ساتھ اشتغال کا ان پر بھی اطلاق ہوتا ہے جیسے عطاء بن السائب رحمہ اللہ تعالیٰ، یزید بن ابی زیاد رحمہ اللہ تعالیٰ، لیث بن ابی سلیم رحمہ اللہ تعالیٰ اور ان جیسے دوسرے حاملین حدیث اور ناقلین روایات۔

### چُن لُغَاتُک

تَقْصِيْنَا — الْقَصَا. مصدر. دور کا نسب۔

قَاصِي مَقَاصَا — الرَّجُلُ. دور کرنا۔

الْقَصْوَة — کان کے اوپر کے حصہ پر داغ۔

الْأَقْصَى — اسم تفضیل۔ زیادہ دور۔

### == وَضَاحَاتُ ==

یہاں سے مصنف رحمہ اللہ تعالیٰ طبقہ دوم کے راویوں کو بیان فرما رہے ہیں جس کا خلاصہ یہ ہے کہ درجہ دوم کے راوی بھی عدالت، صداقت اور علم حدیث کے ساتھ مناسبت میں درجہ اول کے راویوں کے برابر ہوتے ہیں صرف حفظ و اتقان میں ان میں کمی ہوتی ہے۔

فان اسم الستروالصدق و تعاطی العلم یشملہم۔  
مستوریت، صداقت اور علم حدیث کے ساتھ اشتغال کا اطلاق ان پر بھی ہوتا ہے۔

ستورین کے فتح کے ساتھ یا بکسر السین دونوں ہی استعمال ہوتے ہیں۔  
مستور کی پانچ قسمیں ہیں:

#### اول مجہول الذات:

جس راوی کا شاگرد ایک ہی ہو باوجود اس کے کہ وہ راوی معروف العدالت ہو، اس کی روایت علامہ سیوطی رحمہ اللہ تعالیٰ وغیرہ کے نزدیک ناقابل اعتماد ہے۔ وہ احباب جن کے نزدیک راوی میں صرف اسلام کی شرط ہے ان کے نزدیک اس کی روایت مقبول ہوگی۔ ابوبکر بن نورک رحمہ اللہ تعالیٰ، ابن خزیمہ رحمہ اللہ تعالیٰ، ابن حبان رحمہ اللہ تعالیٰ وغیرہ کے نزدیک بھی مقبول ہے یہ احباب کہتے ہیں کہ جہالت ذات ایک مشہور راوی کی روایت سے بھی ختم ہو جاتی ہے۔

#### دوم مجہول الوصف:

ذات کے اعتبار سے معروف ہو کہ دو عادل راوی اس سے روایت نقل کرنے والے موجود ہوں مگر اس کی کسی نے تعدیل و توثیق نہ کی ہو، ظاہر و باطناً دونوں اعتبار

۱/ ۶۳ مقدمہ مسلم للنووی وفتح الملہم

سے اس کی عدالت غیر معروف ہو، اس کی روایت کے بارے میں دو قول ہیں۔ ① مطلقاً قبول ہے ② دوسرا یہ کہ اگر اس راوی سے نقل کرنے والے ایسے راوی ہیں جو صرف عادل اور ثقہ سے ہی نقل کرتے ہیں اور وہ اس سے نقل کرتے ہیں تو اس قسم کی روایت مقبول ہوگی ورنہ نہیں۔<sup>۱</sup>

مثلاً ابن مہدی رحمہ اللہ تعالیٰ، یحییٰ بن سعید القطان رحمہ اللہ تعالیٰ وغیرہ۔  
تو روایت مقبول ہوگی کیونکہ یہ حضرات غیر عادل سے روایت نقل ہی نہیں کرتے۔

### سوم مستور العیب:

وہ راوی جو ظاہری اعتبار سے عادل ہو اور تمام عیوب سے خالی اور پاک و صاف ہو ایسے راوی کی روایت امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور ان کے تبعین کے نزدیک راجح قول کے مطابق مقبول ہے۔<sup>۲</sup> کیونکہ ظاہر اہیہ عادل ہے اور باطنی معاملہ حسن ظن پر مبنی ہے مگر امام شافعی رحمہ اللہ تعالیٰ و امام احمد رحمہ اللہ تعالیٰ وغیرہ کے نزدیک مقبول نہیں، مگر شرح مہذب میں امام نووی رحمہ اللہ تعالیٰ اور امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ نے بھی قبولیت کو ہی ترجیح دی ہے۔

### چہارم مبہم:

جس کے نام کو حذف کیا گیا ہو مثلاً یوں کہا جائے حدیثی رجل ثنی فلان وغیرہ تو اس قسم کے مبہم راوی کی روایت مقبول نہیں۔ کیونکہ قبولیت روایت کے لئے راوی کی عدالت شرط ہے اور جس کا نام ہی معلوم نہ ہو تو اس کی ذات بھی مجہول ہوگی تو اس کی عدالت کیسے معلوم ہو سکتی ہے۔<sup>۳</sup>

اور اگر وہ لفظ تعدیل کے ساتھ مبہم کرتا ہو مثلاً حدیثی ثقتہ یا عادل تو اس صورت

<sup>۱</sup> اصول الاسلامی ۱۱۰/۲

<sup>۲</sup> مقدمۃ فتح الملہم ۶۳/۱

<sup>۳</sup> شرح نخبۃ الفکر ۸۶

میں تین قول ہیں۔

پہلا قول: ابن حجر رحمہ اللہ کے نزدیک مقبول نہیں اگرچہ یہ ثقہ کہہ رہا ہے مگر دوسرے کے نزدیک وہ ثقہ نہ ہو۔

دوسرا قول: بعض کے نزدیک مقبول ہوگی۔ کہ ظاہر عدالت ہے جب تک جرح کی دلیل نہ ہو اس پر جرح نہیں ہوگی۔

تیسرا قول: تعدیل کرنے والا جرح و تعدیل کے قوانین اور روایات کے مراتب کو جانتا ہو تو اس کا قول ان لوگوں کے لئے دلیل بن سکتا ہے جو اس کے قول کے موافق ہے لیکن دوسرے لوگوں پر اس کا قول حجت نہیں ہوگا۔

پنجم مجہول الذات والوصف جمیعاً:

اگر یہ غیر صحابی ہو تو اگر ان کی احادیث قرن ثانی میں بھی جمع نہ ہوئی ہوں تو قرن ثالث والوں کو عمل کرنا جائز ہے اگر قرن ثانی میں ظاہر ہو تو اگر ان کی روایت کو حجت حدیث کی شہادت اور طعن سے خاموشی اختیار کی تو حدیث مقبول ہوگی ورنہ مردود۔

## طبقہ ثانی کے راویوں کے نام

مصنف رحمہ اللہ تعالیٰ نے یہاں پہلے تین بعد میں دو مزید ذکر کئے ہیں۔ تو یہ کل پانچ ہو گئے۔

۱ عطاء ابن السائب رحمہ اللہ تعالیٰ۔

۲ یزید بن ابی زیاد رحمہ اللہ تعالیٰ۔

۳ لیث بن ابی سلیم رحمہ اللہ تعالیٰ۔

۴ عوف بن ابی جمیلہ رحمہ اللہ تعالیٰ۔

۱۶ شرح نخبۃ الفکر ۸۶

۵ اشعث الحمرانی رحمہ اللہ تعالیٰ۔

## ان راویوں کے مختصر حالات

حضرت عطاء بن السائب رحمہ اللہ تعالیٰ متوفی ۱۳۶ھ کے مختصر حالات:  
یہ حضرت انس اور عبد اللہ بن ابی اوفی رضی اللہ عنہما سے روایت نقل کرتے ہیں۔  
بہت زاہد اور عابد آدمی تھے ہر رات ایک قرآن ختم کرتے تھے۔ ان کے سر پر حضرت  
علی رضی اللہ عنہ نے ہاتھ رکھ کر برکت کی دعا بھی کی تھی۔ ثقہ راوی ہیں امام بخاری رحمہ  
اللہ تعالیٰ نے بھی اپنی صحیح بخاری میں ان سے روایات نقل کی ہیں۔ مگر آخر عمر میں ان کا  
حافظہ بگڑ گیا تھا۔ ابوحاتم رحمہ اللہ تعالیٰ کہتے ہیں قبل الاختلاط ان کا مقام صدق ہے،  
اسی طرح امام نسائی رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ ان کی پہلے کی روایات صحیح ہیں اور آخر  
زمانے کی صحیح نہیں۔

ان کی وفات ۱۳۲ھ میں ہوئی۔

حضرت یزید بن ابی زیاد رحمہ اللہ تعالیٰ متوفی ۱۳۶ھ کے مختصر حالات:  
یہ کوفہ کے رہنے والے تھے۔ یہ شروع میں ثقہ تھے اس لئے ان سے بخاری  
شریف میں تعلیقاً، مسلم شریف اور سنن اربعہ میں ان کی روایات موجود ہیں مگر بڑے عاقل  
میں ان کا حافظہ بگڑ گیا تھا، اس وجہ سے ان کو درجہ دوم کا راوی کہا گیا ہے۔

## ضروری تنبیہ:

علامہ ابن حجر رحمہ اللہ نے کہا کہ یہ کوئی ہیں اور امام نووی رحمہ اللہ نے ان کو دمشق  
سمجھا ہے یہ غلط ہے کیونکہ وہ الگ راوی ہیں۔

۱۔ فتح الملہم ۱۱۷/۱، ابن الکیمال ۳۲۲ ۲۔ فتح الملہم ۱۱۷/۱  
۳۔ فتح الملہم ۱۱۷/۱ ۴۔ تہذیب التہذیب ۳۲۹/۱ و مکذا فی فتح الملہم ۱۱۷/۱

لیث بن ابی سلیم رحمہ اللہ تعالیٰ متوفی ۱۲۸ھ کے مختصر حالات:

یہ بھی کوفی ہیں، امام نسائی رحمہ اللہ تعالیٰ اور یحییٰ بن معین رحمہ اللہ تعالیٰ نے ان کو ضعیف کہا ہے۔<sup>۱</sup>

امام احمد رحمہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا یہ مضطرب الحدیث ہیں، امام بخاری رحمہ اللہ تعالیٰ نے ان سے تعلیقاً اور امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ نے بھی اور سنن اربعہ میں بھی ان کی روایات موجود ہیں۔

آخری زمانے میں ان کا حافظہ بگڑ گیا تھا، اسی وجہ سے ابن حبان رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں آخر عمر میں ان کو اختلاط ہو گیا تھا۔

عوف بن ابی جمیلہ رحمہ اللہ تعالیٰ (متوفی ۱۴۶ھ) کے مختصر حالات:

یہ اعرابی کے نام سے مشہور ہیں اگرچہ اعرابی نہیں تھے ان کے والد کا نام بعض نے ابو جمیلہ بعض نے بندویہ اور بعض نے رزبہ کہا ہے امام احمد رحمہ اللہ تعالیٰ نے ان کو صالح الحدیث اور ثقہ بھی کہا ہے اسی طرح یحییٰ بن معین رحمہ اللہ تعالیٰ اور ابن سعد رحمہ اللہ تعالیٰ نے ان کو ثقہ کہا ہے۔<sup>۲</sup>

یہ حضرت حسن بصری رحمہ اللہ تعالیٰ اور محمد ابن سیرین رحمہ اللہ تعالیٰ کے شاگردوں میں سے ہیں۔

اشعث الحمرانی رحمہ اللہ تعالیٰ متوفی ۱۴۳ھ کے مختصر حالات:

نام تو ان کا اشعث تھا کنیت ابوہانی تھی بصرہ کے رہنے والے ہیں ان کو حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کے غلام حمران کی طرف منسوب کر کے حمرانی کہتے ہیں۔ بہت سے لوگوں نے ان کو ثقہ کہا ہے۔ ثقہ کہنے والوں میں یحییٰ بن سعید رحمہ اللہ تعالیٰ، یحییٰ بن



معین رحمہ اللہ تعالیٰ، ابن حجر رحمہ اللہ تعالیٰ، ابوحاتم رحمہ اللہ تعالیٰ، نسائی رحمہ اللہ تعالیٰ اور علامہ ذہبی رحمہ اللہ تعالیٰ ہیں۔

یہ بھی حضرت حسن بصری رحمہ اللہ تعالیٰ اور محمد ابن سیرین رحمہ اللہ تعالیٰ کے شاگردوں میں سے ہیں۔

فَهُمْ وَإِنْ كَانُوا بِمَا وَصَفْنَا مِنَ الْعِلْمِ وَالسَّيْرِ عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ  
مَعْرُوفِينَ فَغَيْرُهُمْ مِنْ أَقْرَانِهِمْ مِمَّنْ عِنْدَهُمْ مَا ذَكَرْنَا مِنَ الْإِتْقَانِ  
وَالِاسْتِقَامَةِ فِي الرَّوَايَةِ يَفْضُلُوهُمْ فِي الْحَالِ وَالْمَرْتَبَةِ لِأَنَّ هَذَا عِنْدَ  
أَهْلِ الْعِلْمِ دَرَجَةٌ رَفِيعَةٌ وَخَصْلَةٌ سَنِيَّةٌ لَا تَرَى أَنَّكَ إِذَا وَازَنْتَ هَؤُلَاءِ  
الثَّلَاثَةَ الَّذِينَ سَمَّيْنَاهُمْ عَطَاءً وَبَزِيدَ وَلَيْثًا بِمَنْصُورِ بْنِ الْمُعْتَمِرِ وَ  
سُلَيْمَانَ الْأَعْمَشِ وَإِسْمَاعِيلَ بْنِ أَبِي خَالِدٍ فِي إِتْقَانِ الْحَدِيثِ  
وَالِاسْتِقَامَةِ فِيهِ وَجَدْتَهُمْ مُبَازِينَ لَهُمْ لَا يُدَانُونَهُمْ لَا شَكَّ عِنْدَ  
أَهْلِ الْعِلْمِ بِالْحَدِيثِ فِي ذَلِكَ الَّذِي اسْتَفَاضَ عَنْهُمْ مِنْ صِحَّةِ  
حِفْظِ مَنْصُورٍ وَالْأَعْمَشِ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِتْقَانِهِمْ لِحَدِيثِهِمْ وَأَنَّهُمْ لَمْ  
يَعْرِفُوا مِثْلَ ذَلِكَ مِنْ عَطَاءٍ وَبَزِيدَ وَلَيْثٍ.

### ترجمہ

(عرض یہ کہ) یہ حضرات اگرچہ ائمہ حدیث کے نزدیک ان صفات میں جو ہم نے ذکر کیں یعنی علم حدیث کے ساتھ اشتغال اور مستوریت (عدالت) میں مشہور ہیں مگر ان کے ہم عصر دوسرے روات میں سے جو حفظ و اتقان اور روایت کی درستگی میں اس مرتبہ پر ہیں جو ہم نے پہلے ذکر کیا ہے ان حضرات (یعنی عطاء رحمہ اللہ تعالیٰ، یزید رحمہ اللہ تعالیٰ اور لیث رحمہ اللہ تعالیٰ) سے حالات و رتبہ میں بڑھے ہوئے ہیں کیونکہ محدثین کے نزدیک یہ چیز یعنی حفظ و اتقان ایک بلند رتبہ اور عظیم الشان امتیازی صفت

ہے دیکھئے جب آپ ان تینوں حضرات کا جن کا ہم نے تذکرہ کیا ہے یعنی عطاء رحمہ اللہ تعالیٰ، یزید رحمہ اللہ تعالیٰ اور لیث رحمہ اللہ تعالیٰ کا منصور بن المعتمر رحمہ اللہ تعالیٰ، سلیمان اعمش رحمہ اللہ تعالیٰ اور اسماعیل بن ابی خالد رحمہ اللہ تعالیٰ سے حفظ و اتقان اور روایت کی درستگی میں موازنہ کریں گے تو ان کو ان سے بالکل مختلف پائیں گے وہ ان کے مرتبہ کو نہیں پہنچ سکیں گے، ائمہ حدیث کو اس بارے میں قطعاً کوئی شک نہیں ہے، بایں وجہ کہ ان کو بدرجہ شہرت یہ بات معلوم ہے کہ منصور رحمہ اللہ تعالیٰ، اعمش رحمہ اللہ تعالیٰ اور اسماعیل رحمہ اللہ تعالیٰ کو احادیث اچھی طرح یاد تھیں اور وہ اپنی مرویات کو خوب مضبوط کئے ہوئے تھے اور عطاء رحمہ اللہ تعالیٰ، یزید رحمہ اللہ تعالیٰ اور لیث رحمہ اللہ تعالیٰ کے بارے میں یہ بات محدثین کو معلوم نہیں۔

### == جَلَّ لُغَاتُ ==

وَصَفْنَا — وَاصَفَ. حالت بیان کر کے بیچ کرنا۔

أَوْصَفَ إِصْصَافًا — خدمت کے قابل ہونا۔

الصِّفَةُ — مصدر. نعت، خوبی۔

الْوَصْفِيَّةُ — صفت کی حالت۔

اِقْرَان — قَرَنَ (ض) قَرْنًا. باندھنا۔

قَرْنُهُ — جمع کرنا۔ الْقُرْن. مصدر. سینگ۔

الْقِرْن — کفو، ہمسر۔ الْقِرَّانُ شیشی۔

رَفِيعَةٌ — رَفَعَ (ك) رَفْعَةً وَرَفَاعَةً. عالی مرتبہ ہونا۔ رَفْعَةً. بلند کرنا۔

ارْتَفَعَ — بلند ہونا۔

اسْتَرْفَعَ — اٹھانے کو کہنا۔

خَصْلَةٌ — خَصَلَ (ن) خَصْلًا. کاٹنا، جدا کرنا

خَصَلَتْ — ٹکڑے کرنا۔

الْخَصْل — تیر کا نشانہ پر لگنا۔

الْخَصْلَة — بالوں کا گچھا، گوشت کا عضو۔

سَنِیَّة — اَلْسَانِی. پانی لانے والا (ج) سُنَاة سَنِی (س) سَنَاء. بلند مرتبہ ہونا۔

السَّیْنِیَّة — تمام چیز پوری کی پوری۔

أَسْنَى إِسْنَاء — البرْق. بجلی کا چمکنا۔

وَأَزَنْت — وَزَنْ (ض) وَزْنًا وَزْنَةً. تولنا۔

إِتَزَنَ — تَلْنَا۔ الوزن. مصدر مثقال۔

(ج) أَوْزَان — الْمَوْزُونَةُ. پست قد عظمند عورت۔

سَمِی — أَسْمَى. الشَّيْئِی. بلند کرنا۔

إِسْتَسْمَى إِسْتِسْمَاءً — نام پوچھنا۔

السَّمَاء — آسمان۔ السَّمَاء. اچھی شہرت۔

الْإِسْم وَالْأُسْم — نام۔

يَدَانُونَ — دَنَى (س) دَنًا وَدَنَیَّةً. گھٹیا ہونا۔

إِدْنَى — قریب ہونا۔ الدُّنْیَا. موجودہ زندگی۔ دَنَاهُ تَدْنِیَّةً. قریب کرنا۔

يَعْرِفُوا — عَرَفَ (س) عَرَفًا. خوشبو ترک کر دینا۔

الْعُرْفُ — جود۔ بخشش۔

اعْتَرَفَ — بالشَّيْئِی. اقرار کرنا۔

### == وَضَاحَتَا ==

یہاں پر امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ قسم اول کے راوی اور قسم دوم کے راویوں کے درمیان موازنہ کر رہے ہیں کہ قسم اول کے راوی مثلاً منصور رحمہ اللہ تعالیٰ، عُمَرُ رحمہ اللہ تعالیٰ، اسماعیل رحمہ اللہ تعالیٰ کو حفظ و اتقان اور روایت کی درستگی میں جو امتیازی

شان حاصل ہے وہ درجہ دوم کے راوی مثلاً عطاء رحمہ اللہ تعالیٰ، یزید رحمہ اللہ تعالیٰ اور لیث رحمہ اللہ تعالیٰ کو حاصل نہیں کیونکہ ان میں یہ صفات پہلوں کی بنسبت کم ہیں۔

## راویوں کا آپس میں تفاوت

وَفِي مِثْلِ مَجْرَى هَؤُلَاءِ إِذَا وَازَنْتَ بَيْنَ الْأَقْرَانِ كَابِنِ عَوْنٍ وَ  
أَيُّوبَ السَّخْتِيَانِي مَعَ عَوْفِ بْنِ أَبِي جَمِيلَةَ وَأَشْعَثَ الْحُمْرَانِي وَهُمَا  
صَاحِبَا الْحَسَنِ وَابْنِ سِيرِينَ.

کَمَا أَنَّ ابْنَ عَوْنٍ وَأَيُّوبَ صَاحِبَاهُمَا إِلَّا أَنَّ الْبُؤْنَ بَيْنَهُمَا وَبَيْنَ  
هَؤُلَاءِ بَعِيدٌ فِي كَمَالِ الْفَضْلِ وَصِحَّةِ النَّقْلِ وَإِنْ كَانَ عَوْفٌ وَأَشْعَثُ  
غَيْرَ مَذْفُوعَيْنِ عَنْ صِدْقٍ وَأَمَانَةٍ عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ وَلَكِنَّ الْحَالَ مَا  
وَصَفْنَا مِنَ الْمَنْزِلَةِ عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ.

### ترجمہ

علیٰ ہذا القیاس جب آپ ہم عمروں کے درمیان موازنہ کریں گے مثلاً ابن عون  
رحمہ اللہ تعالیٰ کا ایوب سختیانی رحمہ اللہ تعالیٰ کے ساتھ اور عوف بن ابی جمیلہ رحمہ اللہ  
تعالیٰ کا اشعث حمرانی رحمہ اللہ تعالیٰ کے ساتھ حالانکہ یہ دونوں ہی حضرت حسن بصری  
رحمہ اللہ تعالیٰ اور علامہ ابن سیرین رحمہ اللہ تعالیٰ کے شاگرد ہیں جس طرح ابن عون  
رحمہ اللہ تعالیٰ اور ایوب سختیانی رحمہ اللہ تعالیٰ شاگرد ہیں مگر ان میں آپس میں کمال  
فضیلت اور روایت کے صحت میں بڑا فرق ہے، اگرچہ عوف رحمہ اللہ تعالیٰ اور اشعث  
رحمہ اللہ تعالیٰ بھی محدثین کے نزدیک صدق و امانت سے دور نہیں ہیں مگر مقام اور مرتبہ  
کی صورت میں محدثین کے نزدیک وہی ہے جو ہم نے بیان کیا۔

### جَلَّ لِغَاثِكَ

مَجْرَى — جَارَاهُ. کسی کے ساتھ چلنا۔

الجُری — وکیل، مزدور۔

الجریۃ — پوٹا۔ الجریۃ۔ وظیفہ۔

الأقران — قرن (س) قرناً۔ ملی ہوئی بھوؤں والا ہونا۔  
قرنہ — جمع کرنا۔

القرن — مصدر۔ سینگ۔ القرن۔ کفو، ہمسر۔

صاحباً — صَحِبَ (س) صُحْبَةً۔ ساتھی ہونا۔

استصحبہ — ساتھی بنانا۔

المُصْحَب — پاگل آدمی جو خود بخود باتیں کرے۔

البون — بَانَ (ض) بَيَانًا۔ ظاہر ہونا۔

تَبَايَنَ — ایک دوسرے کو چھوڑنا۔

بَايَنَهُ — چھوڑ کر جدا ہونا۔

مَدْفُوعَيْنِ — دَافَعَهُ مَدَافَعَةً۔ مزاحمت کرنا۔

الدُّفْعَةُ — بوچھاڑ۔

الدَّفُوعُ — بہت ہٹانے والا۔

### == وَضَّاحَاتُ ==

یہاں پر بھی امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں کہ ابن عون رحمہ اللہ تعالیٰ اور ایوب سختیانی رحمہ اللہ تعالیٰ میں جو کمال فضل و روایت کی صحت ہے اس کے مقابلے میں یہ بات عوف رحمہ اللہ تعالیٰ اور اشعث رحمہ اللہ تعالیٰ بن عبد الملک رحمہ اللہ تعالیٰ میں کم تر ہے اس وجہ سے ابن عون رحمہ اللہ تعالیٰ اور ایوب سختیانی رحمہ اللہ تعالیٰ درجہ اول کے راوی ہوئے اور عوف رحمہ اللہ تعالیٰ اور اشعث رحمہ اللہ تعالیٰ درجہ ثانی کے راوی ہو گئے۔

## مثالیں دینے کی وجہ

وَإِنَّمَا مَثَلُنَا هَؤُلَاءِ فِي التَّسْمِيَةِ لِيَكُونَ تَمَثِيلُهُمْ سِمَةً يَصْدُرُ  
عَنْ فَهْمِهَا مَنْ غَبِيَ عَلَيْهِ طَرِيقُ أَهْلِ الْعِلْمِ فِي تَرْتِيبِ أَهْلِهِ فِيهِ فَلَا  
يُقَصِّرُ بِالرَّجُلِ الْعَالِي الْقَدْرِ عَنْ دَرَجَتِهِ وَلَا يُرْفَعُ مَتَّصِعُ الْقَدْرِ فِي  
الْعِلْمِ فَوْقَ مَنْزِلَتِهِ وَيُعْطَى كُلُّ ذِي حَقٍّ فِيهِ حَقُّهُ وَيُنْزَلُ مَنْزِلَتُهُ وَقَدْ  
ذَكَرَ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّهَا قَالَتْ أَمَرَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ نُنْزِلَ النَّاسَ مَنَازِلَهُمْ مَعَ مَا نَطَقَ بِهِ الْقُرْآنُ  
مِنْ قَوْلِ اللَّهِ تَعَالَى ذِكْرُهُ وَفَوْقَ كُلِّ ذِي عِلْمٍ عَلِيمٌ.

== تَرْجَمًا ==

اور ہم نے ان حضرات کے ناموں کی مثالیں صرف اس لئے دی ہیں کہ یہ  
مثالیں علامات بنیں اور اس سے وہ شخص فائدہ اٹھائے جس پر پوشیدہ ہے کہ محدثین  
عظام روایت حدیث کا مرتبہ کس طرح بیان کرتے ہیں پس وہ بلند مرتبہ والے کو اس  
کے مرتبہ سے کم نہ کر دے اور علم حدیث میں بے حیثیت راوی کو اس کے (اپنے اصلی)  
مقام سے زیادہ بلند نہ کر دے اور فن حدیث میں جس کا جو حق ہے وہ اس کو دے اور ہر  
شخص کو اس کے مقام پر اتارے (جیسے) حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے مروی  
ہے وہ فرماتی ہیں کہ ہمیں آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے حکم دیا ہے کہ ہم لوگوں کو ان کے  
مرتبوں پر اتاریں۔

قرآن کریم میں بھی ارشاد خداوندی ہے کہ:

”اور ہر جاننے والے کے اوپر ایک اس سے بھی بڑا جاننے والا ہے۔“

== حِجْلُ لُغَاتِكِ ==

مثلنا — مثل (ن) مُثُوْلًا. فَلَانًا. مانند ہونا۔

مَآثِلُهُ مُمَآثِلَةٌ — مشابہت دینا۔

المِثْلُ — شبہ، نظیر (ج) امثال۔

سَمَہ — سَمَتَ (ن، ض) سَمْتًا۔ راستہ اختیار کرنا۔

سَامَتَهُ — مقابل ہونا۔ تَسَمَّتَهُ۔ قصد کرنا۔

السِّمْتُ — مصدر۔ راستہ۔

صَدَرَ — صَدَرَ (ن، ض) واپس ہونا۔

صَدْرَةُ صَدْرًا — سینہ پر مارنا۔

صُدِرَ — سینہ میں درد ہونا۔ صَدْرَةً۔ واپس کرنا۔

الصَّدَرُ — پانی پر سے واپسی۔

غَبِی — الغَبَاءُ۔ زمین کی پوشیدگی۔

الْغَبِيُّ — کم سمجھ، جاہل۔ (ج) اغْبِیَاءُ وَاغْبَاءُ۔ الْغَبِیَّةُ۔ کم کم بارش،

یا بوجھاڑ۔

تَغَابَى عَنْهُ — غفلت برتنا۔

قَصَرَ — قَصَرَ (ک) قَصْرًا۔ چھوٹا ہونا۔

اِسْتَقْصَرَهُ — کوتاہ یا کوتاہی کرنے والا سمجھنا۔

القِصْرُ — چھوٹاپن۔ الْقَصْرَةُ۔ لکڑی کا ٹکڑا۔

اِتَّضَعَ — وَضَعَهُ (ف) وَضْعًا۔ کمینہ بنانا۔

الْوَضْعُ — مصدر۔ جگہ (ج) اَوْضَاعُ۔

الْوَضِیْعَةُ — قیمت کی کمی، امانت۔

== وَضَّاحَتًا ==

یہاں عبارت میں یہ بات بتائی جا رہی ہے کہ محدثین راویوں کے درمیان مرتبہ اس لئے قائم کرتے ہیں تاکہ ہر ایک راوی کی حیثیت کو ہر ایک پہچان لے کہ یہ ایک

نمبر کے راوی ہیں اور یہ دوسرے درجہ کے راوی ہیں اس کے لئے امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی روایت اور قرآن کی آیت سے استدلال کیا۔  
سوال: حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی روایت۔

ان ننزل الناس منازلهم۔

اس حدیث کو امام ابو داؤد رحمہ اللہ تعالیٰ نے سند کے ساتھ روایت کیا ہے اور کہا کہ اس کی سند میں میمون بن ابی شیبہ ہے جس کا سماع حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے نہیں ہے۔ امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ نے تو اس روایت کو تعلیقاً نقل کیا سند بیان نہیں کی تو اس روایت کو امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ نے کیوں نقل کر دیا۔

جواب: ۱: حاکم رحمہ اللہ تعالیٰ اور ابن الصلوٰح رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں کہ حدیث صحیح ہے۔

جواب: ۲: امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ نے آگے جب کتاب شروع ہوگی اس وقت شرائط کا لحاظ رکھا ہے یہ تو مقدمہ ہے اس لئے یہاں وہ شرائط ملحوظ نہیں رکھیں۔  
تنبیہ: آیت کریمہ:

”وفوق کل ذی علمٍ علیم۔“

اگر علیم سے اللہ جل شانہ کی ذات مراد لی جائے تو استدلال صحیح نہیں، استدلال اس وقت صحیح ہوگا جب کہ علیم کو عام مراد لیا جائے اللہ کی ذات مراد نہ ہو۔

گھڑی ہوئی احادیث مسلم شریف میں نہیں ہیں

فَعَلَىٰ نَحْوِ مَا ذَكَرْنَا مِنَ الْوُجُوهِ نُؤَلِّفُ مَا سَأَلْتَ مِنَ الْأَخْبَارِ عَنْ

۱۔ امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ نے راویوں کے مرتبہ پر مستقل ایک کتاب لکھی ہے جس کا نام ”الطبقات“ ہے۔ ۲۔ کتاب الادب

۳۔ مسلم میں تعلیقاً روایات کی تعداد ۳۲ ہے۔

۴۔ وقد رواه ابن خزيمة، والبخاري، والبيهقي في الادب ۲۲۴/۱



رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَمَّا مَا كَانَ مِنْهَا عَنْ قَوْمٍ هُمْ  
عِنْدَ أَهْلِ الْحَدِيثِ مُتَّهَمُونَ أَوْ عِنْدَ الْأَكْثَرِ مِنْهُمْ فَلَسْنَا نَتَشَاغَلُ  
بِتَخْرِيجِ حَدِيثِهِمْ كَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ مِسُورٍ، وَأَبِي جَعْفَرٍ الْمَدَائِنِيِّ  
وَعَمْرِو بْنِ خَالِدٍ، وَعَبْدِ الْقُدُّوسِ الشَّامِيِّ وَ مُحَمَّدِ بْنِ سَعِيدِ  
الْمَصْلُوبِ وَغِيَاثِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ وَسَلِيمَانَ بْنِ عَمْرِو أَبِي دَاوُدَ النَّخَعِيِّ  
وَأَشْبَاهِهِمْ مِمَّنْ أَتَاهُمْ بِوَضْعِ الْأَحَادِيثِ وَتَوَلِيدِ الْأَخْبَارِ.

### == تَرْجَمَةٌ ==

مذکورہ بالا تفصیل کی روشنی میں ہم تمہاری درخواست کے مطابق نبی کریم صلی اللہ  
علیہ وسلم کی احادیث کو مرتب کر رہے ہیں، بہر حال ایسی حدیثیں جو ایسے لوگوں سے  
منقول ہیں جو تمام یا اکثر محدثین کے نزدیک متہم ہیں تو ہم ان کی حدیثوں کی تخریج  
میں مشغول نہیں ہوں گے، جیسے عبداللہ بن مسور، ابو جعفر مدائنی، عمرو بن خالد اور  
عبدالقدوس شامی، محمد بن سعید مصلوب، غیاث بن ابراہیم اور سلیمان بن عمرو، ابوداؤد  
نخعی (وغیرہم) اور ان کے مشابہ جو ایسے لوگ ہیں جن پر حدیث کے گھڑنے اور  
حدیث وضع کرنے کا الزام ہے۔

### == حِلُّ لُغَاتِكْ ==

مُتَّهَمٌ — وَهَمَ (ض) وَهَمًا. الشَّيْئِي. خیال کرنا۔

وَهْمَةٌ — وَهَمَ فِي ذَالِهَا۔

أَتَّهَمَ — تَهَامَةً فِي دَاخِلِهَا۔

الْوَهْمَةُ — مَوْتِي أَوْثَنِي. الْوَاهِمَةُ. قُوَّةٌ وَهْمِيَّةٌ۔

تَشَاغَلَ — شَغَلَ. (ف) شَغْلًا. مشغول کرنا۔

الشَّغَالُ — بَهِتٌ كَامٌ وَالْأَلَا. الشَّغْلُ. كَامٌ فِي لُغَا هُوَا۔

تَشَغَّلَ وَاشْتَغَلَ وَتَشَاغَلَ — مشغول ہونا۔

أَشْبَاهُهُمْ — شَبَّهَهُ: تشبیہ دینا۔  
 تَشَبَّهَ — عمل میں مشابہت کرنا۔  
 الشَّبِيه — مثل، ایک جیسے (ج) شاہ۔  
 توليد — وَلَدَ: پرورش کرنا۔  
 اسْتَوْلَدَ — المرأة: حاملہ کرنا۔  
 الوالد — باپ (ج) وَالِدُونَ، الْوَلَدَةُ: بہت جننے والی۔  
 المُولَد — مصدر: پیدائش کی جگہ۔  
 الاخبار — خَبَرَ (ن) خُبْرًا: کھیتی کے لئے جوتنا۔  
 تَخَابَرَ — ایک دوسرے کو خبر دینا۔  
 تَخَبَّرَ — حقیقت حال سے واقف ہونا۔  
 الْخَبْر — بڑا توشہ دان۔  
 الْخُبْر — مصدر: علم، تجربہ۔

### == وَضَائِحٌ ==

یہاں سے امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ روات احادیث کا وہ طبقہ ذکر کر رہے ہیں جو عند الکل یا عند اکثر ضعیف، متروک یا ان پر احادیث کے گھڑنے کا الزام ہے۔ اس طبقے کی احادیث کو امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ کلیۃً اپنی کتاب میں نقل نہیں کریں گے مصنف کی اس عبارت سے یہ بات معلوم ہوئی کہ ایسے راوی جن پر اکثر محدثین کے نزدیک ضعف کا حکم نہیں ہے کہ بعض کے نزدیک وہ ضعیف ہو اور بعض کے نزدیک صحیح ہو وہ کتاب میں ذکر کی جائے گی۔

تو ایسے راوی کی احادیث کو امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ بعض مقامات پر شاذ اور نادر طور سے نقل کرتے ہیں۔

۱۵/۸ شرح مسلم للنووی

خلاصہ یہ ہوا کہ تین طبقات کو تو مصنف نے صراحتاً ذکر کیا اور ایک طبقہ کو ضمناً بیان کیا ہے۔

جن راویوں پر محدثین نے حدیثیں گھڑنے کا الزام لگایا ان کی روایات مسلم شریف میں نہیں نقل کی گئی ہیں۔ ان راویوں میں سے چھ کے نام مصنف نے یہاں ذکر فرمائے ہیں یہ کام سب سے پہلے روافض نے شروع کیا۔ مشہور محدث امام زہری رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں:

يُخْرِجُ الْحَدِيثَ مِنْ عِنْدِنَا شَبْرًا فَيَرْجِعُ إِلَيْنَا مِنَ الْعِرَاقِ ذُرَاعًا.  
کہ ہمارے یہاں سے ایک بالشت حدیث ہوتی ہے تو عراق سے وہ گز بن کر لوٹی ہے خود اذیب بن ابی احمد (امام اہل روافض) کا بیان ہے کہ فضیلت کے متعلق احادیث میں جھوٹ کا آغاز شیعوں نے کیا۔

### ① عبد اللہ بن مسور رحمہ اللہ تعالیٰ کے مختصر حالات:

حضرت جعفر طیار رحمہ اللہ تعالیٰ کے پوتے عبد اللہ بن مسور بن عون ابو جعفر ہاشمی مدائنی یہ عراق کے شہر مدائن کی طرف منسوب کئے جاتے ہیں یہ کذاب تھے حدیثیں اپنی طرف سے گھڑتے تھے۔

### ② عمرو بن خالد رحمہ اللہ تعالیٰ کے مختصر حالات:

عمرو بن خالد واسطی یہ عراق کے شہر واسط کی طرف منسوب ہے یہ بھی کذاب اور حدیثیں گھڑتا تھا۔ حضرت حسین رحمہ اللہ تعالیٰ کے پوتے حضرت زید بن علی رحمہ اللہ تعالیٰ جن کے نام سے ایک فرقہ زیدیہ ہے ان کے نام سے حدیث کی ایک پوری کتاب گھڑی تھی۔

۱۔ مزید وضاحت کے لئے دیکھیں: لسان المیزان ۳/۳۶۰، الضعفاء الکبیر ۲/۳۰۶

۲۔ مزید وضاحت کیلئے دیکھیں: میزان ۳/۳۵۸، تہذیب ۸/۲۶ اور الضعفاء للعقبی ۳/۳۶۸

### ۳) عبد القدوس الشامی کے مختصر حالات:

نام عبد القدوس، کنیت ابوسعید، یہ شامی ہیں ان کے بارے میں حضرت عبد اللہ بن مبارک رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں کہ میرے نزدیک ڈاکہ زنی سے روایت کرنا اس شخص کے روایت کرنے سے بہتر ہے، فلاں فرماتے ہیں کہ محدثین کا عبد القدوس کی حدیثوں کے ترک پر اتفاق ہے، ابن حبان رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں کہ یہ شخص حدیثیں گھڑتا تھا۔

### ۴) محمد بن سعید المصلوب کے مختصر حالات:

محمد بن سعید بن حسان اسد شامی اس کو مصلوب کہتے ہیں بمعنی سولی پر لٹکایا ہوا کیونکہ اس پر زندقہ کا الزام تھا اس وجہ سے اس کو سولی پر لٹکایا گیا تھا۔ احمد بن صالح رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں کہ اس شخص نے چار ہزار حدیثیں گھڑی تھیں۔  
امام نسائی رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ شام میں محمد بن سعید بڑا جھوٹا اور حدیثیں گھڑنے میں مشہور تھا۔

### ۵) غیاث بن ابراہیم کے مختصر حالات:

ابو عبد الرحمن غیاث بن ابراہیم نخعی کوفی، امام احمد رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں اس کی احادیث لوگوں نے چھوڑ دی ہیں، جوز جانی رحمہ اللہ فرماتے ہیں غیاث کے بارے میں میں نے بہت سے لوگوں سے سنا کہ یہ حدیثیں گھڑتا تھا۔

### ۶) سلیمان بن عمرو ابی داؤد کے مختصر حالات:

سلیمان بن عمرو ابی داؤد نخعی، نہایت جھوٹا، حدیثیں گھڑنے والا مشہور ہے۔ ابن

۱۔ مزید وضاحت کے لئے دیکھیں: میزان ۶۴۳/۲، لسان ۴۵/۴ الضعفاء للعقيلي ۹۶/۱

۲۔ مزید وضاحت کے لئے دیکھیں: لسان اور میزان و تہذیب تہذیب

۳۔ مزید وضاحت کے لئے دیکھیں: میزان ۳۳۷/۲، الضعفاء للعقيلي ۴۴۸/۲

حجر رحمہ اللہ تعالیٰ نے تیس سے زائد ائمہ حدیث سے نقل کیا کہ ہے یہ شخص احادیث کو گھڑتا تھا۔

ممن اتهم بوضع الاحادیث و توليد الاخبار.  
وہ روایات جن پر وضع حدیث اور احادیث گھڑنے کا الزام ہے۔

حدیث موضوع کی تعریف:

لغوی معنی وضع کرنا، گھڑا ہوا، اصطلاح میں وہ مضمون جس کی بصورت حدیث آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف جھوٹی نسبت کی جائے۔

مسلم شریف میں منکر اور غلط روایات بھی نہیں ہیں

وَكَذَلِكَ مِنَ الْغَالِبِ عَلَى حَدِيثِ الْمُنْكَرِ أَوْ الْغَلَطِ أَمْسَكْنَا  
أَيْضًا عَنْ حَدِيثِهِمْ وَ عَلَامَةُ الْمُنْكَرِ فِي حَدِيثِ الْمُحَدِّثِ إِذَا مَا  
عُرِضَتْ رَوَايَتُهُ لِلْحَدِيثِ عَلَى رِوَايَةِ غَيْرِهِ مِنْ أَهْلِ الْحِفْظِ وَالرِّضَى  
خَالَفَتْ رَوَايَتَهُ أَوْ لَمْ تَكُنْ تَوَافِقُهَا فَإِذَا كَانَ الْأَغْلَبُ مِنْ  
حَدِيثِهِ كَذَلِكَ كَانَ مَهْجُورُ الْحَدِيثِ غَيْرَ مَقْبُولِهِ وَلَا مُسْتَعْمَلِهِ فَمِنْ  
هَذَا الضَّرْبِ مِنَ الْمُحَدِّثِينَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَرَّرٍ وَيَحْيَى بْنُ أَبِي أَنَيْسَةَ  
وَالْجَرَّاحُ بْنُ الْمَنْهَالِ أَبُو الْعَطُوفِ وَعَبَادُ بْنُ كَثِيرٍ وَ حُسَيْنُ بْنُ  
عَبْدِ اللَّهِ بْنِ ضَمِيرَةَ وَ عَمْرُ بْنُ صَهْبَانَ وَمَنْ نَحَا نَحْوَهُمْ فِي رِوَايَةِ  
الْمُنْكَرِ مِنَ الْحَدِيثِ فَلَسْنَا نَعْرِجُ عَلَى حَدِيثِهِمْ وَلَا نَتَشَاغَلُ بِهِ.

ترجمہ

اسی طرح جس راوی کی مرویات پر منکر یا غلطیاں غالب ہوں ان کی روایتوں کو

۱۔ مزید وضاحت کے لئے دیکھیں: لسان المیزان ۹۷/۳، الضعفاء الکبیر للعقيلي

۲/۱۳۴، میزان الاعتدال ۲/۳۱۶

بھی نقل کرنے سے ہم احتراز کریں گے اور کسی محدث کی مرویات کے منکر ہونے کی علامت یہ ہے کہ جب اس کی روایت کا مقابلہ دوسرے اہل حفظ و پسندیدہ (عادل و ضابط) راویوں کی حدیثوں سے کیا جائے تو اس کی روایت ان کی روایت کے خلاف ہو یا بمشکل مطابقت پائی جائے۔

الغرض جس شخص کی روایات میں اکثر ایسی ہی روایات ہیں تو وہ راوی متروک الحدیث، غیر مقبول الروایۃ اور اس کی روایت ناقابل احتجاج ہوتی ہے (نہ اس کی روایت کا اعتبار ہوگا اور نہ اس سے روایت نقل کی جائے گی) اس قسم کے راویوں میں۔  
 ① عبد اللہ بن محرر ② یحییٰ بن ابی انیسہ ③ ابوالعطوف جراح بن منہال ④ عباد بن کثیر ⑤ حسین بن عبد اللہ بن ضمیرہ ⑥ عمر بن صہبان ہیں اور وہ تمام راوی جو منکر روایتیں نقل کرنے میں ان کے نقش قدم پر چلتے ہیں ہم ایسے لوگوں کی روایتوں پر نہ اعتبار کریں گے اور نہ ان کے نقل کرنے میں مشغول ہوں گے۔

### == حِلُّ لُغَاتِکَ ==

أَمْسَكْنَا — مَسَكَ (ن، ض) مَسَكًا متعلق ہونا۔

أَمْسَكَهُ — رَوَّكْنَا۔

تَمَسَّكَ وَتَمَاسَكَ وَامْتَسَكَ بِهِ — چمٹنا۔

الْمَسَكَ — پانی روکنے کا بند۔

عَرَضْتُ — عَرَضَ (ض) عَرَضًا پیش کرنا۔

اِعْتَرَضَ — چوڑائی میں ہونا۔

اِسْتَعْرَضَ — چوڑی چیز طلب کرنا۔

الْعَرَضَ — اچھی عادت۔ العَرَضُ جانب، کنارہ۔

الرَّضَا — رَضَاهُ (ن) رَضُوْا۔ پسندیدگی میں غالب ہونا۔

اِسْتَرْضَاهُ — رضا مندی طلب کرنا۔

الرِّضَاءُ — خوشنودی۔ الرِّضَى — عاشق، دہلا۔  
 لَمْ نَكِدْ نَكْدًا (ن) نَكْدًا — محروم کر دینا۔  
 نَاكِدَةٌ — سختی برتنا۔ اَنَكْدَهُ — کم داد دہش والا پانا۔  
 النُّكْدُ — بے دودھ والی اونٹنیاں۔  
 مَا كَادُوا يَفْعَلُونَ — كَادَ (ف) كَوْدًا۔ فعل کرنے کے قریب ہونا اور نہ کرنا۔

الْكَوْدَةُ — مٹی وغیرہ کا تودہ۔  
 كَوْدٌ — الشیء۔ جمع کرنا اور ایک ڈھیر بنانا۔  
 فَعَلَ — (ف) فَعَلًا۔ کرنا، بنانا۔  
 اِنْفَعَلَ — ہو جانا۔ الفَعْلَةُ۔ عادت۔  
 الْفَعَالُ — اچھا فعل، کرم۔  
 مَهْجُورٌ — هَجَرَهُ (ن) هَجْرًا۔ قطع تعلق کرنا۔  
 اَهْجَرَهُ اَهْجَارًا — چھوڑنا۔  
 اَلْهَجْرُ — دیہات میں منتقل ہونا۔  
 نَحْوَهُم — نَا حَاهُ مُنَا حَاةً۔ باہم ایک دوسرے کی جانب ہونا۔  
 اَنْحَى اِنْحَاءً — اعتماد کرنا۔  
 النَّحْوُ — جانب، جہت، راستہ، مثل۔  
 النَّحْوِيُّ — علم نحو کا جاننے والا۔  
 نَعْرَجُ — عَرَجَ (ض، ن) سیرھی پر چڑھنا۔  
 عَرَجٌ — وَعَرَجَ (س، ف) لنگڑا ہونا۔  
 تَعَارَجَ — بَتَكَفَّ لَنَکَّرًا۔  
 الْعُرَيْجَاءُ — دن میں ایک مرتبہ کھانا۔

نَتَشَاغِلُ — شَغَلَهُ (ف) شَغْلًا غَافِلٌ كَرْنَا۔  
تَشَغَّلَ — وَتَشَاغَلَ وَاشْتَغَلَ مُشْغُولٌ هُوْنَا۔  
الشُّغْلُ — پری، بھراؤ۔

### وضاحت

منکر کی تعریف:

ایک تعریف تو امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ نے عبارت بالا میں کی اور وہ یہ ہے کہ راوی حدیث کی روایتیں دوسرے پسندیدہ حفاظ کی روایتوں کے مقابلے میں پیش کی جائیں تو اس کی روایتیں محتاط راویوں کے مقابلے میں بالکل مخالف ہوں یا اس کی روایت کو موافق بنانے کے لئے بہت بعید تاویل کرنی پڑتی ہو (یہ امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ نے تعریف کی ہے اس کو اصول حدیث والے منکر مردود کہتے ہیں) عام اہل حدیث منکر کی دوسری تعریف کرتے ہیں، وہ راوی جو روایت کے نقل کرنے میں منفرد ہو حالانکہ اگر یہ راوی منفرد، ثقہ، ضابط اور متقن ہے تو اس کی یہ روایت منکر، مردود نہیں ہوتی بلکہ قبول کی جائے گی۔

كذلك من الغالب على حديثه المنكر.

اس عبارت میں راوی کے منکر الحدیث ہونے کی طرف اشارہ ہے کہ جب کوئی راوی منکر الحدیث ہو تو پھر اس کی کوئی بھی روایت قبول نہ کی جائے گی۔  
اگرچہ اس کی بعض روایات محفوظ ہی کیوں نہ ہوں۔

فاذا كان الا غلب من حديثه كذلك كان مهجور الحديث

غير مقبوله ولا مستعمله.

۱۔ شرح نووی للمسلم ۵/۱، فتح الملہم ۱۱۹/۱

۲۔ مکمل ۱۲/۱، فتح الملہم ۱۱۹/۱ ۳۔ شرح مسلم للنووی ۵/۱

۴۔ مقدمہ مسلم للنووی ۵/۱



جس راوی کی روایت میں نکارت (یعنی منکر حدیثوں) کا غلبہ ہو تو وہ بھی متروک الحدیث ہوگا یعنی اس کی روایت بھی مقبول نہیں ہوگی۔  
اور جس راوی کی روایت میں نکارت (منکر) قلیل ہو تو وہ منکر الحدیث نہیں ہوگا کیونکہ قلیل مخالفت سے تو کوئی بھی راوی خالی نہیں ہوگا۔  
منکر الحدیث راویوں کی مثال میں امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ نے چھ راویوں کے اسماء کو ذکر کیا ہے۔

### ① عبد اللہ بن محرر رحمہ اللہ تعالیٰ کے مختصر حالات:

محرر بروزن محمد ہے، خلیفہ ابو جعفر نے ان کو مقام رقبہ کا قاضی بنایا تھا تبع تابعین میں سے ہیں۔

ان کے اساتذہ میں سے حضرت حسن بصری رحمہ اللہ تعالیٰ، قتادہ رحمہ اللہ تعالیٰ، زہری رحمہ اللہ تعالیٰ، نافع رحمہ اللہ تعالیٰ وغیرہ ہیں ان کے تلامذہ میں سے سفیان ثوری رحمہ اللہ تعالیٰ وغیرہ ہیں۔

ان کے بارے میں امام احمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں ترك الناس حديثه۔  
ابن حبان رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں یہ اللہ کے نیک بندوں میں سے تھے مگر نادانستہ طور سے جھوٹ بولتے تھے اور اسانید کو الٹ پلٹ کرتے تھے بعض نے ان کو منکر الحدیث بھی کہا ہے۔

### ② یحییٰ بن ابی ایسہ کے مختصر حالات:

والد ابو ایسہ کا اصل نام زید تھا۔ فلاں رحمہ اللہ تعالیٰ کہتے ہیں۔  
قد اجتمعوا علی ترك حديثه۔

۱۔ مقدمہ ابن صلاح ۵۰ ۲۔ شرح مسلم للنووی ۱/۵  
۳۔ فتح الملہم ۱۲۰/۱ مزید حالات کیلئے دیکھیں: میزان ۵۰۰/۲، تہذیب التہذیب ۲۸۹/۵

علامہ ساجی رحمہ اللہ تعالیٰ نے ان کو متروک الحدیث کہا ہے، تمام محدثین ان کے متروک ہونے پر متفق ہیں۔<sup>۱</sup>

### ③ ابوالعطوف جراح بن المنہال کے مختصر حالات:

نام جراح، کنیت ابوالعطوف ہے امام بخاری رحمہ اللہ نے ان کو منکر الحدیث کہا ہے۔<sup>۲</sup> علی بن مدینی رحمہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا لا یکتب حدیثہ، دارقطنی رحمہ اللہ تعالیٰ اور علامہ نسائی رحمہ اللہ تعالیٰ نے متروک کہا ہے، ابن حبان رحمہ اللہ تعالیٰ نے کذاب اور شرابی کہا ہے۔<sup>۳</sup>

### ④ عباد بن کثیر کے مختصر حالات:

یہ قبیلہ بنو ثقیف کے ہیں۔ ابو زرہ رحمہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: لا تکتب حدیثہ کان شیخا صالحا وکان لا یضبط الحدیث۔<sup>۴</sup> امام بخاری رحمہ اللہ تعالیٰ نے منکر الحدیث کہا ہے وہ بھری ہیں، ایک دوسرے ہیں جو فلسطینی ہیں وہ ثقہ ہیں اور وہ ابوداؤد اور ابن ماجہ کے راوی ہیں۔

### ⑤ حسین بن عبد اللہ بن ضمیرہ کے مختصر حالات:

امام مالک رحمہ اللہ تعالیٰ نے ان کو کذاب اور ابوخاتم رحمہ اللہ تعالیٰ نے ان کو متروک الحدیث اور امام بخاری رحمہ اللہ تعالیٰ و مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ نے منکر الحدیث کہا

<sup>۱</sup> فتح الملہم ۱۲۰/۱، تہذیب التہذیب ۱۸۳/۱، میزان ۳۶۴/۴ وغیرہ

<sup>۲</sup> فتح الملہم ۱۲۰/۱

<sup>۳</sup> فتح الملہم ۱۲۰/۱، میزان الاعتدال ۳۹۰/۱، لسان المیزان ۹۹/۲، الضعفاء

للعقیلی ۲۰۰/۱

<sup>۴</sup> فتح الملہم ۱۲۰/۱

<sup>۵</sup> فتح الملہم ۱۲۰/۱ ایضاً، میزان ۳۷۱/۲، تہذیب التہذیب ۱۰۰/۵، الضعفاء

للعقیلی ۱۴۰/۳

### ② عمر بن صہبان کے مختصر حالات:

امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ ان کے متروک الحدیث ہونے پر سب کا اتفاق ہے۔ امام بخاری رحمہ اللہ تعالیٰ نے منکر الحدیث اور ابوحاتم رحمہ اللہ تعالیٰ نے ضعیف الحدیث و منکر الحدیث و متروک الحدیث کہا ہے۔  
ابن عدی رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں غلبت علی احادیثہ المناکیر۔

### راوی کی زیادتی کا کب اعتبار ہوگا

لَا نَحْكُمَ أَهْلَ الْعِلْمِ، وَالَّذِي يُعْرِفُ مِنْ مَذْهَبِهِمْ فِي قَبُولِ مَا يَتَفَرَّدُ بِهِ الْمُحَدِّثُ مِنَ الْحَدِيثِ أَنْ يَكُونَ قَدْ شَارَكَ الثِّقَاتِ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ وَالْحِفْظِ فِي بَعْضِ مَا رَوَوْا وَأَمْعَنَ فِي ذَلِكَ عَلَى الْمَوَافَقَةِ لَهُمْ فَإِذَا وَجِدَ ذَلِكَ ثُمَّ زَادَ بَعْدَ ذَلِكَ شَيْئًا لَيْسَ عِنْدَ أَصْحَابِهِ قُبِلَتْ زِيَادَتُهُ فَأَمَّا مَنْ تَرَاهُ يَعْمِدُ لِمِثْلِ الزُّهْرِيِّ فِي جَلَالَتِهِ وَكَثْرَةِ أَصْحَابِهِ الْحِفَاطِ الْمُتَّقِينَ لِحَدِيثِهِ وَحَدِيثِ غَيْرِهِ أَوْ لِمِثْلِ حَدِيثِ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ وَ حَدِيثُهُمَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ مَبْسُوطٌ مُشْتَرَكٌ قَدْ نَقَلَ أَصْحَابُهُمَا عَنْهُمَا حَدِيثُهُمَا عَلَى الْإِتِّفَاقِ مِنْهُمْ فِي أَكْثَرِهِ فَيُرَوَّى عَنْهُمَا أَوْ عَنْ أَحَدِهِمَا الْعَدَدُ مِنَ الْحَدِيثِ مِمَّا لَا يَعْرِفُهُ أَحَدٌ مِنْ أَصْحَابِهِمَا وَلَيْسَ مِمَّنْ قَدْ شَارَكَهُمْ فِي الصَّحِيحِ مِمَّا عِنْدَهُمْ فَغَيْرُ جَائِزٍ قَبُولُ حَدِيثِ هَذَا الضَّرْبِ مِنَ النَّاسِ وَاللَّهُ أَعْلَمُ.

۱۔ فتح الملہم ۱۲۰/۱، میزان ۵۳۸/۱، لسان ۲۸۹/۲

۲۔ شرح مسلم ۵/۱، فتح الملہم ۱۲۰/۱

۳۔ مزید حالات کے لئے: میزان ۲۰۷/۳، تہذیب التہذیب ۴۶۴/۴

### ترجمہ

اس لئے محدثین کا مشہور مذہب یہ ہے اس حدیث کے قبول کرنے کے سلسلہ میں جس کا راوی متفرد ہو کہ وہ راوی اپنے دیگر ثقہ، اہل علم و حفظ ساتھیوں کی بعض روایتوں کے بالکل مطابق نقل کرتا ہو اور اس نے انتہائی جدوجہد کی ہو ان کی موافقت میں پھر اس کے بعد کبھی وہ ایسی بات ذکر کر دیتا ہے جس کا تذکرہ اس کے دوسرے ساتھی نہ کرتے ہوں تو اب اس کی زیادتی معتبر ہوگی اور وہ راوی جس کو آپ دیکھ رہے ہیں وہ امام زہری رحمہ اللہ تعالیٰ جیسے محدث کا مقصد ہے جلالت شان میں اور شاگردوں کی کثرت میں جو حفاظ حدیث ہیں اور ان کی اور دوسرے محدثین کی روایات کو نہایت درستگی کے ساتھ بیان کرتے ہیں یا مراد حضرت ہشام بن عروہ جیسی شخصیت کا مقصد ہے پر ان دو جلیل القدر محدثین کی روایتیں ان کے شاگردوں کے ذریعہ سے محدثین کے نزدیک مشہور و معروف ہیں دونوں کی اکثر روایات مطابق اور موافق ہیں اب وہ راوی ان دونوں حضرات سے یا ان میں سے کسی ایک سے چند ایسی حدیثیں روایت کرے جن کو ان کے تلامذہ میں سے کوئی نہیں جانتا اور وہ راوی ان تلامذہ کے ساتھ ان کی صحیح روایات نقل کرنے میں متفق رہا ہو تو اس قسم کے روایات کی روایتیں قبول کرنا جائز نہیں۔

واللہ اعلم

### جَلِّ لُغَاتِکَ

يَتَفَرَّدُ — فَرَدَّ وَفَرَدَ وَفَرَدَ (ن، ض، ك)

وَأَنْفَرَدَ — اکیلا ہونا۔

الْفَرْدُ — ایک، طاق، (ج) فِرَادُ الْفَرَادِ۔ موتیوں کا بیچنے والا۔

شَارَكَ — شَرِکَہُ (س) شریک ہونا۔

شَارِکَہُ — وَتَشَارَکَا۔ باہم شریک ہونا۔

المُشَارِك — حصہ دار۔

زَادَ — زائد بڑھنے میں مقابلہ کرنا۔

ازداد — زیادہ ہونا۔

الزِّيَادَةُ — مصدر۔ جو چیز بڑھائی جائے۔

جَلَّلَتْهُ — أَجَلَّهُ أَجْلًا لَا تُعْظِمُ کرنا۔

تَجَلَّلَ — بڑا ہونا۔ تَجَلَّلَهُ غَالِبٌ ہونا۔

التَّجَلُّة — عظمت و بزرگی۔

المَذْهَب — ذَهَبَ (ف) ذَهَابًا۔ جانا، گزرنا۔

أَذْهَبَ — وَذَهَبَ۔ سونے کی قلعی کرنا۔

الذَّهَب — مصدر۔ سونا۔ الذُّهُوبُ۔ جانے والا۔

لَا نَحْكُمُ أَهْلَ الْعِلْمِ — یہ دراصل اذا ما عرضت روایتہ  
للحدیث کے ساتھ مربوط ہے

سُئِلَ: یہاں پر یہ سوال پیدا ہوتا ہے، اصول حدیث کا قاعدہ مسلمہ ہے کہ ثقہ کی زیادتی معتبر ہوتی ہے جب کہ ما قبل کی عبارت سے مفہوم ہوتا ہے کہ زیادتی معتبر نہیں کیونکہ جب راوی کی حدیث کا مقابلہ کیا جائے تو یا تو وہ روایت موافق ہوگی یا مخالف اگر موافق ہوگی تو زیادتی ہوگی ہی نہیں تو اس کے اعتبار کا کوئی مطلب نہیں اگر وہ روایت مخالف ہوگی تو جب یہ مخالف روایت منکر بنے گی تو پھر بھی زیادتی کا اعتبار نہ ہوگا۔

جواب: اس کا جواب امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ نے یہ دیا کہ راوی دوسرے ثقہ روایت کے ساتھ اسی استاذ سے روایت کرنے میں مشترک ہے پھر عام طور سے اس کی روایات دوسرے ثقہ راویوں کی روایات کے ساتھ موافقت کرتی ہوں مگر پھر وہ کسی خاص حدیث میں کوئی ایسے الفاظ بڑھا دے جو دوسرے ثقہ راویوں کی روایت میں

نہیں ہو تو اب اس راوی کی یہ زیادتی معتبر ہوگی۔

نیز اس سے معلوم ہوا کہ اگر وہ راوی ثقہ اور اہل حفظ راویوں کے ساتھ روایت میں شریک نہ ہو پھر وہ زیادتی بیان کرے تو اب اس کی زیادتی قابل قبول نہیں ہوگی۔  
اس کی مثال یہ ہے کہ حضرت قتادہ رحمہ اللہ تعالیٰ کے چار مشہور شاگرد ہیں۔

① ابو عوانہ رحمہ اللہ تعالیٰ ② سعید بن ابی عروبہ رحمہ اللہ تعالیٰ ③ ہشام رحمہ اللہ تعالیٰ ④ سلیمان تیمی رحمہ اللہ تعالیٰ۔

یہ چاروں حضرت قتادہ رحمہ اللہ تعالیٰ سے باب التَّشْهَد کی روایت نقل کرتے ہیں صرف سلیمان تیمی رحمہ اللہ تعالیٰ کی روایت میں زیادتی ہے۔

وَإِذَا قُرِءَ فَأَنْصِتُوا.

یہ زیادتی قتادہ رحمہ اللہ تعالیٰ کے تین شاگرد نقل نہیں کرتے صرف سلیمان تیمی رحمہ اللہ تعالیٰ نقل کرتے ہیں مگر یہ زیادتی ان کی قبول ہوگی کیونکہ سلیمان تیمی ہمیشہ اپنے باقی تینوں ساتھیوں کے ساتھ روایت کرنے میں شریک رہتے ہیں اور ان کی روایات عام طور سے متفق ہوتی ہیں اس لئے اب سلیمان تیمی رحمہ اللہ تعالیٰ کی یہ زیادتی معتبر ہوگی۔

فاما من تراه يعمد لمثل الزهري في جلالته و كثرة اصحابه الحفاظ المتقنين لحديثه.

یہاں سے امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ بیان فرما رہے ہیں کہ اگر کوئی جلیل القدر محدث ہو اس کے تلامذہ کثیر ہوں مثلاً امام زہری رحمہ اللہ تعالیٰ، اور ہشام بن عروہ رحمہ اللہ تعالیٰ وغیرہ ان سے کوئی راوی ایسی روایت نقل کرے جو ان کے دوسرے شاگرد جو حفاظ بھی ہوں اور متقن بھی ان کے ساتھ روایت کرنے میں شریک ہے تو اب اس کی

۱۔ فتح الملہم ۱۲۰/۱

۲۔ مقدمہ شرح مسلم للنووی ۱۰/۱

زیادتی اور اس کی روایت معتبر ہوگی، تفرّد اور زیادتی ایسے راوی کی قبول ہوتی ہے جو ثقہ، عادل، ضابط اور متقن ہونے کے ساتھ دوسری صحیح روایات کے نقل میں بھی دوسرے حفاظ کے ساتھ شریک ہو۔<sup>۱</sup>

اگر راوی کی اس روایت یا زیادتی کو دوسرے ساتھی نہ جانتے ہوں اور یہ راوی دوسری صحیح احادیث کے نقل کرنے میں بھی ان کے ساتھ شریک نہ ہو تو اب اس کا یہ تفرّد قبول نہیں ہوگا۔<sup>۲</sup>

وَقَدْ شَرَحْنَا مِنْ مَذْهَبِ الْحَدِيثِ وَاهِلِهِ بَعْضَ مَا يَتَوَجَّهُ بِهِ مَنْ  
أَرَادَ سَبِيلَ الْقَوْمِ، وَوَفَّقَ لَهَا وَسَنَزِدُ إِنْ شَاءَ اللَّهُ. شَرْحًا وَابْضَاحًا  
فِي مَوَاضِعٍ مِنَ الْكِتَابِ عِنْدَ ذِكْرِ الْأَخْبَارِ الْمُعَلَّلَةِ إِذَا آتَيْنَا عَلَيْهَا فِي  
الْأَمَاكِنِ الَّتِي يَلِيقُ بِهَا الشَّرْحُ وَالْإِبْضَاحُ إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى.

### ترجمہ

اور ہم نے فن حدیث اور محدثین کے طریقہ کے سلسلہ کی بعض باتیں بیان کر دی ہیں جن کے ذریعہ سے آدمی محدثین کی راہ اختیار کر سکتا ہے طلبہ حدیث کے لئے جنہیں توفیق ایزدی بھی حاصل ہے ان شاء اللہ ہم اس کی مزید وضاحت کریں گے اسی مقدمہ میں متعدد مقامات میں احادیث ضعیفہ کے بیان میں جب اس بحث کو کریں گے جس جگہ تشریح و توضیح کا موقع ہوگا۔

### جَلَلُ لُغَاتِ

یتوجه — اَوْجَهَ اِيْجَاهًا. وجہ بنانا۔

الْوَجْهُ — چہرہ۔ (ج) اَوْجَه.

الْوَجَاهَةُ — مصدر. مرتبہ، عزت۔

<sup>۱</sup> الكفاية في علم الرواية للخطيب بغدادی ۴۲۵

<sup>۲</sup> مقدمہ شرح مسلم للنووی ۱۰/۱

الْأَخْبَارُ — خَبَر (ن) خُبْرًا. کھیتی کے لئے جوتا۔

خَابِرَةٌ — بٹائی پر کھیت جوتا۔

الْمُعَلَّلَةُ — عَلَّ (ن، ض) دوسری مرتبہ پینا۔

عَلَّلَهُ — بار بار پلانا۔

أَعْلَّ — گھونٹ گھونٹ پلانا۔

الْعُلَّةُ — بہلاوہ۔

الْأَمَاكِنِ — مَكْن (ك) مَكَانَةً. صاحب مرتبہ ہونا۔

مَكْنَةٌ وَأَمْكَنَةٌ — قدرت دینا۔

الْمُكْنَةُ — قوت، طاقت۔

الْمَكَانَةُ — مصدر. رفعت شان۔

إيضاح — وَضَحَ (ض) ظاہر ہونا۔

الْوَضَح — مصدر. روشنی و سپیدی صبح۔

الْوَضِيحَةُ — مویٹی (ج) وَضَائِح.

فرمایا مسلم شریف لکھنے کے بعد میں نے یہ کتاب اپنے شیخ ابو زرہ رازی رحمہ اللہ تعالیٰ کو دکھائی جو علل احادیث میں ماہر تھے انہوں نے جن احادیث کی طرف اشارہ فرمایا میں نے اس کو مسلم شریف سے نکال دیا، مگر اس کے باوجود شرح مسلم فرماتے ہیں کہ اب بھی اس میں بعض روایات معلل ہیں۔

### == وَضَّاحَتَا ==

عبارت بالا کا خلاصہ یہ ہے کہ کس اصول کی بناء پر محدثین روایات کو قبول کرتے ہیں اور کس اصول کی بناء پر محدثین روایات کو رد کرتے ہیں تیسری قسم کا جن میں ضعف ہے کافی شافی بیان ہو چکا ہے جس کے ذریعہ سے آدمی کو رہنمائی مل سکتی ہے۔

وسنريد ان شاء الله شرحا وايضا في مواضع من الكتاب.



امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ نے اپنا یہ وعدہ پورا کیا یا نہیں کیا۔  
اس بارے میں امام عبد اللہ حاکم رحمہ اللہ تعالیٰ اور امام بیہقی رحمہ اللہ تعالیٰ وغیرہ کا کہنا یہ ہے کہ امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ تینوں طبقات (یعنی طبقہ اول، طبقہ دوم اور طبقہ سوم) کے طور سے تین کتابیں لکھنا چاہتے تھے مگر صرف طبقہ اول کی احادیث کو مسلم شریف میں جمع فرمایا طبقہ دوم اور طبقہ سوم کے اعتبار سے دو کتابیں مزید لکھنا چاہتے تھے مگر اس سے پہلے امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ کا انتقال ہو گیا۔<sup>۱</sup>

مگر قاضی عیاض رحمہ اللہ تعالیٰ اور شارح مسلم امام نووی رحمہ اللہ کی رائے یہ ہے کہ امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ نے تینوں طبقات کی احادیث کو اسی کتاب میں جمع کر دیا ہے اور جن میں سے بعض معلل یعنی ضعیف بھی ہیں اور بعض مقامات پر ان کی علتوں پر مختصر تنبیہ بھی کر دی ہے۔<sup>۲</sup>

نوٹ: مسلم شریف میں معلل یعنی ضعیف روایات بھی ہیں اس موضوع پر صاحب دارقطنی نے ایک رسالہ لکھا ہے جس میں مسلم شریف کی ۱۳۲ روایات کو ضعیف کہا ہے۔<sup>۳</sup>  
اسی وجہ سے امام سیوطی رحمہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ مسلم میں صحاح کے علاوہ درجہ حسن کی روایات بھی موجود ہیں۔<sup>۴</sup>

## مسلم شریف کی تصنیف کی ایک اور وجہ

وَبَعْدُ يَرْحَمُكَ اللَّهُ فَلَوْلَا الَّذِي رَأَيْنَا مِنْ سُوءِ صَنِيعِ كَثِيرٍ مِمَّنْ

<sup>۱</sup> شرح مسلم للنووی ۵/۱، فتح الملہم ۱۲۰/۱

<sup>۲</sup> شرح مسلم للنووی ۵/۱ و فتح الملہم

<sup>۳</sup> اگرچہ امام نووی رحمہ اللہ نے شرح مسلم میں اور ابن حجر رحمہ اللہ تعالیٰ نے الہدی الباری مقدمہ فتح الباری میں ۴۰۰، شیخ الحدیث مولانا زکریا رحمہ اللہ تعالیٰ نے مقدمہ لامع الدراری ص ۷۲ اور حافظ ابن صلاح رحمہ اللہ تعالیٰ نے مقدمہ ابن صلاح میں ۱۴ میں سب کے جوابات بھی دیئے ہیں کہ یہ روایات ضعیف نہیں ہیں۔  
<sup>۴</sup> الحاوی للفتاویٰ ۲/۲۷۹

نَصَبَ نَفْسَهُ مُحَدِّثًا فِيمَا يُلْزَمُهُمْ مِنْ طَرَحِ الْأَحَادِيثِ الضَّعِيفَةِ  
وَالرَّوَايَاتِ الْمُنْكَرَةِ وَتَرْكِهِمُ الْإِقْتِصَارَ عَلَى الْأَخْبَارِ الصَّحِيحَةِ  
الْمَشْهُورَةِ مِمَّا نَقَلَهُ الثِّقَاتُ الْمَعْرُوفُونَ بِالْصَّدْقِ وَالْأَمَانَةِ بَعْدَ  
مَعْرِفَتِهِمْ وَأَقْرَارِهِمْ بِالسِّنْتِهِمْ أَنَّ كَثِيرًا مِمَّا يُقَذَّفُونَ بِهِ إِلَى الْأَغْيَاءِ  
مِنَ النَّاسِ هُوَ مُسْتَنْكَرٌ وَمَنْقُولٌ عَنْ قَوْمٍ غَيْرِ مُرَضِيِّينَ مِمَّنْ ذَمَّ  
الرِّوَايَةَ عَنْهُمْ ائِمَّةُ الْحَدِيثِ مِثْلُ ① مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ ② وَشُعْبَةَ  
بْنِ الْحَجَّاجِ ③ وَسَفْيَانَ بْنِ عُيَيْنَةَ ④ وَيَحْيَى بْنَ سَعِيدٍ الْقَطَّانِ  
⑤ وَعَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ مَهْدِيٍّ وَغَيْرِهِمْ مِنَ الْاِئِمَّةِ لَمَّا سَهَّلَ عَلَيْنَا  
الْإِنْتِصَابُ لَمَّا سَأَلْتُ مِنَ التَّمْيِيزِ وَالتَّخْصِيلِ وَلَكِنْ مِنْ أَجْلِ مَا  
أَعْلَمْنَاكَ مِنْ نَشْرِ الْقَوْمِ الْأَخْبَارِ الْمُنْكَرَةِ بِأَلَا سَانِدِ الضَّعَافِ  
الْمَجْهُولَةِ وَقَذْفِهِمْ بِهَا إِلَى الْعَوَامِ الَّذِينَ لَا يَعْرِفُونَ عُيُوبَهَا خَفَّ  
عَلَى قُلُوبِنَا أَجَابَتِكَ إِلَيَّ مَا سَأَلْتُ.

### ترجمہ

مذکورہ بالا امور کے بعد اللہ تعالیٰ سے دعا کرتا ہوں کہ اللہ تعالیٰ آپ پر رحم کرے  
اگر ہم نے ان لوگوں کے غلط طریقہ کا مشاہدہ نہ کیا ہوتا جنہوں نے اپنے آپ کو خود  
ساختہ محدث بنا کر پیش کیا ہے۔ اس سلسلہ میں ان پر لازم تھا ضعیف منکر روایتوں کو  
چھوڑ دینا اور ایسی صحیح روایتوں پر اکتفاء نہ کرنا جن کو ایسے ثقہ لوگوں نے نقل کیا ہے جو  
صدق اور امانت میں مشہور ہیں باوجودیکہ ان (خود ساختہ) محدثین کو اس کا علم اور  
زبانی اقرار و اعتراف ہے کہ بہت سی احادیث جن کو وہ عوام الناس کے سامنے بیان  
کرتے ہیں منکر ہیں اور ایسے ناپسندیدہ لوگوں سے (وہ احادیث) منقول ہیں جن  
سے روایت کرنے کی مذمت کی ہے ① امام مالک رحمہ اللہ تعالیٰ ② شعبہ رحمہ اللہ  
تعالیٰ ③ ابن عیینہ رحمہ اللہ تعالیٰ ④ یحییٰ بن سعید رحمہ اللہ تعالیٰ ⑤ ابن المہدی

رحمہ اللہ تعالیٰ وغیرہ (ائمہ حدیث نے) (اگر یہ تمام غلط باتیں ہمارے مشاہدے میں نہ آتیں) تو ہمارے لئے یہ کام کرنا آسان نہ ہوتا۔ جس کی تم نے درخواست کی ہے کہ صحیح اور ضعیف روایتوں میں امتیاز کرنا اور صحیح روایتوں کو جمع کرنا مگر اس وجہ سے جو ہم نے تم کو بتائی کہ خود ساختہ محدثین نے منکر حدیثوں کو جو ضعیف اور مجہول سندوں سے مروی ہیں ان کو عوام الناس جو ان کے عیوب سے واقف نہیں ہیں ان کے درمیان پھیلا یا ہے (ان تمام وجوہات کی وجہ سے) ہمارے دل پر سے آپ کی درخواست قبول کرنے کا بوجھ ہلکا ہو گیا۔

### == حِلُّ لُغَاتِ ==

- وَضِيعٌ — وَضِعَ (س) نقصان اٹھانا۔  
 اتَّضَعَ — ذلیل ہونا۔  
 الوَضْعُ — مصدر۔ جگہ۔ (ج) اوضاع  
 الوَضِيعَةُ — قیمت کی کمی۔  
 طَرَحَ — طَرَحَ (س) طَرَحًا بدخلق ہونا۔  
 اِطْرَحَهُ — پھینک دینا، دور کر دینا۔  
 المَطْرَحُ — ڈالنے کی جگہ۔  
 اِقْتَصَارٌ — قَصَرَ (ن) قُصُورًا ناقص ہونا۔  
 قَصَرَ — چھوٹا کرنا۔ اَقْصَرَهُ طول کم کرنا۔  
 القِصَرُ — چھوٹا پن۔  
 يَقْذِفُونَ — قَاذَفَهُ ایک دوسرے کو تہمت لگانا اور گالی دینا۔  
 انْقَذَفَ — پھینکا جانا۔  
 القُذْفَةُ — جانب، گوشہ۔  
 القَذَافُ — تھوڑا پانی۔

الاعبياء — غِبِّي (س) غَبًّا. کند ذہن ہونا۔

الغبيُّ — کم سمجھ، جاہل۔

الغبيّة — کم کم بارش یا بوچھار۔

ذم — ذَمُّهُ (ن) ذَمًّا. برائی بیان کرنا۔

أَذَمَّهُ — قابل مذمت پانا۔

تَذَمَّرَ — ننگ و عار سمجھنا اور شرم کرنا۔

نَشَرَ — تَنَشَّرَ. پھیلنا۔

اسْتَنْشَرَ — خبر پھیلانے کو کہنا۔

النَّشْرُ — مصدر. عمدہ خوشبو یا بو۔

### == وَضَّاحَاتُ ==

اس عبارت بالا میں مصنف نے دوبارہ اپنے شاگرد احمد بن سلمہ رحمہ اللہ تعالیٰ یا شیخ ابواسحاق ابراہیم بن محمد رحمہ اللہ تعالیٰ کو مخاطب کرتے ہوئے فرمایا کہ تمہارا یہ مطالبہ کرنا کہ میں احادیث صحیحہ کو جمع کروں یہ مشکل کام تھا مگر جب ہم نے یہ بات دیکھی کہ لوگ منکر اور ضعیف روایات کو باوجود اقرار کے بیان کرتے ہیں جن کو امام مالک رحمہ اللہ تعالیٰ، شعبہ رحمہ اللہ تعالیٰ، سفیان بن عیینہ رحمہ اللہ تعالیٰ وغیرہ ائمہ حدیث نے منع بھی فرمایا ہے اور وہ بھی ان روایات کو ان عوام کے سامنے بیان کرتے ہیں جو صحیح اور ضعیف روایات میں تمیز بھی نہیں کر سکتے ہیں ان حالات کا مشاہدہ کرتے ہوئے میں نے کتاب لکھنے کا فیصلہ کر لیا۔

من طرح الاحادیث الضعيفة.

اس میں لفظ ”من“ بیان ہے اور یہ فیما یلزمہم کا بیان بن جائے گا۔  
اور ”طرح“ سے مراد لوگوں کے سامنے بیان کرنا ان کا یہ برا طرز عمل یہ ہے کہ

۱۲۰/۱ فتح الملہم

احادیث ضعیفہ و منکرہ کو بیان کرنا۔

وترکھم الاقتصار علی الاخبار الصحیحة.

اس کے عطف کے بارے میں تین احتمال ہیں پہلا احتمال یہ اس کا عطف سوء صنیع پر ہے۔ مطلب یہ ہوگا کہ میں ان کی یہ بری عادت کہ احادیث صحیحہ پر اکتفاء نہ کرنے کو نہ دیکھتا۔ دوسرا احتمال یہ ہے کہ اس جملہ کا عطف فیما یلزمہم پر ہو، مطلب یہ ہوگا کہ جو کچھ ان پر لازم تھا اس بارے میں اور صحیح احادیث پر اکتفاء کے ترک کے بارے میں ان کی بری عادت اگر میں نہ دیکھتا۔

تیسرا احتمال یہ جملہ الذی راینا پر عطف ہو، اور ہم نے ان خود ساختہ محدثین کی یہ بری عادت دیکھی۔

علی الاخبار الصحیحة المشهورة.

صحیح مشہور احادیث پر اکتفاء کرتے۔

الصحیحة المشهورة میں دو احتمال ہیں پہلا احتمال یہ ہے کہ یہاں پر حدیث مشہور مراد ہے۔<sup>۹</sup>

حدیث مشہور کی تعریف:

وہ حدیث جس کے راوی ہر زمانے میں تین سے کم نہ ہوں۔<sup>۱۰</sup>

دوسرا احتمال یہاں مشہور سے مراد معروف ہو۔

حدیث معروف کی تعریف:

جس حدیث کا راوی ضعیف ہو اور ثقات کے خلاف روایت کرے تو اس روایت

کو منکر اور اس کے مقابل روایت کو معروف کہتے ہیں۔<sup>۱۱</sup>

<sup>۹</sup> فتح الملہم ۱/۱۲۰ و حاشیۃ السندی علی المسلم ص ۹

<sup>۱۰</sup> حاشیۃ السندی علی المسلم ص ۹ <sup>۱۱</sup> تدریب الراوی

<sup>۱۲</sup> اصطلاحات المحدثین ۱۵، خیر الاصول ۵

الاعبياء من الناس.

اغبياء غبی کی جمع ہے مراد یہاں پر وہ غافل اور جاہل لوگ ہیں جن کا علم حدیث سے کوئی تعلق نہیں ہے مگر اپنے آپ کو محدث کہتے ہیں۔

مالک بن انس رحمہ اللہ تعالیٰ کے مختصر حالات:

نام مالک، لقب امام دارالہجرۃ ہے، کنیت ابو عبد اللہ ہے۔ امام مالک رحمہ اللہ تعالیٰ خالص عربی ہیں یہ یمن کے شاہی خاندان حمیر کی شاخ اصبح سے تعلق رکھتے تھے۔ ولادت ۹۳ھ میں ہوئی۔

امام نسائی رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں میرے نزدیک امام مالک رحمہ اللہ تعالیٰ سے زیادہ نہ کوئی فصیح ہے اور نہ علم احادیث کا جاننے والا ہے۔ امام شافعی رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں امام مالک رحمہ اللہ تعالیٰ تابعین کے بعد خدا کی مخلوق پر حجت ہیں۔

علامہ ذہبی رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں کہ امام مالک رحمہ اللہ تعالیٰ میں پانچ باتیں ایسی جمع ہیں جو کسی دوسرے میں نہیں ① دراز عمر اور عالی سند ② عمدہ فہم اور وسیع علم ③ آپ کی روایات پر امت کے ائمہ کا اتفاق ④ آپ کی عدالت، اتباع سنت اور دین داری پر محدثین کا اتفاق ⑤ فقہ اور فتویٰ میں مہارت۔

وفات: ۱۱ ربیع الاول ۱۷۹ھ میں جب کہ آپ کی عمر چھیالیس سال تھی انتقال ہوا۔

شعبۃ بن الحجاج رحمہ اللہ تعالیٰ کے مختصر حالات:

کنیت ابو البیطام ہے بصرہ کے رہنے والے تھے حسن بصری رحمہ اللہ تعالیٰ سے

۱۔ فتح الملہم ۱۲۰/۱ ۲۔ تذکرۃ الحفاظ ۲۱۳/۱

۳۔ تذکرۃ الحفاظ، محدثین عظام ۹۶

بھی کچھ مسائل سنے تھے۔

ولادت ۸۰ھ میں ہوئی۔

سفیان ثوری رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں کہ شعبہ رحمہ اللہ تعالیٰ امیر المؤمنین فی الحدیث ہیں۔ امام شافعی رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں لولا شعبۃ لما عرف الحدیث فی العراق یحییٰ بن معین رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں شعبہ امام المتقین ہیں۔

امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں شعبۃ امة واحدة۔ علی بن مدینی رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں شعبہ احفظ الناس لمشاخح ہیں۔ وفات: ۱۶۰ھ میں ہوئی۔

سفیان بن عیینہ رحمہ اللہ تعالیٰ کے مختصر حالات:

نام سفیان۔ ابو محمد کنیت ہے کوفہ کے رہنے والے تھے۔ ولادت ۷۰ھ میں ہوئی امام شافعی رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں کہ اگر امام مالک رحمہ اللہ تعالیٰ اور سفیان بن عیینہ رحمہ اللہ تعالیٰ نہ ہوتے تو حجاز کا علم ختم ہو جاتا۔

یحییٰ بن معین رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں کہ عمرو بن دینار رحمہ اللہ تعالیٰ کے شاگردوں میں سب سے زیادہ اثبت سفیان بن عیینہ رحمہ اللہ تعالیٰ ہیں۔

امام احمد رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں مارایت بالسنن اعلم منه۔ علی بن مدینی فرماتے ہیں کہ زہری رحمہ اللہ تعالیٰ کے شاگردوں میں سفیان بن عیینہ رحمہ اللہ تعالیٰ سب سے متفق علیہ ہیں۔

۱۔ تذکرۃ الحفاظ ۱/۱۹۳

۲۔ مزید حالات کے لئے: تذکرۃ الحفاظ، خلاصۃ الخرزجی ۱/۱۶۶، کا مطالعہ کریں۔

۳۔ خلاصہ ۱/۱۴۶

عبدالرحمن بن مہدی رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں ابن عیینہ رحمہ اللہ تعالیٰ اہل حجاز کی احادیث کے سب سے بڑے عالم تھے۔  
وفات: ۱۹۸ھ میں ہوئی۔

یحییٰ بن سعید القطان رحمہ اللہ تعالیٰ کے مختصر حالات:

نام یحییٰ والد کا نام سعید، ابو سعید کنیت تھی۔ ولادت ۱۲۰ھ بصرہ کے رہنے والے تھے، آپ کو محدثین کی جماعت نے ثقہ اور حافظ کہا ہے۔ علی بن المدینی فرماتے ہیں کہ اسماء الرجال میں ان سے بڑا عالم کوئی نہیں ہوا، بیس سال تک ہر رات قرآن کا ختم کرتے تھے۔ قرآن سے خاص شغف رکھتے تھے جب ان کے سامنے قرآن پڑھا جاتا تو بے ہوش ہو جاتے تھے شعبہ رحمہ اللہ تعالیٰ ان کے استاذ تھے وہ بھی ان کے علم کے قائل تھے یحییٰ بن معین رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں کہ یحییٰ بن سعید رحمہ اللہ تعالیٰ عبدالرحمن بن مہدی رحمہ اللہ تعالیٰ سے زیادہ اثبت ہیں۔  
محمد بن بشار رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں کہ یحییٰ رحمہ اللہ تعالیٰ اپنے زمانے کے امام تھے۔

وفات: ۱۹۸ھ میں صفر کے مہینے میں ہوئی۔

عبدالرحمن بن مہدی رحمہ اللہ تعالیٰ کے مختصر حالات:

ان کی کنیت ابو سعید ہے بصرہ کے رہنے والے تھے۔  
۲۲۵ھ میں پیدا ہوئے۔ علی بن مدینی رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں کہ عبدالرحمن بن مہدی رحمہ اللہ تعالیٰ تمام لوگوں سے حدیث میں زیادہ علم رکھتے تھے نیز فرماتے تھے کہ اگر میں رکن یمانی اور مقام ابراہیم کے درمیان کھڑے ہو کر قسم کھاؤں کہ میں نے ابن مہدی جیسا آدمی نہیں دیکھا تو میں حانت نہیں ہوں گا۔ ہمیشہ اپنے حفظ سے حدیث



بیان کرتے ان کے ہاتھ میں کبھی کتاب نہیں دیکھی گئی پوری رات عبادت کرتے دو رات میں ایک قرآن ختم کرتے ہر سال حج کرتے تھے۔ صحاح ستہ نے ان سے روایات نقل کی ہیں۔

وفات: ۲۹۸ھ میں جب کہ ان کی عمر ۷۳ سال کی تھی انتقال ہوا۔

من التمییز والتحصیل.

یہ لماسالت کا بیان ہے کہ جب تمہارے لئے صحیح اور سقیم اور مقبول و مردود روایات علیحدہ کرنے کا کام آسان ہوا اب ایسی کتاب لکھیں گے کہ جس میں صحیح جید اور مقبول احادیث کو الگ کر کے لکھیں گے۔

خف علی قلوبنا.

دین کی حفاظت اور مسلمانوں کو ضرر سے بچانے کا فائدہ ایسا ہے کہ اس کی وجہ سے یہ دشوار کام میرے لئے آسان ہو گیا۔

صرف صحیح روایتوں کو بیان کرنا چاہئے

(متہم اور گمراہ روایات سے روایت کرنا جائز نہیں)

وَأَعْلَمُ وَفَقَّكَ اللَّهُ تَعَالَى أَنَّ الْوَاجِبَ عَلَى كُلِّ أَحَدٍ عَرَفُ  
التَّمْيِيزِ بَيْنَ صَحِيحِ الرِّوَايَاتِ وَسَقِيمِهَا وَثِقَاتِ النَّاqِلِينَ لَهَا مِنْ  
الْمُتَّهَمِينَ أَنْ لَا يُرَوَى مِنْهَا إِلَّا مَا عَرَفَ صَحَّةَ مَخَارِجِهِ وَالسِّتَارَةَ فِي  
نَاقِلِيهِ وَأَنْ يَتَّقِيَ مِنْهَا مَا كَانَ مِنْهَا عَنْ أَهْلِ التُّهْمِ وَالْمُعَانِدِينَ مِنْ  
أَهْلِ الْبِدْعِ.

۱۔ تذکرۃ الحفاظ ۳۲۰/۱

۲۔ فتح الملہم ۱۲۱/۱

۳۔ فتح الملہم ۱۲۱/۱

### ترجمہ

آپ یہ بات جان لیں اللہ تعالیٰ تمہیں توفیق عطاء فرمائے کہ ہر اس شخص پر جو صحیح اور ضعیف روایتوں کے درمیان امتیاز کر سکتا ہو اور حدیث کے ثقہ راویوں کو متہم راویوں سے ممتاز کر سکتا ہو تو اس پر واجب ہے کہ وہ صرف ایسی حدیثیں بیان کرے جن کی روایت کی درستگی اور ناقلمین کے صدق و ضبط کو جانتا ہو اور جو روایتیں متہم اور معاند گمراہ لوگوں سے مروی ہیں ان سے اجتناب کرے۔

(خلاصہ یہ ہے کہ عوام کے سامنے صحیح احادیث بیان کرنا لازم ہے ضعیف، منکر احادیث عوام کے سامنے بیان کرنا ناجائز اور عوام کے ساتھ خیانت ہے)۔

### جَلَّ لُغَاتُہِ

عَرَفَ — عَرَفَ (ك) عَرَافَةً. چودھری ہونا۔

عَرَفَ — (ف) عَرَفًا. خوشبو ترک کر دینا۔

العُرْف — موج، اونچی جگہ۔

العُرُوفَةُ — جاننے والا۔

التمييز — مَازَ (ض) مَيِّزًا. علیحدہ کرنا۔

اسْتَمَازَ اسْتِمَازَةً — جدا ہونا۔

المَيِّزُ والمَيِّزُ — مضبوط پھول والا۔

سقيم — (س) (ك). بیمار ہونا۔

اسقم — بیمار ڈالنا۔

السَّقَمُ السَّقَمُ — بیماری۔

ناقل — (ن) ایک جگہ سے دوسری جگہ منتقل کرنا۔

مَنْقَلٌ — پہاڑی راستہ۔

وَهُمَ — (س). غلطی کرنا۔

- التَّهْمُ — تہمت لگایا ہوا۔  
 سَكَتَ — اُسَكَتَ۔ کلام منقطع ہونا۔  
 سَاكَتْهُ — چپ رہنے میں مقابلہ کرنا اور غالب رہنا۔  
 السَّكْتَةُ — برتن میں باقی ماندہ۔  
 الْمُسَكَّتُ — جوئے کے کھیل کا آخری تیر۔  
 حِينَ — حَانَ (ض) وقت قریب ہونا۔  
 حَيْنُهُ — وقت و میعاد مقرر کرنا۔  
 اَحْيَنَ — اَحْيَانًا۔ وقت معین کے لئے معاملہ کرنا۔  
 الْحَائِنَةُ — مصیبت (ج) حَوَائِنَ۔  
 مَتَّهَمٌ — صیغہ اسم مفعول الزام دیا ہوا۔  
 مَخَارِجٌ — مخرج کی جمع ہے نکلنے کی جگہ۔  
 يَتَّقِيْ — اتقى، اتقاء۔ برے افعال سے اجتناب کرنا۔  
 التَّهْمُ — بمعنی تہمت، الزام جمع تہم، دہامات۔  
 معاندين — المعاند بمعنی ضدی۔

### == وَضَائِحٌ ==

وثقات الناقلين لها من المتهمين.  
 حدیث کے ثقہ راویوں کو متہم راویوں سے ممتاز کر سکتا ہو۔  
 سِوَالٌ: اس سے پہلے عرف التمييز بين صحيح الروايات و سقيمها  
 کہ جو شخص صحیح اور ضعیف روایتوں کے درمیان امتیاز کر سکتا ہو دونوں عبارت کا مفہوم  
 ایک ہی ہے تو تکرار لانے سے کیا فائدہ ہے۔

جَوَابٌ: امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں یہاں پر تکرار نہیں ہے کیونکہ بعض  
 روایات صحیح ہوتی ہیں لیکن اس کی سند میں کوئی متہمین میں سے یا مبتدعین سے کوئی ہوتا

ہے تو سند کے ساتھ اس روایت کو نقل نہیں کیا جائے گا۔

والستارہ فی ناقلیہ: روایت کی درستگی کو جانتا ہے۔

ستارہ: بکسر السین ہے بمعنی پردہ یہاں مراد وہ راوی جس میں عدالت اور خیانت ہو یعنی ایسے راوی جن کی خوبیاں ہمارے سامنے ہیں اور ان کی کوئی برائی ہمارے علم میں نہیں ہے اگرچہ واقعہ ہو بھی تب بھی ان پر پردہ پڑا ہوا ہے۔

ماکان منها عن اهل التہم: وہ راوی جو اہل تہمت میں سے ہو۔

متہم: وہ راوی جس سے حدیث نبوی میں تو جھوٹ بولنا ثابت نہ ہو مگر اس سے عام گفتگو میں جھوٹ بولنا ثابت ہو چکا ہو یا ایسی حدیث کو وہ ایسے بیان کرے جو اصول دین کے خلاف ہو۔

والمعاندین من اهل البدع: معاند، گمراہ لوگوں سے روایت کے نقل کرنے سے اجتناب کرے۔ اہل بدعت کی روایات قبول ہوں گی یا نہیں۔ اس بارے میں محدثین کے سات اقوال ہیں بعض کے نزدیک مطلقاً مقبول ہیں بعض کے نزدیک مطلقاً مردود ہیں مگر جمہور کا قول یہ ہے کہ بدعتی کی روایت مقبول ہے بشرطیکہ یہ شرطیں پائی جائیں۔

۱ ان کی بدعت حد کفر تک نہ پہنچی ہو۔

۲ وہ بدعتی اپنی بدعت کا داعی نہ ہو۔

۳ اس کی بدعت کسی واضح شرعی قطعی دلیل کے خلاف نہ ہو۔

۴ وہ بدعتی اپنے مذہب اور اہل مذہب کے لئے جھوٹ بولنے کو حلال نہ سمجھتا ہو۔

۵ اس کی روایت سے کسی بدعت کی تائید نہ ہوتی ہو۔

۱۲۱/۱ شرح مسلم للنووی ۶/۱ وفتح الملہم ۱۲۱/۱

۱۲۱/۱ فتح الملہم ۱۲۱/۱ وشرح مسلم للنووی ۶/۱

۱۲۱/۱ اصطلاحات المحدثین ۱۴، و خیر الاصول ۵، مقدمہ فتح الملہم ۱۲۱/۱

۶ اس کی روایت کسی شرعی دلیل اور امر متواتر کے خلاف نہ ہو۔

## ثقہ لوگوں کی روایات مقبول ہونے پر

### آیات قرآنیہ سے استدلال

وَالدَّلِيلُ عَلَى أَنَّ الَّذِي قُلْنَا مِنْ هَذَا هُوَ اللَّازِمُ دُونَ مَا خَالَفَهُ  
قَوْلُ اللَّهِ تَبَارَكَ وَتَعَالَى ذِكْرُهُ.  
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنْ جَاءَكُمْ فَاسِقٌ مِّنْ بَنِيكُمْ فَتَبَيَّنُوا أَنْ تُصِيبُوا  
قَوْمًا بِجَهَالَةٍ فَتُصْبِحُوا عَلَىٰ مَا فَعَلْتُمْ نَادِمِينَ ۖ وَقَالَ جَلَّ ثَنَاؤُهُ.  
مِمَّنْ تَرْضَوْنَ مِنَ الشُّهَدَاءِ ۖ وَقَالَ وَاشْهَدُوا ذَوَىٰ عَدْلٍ مِّنْكُمْ ۚ  
فَدَلَّ بِمَا ذَكَرْنَا مِنْ هَذِهِ الْآيَاتِ أَنَّ خَبَرَ الْفَاسِقِ سَاقِطٌ غَيْرُ  
مَقْبُولٍ وَأَنَّ شَهَادَةَ غَيْرِ الْعَدْلِ مَرْدُودَةٌ.

### ترجمہ

اور اس بات کی دلیل جو کچھ ہم نے بیان کیا ہے وہی لازم ہے اور اس کے  
خلاف جائز نہیں ہے اللہ تعالیٰ کا فرمان ہے۔

”اے ایمان والو! اگر کوئی بدکار آدمی تمہارے پاس کوئی خبر لائے تو خوب تحقیق  
کر لیا کرو کہیں ایسا نہ ہو کہ کسی قوم کو نادانی میں کوئی نقصان پہنچا دو پھر اپنے کئے پر  
پچھتاؤ۔“ اور اللہ تعالیٰ کا یہ ارشاد ہے ”ایسے گواہوں میں سے جن کو تم پسند کرتے ہو“  
اور یہ بھی اللہ تعالیٰ کا فرمان ہے کہ ”اپنے میں سے دو معتبر آدمیوں کو گواہ بنا لو۔“ یہ  
آیتیں اس بات پر دلالت کرتی ہیں کہ فاسق کی خبر ناقابل اعتبار نامقبول ہے اور یہ کہ  
غیر عادل کی گواہی مردود ہے۔

### == حِلُّ لُغَاتِ ==

فذل — ن۔ راستہ دکھانا (ض) ناز و نخرہ کرنا۔ مقبول۔ س۔ قبول کرنا۔ (ن) مشغول ہونا (ف) دن کا قریب ہونا۔

مردود — ن۔ پھیرنا واپس کرنا۔ تردد۔ شک و شبہ میں پڑ جانا۔ ارد۔ جوش میں آنا الرد۔ زبان کی لڑکھڑاہٹ۔ الرد۔ چیز کا سہارا۔

### == وَضَاحَتَا ==

یہاں سے مصنف یہ بات بیان فرما رہے ہیں کہ ثقہ لوگوں کی روایات قبول ہوں گی اور متہم اور مبتدع کی روایات مقبول نہیں اس پر قرآن کی تین آیات سے استدلال فرما رہے ہیں۔

ان کی احادیث مقبول ہونے کی وجہ یہ ہے کہ کم از کم خبر کا صدق رائج ہونے کا گمان ہو مگر یہاں پر کذب کے غالب ہونے کا گمان ہوتا ہے اور دوسری طرف عادل اور ثقہ راویوں کی روایت نے اس قسم کے لوگوں کی روایات سے مستغنی کر دیا۔

### خبر اور شہادت میں فرق

وَالْخَبْرُ وَإِنْ فَارَقَ مَعْنَاهُ مَعْنَى الشَّهَادَةِ فِي بَعْضِ الْوُجُوهِ فَقَدْ يَجْتَمِعَانِ فِي اعْظَمِ مَعَانِيهِمَا إِذَا كَانَ خَبْرُ الْفَاسِقِ غَيْرَ مَقْبُولٍ عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ كَمَا أَنَّ شَهَادَتَهُ مَرْدُودَةٌ عِنْدَ جَمِيعِهِمْ.

### == تَرْجُمًا ==

اور خبر بعض اعتبارات سے اگرچہ شہادت سے متفاوت ہے مگر بنیادی بات میں دونوں متحد ہیں کیونکہ فاسق کی خبر علماء کے نزدیک غیر معتبر ہے جس طرح اس کی شہادت بالاتفاق مردود ہے۔

### == جَلَّ لُغَاتُكَ ==

فارق — (س) گھبرانا۔ افروق۔ پرندہ کا بیٹ کرنا۔ مریض کا صحت یاب ہونا۔  
فَارَقَ۔ جدا ہونا۔ الفرق۔ مانگ۔ الوجہ۔ (ض) منہ پر مارنا۔ (ک) وجیہ۔  
ہونا۔ وجہ۔ کسی کے پاس جانا۔

واجہہ — روبرو مقابلہ کرنا۔ الوجہ چہرہ۔

الوجہ — جانب۔ قصد۔ مقصود کلام۔ رضامندی۔ الوجہ الوجہ۔ ٹھوڑا پانی۔  
الوجہ — الوجہ: جانب، گوشہ۔  
الوجہ — الوجہ: صاحب مرتبہ۔

اعظم — (ک) بڑا ہونا۔ (ن)، ہڈی پر مارنا، عظم۔ تعظیم کرنا۔  
تعاضم — تکبر کرنا۔

### == وَضَّاحَتَا ==

والخبروان فارق معناه سے ایک سوال کی طرف اشارہ کیا جا رہا ہے کہ  
آیت دوم اور سوم تو شہادت کے بارے میں ہے نہ روایت کے بارے میں تو اس سے  
استدلال کیسے کیا جا رہا ہے؟

جواب: شہادت اور روایت میں اگرچہ کئی فرق ہیں مگر بنیادی بات میں دونوں متحد  
ہیں وہ یہ ہے کہ جس طرح شہادت کے معتبر ہونے کے لئے شاہد کا عادل ہونا ضروری  
ہے تو اسی طرح خبر اور روایت کے معتبر ہونے کے لئے راوی کا عادل ہونا ضروری ہے  
اور جس طرح فاسق کی شہادت مردود ہے تو بعینہ اسی طرح فاسق کی روایت بھی غیر  
معتبر ہے۔

شہادت اور خبر (روایت) میں وجوہ اتفاق

① اسلام ② عقل ③ بلوغ ④ عدالت ⑤ مروۃ (یعنی عیب ناک)

کاموں سے بچنا) ⑥ ضبط۔ ان سب میں شہادت اور خبر مشترک ہیں۔

## شہادت اور خبر میں وجوہ فرق

- ① عدد: شہادت میں عدد شرط ہے مگر روایت میں عدد شرط نہیں۔
- ② آزادی: شہادت میں آزادی شرط ہے مگر روایت میں آزادی شرط نہیں۔
- ③ شہادت میں عداوت مانع ہے مگر روایت میں یہ مانع نہیں۔
- ④ شہادت میں ذکور ہونا شرط ہے مگر روایت میں ذکور ہونا شرط نہیں۔
- ⑤ شہادت میں مخصوص تعلق مثلاً باپ کے بارے میں بیٹے کی شہادت مانع ہے مگر روایت میں یہ مانع نہیں۔

- ⑥ شہادت میں طلب شہادت شرط ہے مگر روایت میں ایسا نہیں۔
- ⑦ شہادت عند الحاکم ہوتی ہے مگر روایت میں ایسا نہیں۔
- ⑧ شہادت میں رجوع جائز نہیں روایت میں رجوع کرنے سے اس کی روایت ساقط ہو جاتی ہے۔

- ⑨ شہادت کے لئے پہلے دعویٰ مدعی شرط ہے جب کہ روایت کے لئے یہ شرط نہیں۔
- ⑩ روایت کے بارے میں ایک آدمی کے قول سے بھی جرح و تعدیل ہو سکتی ہے مگر شہادت میں ایسے نہیں ہو سکتا۔

وَدَلَّتِ السُّنَّةُ عَلَى نَفْيِ رَوَايَةِ الْمُنْكَرِ مِنَ الْأَخْبَارِ كُنْحُو دَلَالَةِ الْقُرْآنِ عَلَى نَفْيِ خَبَرِ الْفَاسِقِ وَهُوَ الْأَثَرُ الْمَشْهُورُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ حَدَّثَ عَنِّي بِحَدِيثٍ يُرَى أَنَّهُ كَذِبٌ فَهُوَ أَحَدُ الْكَاذِبِينَ

حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا وَكَيْعٌ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ

لہ تدریب الراوی ۱۳۲، وفتح الملہم ۱/۱۲۱



الحکم عن عبدالرحمن بن ابی لیلیٰ عن سمرة بن جندب ح و  
حدثناه ابوبکر بن ابی شیبہ ایضاً قال نا وکیع عن شعبہ و سفیان  
عن حبیب عن میمون بن ابی شیبہ عن المغيرة بن شعبہ قال قال  
رسول الله صلى الله عليه وسلم ذلك.

### == ترجمہ ==

اور احادیث بھی اس بات پر دلالت کرتی ہیں کہ منکر روایتوں کا بیان کرنا جائز  
نہیں ہے جس طرح قرآن مجید اس بات پر دلالت کرتا ہے کہ فاسق کی خبر معتبر نہیں  
ہے۔ وہ حدیث وہی مشہور حدیث ہے جس میں نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ  
جو میری طرف ایسی بات منسوب کرے جس کو وہ جھوٹ سمجھتا ہے تو وہ خود بھی جھوٹوں  
میں سے ایک جھوٹا ہے۔

ہمیں یہ حدیث بیان کی ابن ابی شیبہ رحمہ اللہ تعالیٰ نے وہ کہتے ہیں کہ ہمیں بیان  
کی وکیع رحمہ اللہ تعالیٰ نے وہ شعبہ رحمہ اللہ تعالیٰ سے وہ حکم رحمہ اللہ تعالیٰ سے اور وہ  
ابن ابی لیلیٰ رحمہ اللہ تعالیٰ سے اور وہ حضرت سمرة رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں  
(ح دوسری سند) ہمیں یہ حدیث بیان کی ابن ابی شیبہ رحمہ اللہ تعالیٰ نے وہ کہتے ہیں  
کہ ہمیں بیان کی وکیع رحمہ اللہ تعالیٰ نے وہ شعبہ رحمہ اللہ تعالیٰ اور ثوری رحمہ اللہ تعالیٰ  
سے وہ حبیب ابن ابی ثابت رحمہ اللہ تعالیٰ سے وہ میمون رحمہ اللہ تعالیٰ سے اور وہ  
حضرت مغیرہ رضی اللہ عنہ سے پھر دونوں صحابیوں نے فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ  
وسلم نے مذکورہ بالا ارشاد فرمایا ہے۔

(یعنی ابوبکر نے اپنی ایک سند سے حضرت سمرة رضی اللہ عنہ سے مرفوعاً اور دوسری  
سند سے حضرت سمرة رضی اللہ عنہ اور مغیرہ رضی اللہ عنہ دونوں سے مرفوعاً نقل کیا ہے)۔

### == حِلُّ لُغَاتِک ==

کنحو — (ن) قصد کرنا۔

نحی — ہٹانا۔ معزول کرنا، انحیٰ۔ اعتماد کرنا۔ تنحیٰ جدا ہونا۔  
النحو — جانب۔ جہت۔ راستہ کذب۔ (ض) جھوٹ بولنا۔  
کذب — جھوٹ بنانا۔ گرمی کا کم ہونا۔

### == وَضَاحَتٌ ==

دلت السنة: سنت دلالت کرتی ہے، سنت سے مراد عام طور سے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے اقوال و افعال و تقریر ہوتی ہے اگر مقید ذکر ہو مثلاً سنتہ ابی بکر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سنتہ عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ وغیرہ تو پھر ابوبکر اور عمر رضی اللہ عنہما کا طریقہ مراد ہوگا۔  
یری انہ کذب۔ یاء کے ضمہ اور فتحہ دونوں طرح سے پڑھ سکتے ہیں اگر ضمہ پڑھیں تو معنی ہوں گے یظن گمان کرتے ہوئے اور اگر فتحہ کے ساتھ پڑھیں تو معنی ہوں گے یعلم جانتے ہوئے مگر بہتر ہے کہ مجہول یعنی یاء کے ضمہ کے ساتھ پڑھا جائے اس صورت میں امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ کا استدلال بھی صحیح ہوگا۔

فہو احد الکاذبین: الکاذبین باء کے فتحہ (صیغہ تثنیہ) اور باء کا کسرہ (صیغہ جمع) دونوں طرح جائز ہے۔ تثنیہ کی صورت میں ترجمہ ہوگا کہ وہ دو جھوٹوں میں سے (ایک واضح جس نے جھوٹ بنایا، دوسرا بیان کرنے والا) ایک ہوگا۔ دوسری صورت یعنی جمع میں ترجمہ ہوگا کہ وہ روایت کرنے والا خود بھی جھوٹوں میں سے ایک جھوٹا ہے۔  
یہ روایت تقریباً اسی (۸۰) صحابہ سے منقول ہے اس کو متواتر نقلی کہا گیا ہے۔  
ایک روایت میں یہ روایت شک کے ساتھ الکاذبین او الکاذبین دونوں الفاظ کے ساتھ مروی ہے۔<sup>۹۶</sup>

حدثنا ابوبکر بن ابی شیبہ انہ۔

<sup>۹۶</sup> فتح الملہم ۱/۱۲۱، شرح نخبة الفكر ۹۶

<sup>۹۷</sup> شرح مسلم للنووی ۷/۱، فتح الملہم ۱/۱۲۲، مکمل ۱۵/۱

<sup>۹۸</sup> شرح مسلم للنووی ۷/۱، فتح الملہم ۱/۱۲۲

یہاں پر دو سندیں ہیں ایک سند ابو بکر رحمہ اللہ تعالیٰ سے سمرہ بن جندب رضی اللہ عنہ اور دوسری سند ابو بکر رحمہ اللہ تعالیٰ سے حضرت مغیرہ رضی اللہ عنہ تک پہنچتی ہے۔ ان دونوں سندوں کا متن پہلے گزر چکا ہے۔

(یری انه کذب فهو احد الکاذبین)۔

**سوال:** یہاں پر امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ نے پہلے متن حدیث کو پھر سند حدیث کو بیان کیا۔

**جواب:** بہتر اور افضل صورت تو یہی ہے کہ پہلے سند ہو پھر متن مگر یہاں پر امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ جائز صورت بیان کر رہے ہیں کہ پہلے سند ہو پھر متن ذکر کیا جائے تو یہ بھی جائز ہے۔

حدثناہ ضمیر اس اثر کی طرف راجع ہے۔

محدثین کے نزدیک یہ بات مشہور ہے کہ حدثا کی جگہ ”ثنا“ اور خبرنا کی جگہ ”نا“ اور تحویل کے جگہ پر ”ح“ لکھتے ہیں مگر یہ ح الف کے ساتھ ہی پڑھا جائے گا۔ بعض تحویل پڑھنے کو کہتے ہیں یہ ح کا سلسلہ بخاری میں کم اور مسلم میں زیادہ ہے۔<sup>۱</sup>

اس ”ح“ میں چار اقوال مشہور ہیں۔

- ① ح تحویل بمعنی تبدل و انتقال سے ماخوذ ہے مطلب یہ ہے کہ یہاں سے طرز اسناد کی تبدیلی اور ایک دوسری مستقل سند کی طرف انتقال کا سلسلہ شروع ہو رہا ہے۔
- ② یہ حیلولۃ سے ماخوذ ہے مطلب یہ ہے کہ آگے سلسلہ سند میں یہ دوسری سند رکاوٹ ہے۔

③ اہل اندلس کے نزدیک یہ ”الحديث“ کی طرف اشارہ ہوتا ہے یعنی کملا السند الی الحدیث۔

۲۲ یہ لفظ ”صح“ سے ماخوذ ہے کہ یہ سند بھی صحیح ہے یہ وہم ہوتا تھا کہ ممکن ہے کہ مصنف سے یہاں پر غلطی ہوئی ہے اور سند اول کا متن چھوٹ گیا ہے تو کہا جا رہا ہے کہ غلط ہے کوئی متن نہیں چھوٹا۔

باب تغلیظ الکذب علی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم

آپ صلی اللہ علیہ وسلم پر جھوٹ بولنے پر سخت وعید

۱ وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا غُنْدَرٌ عَنْ شُعْبَةَ ح وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى وَابْنُ بَشَّارٍ قَالَا حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ ثَنَا شُعْبَةُ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ رَبِيعٍ بْنِ خَرَّاشٍ أَنَّهُ سَمِعَ عَلِيًّا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَخْطُبُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَكْذِبُوا عَلَيَّ فَإِنَّهُ مَنْ يَكْذِبْ عَلَيَّ يَلْجُ النَّارَ

۲ وَحَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ نَا إِسْمَاعِيلُ يَعْنِي ابْنَ عَلِيَّةٍ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ صُهَيْبٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ إِنَّهُ لَيَمْنَعُنِي أَنْ أُحَدِّثَ ثَكْمَ حَدِيثَا كَثِيرَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ تَعَمَّدَ عَلَى كَذِبًا فَلْيَبْتَأْ مَقْعَدَهُ مِنَ النَّارِ

۳ وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُبَيْدِ الْغُبَرِيِّ قَالَ ثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ أَبِي حَصِينٍ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ كَذَبَ عَلَيَّ مُتَعَمِّدًا فَلْيَبْتَأْ مَقْعَدَهُ مِنَ النَّارِ

۴ وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ قَالَ نَا أَبِي قَالَ ثَنَا سَعِيدُ بْنُ عُبَيْدٍ قَالَ نَا عَلِيُّ بْنُ رَبِيعَةَ الْوَالِبِيُّ قَالَ أَتَيْتُ الْمَسْجِدَ وَالْمَغِيرَةَ أَمِيرَ الْكُوفَةِ قَالَ فَقَالَ الْمَغِيرَةُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ إِنْ كَذَبَا عَلَيَّ لَيْسَ كَكُذْبِ عَلِيٍّ أَحَدٍ فَمَنْ كَذَبَ عَلَيَّ

متعمدا فليتبوا مقدہ من النار.

۵) وحديثي علي بن حجر السعدي قال نا علي بن مسهر قال نا محمد بن قيس الاسدي عن علي بن ربيعة الاسدي عن المغيرة بن شعبة عن النبي صلى الله عليه وسلم بمثله ولم يذكر ان كذبا علي ليس ككذب علي احد.

### ترجمہ

۱) ربعی بن حراش رحمہ اللہ تعالیٰ نے حضرت علی رضی اللہ عنہ کو خطبہ میں فرماتے سنا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ مجھ پر جھوٹ مت باندھو پس جو کوئی مجھ پر جھوٹ باندھے گا وہ جہنم میں داخل کر دیا جائے گا۔

۲) حضرت انس رضی اللہ عنہ نے فرمایا مجھے بکثرت حدیثیں بیان کرنے سے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ ارشاد روکتا ہے کہ جو شخص جان بوجھ کر مجھ پر جھوٹ باندھے گا وہ اپنا ٹھکانہ جہنم میں بنائے گا۔

۳) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا جو شخص جان بوجھ کر مجھ پر جھوٹ باندھے چاہے کہ وہ اپنا ٹھکانہ جہنم میں بنا لے۔

۴) حضرت علی بن ربیعہ رحمہ اللہ تعالیٰ کہتے ہیں کہ میں مسجد میں پہنچا اور یہ واقعہ اس زمانہ کا ہے جب حضرت مغیرہ رضی اللہ عنہ کوفہ کے امیر تھے، علی نے کہا پس حضرت مغیرہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ میں نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے سنا ہے کہ مجھ پر جھوٹ ویسا نہیں ہے جیسے کہ اوروں پر پس جو شخص جان بوجھ کر مجھ پر جھوٹ باندھے چاہے کہ وہ اپنا ٹھکانہ دوزخ میں بنا لے۔

### حِلُّ لُغَاتِكْ

یخطب — (ک) واعظ ہونا۔

- (ن) خطبہ منگنی کرنا۔  
 (س) تیرہ ماہل سرخ زرد ہونا۔  
 اخطب — فریب ہونا۔  
 الخطیب — خطبہ پڑھنے والا، منگنی کرنے والا۔  
 يلج — الولج ریگستانی راستہ۔  
 منع — (ف) حمایت کرنا اور تکلیف سے بچانا۔ (س) قوی ہونا۔  
 الامنع — کیکڑا۔  
 المنعہ — عزت۔ قوت۔  
 تعمد — (س) غضبناک ہونا، تعجب کرنا۔  
 اعمد — ستون لگانا۔  
 العمود — ستون۔ العمید سخت غم زدہ۔  
 العمد — کامل ترین نوجوان فلیتبنوا۔ باء (ن) لوٹنا۔ اقرار کرنا۔  
 اباء — بھاگنا۔  
 الباءۃ — منزل۔ گدھا۔  
 القعد — وہ لوگ جو شریک جنگ نہ ہوں۔  
 القعد — سواری۔  
 القاعدہ — وہ بلند چوہترہ جس پر مجسمہ نصب کیا جائے۔  
 اصل کلی جو سارے جزئیات پر منطبق ہو۔  
 العقاد — بیوی۔

### وضاحتیں

اس باب میں یہ بیان ہو رہا ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم پر جھوٹ باندھنا سخت

گناہ ہے اس پر اجماع ہے کہ یہ حرام ہے۔ بھول کر ہو تو گناہ نہیں۔  
قرآن میں متعدد جگہ پر اس کو منع کیا گیا ہے۔

- ۱ فلیحذر الذین یخالفون عن امرہ ان تصیبہم فتنۃ۔
- ۲ فلا وربک لا یؤمنون حتی یحکموک فیما شجر بینہم ثم لا یجدوا فی انفسہم حرجا مما قضیت ویسلموا تسلیما۔
- ۳ فان تنازعتم فی شیء فردوہ الی اللہ والرسول ان کنتم تؤمنون باللہ والیوم الآخر۔ وغیرہ۔

محمد بن جعفر رحمہ اللہ تعالیٰ کے مختصر حالات:

- ۱ حدثنا ابوبکر بن ابی شیبۃ قال نا غندر۔  
غندر: ان کا نام محمد بن جعفر ہڈی بصری ہے کنیت ابو عبد اللہ یا ابوبکر ہے  
غندر ان کا لقب ہے بمعنی بہت زیادہ شور و شغب کرنے والے، ان کو یہ لقب  
محدث ابن جریج رحمہ اللہ تعالیٰ نے دیا وجہ یہ ہوئی کہ جب محدث ابن جریج رحمہ اللہ  
تعالیٰ بصرہ آئے اور لوگوں کے سامنے حضرت حسن بصری رحمہ اللہ کی ایک روایت  
بیان کی تو لوگوں نے شور مچایا اس شور مچانے میں محمد بن جعفر رحمہ اللہ تعالیٰ نے سب  
سے زیادہ حصہ لیا اس پر محدث ابن جریج رحمہ اللہ تعالیٰ نے کہا اسکت یا غندر اس  
کے بعد سے ان کا یہ نام مشہور ہو گیا۔ محمد بن جعفر غندر رحمہ اللہ تعالیٰ پچاس سال تک  
ایک دن چھوڑ کر ایک دن روزہ رکھتے تھے۔

وفات: ذی القعدہ ۱۹۳ھ یا ۱۹۴ھ میں انتقال ہوا۔

ربیع بن حراش رحمہ اللہ کے مختصر حالات:

کوفہ کے رہنے والے ہیں، ان کی کنیت ابو حریم ہے۔ انہوں نے کبھی جھوٹ نہیں

بولا، ان کے بارے میں لکھا ہے کہ ان کے دو لڑکوں پر حجاج بن یوسف ناراض ہوا وہ دونوں چھپ گئے کسی نے حجاج سے کہا کہ ان کے والد جھوٹ نہیں بولتے ان سے ان کے لڑکوں کے بارے میں دریافت کیا جائے تو حجاج نے آدمی بھیجا اور جب ربیع بن حراش سے ان کے لڑکوں کے بارے میں پوچھا گیا تو انہوں نے فوراً فرمایا کہ گھر کے اندر ہی چھپے ہوئے ہیں اس سچ پر حجاج بھی متاثر ہوا اور ان کے دونوں لڑکوں کو معاف کرنے کا اعلان کر دیا۔

ان کا انتقال ۱۰۱ھ یا ۱۰۲ھ میں ہوا۔

وحدثنی زہیر بن حرب۔

لیمنعنی ان احديثکم حديثا کثیراً۔

مجھ کو زیادہ روایت بیان کرنے سے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ ارشاد روکتا ہے۔ مطلب یہ ہے کہ جو شخص کثرت سے روایات بیان کرے گا اس سے غلطی کا احتمال زیادہ ہوگا اس لئے میں کثرت سے روایات نہیں بیان کرتا۔

سوال: حضرت انس رضی اللہ عنہ نے خود بہت زیادہ روایات بیان کی ہیں ان کی بیان کردہ روایات کی تعداد بارہ سواٹھاسی (۱۲۸۸) ہے۔

جواب: حضرت انس رضی اللہ عنہ نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے بہت زیادہ احادیث سنیں کیونکہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں دس سال مسلسل رہے۔ یہ احادیث ان کو یاد تھیں ان میں یہ جو بیان کیں یہ بہت کم تھیں۔

اس روایت میں اسماعیل یعنی ابن علیہ ہے۔

علیہ اسماعیل کی والدہ کا نام ہے، والد کا نام ابراہیم ہے۔ اسماعیل رحمہ اللہ تعالیٰ کو یہ بات پسند نہیں تھی کہ ان کو ان کی والدہ کی طرف منسوب کیا جائے مگر ان کو شہرت اسی نام سے ہوئی اس لئے امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ جب بھی ان کا نام لیتے ہیں تو یعنی ابن



علیہ کہہ کر تعارف کراتے ہیں۔

من کذب علی متعمدا فلیتبعوا مقعده فی النار۔  
والی حدیث متواتر ہے۔ یہ روایت لفظاً متواتر ہے، ملا علی قاری رحمہ اللہ تعالیٰ  
نے جو کہا کہ یہ متواتر نقلی نہیں ہے۔<sup>۱</sup>

یہ ان کا تسال ہے یہ حدیث لفظاً و معنیاً متواتر ہے۔

بعض لوگوں نے فرمایا کہ اس حدیث کے راوی دو سو صحابہ ہیں۔<sup>۲</sup>  
مگر محدث زین الدین عراقی رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں یہ سبقت قلم ہے خاص  
اس متن کے ساتھ ستر (۷۰) سے کچھ اوپر صحابہ سے روایت ہے ہاں مطلقاً اس مضمون  
والی احادیث دو سو صحابہ سے منقول ہیں۔ یہ روایت جتنی صحابہ سے منقول ہے اتنی کوئی  
روایت منقول نہیں۔

اس روایت کے راویوں کے بارے میں محدثین کی آراء۔

- ۱ ابن جوزی رحمہ اللہ نے اٹھانوے (۹۸) راوی فرمائے ہیں۔<sup>۳</sup>
- ۲ سیوطی رحمہ اللہ تعالیٰ نے ستر (۷۰) سے زائد راوی فرمائے ہیں۔<sup>۴</sup>
- ۳ مولانا عبدالحی ملکھنوی رحمہ اللہ تعالیٰ نے بانوے (۹۲) راوی فرمائے ہیں۔<sup>۵</sup>
- ۴ ابوالقاسم عبدالرحمن بن مندہ رحمہ اللہ تعالیٰ نے بیاسی (۸۲) راوی فرمائے ہیں۔
- ۵ علامہ عراقی رحمہ اللہ تعالیٰ نے پچھتر (۷۵) راوی فرمائے ہیں۔
- ۶ ابوبکر صیرفی رحمہ اللہ تعالیٰ نے ساٹھ (۶۰) راوی فرمائے ہیں۔
- ۷ بعض نے دو سو (۲۰۰) راوی فرمائے ہیں۔
- ۸ ابن حجر رحمہ اللہ تعالیٰ نے تین سو (۳۰۰) راوی فرمائے ہیں۔<sup>۶</sup>

۱۰ موضوعات کبیر ۱/۸ شرح مسلم للنووی ۸/۱

۱۱ تنزیہ الشریعة ۹/۱ راویوں کے اسماء بھی ذکر کئے ہیں۔

۱۲ تدریب الراوی ۱۷۷/۱ ۱۵ الآثار المرفوعة فی الاخبار الموضوعة ۱۶

۱۳ معارف السنن ۴۵/۱

فلیتبوا مقعدہ من النار

کے حکم میں اہل سنت اور خوارج کا اختلاف۔

فلیتبوا: یہ صیغہ امر ہے بعض کے نزدیک بمعنی بددعا کے ہے اور بعض کے نزدیک بمعنی اخبار کے ہے۔ جمہور علماء کے نزدیک جھوٹی احادیث بنانے والا یا جان بوجھ کر بیان کرنے والا گناہ کبیرہ کا مرتکب ہے مگر خوارج اور معتزلہ کے نزدیک ایسے افراد ایمان سے خارج ہو جائیں گے۔

جمہور کی دلیل:

آیات قرآنیہ اور احادیث نبویہ سے یہ بات ثابت ہے کہ ایمان والا کبھی نہ کبھی جہنم سے نکل آئے گا۔ آیت قرآنیہ مثلاً:

ان اللہ لا یغفر ان یشرک بہ و یمغر ما دون ذلک لمن یشاء۔  
حَدِیث:

من قال لا الہ الا اللہ دخل الجنة۔

حدیث بالا جس میں فرمایا گیا فانیہ من یکذب علی یلج النار۔  
ہمیشہ جہنم میں جائے گا۔

جمہور کی طرف سے جواب:

پہلا جواب: حدیث بالا کا مطلب یہ ہے کہ جو آپ صلی اللہ علیہ وسلم پر جھوٹ بولنے کو حلال سمجھے تو وہ کافر ہے اور پھر ہمیشہ جہنم میں جائے گا۔  
دوسرا جواب: حدیث بالا میں جہنم میں جانے کا ذکر ہے خلود فی النار کا تو ذکر نہیں ہے۔

لہ مسلم شریف ۷/۱

## کیا فضائل میں اپنی طرف سے روایات بیان کر سکتے ہیں

بعض اہل بدعت جہلاء صوفیہ وغیرہ لوگوں کو اعمال پر ابھارنے کے سلسلہ میں جھوٹی روایات بیان کرنے کو جائز سمجھتے ہیں اور اس پر یہ دلائل دیتے ہیں۔

① پہلی دلیل: یہ بھی حدیث بالا سے استدلال کرتے ہیں کہ حدیث میں کَذَبَ عَلٰی ہے علی ضرر کے لئے ہے اور لوگوں کو اعمال پر ابھارنے میں ضرر نہیں ہے بلکہ لوگوں میں نیکی کی رغبت زیادہ ہوگی تو خلاصہ یہ ہوا کہ کَذَبَ عَلٰی النَّبِیِّیْ ہوا بلکہ کَذَبَ لِلنَّبِیِّیْ ہوا۔

② دوسری یہ ہے کہ بعض روایات میں آتا ہے: مَنْ کَذَبَ عَلٰی مُتَعَمِّدٍ لِّیُضِلَّ النَّاسَ ۖ  
”کہ اس جھوٹ سے لوگوں کو گمراہ کرے“ وہ کہتے ہیں کہ اس سے اصلاح اور ہدایت مقصود ہے۔

جمہور کی طرف سے جوابات۔

پہلی دلیل کا جواب یہ ہے: مَنْ کَذَبَ عام ہے جھوٹ بولا جائے آپ صلی اللہ علیہ وسلم پر خواہ اعمال کے ابھارنے کے لئے ہی کیوں نہ ہو تب بھی یہ حرام ہوگا۔  
دوسرا جواب یہ ہے کہ اگر اعمال کے ابھارنے کے لئے احادیث بنانا جائز ہے تو پھر قرآن کی آیات کو بھی اپنی طرف سے بنایا جائے مگر یہ سب کے نزدیک حرام ہے۔  
دوسری دلیل کا جواب: علامہ نووی رحمہ اللہ نے فرمایا لیضِلَّ النَّاسَ یہ زیادتی باطل ہے۔

علامہ طحاوی رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں اگر یہ زیادتی بالفرض صحیح بھی ہو تو یہ قید

۱۔ مسند بزار و سنن دارمی بحوالہ قواعد الحدیث ۱۷۵

۲۔ شرح مسلم للنووی ۸/۱

تاکیدی ہے نہ کہ اخترازی کیونکہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم پر جھوٹ بولنے کا حاصل گمراہی اور ضلالت ہی ہوتا ہے۔

یہ ایسا ہی ہے جیسے کہ قرآن میں آتا ہے:

فمن اظلم ممن افترى على الله كذبا ليضل الناس.

### باب النهی عن الحديث بكل ما سمع

① وحدثنا عبيدُ الله بنُ معاذِ العنبري قال نا ابي ح وحدثنا محمد بن المثنى قال نا عبدالرحمن بن مهدي قال نا ثنا شعبه عن خبيب بن عبدالرحمن عن حفص بن عاصم قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم كفى بالمرء كذبا ان يحدث بكل ما سمع.

② وحدثنا ابوبكر بن ابي شيبة قال نا على بن حفص قال نا شعبه عن خبيب بن عبدالرحمن عن حفص بن عاصم عن ابي هريرة عن النبي صلى الله عليه وسلم بمثل ذلك.

③ وحدثنى يحيى بن يحيى قال انا هشيم عن سليمان التيمي عن ابي عثمان النهدي قال قال عمر بن الخطاب بحسب المرء من الكذب ان يحدث بكل ما سمع.

④ وحدثنى ابوالطاهر احمد بن عمرو بن عبد الله بن عمرو بن سرح قال انا ابن وهب قال قال لي مالك اعلم انه ليس يسلم رجل حدث بكل ما سمع ولا يكون اماماً ابداً وهو يحدث بكل ما سمع.

۱۰۰ شرح مسلم للنووي ۸/۱

۱۰۰ مسلم شریف ۹/۱

۱۰۰ شرح مسلم للنووي ۸/۱

۱۰۰ مسلم شریف ۸، ۹/۱

۵) حدثنا محمد بن المثنی قال نا عبدالرحمن قال ناسفیان عن ابی اسحق عن ابی الا حوص عن عبداللہ قال بحسب المرء من الکذب ان یحدث بكل ما سمع.

۶) وحدثنا محمد بن المثنی قال سمعت عبدالرحمن بن مہدی یقول لا یكون الرجل اماماً یقتدی بہ حتی یمسک عن بعض ما سمع.

### ترجمہ

۱) حفص بن عاصم رحمہ اللہ تعالیٰ کہتے ہیں کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ آدمی کے جھوٹے ہونے کے لئے یہ کافی ہے کہ جو بات سنے اسے بیان کر دے (یہ روایت مرسل ہے)۔

۲) حفص بن عاصم رحمہ اللہ تعالیٰ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے نقل کرتے ہیں کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ آدمی کے جھوٹے ہونے کے لئے یہ کافی ہے کہ جو بات سنے اسے بیان کر دے (یہ روایت مسند ہے)۔

۳) حضرت عمر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ انسان کے جھوٹا ہونے کے لئے یہ کافی ہے کہ جو بات بھی سنے اسے بیان کر دے۔

۴) عبد اللہ بن وہب مصری رحمہ اللہ تعالیٰ کہتے ہیں کہ مجھ سے امام مالک رحمہ اللہ نے فرمایا کہ تم یہ بات جان لو کہ جو شخص ہر سنی ہوئی حدیث بیان کرتا ہے وہ جھوٹ سے بچ نہیں سکتا اور آدمی کبھی بھی مقتدی نہیں بن سکتا در آنحالیکہ وہ ہر سنی ہوئی حدیث بیان کرتا ہو۔

۵) حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ آدمی کے جھوٹا ہونے کے لئے یہ کافی ہے کہ ہر سنی ہوئی بات بیان کر دے۔

۶ ابن مہدی رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں کہ آدمی کبھی پیشوا نہیں بن سکتا کہ جس کی پیروی کی جائے تا آنکہ وہ بعض سنی ہوئی حدیثوں کو بیان کرنے سے رک جائے۔

### == حِلُّ لُغَاتِ ==

کفیٰ — (ض) قناعت کرنا۔

کافا — بدلہ دینا۔

تکفیٰ — نباتات کا طویل ہونا المکافات۔ احسان کا احسان سے یا اس سے زیادہ سے مقابلہ کرنا۔

المرء — (ف) کھانا، تمرّاً بتکلف مروت کرنا۔

المروءۃ — نخوت۔

المرء — مثلثہ المیم۔ مرد۔

یسلم — از (ن) سانپ کا ڈسنا۔

سالمة — مصالحت کرنا۔

أسلم — ایمان دار ہونا۔

لامام — ائتم۔ اقتدا کرنا۔

استأمر — امام بنانا۔

أمر — (ن) قصد کرنا۔

### == وَضَائِحَاتِ ==

حدثنا عبید اللہ بن معاذ الغنبری۔

یہ مرسل ہے اور دوسری روایت مرفوع ہے خلاصہ یہ ہے کہ حدیث کفیٰ بالمرء امام شعبہ رحمہ اللہ تعالیٰ سے ان کے متعدد شاگرد نقل کرتے ہیں مگر صرف علی بن حفص رحمہ اللہ تعالیٰ کے علاوہ سب کے سب مرسل نقل کرتے ہیں۔

امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ نے مرسل اور مرفوع دونوں طرح سے اس روایت کو بیان

کر کے اشارہ کیا کہ یہ حدیث دونوں طرح صحیح ہے کیونکہ علی بن حفص رحمہ اللہ تعالیٰ ثقہ ہیں اور ثقہ کی زیادتی معتبر ہوتی ہے۔<sup>۱۷</sup>

ان احادیث کا مفہوم قرآن کی اس آیت سے بھی معلوم ہوتا ہے۔

واذا جاء هم امر من الامن او الخوف اذا عوا به ولو ردوه الى الرسول والى اولى الامر منهم۔<sup>۱۸</sup>

وحدثنا ابوبكر بن ابی شيبه بمثل ذلك۔<sup>۱۹</sup>

محدثین جب کسی حدیث کو کئی سندوں سے نقل کرتے ہیں تو پہلی سند کے ساتھ متن ذکر کر کے دوسری سندوں کے ساتھ متن کو ذکر نہیں کرتے بلکہ آخر میں مثل ذالک، مثله، نحوه وغیرہ کہہ دیتے ہیں اکثر محدثین کے نزدیک یہ جائز ہے مگر خطیب بغدادی اس کو جائز نہیں سمجھتے۔<sup>۲۰</sup>

وحدثني ابو الطاهر احمد بن عمرو۔

چوتھی روایت میں ہے ولا يكون اماماً ابداً اور چھٹی روایت میں ہے لا يكون الرجل اماماً يقتدى به۔

اس کے دو مطلب بیان کئے جاتے ہیں۔

۱ جو شخص پہلے احتیاط کرتا تھا احادیث کے بیان کرنے میں تو یہ لوگوں کا مقتدی تھا مگر جب اس نے احتیاط کرنا چھوڑ دی تو اب لا یبقی اماماً کہ آئندہ کے لئے یہ مقتدی نہیں ہوگا۔

۲ امام ابو داؤد نے بھی اپنے سنن میں مرسل اور مرفوع دونوں طرح سے نقل کیا ہے اور پھر فرمایا کہ لم یسندہ الا هذا الشيخ ای علی بن حفص المدائنی۔

۳ سورة نساء آیت ۸۳، شرح مسلم للنووی ۹/۱، فتح الملہم ۱۲۵/۱

۴ مسلم شریف ۹/۱

۵ تقریب النووی مع التدریب ۱۱۹/۲، مقدمہ ابن صلاح ۱۱۵

۶ تدریب الراوی ۱۱۹/۲ مقدمہ ابن صلاح ۱۱۵

دوسرا مطلب یہ ہے کہ وہ شخص مقتدی نہیں بن سکتا ای لا یصیر اماما جو ہر سنی سنی بات بیان کر دیتا ہو۔

وحدثنا یحییٰ بن یحییٰ قال انا عمر بن علی بن مقدم عن سفیان بن حسین قال سألتی ایاس بن معاویة فقال انی اراک قد کلفت بعلم القرآن فاقرا علی سورة و فسر حتی انظر فیما علمت قال ففعلت فقال لی احفظ علی ما اقول لك ایاک والشناعة فی الحدیث فانه قلما حملها احد الا ذل فی نفسه وکذب فی حدیثه<sup>۱</sup>

وحدثنی ابوالطاهر و حرمله بن یحییٰ قال انا ابن وهب قال اخبرنی یونس، عن ابن شهاب عن عبیداللہ بن عبد اللہ بن عتبہ ان عبد اللہ بن مسعود قال ما انت بمحدث قومًا حدیثًا لا تبلغه عقولهم الا کان لبعضهم فتنة.

### ترجمہ

حضرت سفیان بن حسین رحمہ اللہ تعالیٰ کہتے ہیں کہ مجھ سے ایاس بن معاویہ رحمہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ میں تجھ کو علم تفسیر کے ساتھ زیادہ دلدادہ دیکھتا ہوں لہذا تم میرے سامنے کوئی سورت پڑھ کر اس کی تفسیر بیان کرو تا کہ میں دیکھوں کہ تم نے کیا پڑھا ہے؟

سفیان رحمہ اللہ تعالیٰ کہتے ہیں کہ میں نے حکم کی تعمیل کی تو انہوں نے مجھ سے فرمایا کہ جو بات میں تم سے کہتا ہوں اس کو میری طرف سے یاد رکھنا، ناقابل اعتبار احادیث کے بیان کرنے سے اجتناب کیا کرو اس لئے کہ یہ بات دیکھنے میں آئی ہے کہ جو شخص ایسا کرتا ہے وہ خود رسوا ہو جاتا ہے اور پھر حدیث کے بارے میں اس کی



تکذیب کی جاتی ہے۔

حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ تم جب بھی کسی قوم کے سامنے کوئی حدیث بیان کرو گے جو ان کی عقل کی رسائی سے باہر ہو تو وہ کچھ لوگوں کے لئے فتنہ بن جائے گی۔

حدیث سفیان بن حسین میں۔

ایاک والشناعة فی الحدیث فانه قل ما حملها احد الا ذل فی نفسه.

اس کی نحوی ترتیب اس طرح ہوگی قل ما حملها تخلفا الا ذل فی نفسه۔

ذل اور اذل دونوں طرح ہے اذل لازم اور متعدی دونوں طرح ہو سکتا ہے اگر لازمی ہو تو ”فی“ زائد ہوگا اور ”نفسہ“ اس کا فاعل ہوگا اور اگر یہ متعدی ہو تو ”فی“ نفسہ“ اس کا مفعول ہوگا۔

مطلب یہ ہے کہ منکر روایات کو بیان کرنے سے سفیان رحمہ اللہ تعالیٰ کو منع فرمایا۔ اور فرمایا کہ اس کے بیان کرنے سے آدمی لوگوں کی نگاہ میں برا بن جاتا ہے اور محدثین بھی اس کی روایات کو قبول نہیں کرتے۔<sup>۱</sup>

حدثنی ابوالطاهر.

الا کان لبعضہم فتنۃ کہ ایسی باتیں بیان نہ کی جائیں جو لوگوں کو سمجھ میں نہ آئیں۔

اسی طرح حضرت علی رضی اللہ عنہ سے مروی ہے۔

حدثوا الناس بما يعرفون اتحبون ان یکذب اللہ ورسوله.<sup>۲</sup>  
لوگوں کو وہ روایات سناؤ جو ان کے لئے معروف ہوں کیا تم یہ پسند کرو گے کہ

<sup>۱</sup> شرح مسلم للنووی ۹/۱، فتح الملہم ۱۲۶/۱ <sup>۲</sup> بخاری ۲۴/۱

لوگ اللہ اور اس کے رسول کی تکذیب کریں۔

اسی طرح امام مالک رحمہ اللہ تعالیٰ اللہ تعالیٰ کی صفات متشابہات والی احادیث کو عام طور پر بیان کرنے کو ناپسند کرتے تھے۔

اسی طرح صحابہ کے اختلافات و مشاجرات کی احادیث کو بیان کرنا یا اسرائیلیات کا بیان کرنا یہ لوگوں کو فتنہ میں ڈالنا ہوگا اس لئے منع ہے۔<sup>۱۷</sup>

اسی طرح حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں:

حفظت عن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم وعائین فاما احدهما فبثثتہ واما الاخر فلو بثثتہ قطع هذا البلعوم۔

میں نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے دونوں قسم کی احادیث یاد کیں اور میں نے ان میں سے ایک قسم کی احادیث کو بیان کیا ہے اور دوسری قسم کی احادیث اگر میں بیان کر دوں تو میرا گلہ کاٹ دیا جائے گا۔



## باب النهی عن الروایة عن الضعفاء

### والاحتیاط فی تحملها

ضعیف لوگوں سے روایت کو نقل کرنے کی ممانعت اور ان سے روایت کو نقل کرنے میں احتیاط کرنا۔ اور بعض نسخوں میں یہ عنوان اس طرح ہے۔

### باب فی الضعفاء والکذابین ومن یرغب عن حدیثهم

یعنی یہ باب ضعفاء اور کذابین کے بیان میں اور ان لوگوں کے بیان میں ہے جن کی حدیث سے نفرت کرنی چاہئے۔

① وحدثنی محمد بن عبد اللہ بن نمیر وزهیر بن حرب قال ثنا عبد اللہ بن یزید قال حدثنی سعید بن ابی ایوب قال حدثنی ابوہانئ عن ابی عثمان مسلم بن یسار عن ابی ہریرۃ عن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم انه قال سیکون فی اخر امتی اناس یحدثونکم بما لم تسمعوا انتم ولا اباؤکم فایاکم وایاہم۔

② وحدثنی حرملة بن یحییٰ بن عبد اللہ بن حرملة بن عمران التجیبی قال ثنا ابن وہب قال حدثنی ابو شریح انه سمع شراحیل بن یزید یقول قال أخبرنی مسلم بن یسار انه سمع ابا ہریرۃ یقول قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یكون فی اخر الزمان دجالون کذابون یاتونکم من الاحادیث بما لم تسمعوا انتم ولا اباؤکم فایاکم وایاہم لا یضلونکم ولا یفتنونکم۔

③ وحدثنی ابوسعید الاشج قال نا وکیع قال نا الاعمش عن

المسیب بن رافع عن عامر بن عبدة قال قال عبد الله إن الشيطان لیتَمَثَّلُ فی صورة الرجل فیاتی القوم فیحدثهم بالحديث من الکذب، فیتفرقون فیقول الرجل منهم سمعت رجلاً اعرف وجهه ولا ادری ما اسمه یحدث.

۲۷ وحدثنی محمد بن رافع قال نا عبدالرزاق قال انا معمر عن ابن طاؤس عن ابيه عن عبد الله بن عمرو بن العاص قال ان فی البحر شياطين مسجونة أوثقها سليمان یوشک أن تخرج فتقرأ علی الناس قرأنا.

### ترجمہ

۱ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ میری امت کے آخری دور میں ایسے لوگ پیدا ہوں گے جو تم کو ایسی ایسی حدیثیں سنائیں گے جو نہ (کبھی) تم نے سنی ہوں گی نہ تمہارے باپ دادا نے ان سے بچتے رہنا۔

۲ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ آخری زمانے میں مکار جھوٹے پیدا ہوں گے جو تم سے ایسی حدیثیں بیان کریں گے جن کو نہ تم نے اور نہ ہی تمہارے باپ دادا نے سنا ہوگا سو ایسے لوگوں سے تم بچتے رہنا وہ لوگ تم کو گمراہ نہ کر دیں اور تم کو فتنہ میں مبتلا نہ کر دیں۔

۳ حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں شیطان انسان کی صورت اختیار کرتا ہے پھر وہ لوگوں کے پاس آتا ہے اور ان کو جھوٹی حدیثیں سناتا ہے پھر جب لوگ منتشر ہو جاتے ہیں تو ان میں سے ایک کہتا ہے کہ میں نے ایک شخص کو حدیث بیان کرتے ہوئے سنا ہے جس کی صورت سے تو میں واقف ہوں مگر نام نہیں جانتا۔

۴ حضرت عبد اللہ بن عمرو بن العاص رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں سمندر میں مقید کچھ شیطین ہیں جن کو حضرت سلیمان علیہ السلام نے بند کیا تھا قریب ہے کہ وہ نکلیں پس

وہ لوگوں کو قرآن پڑھ کر سنائیں گے۔

### == حَلَّ لُغَاتٍ ==

اناس — انس (ض) مانوس ہونا۔

انَسَ — مانوس کرنا۔

اسْتَأْنَسَ — وحشت کا دور ہونا۔

المونسات — ہتھیار۔

دجالون — (ن) جھوٹ بولنا۔

الدَّجَال — گوبر۔

الدَّجَال — سونے کا پانی۔

يُضِلُّونَكُمْ — ضَلَّلَ. گمراہ کر دینا۔

تَضَالَّ — گمراہی کا دعویٰ کرنا۔

اسْتَضَلَّ — گمراہ ہونے کو کہنا۔

الضلة — گمراہی۔

يفترقون — أَفْرَقَ. پرندہ کا بیٹ کرنا۔

فَرَّقَ — جدا جدا کرنا۔

فَارَقَهُ — جدا ہونا۔

الفرق — مصدر۔ مانگ، کنان۔

مسجونة — سَجَّنَ. پھاڑنا۔

السَّجَّان — داروغہ جیل۔

السَّجُنَجَل — آئینہ۔ چاندی کا ٹکڑا۔

ج مناجل —

### == وَضاحت ==

اس باب میں امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ ذکر فرما رہے ہیں کہ ضعیف راویوں کی روایت مقبول نہیں ہے ان کی روایات کو بیان کرنے سے بچنا چاہئے۔  
حدیث ضعیف کی تعریف:

حافظ ابن صلاح فرماتے ہیں۔

كل حديث لم يجتمع فيه صفات الحديث الصحيح ولا صفات الحديث الحسن<sup>۱</sup>.

ضعیف وہ حدیث ہے جس میں صحیح و حسن کی صفات نہ پائی جاتی ہوں۔

بالفاظ دیگر وہ راوی ان وجوہ طعن سے خالی ہو۔ وجوہ طعن یہ ہیں۔

- ① کذب ② تہمت کذب ③ نخس الغلط ④ شدت الغفلة ⑤ جہالت ⑥ مخالفت ثقات ⑦ وهم ⑧ فسق ⑨ بدعت ⑩ سوء حفظ۔

فایاکم وایاہم: یہ کلمہ تحذیر ہے یعنی ایسے لوگوں سے احتراز کرنے کا حکم ہے۔

دجالون: جمع دجال کی دجل سے ماخوذ بمعنی تمویہ اور تلبیس کرنے والا، علامہ ثعلب نے معنی کذاب جھوٹے کے ساتھ کیا ہے۔ اس سے وہ تمام علماء سوء بھی مراد ہو سکتے ہیں جو طریقہ اہل سنت والجماعت سے ہٹے ہوئے ہیں اور عوام کو دجل اور جھوٹی کہانیوں کے ذریعہ گمراہ کرتے ہیں۔

لا یضلونکم ولا یفتنونکم: اس سے معلوم ہوا کہ حدیث میں غلط بیانی کا نتیجہ ہمیشہ ضلالت اور گمراہی کی صورت میں نکلتا ہے۔

حدثنی محمد بن رافع: صاحب فتح الملہم فرماتے ہیں حدیث کے قبول

<sup>۱</sup> شرح نخبة الفكر ۶۸

<sup>۲</sup> مکمل اکمال المعلم ۲۱/۱، فتح الملہم ۱۲۷/۱

کرنے میں احتیاط کی بہت ضرورت ہے ضعیف اور مجہول راوی کی روایت قبول نہیں ہوگی صحابی کا مجہول ہونا مضر نہیں کیونکہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا صحابہ تمام کے تمام عادل ہیں۔<sup>۱</sup>

سمندر میں شیطان مقید ہیں اس کا مطلب۔

ان فی البحر شیاطین: اس کے محدثین نے متعدد مطالب بیان کئے ہیں

مثلاً:

- ۱ شیاطین غیر قرآن کو قرآن کی صورت میں بیان کریں گے۔
- ۲ شیاطین حقیقی قرآن ہی لوگوں کو سنا کر اپنا معتقد بنا کر ان کو گمراہ کریں گے۔
- ۳ قرآن سے لغوی معنی مراد ہے مطلقاً جمع کی ہوئی چیز وہ شیاطین اپنی طرف سے کچھ جمع کی ہوئی چیزیں سنائیں گے۔<sup>۲</sup>

اس حدیث کا مصداق ابھی تک تو ظاہر نہیں ہوا بقول محدثین کے قریب خروج دجال کے وقت ظاہر ہوگا، علامہ شبیر احمد عثمانی رحمہ اللہ فرماتے ہیں تیس سال پہلے ایک انگریز ڈاکٹر ”منجانا“ وہ کچھ قرآنی صفحات ہندوستان لایا تھا مگر وہ مواد قرآن سے مختلف تھا لیکن مسلمانوں میں سے کسی نے بھی اس کی طرف کوئی توجہ نہ دی وہ ذلیل اور رسوا ہو کر کہیں چلا گیا پھر اس کا کوئی پتہ نہ چل سکا۔<sup>۳</sup>

۴ لفظ قرآن نکرہ ہے القرآن نہیں ہے تو مراد قرآن مجید نہیں ہے بلکہ وہ غیر قرآن کو قرآن کی طرح پڑھیں گے مگر علامہ سندھی رحمہ اللہ تعالیٰ نے قرآن ہی مراد لیا ہے۔

۱۔ تقریب مع تدریب الراوی ۳۱۸/۱ نیز مجہول ہونے کی تفصیلی بحث قواعد فی علوم الحدیث ۱۲۴/۱ تا ۱۳۴ میں بہت ہی بہترین موجود ہے۔

۲۔ مکمل، فتح الملہم ۱۲۸/۱

۳۔ فتح الملہم ۱۲۸/۱

## احادیث کو تحقیق کے بعد قبول کیا جائے

وحدثني محمد بن عباد وسعيد بن عمرو الاشعثي جميعا عن ابن عيينة قال سئيد انا سفيان عن هشام بن حجير عن طاؤس قال جاء هذا الي ابن عباس يعني بشير بن كعب فجعل يحدثه فقال له ابن عباس عُدْ لحديث كذا وكذا فعادله ثم حدثه فقال له عُدْ لحديث كذا وكذا فعادله فقال له ما أدري أَعَرَفْتَ حديثي كَلَّهَ وا نَكَرْتَ هذا امر انكرت حديثي كَلَّهَ و عَرَفْتَ هذا؟ فقال له ابن عباس انا كُنَّا نُحَدِّثُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذْ لَمْ يَكُنْ يَكْذِبُ عَلَيْهِ فَلَمَّا رَكِبَ النَّاسُ الصَّعْبَ وَالذَّلُولَ تَرَكْنَا الْحَدِيثَ عَنْهُ.

### ترجمہ

طاؤس رحمہ اللہ تعالیٰ کہتے ہیں بشیر عدوی رحمہ اللہ تعالیٰ حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے پاس آئے اور حدیثیں بیان کرنے لگے اور کہنے لگے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا۔ طاؤس رحمہ اللہ تعالیٰ نے بیان کیا کہ ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا کہ فلاں فلاں حدیثیں دوبارہ سناؤ چنانچہ اس نے دوبارہ سنائیں پھر وہ حدیثیں بیان کرنے لگے۔ تو ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا کہ فلاں فلاں حدیثیں دوبارہ سناؤ چنانچہ اس نے دوبارہ سنائیں۔ پھر بشیر نے ابن عباس سے کہا میری سمجھ میں نہیں آیا کہ آپ نے میری سب حدیثوں کو معتبر سمجھا اور ان چند کے بارے میں آپ کو شبہ ہوا یا میری سب حدیثوں کو غیر معتبر جانا اور ان چند کو معتبر جانا؟ تو ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا کہ ہم حدیثیں بیان کئے جاتے تھے رسول اللہ کی طرف سے جب آپ صلی اللہ علیہ وسلم پر جھوٹ نہیں بولا جاتا تھا پھر جب لوگوں نے



اچھی بری ہر قسم کی سواریوں پر چڑھنا شروع کر دیا تو اب ہم نے رسول اللہ کی طرف سے بیان کی جانے والی حدیثوں کو قبول کرنا چھوڑ دیا۔

### == حِلُّ لُغَاتِ ==

- رَكَبَ — (ن) زانوں مارنا۔  
 رَكَبَ — سواری دینا۔  
 الرُّكُوبُ — بہت سوار ہونے والا۔  
 الصَّعْبُ — صعب: (ک) دشوار ہونا۔  
 صَعَّبَهُ — دشوار بنانا۔  
 تَصَاعَبَ — باہم سختی کرنا۔  
 الصَّعْبُ — مصدر۔ مشکل، دشوار۔  
 ذَلُولٌ — ذَلَّ: (ن) ذلیل ہونا۔  
 ذَلَّلَهُ — ذلیل کرنا۔  
 تَذَلَّلَ — خاکساری و فروتنی کرنا۔  
 الذُّلُولِيٌّ — نرم اور اچھے اخلاق والا۔  
 الذَّلُّ — مصدر۔ مہربانی و نرمی۔

### == وَضَاحَتَا ==

حدیث کا خلاصہ یہ ہے کہ بشیر بن کعب رحمہ اللہ جب احادیث بیان کرنے لگے تو حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا کہ فلاں فلاں حدیثیں دوبارہ سنائیے۔ چنانچہ انہوں نے پھر سنائیں کچھ دیر کے بعد پھر ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا کہ فلاں فلاں حدیثیں پھر دوبارہ سناؤ پھر حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا کہ اب وہ وقت نہیں رہا کہ ہر روایت بیان کرنے والے پر اعتماد کیا جائے۔ علامہ سندھی رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں جب احادیث میں خلط ملط لوگوں نے

شروع کر دیا تو ہم نے ہر ایک سے حدیث لینا ترک کر دیا بیان کرنا ترک نہیں کیا۔  
بشیر بن کعب رحمہ اللہ تعالیٰ کے مختصر حالات:

بشیر یہ بشر کی تصغیر ہے ان کی کنیت ابو ایوب ہے۔ عدوی بصری مختصر م تابعی ہیں۔  
(مختصر م ان کو کہتے ہیں جنہوں نے زمانہ جاہلیت اور زمانہ اسلام دونوں دیکھے مگر آپ  
صلی اللہ علیہ وسلم کی زیارت سے محرومی رہی ہو) حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہ  
کے ہم عمر ہیں ان کو ابن سعد رحمہ اللہ تعالیٰ اور نسائی رحمہ اللہ تعالیٰ وغیرہ نے ثقہ کہا  
ہے۔

ما ادری اعرفت حدیثی: یہاں پر راوی کا مقصد استفہام نہیں بلکہ  
استعجاب یعنی حیرت ظاہر کرنا ہے۔

انا کنا نحدث: نحدث معروف اور مجہول دونوں طرح سے پڑھا گیا ہے مگر  
بہتر مجہول پڑھنا ہوگا۔ معروف کی صورت میں ترجمہ یہ ہوگا کہ ہم لوگوں سے آپ صلی  
اللہ علیہ وسلم کی حدیثیں بیان کرتے تھے مگر جب لوگوں نے حدیثوں کی حفاظت میں  
کو تا ہی کرنا شروع کر دی تو ہم نے بیان کرنا موقوف کر دیا۔

صیغہ مجہول کی صورت میں ترجمہ یہ ہوگا کہ مسلمان ایک دوسرے سے حدیثیں  
بیان کرتے اور وہ ہر ایک قبول کر لیتا کیونکہ سب قابل اعتماد اور محتاط تھے پھر جب  
لوگوں نے بے احتیاطی شروع کر دی تو ہمارا ہر ایک کی حدیث سننا ختم ہو گیا۔  
علامہ سندھی رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں نحدث کو مجہول پڑھنا اچھا ہے۔

کیونکہ اس صورت میں ترکنا الحدیث عنہ کی علت فلما رکب  
الناس الصعب والذلّول ہے۔

الصعب والذلّول ترکنا الحدیث عنہ ”صعب“ اس اونٹ کو کہتے

۱۲۸/۱ فتح الملہم ۱۲۸/۱ فتح الملہم

۲۱/۱۱ حاشیہ سندھی لمسلم

ہیں جس پر سواری کرنا لوگ پسند نہیں کرتے۔

ذلول: اس اونٹ کو کہتے ہیں جس پر سواری کو لوگ پسند کرتے ہوں۔

یہ جملہ کنایہ ہوگا سچ جھوٹ کے لئے یا احتیاط اور عدم احتیاط بیان کرنے کے لئے کہ ہم نے ہر قسم کے لوگوں سے حدیث کو سنا تو ان کو سنانا چھوڑ دیا۔

① وَحَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ نَا عَبْدَ الرَّزَّاقِ أَنَا مَعْمَرٌ عَنْ ابْنِ طَاوُسٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ إِنَّمَا كُنَّا نَحْفَظُ الْحَدِيثَ وَالْحَدِيثُ يُحْفَظُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَمَا إِذَا رَكِبْتُمْ كُلَّ صَعْبٍ وَذُلُولٍ فَهِيَ هَات.

② وَحَدَّثَنِي أَبُو أَيُّوبَ سَلِيمَانُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْغِيلَانِيُّ قَالَ نَا أَبُو عَامِرٍ يَعْنِي الْعَقْدِيُّ قَالَ نَا رِبَاحٌ عَنْ قَيْسِ بْنِ سَعْدٍ عَنْ مُجَاهِدٍ قَالَ جَاءَ بَشِيرُ بْنُ كَعْبٍ الْعَدَوِيُّ إِلَى ابْنِ عَبَّاسٍ فَجَعَلَ يَحْدُثُ وَيَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ فَجَعَلَ ابْنُ عَبَّاسٍ لَا يَأْذُنُ لِحَدِيثِهِ وَلَا يَنْظُرُ إِلَيْهِ فَقَالَ يَا ابْنَ عَبَّاسٍ: مَا لِي لَا أَرَاكَ تَسْمَعُ لِحَدِيثِي؟ أَحَدَّثْتُكَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَا تَسْمَعُ فَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ إِنَّا كُنَّا مَرَّةً إِذَا سَمِعْنَا رَجُلًا يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ابْتَدَرْتُهُ ابْصَارُنَا وَأَصْغَيْنَا إِلَيْهِ بِأَذَانِنَا فَلَمَّا رَكِبَ النَّاسُ الصَّعْبَةَ وَالذُّلُولَ لَمْ نَأْخُذْ مِنَ النَّاسِ إِلَّا مَا نَعْرِفُ.

### ترجمہ

حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا کہ ہم حدیثیں یاد کر لیا کرتے تھے اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی حدیثیں تو یاد کی جاتی ہیں مگر جب آپ لوگ ہر اچھی

۱۔ شرح مسلم للنووی ۱/۱۱، فتح الملہم ۱/۱۲۸

بری سواری پر چڑھنے لگے تو بات بہت دور چلی گی۔

مجاہد رحمہ اللہ تعالیٰ کہتے ہیں کہ بشیر عدوی رحمہ اللہ تعالیٰ حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے پاس آئے اور حدیثیں بیان کرنے لگے اور کہنے لگے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: مجاہد رحمہ اللہ تعالیٰ نے بیان کیا کہ ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے ان کی حدیثوں سے توجہ ہٹالی اور اپنی نگاہ کو پھیر لیا تو بشیر عدوی رحمہ اللہ تعالیٰ نے کہا کہ ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہ کیا بات ہے آپ میری حدیثیں نہیں سنتے؟ میں آپ سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی احادیث بیان کرتا ہوں اور آپ سن نہیں رہے، ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا کہ ایک وقت تھا جب ہم کسی سے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے فرمان کو سنتے تو اس کی طرف نگاہیں بے ساختہ اٹھ جاتی تھیں اور اپنا کان اس کی طرف لگا دیتے پھر جب لوگوں نے اچھی بری ہر قسم کی سواریوں پر چڑھنا شروع کر دیا تو اب ہم صرف وہی حدیثیں لیتے ہیں جن کو ہم جانتے ہیں۔

### == حِلُّ لُغَاتٍ ==

نَحْفَظُ — حَفَظَہُ یاد کرنا۔

احْفَظَہُ — غصہ دلانا۔

احتَفَظَ — غصناک ہونا۔

الحفظ — مصدر ہوشیاری۔ یاد۔

ابتدَرْتہ — تَبَادَر جلدی کرنا۔

أَبْدَرَ — ماہ کامل طلوع ہونا۔

الْبَدْرُ — مسابقت۔

البیدر — کھلیان۔ (ج) بیادر۔

واصغینا — صَغَى (ن) جھکنا۔

الصغو — کنویں کا کنارہ۔

صاغیہ — ماتحت لوگ۔

### == وَضَاحَتًا ==

وحدثنی محمد بن رافع الخ۔

سے معلوم ہوا کہ صحابہ احادیث کو قرآن کی طرح یاد کرتے تھے۔

فہیہات: اس کا معنی دور ہونا۔ آخری جملہ کا مطلب یہ ہے کہ جب ہر طرح کی روایات کو لوگوں نے بیان کرنا شروع کر دیا تو اب حفظ حدیث اور صحت روایت کا اعتبار کرنا بعید اور دشوار ہو گیا۔

حدثنی ابوایوب سلیمان بن عبید اللہ۔

مولانا سعید احمد صاحب فرماتے ہیں کہ صحابہ کرام کے آخر دور میں تین چیزیں شروع ہوئیں۔

① اسناد حدیث: کہ روایت کو بیان کرنے والا اپنی سند بیان کرتا، کہ اس نے کس سے سنی پھر اس نے کس سے سنی۔

② نقد روات: (یعنی روات کا پرکھنا) کہ کون سچا ہے کون جھوٹا کس کا سماع کس سے ہے یا کس سے نہیں، تاکہ ثقہ کی متصل احادیث کو قبول کیا جائے باقیوں سے احتیاط کی جائے۔

③ اکابر سے توثیق: لوگوں نے صحابہ کبار تابعین اور ائمہ فن سے اپنی سنی ہوئی احادیث کی توثیق کروانا شروع کر دی تو معروف روایات قبول کی جاتیں اور منکر غیر معروف روایات سے اجتناب کیا جانے لگا۔

① وحدثنا داؤد بن عمرو الضبّی قال نا نافع بن عمر عن ابن ابی ملیکۃ قال کتبت الی ابن عباس اسأله ان یکتب لی کتابا ویخفی

لہ فیض المنعم ۷۶/۱

عنی فقال وَلَکَدْ نَاصِحٌ أَنَا أَخْتَارُ لَهُ الْأُمُورَ اخْتِيارًا وَأُخْفِی عَنْهُ قَالَ  
فَدَعَا بِقَضَاءِ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَجَعَلَ يَكْتُبُ مِنْهُ أَشْيَاءَ وَيَمُرُّ بِهِ  
الشَّيْءُ فَيَقُولُ وَاللَّهِ مَا قَضَيْتُ بِهَذَا عَلِيًّا إِلَّا أَنْ يَكُونَ ضَلًّا.

۲ حدثنا عمرو الناقد قال نا سفيان بن عيينة عن هشام بن  
حجیر عن طاؤس قال أتى ابنُ عباس بكتاب فيه قضاء عليٍّ فَمَحَاهُ  
الْأَقْدَرُ وَأَشَارَ سَفِيانُ بْنُ عَيِّنَةَ بِذِرَاعِهِ.

۳ حدثنا حسن بن علي الحلواني قال نا يحيى بن آدم قال نا  
ابن ادریس عن الاعمش عن ابی اسحق قال لَمَّا أَخَذُوا تِلْكَ  
الْأَشْيَاءَ بَعْدَ عَلِيٍّ قَالَ رَجُلٌ مِنْ أَصْحَابِ عَلِيٍّ قَاتَلَهُمُ اللَّهُ أَيَّ عِلْمٍ  
أَفْسَدُوا.

۴ حدثنا علي بن خشرم قال انا ابوبکر یعنی ابن عیاش قال  
سَمِعْتُ الْمَغِيرَةَ يَقُولُ لَمْ يَكُنْ يَصْدُقُ عَلِيٌّ عَلِيٌّ فِي الْحَدِيثِ عَنْهُ  
الْأَمَنُ أَصْحَابِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ.

### ترجمہ

ابن ابی ملیکہ رحمہ اللہ تعالیٰ کہتے ہیں کہ میں نے ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو  
خط لکھا اس میں درخواست کی کہ مجھے حضرت علی رضی اللہ عنہ کے فیصلوں کی تحریر لکھ دیں  
(غیر معتبر باتیں) مجھ سے چھپالیں اس پر حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے  
فرمایا کہ خیر خواہ (سمجھ دار) لڑکا ہے، میں اس کے لئے اچھی باتیں منتخب کروں گا اور  
غیر معتبر باتیں نہیں لکھوں گا راوی نے کہا پھر ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے حضرت  
علی رضی اللہ عنہ کے فیصلے منگوائے اور اس میں سے نقل کرنے لگے اور بعض باتیں جب  
ان کی نگاہ سے گذرتیں تو فرماتے کہ بخدا حضرت علی رضی اللہ عنہ کا یہ فیصلہ نہیں ہو سکتا  
الا یہ کہ وہ گمراہ ہو گئے ہوں (اور وہ گمراہ نہیں تھے اس لئے یہ فیصلے ان کے نہیں ہیں

لوگوں نے ان کی طرف منسوب کر دیئے ہیں)

طاؤس رحمہ اللہ تعالیٰ کہتے ہیں کہ جب حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے پاس ایک تحریر لائی گئی جس میں حضرت علی رضی اللہ عنہ کے فیصلے تحریر تھے، ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے وہ ساری تحریر مٹا دی مگر اتنا حصہ، سفیان بن عیینہ رحمہ اللہ تعالیٰ نے ہاتھ سے اشارہ کر کے بتایا کہ بقدر ایک ہاتھ کے۔

ابو اسحق رحمہ اللہ تعالیٰ کہتے ہیں کہ حضرت علی رضی اللہ عنہ کی وفات کے بعد جب لوگوں نے وہ چیزیں (عجیب عجیب اپنی طرف سے) ایجاد کیں تو حضرت علی رضی اللہ عنہ کے ایک شاگرد نے فرمایا کہ اللہ برباد کرے ان لوگوں کو کیا علم ان لوگوں نے بگاڑ دیا۔

مغیرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کہتے ہیں کہ حضرت علی رضی اللہ عنہ سے حدیثیں روایت کرنے میں سچ نہیں بولا کرتے تھے مگر صرف حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ کے شاگرد۔

### == جَنَّ لَغَائِبَ ==

يَخْفَى — تَخَفَّى. چھپنا۔

اِخْتَفَى — ظاہر کرنا۔

الْخَفَاءُ — مصدر پوشیدگی۔

الْمُخْتَفَى — کفن چور۔

وَلَدَ — جننے کا وقت قریب ہونا۔

اسْتَوْلَدَ — حاملہ کرنا۔

يَمُرُّ — مَرَّ (س) کڑوا ہونا۔

اسْتَمَرَّ — ہمیشگی کرنا۔

الْمَرُّ — مصدر۔ رسی، بھاؤڑی۔

- ضل — أَضَلَّ، ضالچ کرنا، ہلاک کرنا۔  
 تَضَالَّ — گمراہی کا دعویٰ کرنا۔  
 استتضل — گمراہ ہونے کو کہنا۔  
 الضِّلِيل — بہت زیادہ گمراہ۔  
 فمحاہ — اَمَّحَى، اَمَّحَى، اَمَّحَى، اَمَّحَى۔  
 تمحَّى — معافی کی درخواست کرنا۔  
 المحو — مصدر۔ چاند کا سیاہ داغ۔  
 قدر — قَدَرَ، (س) چھوٹی گردن والا ہونا۔  
 قَدَّرَ وَقَدَّرَ — قادر بنانا۔  
 القَدْرُ — مصدر۔ چیز کی انتہاء۔  
 القدر — ہانڈی مونٹ۔ (ج) قدور۔  
 القَدْرَةُ — چھوٹی شیشی۔  
 افسدوا — فَاسَدَ، قوم کے ساتھ بدسلوکی کرنا۔  
 تَفَاسَدَ — قطع رحمی کرنا۔  
 اسْتَفْسَدَ — تباہی چاہنا۔  
 الفساد — مصدر۔ کھیل کود۔

### == وَضَّاحَتٌ ==

پہلی روایت میں ابن ابی ملیکہ رحمہ اللہ تعالیٰ راوی ہیں، یہ حضرت عبداللہ بن زبیر رضی اللہ عنہ کے زمانہ میں مکہ کے قاضی تھے یہ بالاتفاق ثقہ راوی ہیں۔  
 ابن ابی ملیکہ رحمہ اللہ تعالیٰ نے یہ خط بالا بھی اپنے قاضی بننے کے زمانے میں طائف سے حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو لکھا۔

۱۲۸/۱ فتح الملہم

۱۰/۱ شرح مسلم للنووی



یخفی عنی: یہ حاء اور خاء دونوں طرح سے پڑھا گیا ہے۔ قاضی عیاض رحمہ اللہ تعالیٰ نے اپنے استادوں سے خاء کے ساتھ نقل کیا ہے اسی کو حافظ ابن صلاح رحمہ اللہ تعالیٰ، امام نووی رحمہ اللہ تعالیٰ اور علامہ شبیر احمد عثمانی رحمہ اللہ نے ترجیح دی ہے۔ خاء کے ساتھ معنی یہ ہوں گے کہ آپ کچھ وہ باتیں جن کے ظاہر کرنے سے قیل وقال کا خطرہ ہو اس کو چھپا کر رکھئے اس کو بیان نہ کریں۔

بعض لوگوں نے حاء فرمایا جس کو قاضی عیاض رحمہ اللہ تعالیٰ نے ترجیح دی ہے بمعنی نقص و کم کرنا اس صورت میں مطلب ہوگا آپ حدیثوں میں سے کچھ ایسی احادیث کو مجھ سے روک لیں جس کا میں تحمل نہیں کر سکتا ہوں۔

حدثنا عمرو الناقد:

کا خلاصہ یہ ہے کہ حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے حضرت علی رضی اللہ عنہ کے فیصلوں کو مٹا دیا صرف ایک ہاتھ کے مقدار جو صحیح تھے ان کو باقی رکھا اور اس کو ابن ابی ملیکہ کو بھیج دیا۔

حدثنا حسن بن الحلوانی ..... لما احدثوا تلك الاشياء بعد علي. علامہ شبیر احمد عثمانی رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں کہ اس سے روافض کے جھوٹے معتقدات کی طرف اشارہ ہے جو انہوں نے اپنی طرف سے بنا کر حضرت علی رضی اللہ عنہ کی طرف منسوب کر دیئے۔ جس خلط ملط سے امت حضرت علی رضی اللہ عنہ کے فیصلوں سے محروم ہوئی اسی وجہ سے حضرت علی رضی اللہ عنہ کے شاگرد نے فرمایا۔

قاتلهم الله اى علم افسدوا:

کہ اللہ تباہ برباد کر دے جنہوں نے حضرت علی رضی اللہ عنہ کے فیصلوں میں خلط ملط کر دیا حضرت علی رضی اللہ عنہ کے فیصلے تمام صحابہ کے فیصلوں سے فائق تھے قیمتی

۱۔ مکمل اکمال الا کمال ۲۳/۱، شرح مسلم للنووی ۱۱/۱، فتح الملہم ۱۲۹/۱

۲۔ مکمل اکمال الا کمال ۲۳/۱، فتح الملہم ۱۲۹/۱

تھے۔

قاتلہم اللہ قاضی عیاض رحمہ اللہ تعالیٰ نے اس کا ترجمہ لعنہم اللہ کے ساتھ کیا ہے۔ بعض نے باعدہم کے ساتھ اور بعض نے قتلہم کے ساتھ کیا ہے۔

حدثنا علی بن خشرم ..... يقول لم یکن یصدق علی علیؑ.

یصدق: معروف اور مجہول دونوں طرح پڑھا گیا ہے۔

اگر معروف پڑھا جائے: الا من اصحاب عبد اللہ، میں من زائد ہوگا اور اصحاب عبد اللہ اس کا فاعل ہوگا۔ ترجمہ ہوگا کہ حضرت علی رضی اللہ عنہ سے روایت حدیث میں کسی نے بھی سچ نہیں بیان کیا مگر تلامذہ ابن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ ہی نے۔ اور اگر مجہول پڑھا جائے تو من بیان یہ ہوگا مطلب ہوگا کہ حضرت علی رضی اللہ عنہ کی وہی روایات معتبر اور مصدقہ ہیں جو عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے تلامذہ حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے نقل کرتے ہیں۔

باب ان الاسناد من الدین وان الروایة لا تكون الا عن الثقات وان جرح الرواة بما هو فیہم جائز بل واجب وانه لیس من الغیبة المحرمة بل من الذب عن الشریعة المکرمة.

اسناد دین کا جز ہے اور روایت ثقات سے ہی لینی چاہئے اور روات کے اندر جو عیوب پائے جاتے ہیں ان پر جرح کرنا جائز ہے بلکہ واجب ہے اور یہ غیبت میں شمار نہیں ہوگی جو حرام ہے بلکہ اس میں شریعت مکرمہ کا دفاع ہے۔

① حدثنا حسن بن الربیع قال نا حماد بن زید عن ایوب و ہشام عن محمد ح وحدثنا فضیل عن ہشام قال و حدثنا مخلص بن حسین عن ہشام عن محمد بن سیرین أن هذا العلم دین فانظروا

لہ فتح الملہم ۱/۱۲۹

عَمَّنْ تَأْخُذُونَ دِينَكُمْ.

۲۲ حدثنا ابو جعفر محمد بن الصباح قال ثنا اسمعيل بن زكريا عن عاصم الاحول عن ابن سيرين قال لم يكونوا يسئلون عن الاسناد فلما وقعت الفتنة قالوا سموا لنا رجالكم فينظر الى اهل السنة فيؤخذ حديثهم وينظر الى اهل البدع فلا يؤخذ حديثهم.

۳۳ حدثنا اسحق بن ابراهيم الحنظلي قال انا عيسى و هو ابن يونس قال ثنا الازاعي عن سليمان بن موسى قال لقيت طاؤسا فقلت حدثني فلان كيت وكيت قال ان كان صاحبك مليا فخذ عنه.

۴۴ وحدنا عبد الله بن عبد الرحمن الدارمي قال انا مروان يعني ابن محمد الدمشقي قال ثنا سعيد بن عبدالعزيز عن سليمان بن موسى قال قلت لطاؤس ان فلانا حدثني بكذا وكذا قال ان كان صاحبك مليا فخذ عنه.

۵۵ حدثنا نصر بن علي الجهضمي قال ثنا الأصمعي عن ابن ابي الزناد عن ابيه قال ادركت بالمدينة مائة كلهم مأمون ما يؤخذ عنهم الحديث يقال ليس من اهله.

۶۶ حدثنا محمد بن ابي عمر المكي قال ثنا سفيان ح و حدثني ابوبكر بن خلاد الباهلي واللفظ له قال سمعت سفيان بن عيينة عن مسعر قال سمعت سعد بن ابراهيم يقول لا يحدث عن رسول الله صلى الله عليه وسلم الا الثقات.

== ترجمہ ==

(حدیث تین سندوں سے نقل کی گئی ہے پہلی سند) ہم سے حسن رحمہ اللہ تعالیٰ

نے بیان کیا ان سے حماد رحمہ اللہ تعالیٰ نے بیان کیا وہ ایوب رحمہ اللہ تعالیٰ اور ہشام رحمہ اللہ تعالیٰ سے پھر وہ دونوں ابن سیرین رحمہ اللہ تعالیٰ سے روایت کرتے ہیں۔

(دوسری سند) حسن رحمہ اللہ تعالیٰ کہتے ہیں کہ ہم سے فضیل رحمہ اللہ تعالیٰ نے بیان کیا وہ ہشام رحمہ اللہ تعالیٰ سے روایت کرتے ہیں۔

(تیسری سند) حسن رحمہ اللہ تعالیٰ کہتے ہیں کہ ہم سے مغلد رحمہ اللہ تعالیٰ نے بیان کیا وہ ہشام رحمہ اللہ تعالیٰ سے وہ ابن سیرین رحمہ اللہ تعالیٰ سے روایت کرتے ہیں کہ ابن سیرین رحمہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا یہ علم حدیث دین ہے جس سے تم دین حاصل کرو اس کے بارے میں تحقیق کرلو۔

ابن سیرین رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں کہ پہلے، حدیث بیان کرنے والوں سے سند معلوم نہیں کی جاتی تھی مگر جب فتنہ رونما ہوا تو انہوں نے حدیث کے بیان کرنے والوں سے پوچھنا شروع کیا کہ اپنی سند بیان کرو تا کہ اہل سنت راوی دیکھے جائیں تا کہ ان کی حدیث قبول کی جائے اور فرق باطلہ کے افراد دیکھے جائیں اور ان کی حدیث نہ لی جائے۔

سلیمان بن موسیٰ رحمہ اللہ تعالیٰ کہتے ہیں جب میری طاؤس رحمہ اللہ تعالیٰ سے ملاقات ہوئی سلیمان رحمہ اللہ تعالیٰ نے ان سے ذکر کیا کہ فلاں شخص نے ایسی ایسی حدیث بیان کی ہے۔ طاؤس رحمہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ اگر تمام استاد ثقہ ہوں تو اس کی روایت لے لو۔

یہ پہلے روایت کی سند ثانی ہے اس روایت میں سعید بن عبدالعزیز رحمہ اللہ تعالیٰ سے روایت ہے کہ سلیمان بن موسیٰ رحمہ اللہ تعالیٰ نے پوچھا حضرت طاؤس رحمہ اللہ تعالیٰ سے کہ فلاں شخص نے ایسی ایسی روایت بیان کی تو طاؤس رحمہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ اگر تمام استاد ثقہ ہوں تو اس کی روایت لے لو۔

ابوالزناد رحمہ اللہ تعالیٰ اپنے والد سے نقل کرتے ہیں کہ میں نے مدینہ منورہ میں

ایسے سو حضرات کو پایا جو سب جھوٹ سے محفوظ تھے اس کے باوجود ان سے روایات نہیں لی جاتی تھیں کہا جاتا تھا یہ لوگ حدیث کے اہل نہیں ہیں۔

مسعر رحمہ اللہ تعالیٰ نے مدینہ منورہ کے قاضی حضرت سعد بن ابراہیم رحمہ اللہ تعالیٰ کو کہتے سنا کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی حدیثیں ثقہ حضرات ہی بیان کریں۔

### == جَلَّ لُغَاتُ ==

تَاخِذُونَ — أَخَذَهُ. جادو کرنا۔

اَخَذَهُ مُوَاحِذَةً — ملامت کرنا۔

اتَّخَذَ — کر دینا۔ عاجز ہونا۔

الْأَخْذُ — آشوب چشم۔

يَسْتَلُونَ — أَسْأَلُهُ. حاجت پوری کرنا۔

تَسْأَلُ وَتَسْوَلُ — مانگنا۔

تَسَاءَلَ وَتَسَاوَلَ — ایک دوسرے سے پوچھنا۔

الْمَسْئُولِيَّةُ — ذمہ داری۔

وَقَعَتْ — وَقَعَةٌ وَمُوَاقَعَةٌ. جنگ کرنا۔

أَوْقَعَهُ اِيْقَاعًا — واقع کرنا۔

اِسْتَوْقَعَ — حاصل ہونے کی امید رکھنا۔

الْوَقْعُ — مصدر چھوٹی کنکریاں واحد وَقْعَةٌ. الوقیع. تیز کیا ہوا پھل۔

الْفِتْنَةُ: فِتْنَةٌ. (ض) فتنہ میں ڈالنا۔

تَفْتِنُهُ — فتنہ میں ڈالنے کے لئے تکلف کرنا۔

الْفِتَانُ — بہت فتنہ انگیز۔

الْفِتْنَةُ — مصدر۔ گمراہی و کفر۔

مَلَأْنِيَا — مَلَأَهُ (ف) بھرنا۔

املاءُ — باعث زکام ہونا۔  
 تَمَالًا — اکٹھا ہو کر باہم مدد کرنا۔  
 المَلء — قوم کی جماعت۔  
 المِلاء — مصدر۔ بھرنے کی ہیئت۔  
 مامون — اَمَّنَ (ض) بھروسہ کرنا۔  
 اَمَّنَ — آئین کہنا۔  
 اَمْنَهُ — امن دینا۔ اِسْتَأْمَنَهُ، امن طلب کرنا۔ الايمان۔ مان لینا۔ تصدیق کرنا۔

### == وَضَائِحٌ ==

اس باب میں امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ مجموعی طور سے تین باتوں کو بیان فرمائیں گے۔

① سند کا تعلق دین سے ہے اس کے بغیر کوئی روایت قبول نہیں ہوگی۔

② روایت ثقہ راویوں کی قبول کی جاتی ہے۔

③ راویوں پر جرح کرنا صرف جائز ہی نہیں بلکہ ضروری اور واجب ہے نیز یہ غیبت کے ضمن میں نہیں آئے گا۔

پہلی بات سند: اس کا لغوی معنی سہارا، اس کی جمع اسناد ہے۔

اصطلاحی معنی: ناقلین حدیث و خبر کے ناموں پر مشتمل حصہ۔

علامہ شمس الدین سخاوی رحمہ اللہ متوفی ۹۰۲ھ اس کی اہمیت کو ان الفاظ سے بیان کرتے ہیں:

تاریخُ الرواة والوفیات فن عظیم الوقع من الدین قدیم النفع  
 به للمسلمین لا یستغنی عنه ولا یعتنی باہم منه خصوصاً ماہو  
 القدر الاعظم منه وهو البحث عن الرواة والفحص عن احوالہم

فی ابتدائهم وحالهم واستقبالهم لان الاحكام الاعتقادية  
والمسائل الفقهية مأخوذة من كلام الهادی من الضلالة والمبصر  
من العمی والضلالة.

### ترجمہ

راویوں کی تاریخ اور ان کی وفات کے سن کو جاننا دین کا ایک عظیم الوقعت فن ہے  
مسلمان قدیم زمانہ سے اس سے کام لیتے آئے ہیں اس سے مستغنی نہیں ہوا جاسکتا نہ  
اس سے زیادہ کوئی اور موضوع اہم ہو سکتا ہے خصوصاً اس کی قدر اعظم سے اور وہ  
راویوں کے حالات کو کھولنا اور ان کے حالات کی ان کے ماضی، حال اور استقبال کی  
تفصیل کے ساتھ تفتیش کرنا ہے اعتقادی ابواب اور فقہی مسائل اس کلام سے ماخوذ  
ہیں جو ضلالت سے بچ کر ہدایت دے اور گمراہی اور اندھا پن سے ہٹا کر راہ دکھائے۔  
علامہ ابن حزم رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں امت محمدیہ کو تمام امتوں پر خصوصیت  
ہے کیونکہ یہود و نصاریٰ کے یہاں ارسال ہے کوئی متصل سند نہیں ہے نبی تک پہنچانے  
کے لئے، مگر اس امت کی سند آپ صلی اللہ علیہ وسلم تک آج تک متصل ہے، سفیان  
ثوری رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں الاسناد صلاح المؤمن۔ بقول شاعر۔

وطلب العلو سنة ومن

يفضل النزول عنه مافطن

”سند کی طلب کرنا محدثین کی سنت ہے اور جو سند نازل کو ترجیح دیتا ہے۔ وہ اس

کی فضیلت کو سمجھا ہی نہیں۔“

دوسری بات: ”روایت ثقہ کی ہی قبول کی جائے گی۔“

کیونکہ مفاد پرستوں نے من گھڑت لاکھوں کی تعداد میں صحیح احادیث کے ساتھ  
خلط ملط کر دی اس سے بچاؤ کے لئے اصول یہ بتایا گیا کہ روایات صرف ثقہ راویوں

سے لی جائیں گی اس کی تفصیل ماقبل میں کافی گزر چکی ہے۔  
تیسری بات: راویوں پر جرح کرنا یہ غیبت کے ضمن میں نہیں آتا  
جرح کہتے ہیں راوی کی عدالت یا ضبط پر ایسی تنقید جس سے اس کی حیثیت  
داغدار و مجروح ہو۔

## جرح کے جواز کے دلائل

پہلی دلیل:

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِن جَاءَكُمْ فَاسِقٌ بِنَبَأٍ فَتَبَيَّنُوا﴾<sup>۱</sup>  
اللہ تعالیٰ نے بھی حامل فسق کو فاسق کہا ہے اسی جرح کی صورت میں محدثین  
راوی کے صرف عیوب کو بیان کرتے ہیں۔

ابن حبان رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں کہ دنیوی امور کے لئے گواہی دینے والے  
کے عیوب کو بیان کرنا جائز ہے تو حفاظت دین کے لئے تو بدرجہ اولیٰ عیوب کا بیان کرنا  
جائز ہونا چاہئے۔<sup>۲</sup>

دوسری دلیل:

اجماع امت سے: ابن حبان رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں کہ تمام امت اس بات  
پر متفق ہے کہ بوقت روایت راوی پر جرح کرنا جائز ہی نہیں بلکہ واجب ہے۔<sup>۳</sup>

جرح کے لئے تمام اکابر محدثین کی کتابیں اس فن میں موجود ہیں مثلاً احمد بن  
حنبل رحمہ اللہ تعالیٰ، یحییٰ بن معین رحمہ اللہ تعالیٰ، امام شافعی رحمہ اللہ تعالیٰ، امام بخاری  
رحمہ اللہ تعالیٰ، نسائی رحمہ اللہ تعالیٰ، ابوداؤد رحمہ اللہ تعالیٰ، ترمذی رحمہ اللہ تعالیٰ، امام  
مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ، ابوزرعہ رحمہ اللہ تعالیٰ، ابوحاتم رحمہ اللہ تعالیٰ، علی بن مدینی رحمہ اللہ

<sup>۱</sup> سورۃ حجرات آیت ۶ <sup>۲</sup> کتاب الضعفاء والمجروحین ۱۹/۱

<sup>۳</sup> کتاب الضعفاء والمجروحین ۱۷/۱



تعالیٰ وغیرہ۔

صحابہ اور تابعین سے اس سلسلہ میں بہت کچھ منقول ہے۔

سید انور شاہ کشمیری رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں جرح و تعدیل میں سب سے پہلی تصنیف یحییٰ بن سعید القطان رحمہ اللہ تعالیٰ نے کی اور وہ علیٰ مذہب ابوحنیفہ رحمہ اللہ تعالیٰ تھا۔

تیسری دلیل:

احادیث سے: امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ نے کئی احادیث اس کے جواز پر نقل کی ہیں

نیز یہ کہ آپ نے ایک موقع پر ایک آدمی کے بارے میں خود ارشاد فرمایا:  
بنس اخوالعشیرۃ۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فاطمہ بنت قیس رضی اللہ تعالیٰ عنہا کو فرمایا:

اما معاویۃ فصعلوک لا مال لہ واما ابوجہم فلا یضع عصاہ عن عائقہ۔

حدثنا حسن بن ربیع۔

اسناد دین میں سے ہے اس لئے دین ان سے حاصل کیا جائے گا جن کی دینداری پر اعتماد ہو اور وہ حدیث کے اہل ہوں۔ مگر بسا اوقات آدمی دین دار، عابد، زاہد ہوتا ہے مگر حدیث کا اہل نہ ہونے کی وجہ سے ان سے روایات نقل کرنا جائز نہیں ہوتا۔

امام مالک رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں کہ چار آدمیوں سے علم حاصل نہ کرو ①  
بیوقوف ② خواہش کی طرف بلانے والا ③ جھوٹ بولنے والا ④ جو حدیث نہ جانتا ہوا اگرچہ وہ عابد اور صالح ہی کیوں نہ ہو۔

۱۔ تدریب الراوی ۲/۳۶۸، ۳۸۹ ۲۔ فیض الباری شرح بخاری ۳۔ مشکوٰۃ

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ علم صرف ثقہ ہی لوگوں سے حاصل کرو۔

حدثنا ابو جعفر محمد بن الصباح ..... فلما وقعت الفتنة.

فتنہ سے مراد اکثر لوگوں کے نزدیک جنگ صفین کے بعد کے حالات ہیں کہ اس جنگ کے بعد اہل روافض، اہل خوارج وغیرہ کا دور شروع ہوا اس کے بعد جو صحابہ زندہ تھے انہوں نے اسناد حدیث کا سلسلہ شروع کیا۔

حدثنا اسحق بن ابراہیم، وحدثنا عبداللہ بن عبدالرحمن ان كان صاحبك مليئاً فخذ عنه.

مليئاً کے معنی بقول امام نووی رحمہ اللہ تعالیٰ کے ثقہ، حافظ، متقن کے ہیں کہ وہ آدمی قابل اعتبار، دیندار ہو تو اس کی حدیث قبول ہوگی۔

کیت و کیت: بقول امام نووی رحمہ اللہ تعالیٰ تاء کے زیر اور تاء کے زیر دونوں طرح ہے اور یہ کذا و کذا کے معنی میں آتا ہے۔

### حدیث میں اسناد کی حیثیت

وحدثني محمد بن عبد الله بن قهزاذ من اهل مرو قال سمعتُ  
عبدان بن عثمان يقول سمعت عبد الله بن المبارك يقول الإسناد  
من الدين ولولا الإسناد لقال من شاء ما شاء.

قال وقال محمد بن عبد الله قال حدثني العباس بن أبي رزمة  
قال سمعتُ عبد الله يقول بيننا وبين القوم القوائم يعني الإسناد.

ترجمہ

حضرت عبداللہ بن المبارک رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں کہ اسناد دین میں سے

۱۔ شرح مسلم للنووی ۱/۱۲، وكذا فتح الملهم ۱/۱۳۰

۲۔ شرح مسلم للنووی ۱/۱۱، وكذا فتح الملهم ۱/۱۳۰

ہے اگر اسناد نہ ہوتی تو جس کا جو جی چاہتا کہتا۔

امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں کہ ابن قہزاذ رحمہ اللہ تعالیٰ نے کہا کہ مجھ سے عباس بن ابی رزمہ رحمہ اللہ تعالیٰ نے بیان کیا وہ کہتے ہیں کہ میں نے عبد اللہ (بن المبارک رحمہ اللہ تعالیٰ) کو کہتے سنا کہ ہمارے اور لوگوں کے درمیان پائے ہیں اس سے مراد وہ اسناد لے رہے تھے۔

### == جَلَّ لُغَاتُك ==

القوائم — قائم (ن) کھڑا ہونا۔

قَوْمٌ — الشیخی سیدھا کرنا۔

اِقْتَامٌ اِقْتِيَامًا — ناک کاٹنا۔

اِسْتَقَامَ — سیدھا ہونا۔

القَامَةُ — مصدر۔ لوگوں کی جماعت

الْقِيَامَةُ — موت کے بعد اٹھنا۔

### == وَضَّاحَتَا ==

سُؤَال: سوال یہ پیدا ہوگا کہ اسناد حدیث سے کیا فائدہ؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے فرمان کی حیثیت ہے اس سے پہلے لمبی سند ذکر کرنے سے کیا فائدہ؟

اس کا جواب اس حدیث میں ابن سیرین رحمہ اللہ تعالیٰ دے رہے ہیں کہ یہ اسناد حدیث کی حفاظت کے لئے ہے اگر حدیث سے اسناد کو ہٹا دیا جائے تو پھر حدیث پر اعتماد ختم ہو جائے گا جس کی جو مرضی حدیث کے نام سے بیان کرے گا۔

وقال محمد بن عبد اللہ

سند میں عباس بن رزمہ رحمہ اللہ تعالیٰ ہے اور بعض دوسرے نسخوں میں العباس بن ابی رزمہ ہے مگر اس نام کا کوئی راوی اسماء الرجال والوں کے نزدیک معروف نہیں جو عبد اللہ بن مبارک رحمہ اللہ تعالیٰ کا شاگرد ہو، صحیح عبد العزیز بن ابی رزمہ معلوم ہوتا

ہے جو ابن مبارک رحمہ اللہ تعالیٰ کے شاگرد ہیں۔

بیننا وبين القوم القوائم یعنی الاسناد.

قوم سے مراد صحابہ ہیں۔ قوائم جمع قائمہ کی ہے بمعنی جانور کے پاؤں یا عمارت کے ستون، مطلب یہ ہے کہ جس طرح حیوان اپنے پاؤں کے بغیر اور عمارت بغیر ستون کے بیکار ہے اسی طرح حدیث بغیر سند کے معتبر نہیں۔

خطیب بغدادی رحمہ اللہ تعالیٰ نے الکفایۃ میں ابن مبارک رحمہ اللہ تعالیٰ سے نقل کیا ہے۔

مثل الذی یطلب امر دینہ بلا اسناد کمثل الذی یرتقی السطح بلا سلم۔

اس شخص کی مثال جو دینی بات کو بغیر سند کے حاصل کرتا ہے اس شخص جیسی ہے جو چھت پر بغیر سیڑھی کے چڑھتا ہے۔



۱۱ فتح الملہم ۱/۱۳۱، شرح مسلم للنووی

۱۲ الاجوبۃ الفاضلہ ۲۱، بحوالہ فیض المنعم ۸۲

## باب الكشف عن معائب رواة الحديث

### و نقله الاخبار و قول الائمة في ذلك

و قال محمد سمعتُ ابا اسحاق ابراهيمَ بن عيسى الطالقاني قال قلتُ لعبدالله بن المبارك يا ابا عبد الرحمن الحديثُ الذي جاءَ انَّ من البرِّ بعد البرِّ انْ تُصَلِّيَ لِأَبَوَيْكَ مع صلواتك و تصومُ لهما مع صومك؟ قال فقال عبدالله يا ابا اسحق عمن هذا؟ قال قلتُ له هذا من حديثِ شهاب بن خراش فقال ثقةٌ عَمَّنْ قَالَ قلتُ عن الحجاج بن دينار قال ثقةٌ عَمَّنْ قَالَ قلتُ قال رسول الله صلى الله عليه وسلم. قال يا ابا اسحاق ان بين الحجاج بن دينار وبين النبي صلى الله عليه وسلم مَفَاوِزَ تَنْقَطِعُ فِيهَا أَعْنَاقُ الْمَطِيِّ وَلَكِنْ لَيْسَ فِي الصَّدَقَةِ اخْتِلَافٌ<sup>١</sup>

### ترجمہ

ابن قہزاذ رحمہ اللہ تعالیٰ نے کہا کہ میں نے ابواسحق ابراہیم بن عیسیٰ طالقانی رحمہ اللہ تعالیٰ سے سنا انہوں نے کہا میں نے عبد اللہ بن مبارک رحمہ اللہ تعالیٰ سے دریافت کیا کہ اے ابو عبد الرحمن یہ حدیث کیسی ہے؟ کہ نیکی کے بعد نیکی یہ ہے کہ تم اپنی نماز کے ساتھ اپنے والدین کے لئے بھی نماز پڑھو اور اپنے روزے کے ساتھ اپنے والدین کے لئے بھی روزہ رکھو، ابواسحق طالقانی رحمہ اللہ تعالیٰ نے کہا کہ عبد اللہ بن مبارک رحمہ اللہ تعالیٰ نے دریافت کیا کہ ابواسحق رحمہ اللہ تعالیٰ یہ حدیث کس سے مروی ہے؟ ابواسحق طالقانی رحمہ اللہ تعالیٰ نے کہا کہ میں نے ان سے عرض کیا کہ یہ شہاب بن

خراش رحمہ اللہ تعالیٰ کی حدیثوں میں سے ہے۔ پس ابن مبارک رحمہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ یہ ثقہ ہیں۔ وہ کس سے روایت کرتے ہیں؟ ابواسحق طالقانی رحمہ اللہ تعالیٰ نے کہا میں نے عرض کیا کہ وہ حجاج بن دینار رحمہ اللہ تعالیٰ سے روایت کرتے ہیں، ابن مبارک رحمہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ وہ بھی ثقہ ہیں۔ وہ کس سے روایت کرتے ہیں؟ ابواسحق طالقانی رحمہ اللہ تعالیٰ نے کہا میں نے عرض کیا کہ وہ کہتے ہیں کہ میں نے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے یہ ارشاد سنا ہے ابن مبارک رحمہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ابواسحق! حجاج بن دینار اور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے درمیان تو ایسی لمبی لمبی مسافت ہے کہ سواری چلتے چلتے ہلاک ہو جاتی ہے، مگر صدقہ کے ثواب میں کوئی اختلاف نہیں ہے۔

### == حِلِّ لُغَاتٍ ==

تصلی — صَلَا (ن) پیٹھ کے درمیان مارنا وصلی (س) آگ کی گرمی برداشت کرنا اصطلی اصطلاء۔ آگ تانا۔

الصِّلِيَان — ایک جنگلی گھاس۔ مفاوز: فَاَز (ن) کامیاب ہونا۔

اَفَاَزَ — کامیاب کرانا۔

تَفَاوَزَ — بعض کا بعض کے ساتھ شریک ہونا۔

الْفَازَةُ — دو کھمبوں والا خیمہ۔

تنقطع — قَطَعَ. (ک) کلام پر قادر نہ ہونا۔

قَطَعَ — ٹکڑے ٹکڑے کرنا۔

قَاطِعَةٌ مُّقَاطِعَةٌ — قطع تعلق کرنا۔

تَقَطَّعَ — کٹنا۔ ٹکڑے ٹکڑے ہونا۔

الاعناق — عَنِقَ. (س) لمبی گردن والا ہونا۔

عَانَقَهُ مُعَانَقَةً — بغلیں ہونا۔

تَعَانَقَ — ایک دوسرے سے گلے ملنا۔

العَنَقُ — مصدر۔ جانور کی تیز چال۔

المطی — مَطَا (ن) چلنے میں جلدی کرنا۔

مَطًی — (س) کھیلنا اور لمبا ہونا۔

أَمْطًی — جانور پہ سوار ہونا۔

الْأَمْطًی — سیدھے لمبے قد والا۔

### == وَضَاحَتًا ==

مفاوز تنقطع فیہا اعناق المطی۔

مفاوز یہ مفازۃ کی جمع ہے جس جنگل میں آبادی اور پانی نہ ہونے کی وجہ سے ہلاکت کا خطرہ ہو۔

اس جملہ میں استعارہ ہے کہ حجاج بن دینار رحمہ اللہ تعالیٰ تبع تابعی ہے لہذا ان کے اور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے درمیان کم از کم دو واسطے ایک تابعی کا دوسرا صحابی کا ہونا ضروری ہے اس وجہ سے عبد اللہ بن مبارک رحمہ اللہ تعالیٰ فرما رہے ہیں کہ حجاج اور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے درمیان انقطاع کبیر ہے۔<sup>۱۰</sup>

خلاصہ یہ ہے کہ حدیث بالا قابل استدلال نہیں کیونکہ اس کی سند منقطع ہے۔  
ولیس فی الصدقة اختلاف: مگر صدقہ کے (ثواب) میں کوئی اختلاف نہیں ہے۔

ایصال ثواب میت کے لئے درست ہے یا نہیں:

اس میں تین مذاہب ہیں:

پہلا مذہب: امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ تعالیٰ اور امام احمد رحمہ اللہ تعالیٰ وغیرہ کے نزدیک ہر عمل کا ثواب میت کو پہنچ جاتا ہے۔

دوسرا مذہب: معتزلہ کا ہے ان کے نزدیک کسی عمل کا بھی ایصال ثواب درست نہیں۔

تیسرا مذہب: امام شافعی رحمہ اللہ تعالیٰ و امام مالک رحمہ اللہ تعالیٰ کے نزدیک صدقہ، حج وغیرہ کا ایصال ثواب صحیح ہے، باقی عبادتوں کا خاص کر بدنی عبادتوں کا ایصال ثواب درست نہیں۔

حدیث بالا میں حضرت عبداللہ بن مبارک رحمہ اللہ تعالیٰ فرما رہے ہیں کہ جب صدقہ میں ایصال ثواب درست ہے تو باقی عبادتوں کو اسی پر قیاس کر لیا جائے کہ باقی عبادتوں کا بھی ایصال ثواب درست ہے۔





## باب الكشف عن معاييب رواية الحديث،

### ونقلة الاخبار وقول الائمة في ذلك

وقال محمد سمعت علي بن شقيق يقول سمعت عبد الله بن المبارك يقول علي رؤس الناس، دعوا حديث عمرو بن ثابت فانه كان يسب السلف.

وحدثني ابو بكر بن النضر بن ابي النضر قال حدثني ابو النضر هاشم بن القاسم قال ثنا ابو عقيل صاحب بهية قال كنت جالسا عند القاسم بن عبيد الله و يحيى بن سعيد فقال يحيى للقاسم يا ابا محمد انه قبيح علي مثلك عظيم ان تسال عن شيء من امر هذا الدين فلا يوجد عندك منه علم ولا فرج او علم ولا مخرج فقال له القاسم وعم ذاك؟ قال لانك ابن امامي هدي ابن ابي بكر وعمر قال يقول له القاسم اقبح من ذاك عند من عقل عن الله ان اقول بغير علم او اخذ عن غير ثقة قال فسكت فما اجابه.

وحدثني بشر بن الحكم العبدى قال سمعت سفيان يقول اخبروني عن ابي عقيل صاحب بهية ان ابنا لعبد الله بن عمر سألوه عن شيء لم يكن عنده فيه علم فقال له يحيى بن سعيد والله اني لاعظم ان يكون مثلك وانت ابن امامي الهدي يعني عمرو ابن عمر تسال عن امر ليس عندك فيه علم فقال اعظم من ذلك والله عند الله وعند من عقل عن الله ان اقول بغير علم او اخبر عن غير ثقة قال وشهد هما ابو عقيل يحيى بن المتوكل حين

### تَرْجَمًا

محمد بن قہزاذ رحمہ اللہ تعالیٰ کہتے ہیں کہ میں نے علی بن شقیق کو کہتے سنا کہ میں نے ابن مبارک رحمہ اللہ تعالیٰ کو برسر عام کہتے سنا کہ عمرو بن ثابت کی حدیث کو چھوڑ دو کیونکہ وہ سلف کو (یعنی صحابہ کرام) کو برا بھلا کہتا ہے۔

بیہیہ (کے آزاد کردہ شاگرد) ابو عقیل رحمہ اللہ تعالیٰ کہتے ہیں کہ میں قاسم بن عبد اللہ رحمہ اللہ تعالیٰ اور یحییٰ بن سعید رحمہ اللہ تعالیٰ کے پاس بیٹھا ہوا تھا یحییٰ نے قاسم سے کہا کہ ابو محمد آپ جیسے شخص کے لئے یہ بات نہایت نامناسب ہے کہ آپ سے دین کی کوئی بات پوچھی جائے اور آپ کے پاس اس کے متعلق کوئی علم یا کوئی حل نہ ہو، قاسم نے یحییٰ سے پوچھا کس وجہ سے؟ یحییٰ نے کہا کہ اس وجہ سے کہ آپ دین کے دو پیشوا ابو بکر و عمر رضی اللہ عنہما کے صاحبزادے ہیں، ابو عقیل کہتے ہیں تو قاسم نے یحییٰ کو جواب دیا کہ اس سے زیادہ بری چیز اس شخص کے نزدیک جس کو اللہ نے دین کا علم دیا ہے یہ بات ہے کہ میں علم کے بغیر کوئی بات کہوں یا غیر معتبر شخص سے علم دین حاصل کروں۔ ابو عقیل کہتے ہیں کہ یحییٰ یہ سن کر خاموش ہو گئے اور کوئی جواب نہ کہا۔

سفیان بن عیینہ رحمہ اللہ تعالیٰ کہتے ہیں کہ مجھے لوگوں نے بیہیہ رحمہ اللہ تعالیٰ کے شاگرد ابو عقیل سے روایت کرتے ہوئے بتایا کہ حضرت ابن عمر کے ایک لڑکے سے لوگوں نے کوئی بات دریافت کی ان کے پاس اس سلسلہ میں کوئی علم نہیں تھا تو یحییٰ بن سعید رحمہ اللہ تعالیٰ نے ان سے کہا کہ بخدا مجھ پر یہ بات بہت شاق گذری کہ آپ جیسے شخص سے جو دین کے دو پیشواؤں کے صاحبزادے ہیں یحییٰ کی مراد دو پیشواؤں سے حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ اور حضرت ابن عمر ہیں، کوئی بات دریافت کی جائے اور آپ کے پاس اس سلسلہ میں کوئی علم نہ ہو۔ قاسم نے جواب دیا کہ بخدا اس سے

لہ مسلمہ شریف

زیادہ گراں، خدا کے نزدیک اور اس شخص کے نزدیک جسے دین کا علم حاصل ہے یہ بات ہے کہ میں علم کے بغیر کوئی بات کہوں یا غیر معتبر شخص سے روایت کروں، سفیان کہتے ہیں اس گفتگو کے وقت ابو عقیل یحییٰ بن المتوکل ان دونوں کے پاس موجود تھے۔

### == حِلُّ لُغَاتِ ==

- سَبَّ — سَبَّہ. بہت گالی دینا۔  
 اسْتَبَّ — باہم گالی گلوچ کرنا۔  
 اسْتَسَبَّ — گالی کے لئے پیش کرنا۔  
 السِّبَّة — انگشت شہادت۔  
 السِّلَف — سَلَفَ (ن) گزرنا۔  
 سَلَفَةٌ — مَالًا. قرض دینا۔  
 سَالَفَةٌ — برابری کرنا۔  
 السَّلَف — مصدر۔ قرض۔  
 یوجد — وَجَدَ (س) بہت محبت کرنا۔  
 اَوْجَدَ اِيْجَادًا — موجود کرنا۔  
 تَوَاجَدَ — محبت یا خوشی یا غم یا تکلیف ظاہر کرنا۔  
 الْجَدَّة — مصدر۔ توانگری، قدرت۔  
 الْوَجَاد — بہت غضبناک۔  
 فَرَج — تَفَرَّجَ. الغم. غم کا دور ہونا۔  
 انْفَرَجَ — کھلنا۔  
 الفرج — مصدر۔ دو چیزوں کے درمیان خلل الْفُرُوجُ — بچے کی قمیض۔  
 اقْبَح — قَبَحَہ. (ف) افعالِ خیر سے محروم کر دینا۔  
 اقْبَحَ — برافعل کرنا۔

اِسْتَقْبَحَ — برا سمجھنا۔

الْقُبَّاحُ — بوڑھا ریچھ۔

عَقْلٌ — اَعْقَلَهُ: عَقْنَد پانا۔

تَعَاقَلَ — بِكَفِّ عَقْنَد بننا۔

العَقْلَه — زبان کی روک۔

العَاقُولُ — دریا کا بڑا حصہ۔

المُعْقِلُ — جائے پناہ۔

### == وَضَاحَاتُ ==

قال محمد سمعت علی بن شقیق

کا خلاصہ یہ ہے کہ عمرو بن ثابت صحابہ کو گالیاں دیتا تھا اس لئے اس کی روایت قبول نہیں ہوگی۔

عمرو بن ثابت کے مختصر حالات:

نام عمرو، کنیت ابو مقدم ہے، نہایت ہی ضعیف راوی ہے۔ اس کا عقیدہ یہ تھا کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے بعد معاذ اللہ تمام صحابہ کافر ہو گئے پانچ صحابہ کے سوا، حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کو برسر عام گالیاں دیتا، جب اس کا انتقال ہوا تو عبداللہ بن مبارک رحمہ اللہ تعالیٰ نے مسجد کا دروازہ بن کر لیا اور اس کی نماز جنازہ میں شریک نہیں ہوئے۔ وفات: اس کا انتقال ۷۲ھ میں ہوا۔

حدثنی ابوبکر بن النضر بن ابی النضر:

ابو عقیل صاحب بھینہ بھینہ بآء کا پیش اور ہاء پر زبر اور یاء مشدد ہے۔ یہ عورت حضرت عائشہ رضی اللہ عنہ کی شاگردہ ہیں۔ ابو عقیل ان کے مولیٰ تھے ان ہی سے روایت نقل کرتے ہیں اس لئے ان کو ”صاحب بھینہ“ کہتے ہیں۔

**سوال:** ابو عقیل کو یحییٰ بن معین رحمہ اللہ تعالیٰ، علی بن مدینی رحمہ اللہ تعالیٰ، عمرو بن علی رحمہ اللہ تعالیٰ، نسائی رحمہ اللہ تعالیٰ وغیرہ لوگوں نے ضعیف کہا ہے، تو امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ نے ان کی روایت کیوں نقل کی۔

**جواب نمبر ۱:** ابو عقیل پر جرح مبہم کرتے ہیں نہ کہ مفتر اور جرح مبہم صحت روایت کے لئے مانع نہیں۔

**جواب نمبر ۲:** یہاں پر امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ توابع و شواہد کے طور سے یہ روایت لائے ہیں توابع میں امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ ضعیف روایت کو بھی نقل کر دیتے ہیں۔

**حضرت قاسم رحمہ اللہ تعالیٰ:**

یہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے پڑپوتے تھے، یعنی قاسم بن عبید اللہ بن عبد اللہ ابن عمر بن الخطاب اور والدہ کی طرف سے یہ حضرت ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ کی پڑپوتی کے بیٹے تھے، یعنی قاسم بن محمد بن ابی بکر کی صاحبزادی قاسم بن عبید اللہ کی والدہ تھیں۔

اب خلاصہ حدیث کا یہ ہوا کہ جب بعض لوگوں نے حضرت قاسم سے کہا کہ آپ دو اماموں کے یعنی ابوبکر و عمر رضی اللہ عنہما کی اولاد میں ہیں آپ سے جب بعض مسائل معلوم کئے جاتے ہیں تو آپ جواب نہیں دیتے اس پر انہوں نے فرمایا کہ میں اپنی طرف سے کوئی بات کہوں یا غیر معتبر لوگوں کی باتوں کو سناؤں یہ میرے نزدیک زیادہ برا ہے ”لا ادری“ کہنے سے۔

حدثني بشر بن الحكم العبدی قال سمعت.

سفيان يقول اخبروني عن ابي عقيل صاحب بهية.

سفيان رحمہ اللہ کہتے ہیں کہ مجھ کو لوگوں نے ابو عقیل سے نقل کر کے یہ خبر دی الخ۔

۱/۱۳۱، فتح الملہم ۱/۱۳۱، شرح مسلم للنووی ۱/۱۳۱، وھکذا مکمل ۱/۲۶

**سوال:** سفیان رحمہ اللہ تعالیٰ نے جن لوگوں سے خبر کو نقل کیا وہ کون لوگ ہیں یہ تو مجہول ہیں اور مجہول کی روایت قابل قبول نہیں ہوتی۔ امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ نے یہ روایت کیوں نقل کر دی۔

**جواب:** یہ روایت متابعۃً لائے ہیں اور متابعت میں مجہول روایت سے استشہاد کیا جاسکتا ہے۔

ابن امامی الہدی: دوسری روایت میں اس کی تفسیر ابوبکر اور عمر رضی اللہ عنہما سے کی گئی تھی اور اب یہاں پر عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ اور ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے ساتھ کی جارہی ہے بظاہر تعارض ہے۔

**جواب:** قاسم کے بارے میں ابھی گذرا کہ والد کی طرف سے حضرت عمر رضی اللہ عنہ اور والدہ کی طرف سے ابوبکر رضی اللہ عنہ سے نسب ہے تو یہ بھی صحیح ہوا اور یہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے پڑپوتے اور ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے پوتے بھی ہیں یہ دونوں ہی امت کے امام ہیں تو ان کو یہ بھی کہنا صحیح ہوا کہ یہ ان دونوں پیشواؤں کے صاحبزادے ہیں۔

وشہدہما ابو عقیل یحییٰ بن المتوکل حین قالَا ذالک۔  
قالَا سے مراد قاسم رحمہ اللہ تعالیٰ اور یحییٰ بن سعید رحمہ اللہ تعالیٰ ہیں یعنی قاسم رحمہ اللہ تعالیٰ اور یحییٰ رحمہ اللہ تعالیٰ جب بات کر رہے تھے تو ابو عقیل رحمہ اللہ تعالیٰ اس وقت ان دونوں کے پاس موجود تھے۔

یہاں سے امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ ضعیف راویوں کی نشان

دہی اور ان پر جرح کر رہے ہیں

① وحدثنا عمرو بنُ علی ابو حفص قال سمعتُ یحییٰ بنَ سعید

لہ شرح مسلم للنووی ۱۳/۱ وفتح الملہم ۱۳۱/۱ لہ فتح الملہم ۱۳۲/۱

قال سألتُ سفيانَ الثوريَ و شُعبَةَ، و مالكا، و ابنَ عيينة عن الرجل لا يكون ثبُتًا في الحديث فيأتيني الرجلُ فيسأَلُنِي عنه؟ قالوا اخبر عنه انه ليس بثبت.

٢) وحدثنا عبيد الله بن سعيد قال سمعتُ النضرَ يقولُ سئل ابنُ عون عن حديثٍ لشهر وهو قائم على أُسْكُفَةِ الباب فقال ان شهرًا نذكوه ان شهرًا نذكوه قال ابوالحسين مسلم بن الحجاج يقول اخذته السنة الناس تكلموا فيه.

٣) وحدثني حجاج بن الشاعر حدثنا شبابة قال قال شعبَةُ و قد لقيت شهرًا فلم أعتد به.

٤) وحدثني محمد بن عبد الله بن قهزاذ من اهل مرو قال اخبرني علي بن حسين بن واقد قال قال عبد الله بن المبارك قلت لسفيان الثوري ان عباد بن كثير من تعرف حاله واذا حدث جاء بامر عظيم فتري اَنْ أَقُولَ للناس لا تاخذوا عنه؟ قال سفيان بلى قال عبد الله اذا كنتُ في مجلس ذكر فيه عباد اثنت عليه في دينه واقول لا تاخذوا عنه.

٥) حدثنا محمد حدثنا عبد الله بن عثمان قال قال ابي قال عبد الله بن المبارك انتهيت الى شعبَة فقال هذا عباد بن كثير فاحذروه.

٦) وحدثني الفضل بن سهل قال سألت معلى الرازي عن محمد بن سعيد الذي روى عنه عباد بن كثير؟ فاخبرني عن عيسى بن يونس قال كنت على بابهِ و سفيان عنده فلما خرج سألتُهُ عنه فاخبرني انه كذاب.

### ترجمہ

یحییٰ رحمہ اللہ تعالیٰ کہتے ہیں کہ میں نے سفیان ثوری رحمہ اللہ، شعبہ رحمہ اللہ تعالیٰ، مالک رحمہ اللہ تعالیٰ، ابن عیینہ رحمہ اللہ تعالیٰ سے اس شخص کے بارے میں سوال کیا جو علم حدیث میں پختہ نہیں ہے پس ایک شخص میرے پاس آتا ہے اس کے بارے میں دریافت کرتا ہے (کہ وہ راوی کیسا ہے) تو ان سب نے جواب دیا کہ اس کے بارے میں بتا دو کہ وہ مضبوط راوی نہیں ہے۔

نصر رحمہ اللہ تعالیٰ کہتے ہیں کہ ابن عون رحمہ اللہ تعالیٰ سے دریافت کیا گیا شہر بن حوشب کی حدیثوں کے بارے میں، درآنحالیکہ ابن عون رحمہ اللہ تعالیٰ دہلیز پر کھڑے تھے انہوں نے جواب دیا کہ شہر کو لوگوں نے نیزے مارے ہیں شہر کو لوگوں نے نیزے مارے ہیں۔ امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں ابن عون کہہ رہے تھے کہ لوگوں نے ان کی برائی کی ہے ان پر عیب لگایا ہے۔

شبابہ رحمہ اللہ تعالیٰ کہتے ہیں کہ امام شعبہ رحمہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ شہر بن حوشب سے ملاقات ہوئی ہے میں نے ان کا اعتبار نہیں کیا۔

ابن مبارک رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں کہ میں نے سفیان ثوری رحمہ اللہ تعالیٰ سے پوچھا کہ عباد بن کثیر رحمہ اللہ تعالیٰ وہ شخص ہے جس کا حال آپ کو معلوم ہے اور وہ جب حدیث بیان کرتا ہے تو بلا ڈھا دیتا ہے تو کیا آپ کی رائے ہے کہ میں لوگوں سے کہہ دیا کروں کہ ان کی حدیث نہ لو؟ سفیان ثوری رحمہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا کیوں نہیں۔ ابن مبارک رحمہ اللہ تعالیٰ کہتے ہیں اس کے بعد میں جب بھی کسی ایسی مجلس میں ہوتا جس میں عباد کا تذکرہ آتا تو میں اس کی دینداری کی تعریف کرتا اور کہہ دیا کرتا کہ اس سے حدیث نہ لو۔

ابن مبارک رحمہ اللہ تعالیٰ کہتے ہیں میں امام شعبہ رحمہ اللہ تعالیٰ کے پاس گیا پس انہوں نے کہا کہ یہ عباد بن کثیر ہے اس سے بچتے رہو۔



فضل رحمہ اللہ تعالیٰ کہتے ہیں میں نے معلیٰ رازی رحمہ اللہ تعالیٰ سے اس محمد بن سعید کے بارے میں سوال کیا جس سے عباد بن کثیر رحمہ اللہ تعالیٰ روایت کرتا ہے تو معلیٰ رحمہ اللہ تعالیٰ نے مجھے بتلایا کہ عیسیٰ بن یونس رحمہ اللہ تعالیٰ کہتے ہیں کہ میں اس کے دروازے پر تھا اور سفیان ثوری رحمہ اللہ تعالیٰ اس کے پاس تھے پس جب وہ باہر نکلے تو میں نے ان سے محمد بن سعید رحمہ اللہ تعالیٰ کے بارے میں دریافت کیا تو انہوں نے مجھے بتلایا کہ وہ بڑا جھوٹا ہے۔

### == حِلُّ لُغَاتِ ==

اسكفتة — تَسَكَّفَ. چوکھٹ پر قدم رکھنا۔

أَسْكَفَ — موچی بننا۔

الْأُسْكُفَّ — پلکوں کے اگنے کی جگہ۔

الْأُسْكُفَّةُ وَالْأُسْكُوفَةُ — دہلیز۔

السنة — لَسِنَ. (س) فصیح و بلیغ ہونا۔

لَاسَنَ — لَسَنَهُ. جھگڑے اور گفتگو میں غالب ہونا۔

تَلَسَّنَ — جھوٹ بولنا، افترا کرنا۔

تَكَلَّمُوا — الْكَلَامَ، قول، گفتگو، جملہ۔

الْكَلَامَ — سخت زمین۔

الْمُتَكَلِّمَ — (ف) علم کلام کا ماہر ہونا۔ ترکوہ: ترکہ۔ (ن)۔

النُّزَاكُ وَالنُّزَاكُ — بہت عیب لگانے والا۔

النَّزِيكَاتُ — شریر لوگ۔

اعْتَدَ — عَدَّ (ن) شمار کرنا۔

عَدَّه — خوبیاں شمار کرنا۔

الْعِدَادُ — دیوانگی کا اثر۔

العِدَّة — جاری پانی جو منقطع نہ ہو۔

اثْنِیْت — ثنیٰ (ض) لپیٹنا، موڑنا۔

استثنٰی — حکم عام سابق سے نکالنا۔

الثناء — تعریف (ج) اثنیۃ، الثانی، مؤنث الثانیہ۔ دوسرا۔

فاحذروه — حَذَرَةٌ: خوف دلانا۔

حَاذَرَةٌ — ایک دوسرے سے پرہیز کرنا۔

اِحْذَارٌ — غضبناک و منقبض ہونا۔

الْحَاذِرَةُ — بہت چوکنا۔

حدثنا عمرو بن علی میں امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ یہ بتانا چاہتے ہیں کہ فن حدیث کے تمام ائمہ اس بات پر متفق ہیں کہ جس راوی میں کچھ کمزوری ہو تو اس کو مطلع کر دینا چاہئے کیونکہ جرح کا مقصد غیبت اور برائی نہیں ہوتی بلکہ دین کی صیانت و حفاظت ہے۔

حدثنا عبید اللہ بن سعید، وحدثنی حجاج بن الشاعر۔

شہر بن حوشب کے بارے میں تذکرہ ہے کہ وہ مجروح راوی ہے۔

① شہر بن حوشب کے مختصر حالات:

نام شہر بن حوشب اشعری شامی الحمصی ہے کنیت ابوسعید ہے بعض نے کنیت ابو عبد الرحمن لکھی ہے۔

یہ حضرت اسماء بنت یزید بن سکین کے مولیٰ تھے۔

امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ ابن عون رحمہ اللہ تعالیٰ سے نقل کرتے ہیں ان شہرا نزکوہ (کہ شہر کو نیزے مارے گئے ہیں)۔

مگر ان کے بارے میں بعض نے توثیق بھی کی ہے۔ مثلاً:

امام احمد رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں ما احسن حدیثہ.

امام علی رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں کہ یہ ثقہ راوی ہیں۔

امام ترمذی رحمہ اللہ تعالیٰ نے امام بخاری رحمہ اللہ تعالیٰ سے نقل کیا ہے کہ شہر حسن الحدیث ہیں۔

امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ نے ابن عون رحمہ اللہ تعالیٰ کا قول جرح میں نقل کیا ہے مگر خود ابن عون رحمہ اللہ تعالیٰ بھی ان سے روایت نقل کرتے ہیں۔  
وفات ان کی ۱۱۲ھ میں ہوئی۔

① حدثنی محمد بن عبد اللہ.

② حدثنا محمد حدثنا عبد اللہ بن عثمان.

میں امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ نے عباد بن کثیر رحمہ اللہ تعالیٰ کو ضعیف اور متروک راوی بتایا ہے۔

③ عباد بن کثیر رحمہ اللہ تعالیٰ کے مختصر حالات:

حافظ ابن حجر رحمہ اللہ تعالیٰ نے لکھا ہے کہ یہ فی نفسہ بہت نیک آدمی تھے مگر یہ ایسی احادیث سنا دیتے جو خود بھی انہوں نے سنی نہ ہوئیں۔

امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ نے ان کے بارے میں ابن مبارک رحمہ اللہ تعالیٰ سے نقل کیا ہے لا تاخذوا عنہ (ان سے حدیث نہ لو)۔

اسی طرح امام شعبہ رحمہ اللہ تعالیٰ کا قول نقل کیا ہے فاحذروہ کہ عباد سے بچو خلاصہ یہ کہ ان پر منکر ہونے کے ساتھ ساتھ کذب کا الزام بھی تھا۔

۱۴۷ مزید حالات کے لئے: سیر اعلام النبلاء، ۳۷۳/۴، تہذیب ۳۷۹/۲ تقریب ۱۴۷

وغیرہ میزان ۱۸۳/۱، الضعفاء للعقيلي ۱۹۱/۲

تہذیب ۱۰۰/۵

وفات: حافظ ابن حجر رحمہ اللہ تعالیٰ نے ۱۴۰ھ کے بعد وفات کہا ہے۔  
اسی طرح امام بخاری رحمہ اللہ تعالیٰ نے ان لوگوں میں شمار کیا ہے جن کا انتقال ۱۴۰ھ اور ۱۵۰ھ کے درمیان میں ہوا۔

حدثنی الفضل بن سهل:  
میں محمد بن سعید (مصلوب) کو جھوٹا اور واضح حدیث کہا ہے۔

### ③ محمد بن سعید مصلوب کے مختصر حالات:

ان کے حالات پہلے صفحہ ۷۶ پر گزر چکے ہیں۔  
اس نے چار ہزار حدیثیں گھڑی ہوئی تھیں۔ امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں  
جب یہ شخص عراق آیا تو لوگوں کا بہت زیادہ رجوع ہوا تو سفیان ثوری رحمہ اللہ تعالیٰ  
اس کے پاس گئے انہوں نے بات چیت فرمائی اور واپسی پر فرمایا ”الرجل  
کذاب“

امام احمد رحمہ اللہ تعالیٰ وغیرہ سے منقول ہے کہ زندیق ہونے کی وجہ سے اس کو  
سولی دی گئی تھی اس وجہ سے اس کو مصلوب کہا جاتا ہے۔ یحییٰ بن معین رحمہ اللہ تعالیٰ  
فرماتے ہیں یہ متروک الحدیث تھا مگر سولی نہیں دی گئی۔  
ابن حجر رحمہ اللہ تعالیٰ نے اس کے بارے میں نقل کیا ہے۔

إذا كان كلام حسن لم ابال ان اجعل له اسناد.  
کہ اگر کوئی اچھی بات ہو تو اس کے لئے حدیث کو گھڑا جاسکتا ہے۔

۱۔ مزید حالات کے لئے دیکھیں: تہذیب: ۱۰۰/۵، فتح الملہم ۳۴/۱، میزان ۳۸۳/۱،  
تقریب ۳۵۵/۲، الضعفاء للعقيلي ۱۹۱/۳  
۲۔ خلاصہ تہذیب تہذیب الکمال ۳۳۸  
۳۔ مزید حالات کے لئے: تقریب ۲۹۸ تا ۲۹۹، کتاب الجرح والتعديل ۳۶۳/۷،  
تہذیب التہذیب ۱۸۶/۹، خلاصہ تہذیب تہذیب الکمال ۳۳۸

## صوفیوں کی حدیث کی حیثیت

وحدثني محمد بن أبي عتاب قال اخبرني عفان عن محمد بن يحيى بن سعيد القطان عن ابيه قال لم نر الصالحين في شيء اكذب منهم في الحديث قال ابن ابي عتاب فلقيت ابا محمد بن يحيى بن سعيد القطان فسألته عنه فقال عن ابيه لم تراهم الا في شيء اكذب منهم في الحديث قال مسلم يقول يجري الكذب على لسانهم ولا يتعمدون الكذب.

== ترجمہ ==

ابن ابی عتاب رحمہ اللہ تعالیٰ کہتے ہیں کہ مجھے عفان رحمہ اللہ تعالیٰ نے بتایا محمد رحمہ اللہ تعالیٰ سے روایت کرتے ہوئے وہ اپنے والد یحییٰ رحمہ اللہ تعالیٰ سے روایت کرتے ہیں یحییٰ بن سعید قطان رحمہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ ہم نے نیک لوگوں کو کسی چیز میں اتنا زیادہ جھوٹ بولتے نہیں دیکھا جتنا حدیث میں (وہ بولتے ہیں) ابن ابی عتاب رحمہ اللہ تعالیٰ کہتے ہیں کہ پھر میری ملاقات محمد رحمہ اللہ تعالیٰ سے ہوئی تو میں نے ان سے ان کے والد کے اس قول کے بارے میں پوچھا تو انہوں نے اپنے والد سے روایت کرتے ہوئے کہا کہ تم نیک لوگوں کو کسی چیز میں اتنا زیادہ جھوٹ بولتے نہیں دیکھو گے جتنا حدیث میں (وہ بولتے ہیں)۔

امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں کہ حضرت یحییٰ رحمہ اللہ تعالیٰ کے قول کا مطلب یہ ہے کہ حدیث میں جھوٹ ان کی زبان سے نکل جاتا ہے قصداً وہ جھوٹ نہیں بولتے۔

== حِلُّ لُغَاتِک ==

رای — دیکھنا۔ رَأَيْتُهُ۔ خلاف حقیقت دکھانا۔

- أَرَأَى — اِرْءَاْءَ. عقل ورائے والا ہونا۔  
 اِرْتَأَى — غور کرنا، شک کرنا۔  
 التَّرْتِيبَةُ — منظر یا حسن منظر۔  
 فَلَقِيتُ — لَقِیْتُ تَلْقِیَةً. پھینکنا۔  
 اسْتَلْقَى — چت سونا۔  
 اللَّقَاءُ — راستہ کا درمیان۔  
 اللَّقَاءُ — خیر یا شر کے لئے ملاقات کرنے والا۔  
 الْأُلْقِیَةُ — چیتان، پہیلی۔  
 التَّلَاقِی — مصدر. قیامت کا دن۔  
 یَجْرَى — جَرَّوْی وَا جَرَّوْی. جاری کرنا، نہانا۔  
 جَارَاهُ — کسی کے ساتھ چلنا۔  
 الْجَرَّایَةُ — فوجی کارروزی۔  
 الْمَاجَرِیَّات — واقعات و حوادث۔  
 السَّجَرِی — وکیل بنانا۔  
 لِسَانُهُمْ — لِسَنَ (س) فصیح و بلیغ ہونا۔  
 لِسَنَ (ن) — برائی سے یاد کرنا۔  
 لَا سَنَ مُلَاسَنَةً — جھگڑے اور گفتگو میں غالب ہونا۔  
 تَلَسَّنَ — جھوٹ بولنا، افترا کرنا۔  
 الْمَلْسُون — باتوئی کام چور۔  
 یَعْتَمِدُونَ — عَمَدَ (ض) چھت میں ستون لگانا۔  
 عَمِدَ (س) — غضبناک ہونا۔  
 اَعْمَدَ — ستون لگانا۔

العمید — نازک بدن لڑکا۔

### == وَضَّاحَتَا ==

لم نرا لصالحین فی شیء اکذب منهم فی الحدیث۔  
تم نیک لوگوں کو کسی چیز میں اتنا زیادہ جھوٹ بولتے نہیں دیکھو گے جتنا حدیث میں (وہ بولتے ہیں)۔

اسی وجہ سے امام ابن جوزی رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں کہ۔  
اذا وقع فی الاسناد صوفی فاغسل یدیک منه۔  
کہ جس روایت کی سند میں کوئی صوفی آجائے تو اس روایت سے تم ہاتھ دھولو (مطلب یہ ہے کہ پھر اس روایت کا اعتماد ختم ہو جاتا ہے) نیز فرماتے ہیں کہ دنیوی امور میں ان کا یہ حال نہیں ہوتا کہ وہ اس قسم کا لوگوں کے ساتھ حسن ظن نہیں کر لیتے جس قسم کا حدیث کے راویوں کے ساتھ وہ کرتے ہیں۔

قال مسلم یقول یجری الکذب علی لسانہم۔  
اس کا مطلب قاضی عیاض رحمہ اللہ تعالیٰ یہ فرماتے ہیں کہ یہ لوگ جان بوجھ کر جھوٹ نہیں بولتے، وجہ یہ ہوتی ہے کہ یہ لوگ لوگوں کے ساتھ حسن ظن رکھتے ہیں۔ یا اپنی عبادت میں مشغولیت کی بناء پر ان کو فن حدیث کی طرف توجہ نہیں ہو پاتی، تو جو بات بھی کسی سے سنتے ہیں وہ نقل کر دیتے ہیں وہ جھوٹ ہو جاتا ہے کیونکہ جھوٹ کی تعریف تو یہی ہے کہ خلاف واقعہ بات کو نقل کرنا خواہ جان بوجھ کر ہو یا سہواً ہو۔

حدثنی الفضل بن سہل قال ثنا یزید بن ہارون قال اخبرنی خلیفۃ بن موسیٰ قال دخلت علی غالب بن عبید اللہ فجعل یملی علی حدثنی مکحول حدثنی مکحول فاخذہ البول فقام۔

۱۰ شرح مسلم للنووی ۱/۱۴، فتح الملہم ۱/۳۳

۱۱ مسلم شریف

### ترجمہ

خليفة رحمه الله تعالى کہتے ہیں کہ میں غالب بن عبید اللہ کے پاس گیا وہ مجھ کو حدیثیں لکھوانے لگا کہ حدیثی مکحول، حدیثی مکحول (مکحول کو استاذ ظاہر کیا) اتنے میں ان کو پیشاب کا تقاضہ ہوا چنانچہ وہ اٹھ گئے۔

### چَلَّ لُغَاتُکَ

دخل — دَاخَلَہُ مَدْخَلَہُ. خود پسندی آنا۔

اَدْخَلَہُ — داخل کرنا۔

تَدْخَلَہُ — گھل مل جانا۔

الدِّخَال — جوڑوں کا آپس میں داخل ہونا۔

الدَّخِيل — غیر قوم میں داخل ہونے والا (ج) دُخْلَاء.

املى — اسْتَمْلَيْتُہُ. ملا کر نیکی درخواست کرنا۔

الْمَلَوَان — رات دن۔

المَلَاة — شکر یزہ، ناک۔

بول — بَالَ (ن) پیشاب کرنا۔

بَوْلُهُ وَأَبَالُهُ — پیشاب کرنا۔

المِبْوَلَة — پیشاب کرنے کا برتن۔

فقام — قَوْمَ. سیدھا کرنا۔

قَاوَمَہُ مُقَاوَمَةً — مخالفت کرنا۔

تَقَاوَمَ — قیمت کا اندازہ لگانا۔

القَوِيم — اچھے قدر و قامت والا۔

فَنَظَرْتُ فِي الْكُرَاسَةِ فَإِذَا فِيهَا حَدَّثَنِي أَبَانٌ عَنْ أَنَسٍ وَأَبَانٌ عَنْ  
فَلَانٍ فَتَرَكْتُهُ وَقَمْتُ.



### == تَرْجَمًا ==

تو اس میں حدثنی ابان عن انس، وابان عن فلان تھا (یعنی وہ اپنی کاپی کے خلاف مجھ کو لکھوا رہے تھے) چنانچہ میں نے ان کو چھوڑ دیا اور اٹھ کھڑا ہوا۔

### == حِلُّ لُغَاتٍ ==

فَنظَرْتُ — نَظَرَ نَظْرًا (ن، س) غور سے دیکھنا۔

نَظَرَةُ مُنَاطَرَةٍ — بحث کرنا۔

تَنَاطَرَ — باہم کام میں مشقت اٹھانا۔

اِنْتَظَرُهُ — توقع رکھنا، دیر لگانا۔

النَّظَرَةُ — معاملہ میں تاخیر۔

الْكِرَاسَةُ — كُرْسٍ عمارت کی بنیاد رکھنا۔

انكرس — اوندھا ہونا۔

اَكْرَسَ — بول و براز سے لتھڑنا۔

تَكَرَّسَفَ — کوچ کٹنا۔

الْكِرْبَاسُ — چھت کے اوپر کا پانچخانہ (ج) کرابیس۔

فَتَرَكْتُهُ — تَارَكُهُ مُتَارِكَةً مصالحت کرنا۔

التَّرِيكُ — چھوڑا ہوا۔

التَّرَاكُ — بہت چھوڑنے والا۔

التَّرَكَّةُ وَالتَّرِيكَةُ — شتر مرغ کا چھوڑا ہوا انڈا۔

### == وَضَاحَاتٌ ==

فَنظَرْتُ الْكِرَاسَةَ: میں نے ان کی کاپی میں دیکھا۔ احادیث کو لکھنے کا رواج

شروع سے رہا ہے۔

كِرَاسَةُ: کاغذوں کے اس مجموعے کو کہتے ہیں جو ایک دوسرے کے ساتھ ملحق و

خلاصہ یہ ہوا غالب بن عبید اللہ یہ متروک راوی ہوں گے کیونکہ یہ خلاف واقعہ بیان کرتے ہیں۔

(۴) غالب بن عبید اللہ کے مختصر حالات:

پورا نام غالب بن عبید اللہ خرزی عقیلی ہے۔

وکیع رحمہ اللہ تعالیٰ نے ان سے روایات سنیں اور پھر ان کو چھوڑ دیا۔ یحییٰ بن معین رحمہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا غالب لیس بثقة۔

دارقطنی رحمہ اللہ تعالیٰ نے ان کو متروک بتایا ہے۔

علی بن مدینی رحمہ اللہ تعالیٰ نے ان کو ضعیف اور لیس ہشیٰ فرمایا۔

ابو حاتم رحمہ اللہ تعالیٰ نے ان کو متروک الحدیث اور منکر الحدیث کہا۔

ان سے کچھ موضوع احادیث بھی مروی ہیں۔

وفات: خلیفہ مہدی کی خلافت میں ۱۳۵ھ میں انتقال ہوا۔

(قال) وسمعت الحسن بن علی الحلوانی يقول رأيتُ في

كتاب عفان حديثَ هشامِ أبي المقدم حديثَ عمر بن عبد العزيز

قال هشام حدثني رجل يقال له يحيى بن فلان عن محمد بن

كعب قلت لعفان انهم يقولون هشام سمعه من محمد بن كعب

فقال انما ابتلى من قبل هذا الحديث كان يقول حدثني يحيى عن

محمد ثم ادعى بعد أنه سمعه من محمد.

۱۴ شرح مسلم للنووی ۱/۱۴، فتح الملہم ۱/۳۳

۱۵ لسان المیزان ۴/۴۱۴

۱۶ مزید حالات کے لئے: لسان المیزان ۴/۴۱۴، عقیلی ۳/۳۱۱، التاريخ الكبير

للبخاری ۱/۱۰۱

### ترجمہ

امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ کہتے ہیں میں نے حسن الحلوانی کو یہ کہتے سنا کہ میں نے عفان کی کتاب میں ہشام ابوالمقدام کی حدیث دیکھی، عمر بن عبدالعزیز رحمہ اللہ تعالیٰ کا واقعہ اس کی سند اس طرح تھی قال ہشام حدثنی رجل یقال لہ یحییٰ بن فلان عن محمد بن کعب۔

حلوانی رحمہ اللہ تعالیٰ کہتے ہیں کہ میں نے عفان رحمہ اللہ تعالیٰ سے کہا لوگ کہتے ہیں کہ ہشام نے یہ حدیث بلا واسطہ محمد بن کعب رحمہ اللہ تعالیٰ سے سنی ہے، عفان نے کہا اسی حدیث کی وجہ سے ہشام مصیبت میں پھنس گئے پہلے وہ کہا کرتے تھے حدثنی یحییٰ عن محمد پھر بعد میں وہ کہتے تھے حدثنی محمد۔

### جَلِّ لُغَاتِکَ

رایت — رَأَيْتُہُ تَرْئِیۃً۔ خلاف حقیقت دکھانا۔

اَرْتَأَیَ — غور کرنا، شک کرنا۔

اَسْتَرَأَیَ — دیدار چاہنا، رائے طلب کرنا۔

الرِّئَاءُ — مصدر۔ حقیقت کے خلاف دکھاوا۔

التَّرْئِیۃُ — منظر یا حسن منظر۔

ابتلی — بَلَّآ۔ (ن) امتحان لینا، تجربہ کرنا۔

بَلِیَ (س) — بوسیدہ ہونا۔

بَالِیٌ مُّبَالَاۃً — پروا کرنا۔

الْبَلَاءُ — غم جو جسم کو گھلا دے۔

ادعی — دَعَا (ن) رغبت کرنا۔

اِدْعَاہُ اِدْعَاۃً — غیر باپ کی طرف منسوب کرنا۔

اِنْدَعٰی اِنْدَعَاۃً — جواب دینا۔

الدَّعَاءُ — بہت دعا کرنے والا۔

الْمَدْعَاتُ — کھانے کی دعوت

### == جَلَّ لُغَاتُ ==

رایت — (ف) بمعنی دیکھنا، باب افعال رائے دینا، صاحب واقع ہونا۔

ابتلی — باب افتعال بمعنی آزمانا، استفعال آزمائش کرنا۔

ادعی — افتعال بمعنی دعویٰ کرنا۔

### == وَضَّاحَاتُ ==

خلاصہ یہ کہ ابوالمقدام ہشام بصری متروک راوی ہے بقول امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ کے کہ انہوں نے ضعیف استاذ کو حذف کر کے استاذ الاستاذ سے روایت کرنا شروع کر دی جس کو محدثین کے یہاں تدلیس کہتے ہیں اور اس طرح تدلیس کرنا جائز نہیں ہے۔

سؤال: ممکن ہے کہ ہشام کو روایات کا سماع دونوں طرح ہو مثلاً اپنے استاذ یحییٰ کے واسطے سے بھی اور ان کے بغیر بھی محمد بن کعب سے سماع ہو۔ اس وجہ سے راوی کو ضعیف کہنا تو صحیح نہیں ہے۔

جواب: محدثین کی تحقیق یہ ہے کہ ہشام کو محمد بن کعب سے بلا واسطہ سماع نہیں ہے۔ اور ہشام کو صرف استاذ کے حذف کی وجہ سے ضعیف نہیں کہا گیا اس کے علاوہ بھی ان کے ضعف کی وجوہات ہیں۔

⑤ ابوالمقدام ہشام رحمہ اللہ تعالیٰ بصری کے مختصر حالات:

ہشام نام ہے کنیت ابوالمقدام ہے۔

ان کو ائمہ اسماء الرجال نے ضعیف کہا ہے ضعیف کہنے والوں میں حافظ ابو زرہ

رحمہ اللہ تعالیٰ، یحییٰ بن معین رحمہ اللہ تعالیٰ، امام بخاری رحمہ اللہ تعالیٰ، امام ابو داؤد رحمہ اللہ تعالیٰ، ترمذی رحمہ اللہ تعالیٰ، نسائی رحمہ اللہ تعالیٰ، ابو حاتم رحمہ اللہ تعالیٰ وغیرہ شامل ہیں۔

حافظ رحمہ اللہ تعالیٰ کہتے ہیں کہ ان کے پاس حفص منقری کی ایک کتاب تھی جس کو حفص نے حسن بصری رحمہ اللہ تعالیٰ سے سنا تھا یہ اس کتاب کو بلا واسطہ حسن بصری رحمہ اللہ تعالیٰ نقل کرتے تھے، حسن بصری رحمہ اللہ تعالیٰ سے بھی یہ متعدد منکر روایات نقل کرتے ہیں۔<sup>۱</sup>

حدثني محمد بن عبد الله بن قهزاذ قال سمعتُ عبد الله بن عثمان بن جبلة يقول قلتُ لعبد الله بن المبارك من هذا الرجل الذي رويت عنه حديثَ عبد الله بن عمرو يوم الفطر يوم الجوائز قال سليمان بن الحجاج (قلت) أنظرُ ما وضعتَ في يدك منه.

### ترجمہ

عبد اللہ بن عثمان رحمہ اللہ تعالیٰ کہتے ہیں کہ میں نے عبد اللہ بن مبارک رحمہ اللہ تعالیٰ سے پوچھا کہ وہ کون راوی ہے جس سے آپ حضرت عبد اللہ بن عمرو بن العاص رضی اللہ عنہ کی یہ روایت کہ عید الفطر انعامات پانے کا دن ہے۔ نقل کرتے ہیں عبد اللہ ابن مبارک رحمہ اللہ تعالیٰ نے کہا وہ سلیمان بن حجاج ہے (میں نے کہا) آپ دیکھ لیں کہ آپ نے اپنے ہاتھ میں کیا چیز رکھی ہے۔

### جَنِّ لُغَاتِكَ

الجوائز — جَازَ (ن) گزر جانا۔

جَوَّزَ — جَازَ ٹھہرانا۔

<sup>۱</sup> تہذیب التہذیب ۳۸/۱۱، مزید حالات کے لئے: تقریب ۳۱۸/۳، میزان ۳۹۸/۴، تاریخ الكبير للبخاري ۱۹۹/۳، تاريخ الصغير للبخاري ۱۶۶/۳

أَجَازَ إِجَازَةً — جَازَ كَرْنَا۔

تَجَوَّزَ — چشم پوشی کرنا۔

جَاوَزَ — آگے بڑھ جانا۔

اسْتَجَازَا سِتَجَازَةً — اجازت طلب کرنا۔

الجَوَز — مصدر. اخروٹ کا درخت۔

وَضَعْتُ — وَضَعَ (ف) کمینہ بنانا۔

وَأَضَعَهُ مُوَضَّعَةً — شرط لگانا۔

اتَّضَعَ — عاجز ہونا۔

تَوَاضَعَ — ذلیل ہونا۔

الْوَضِيعَةُ — قیمت کی کمی۔ الوَضْعُ. مصدر. جگہ (ج) اوضاع المَوْضِع:

مفعول. ٹکڑے ٹکڑے کیا ہوا۔

### == وَضَّاحَاتُ ==

خلاصہ یہ ہے کہ عبداللہ بن عثمان جن کو عبدان بھی کہتے ہیں یہ ابن مبارک کے ہم وطن بھی ہیں مگر عمر میں بائیس (۲۲) سال چھوٹے تھے۔

یہاں پر عبدان نے عبداللہ بن مبارک کو توجہ دلائی کہ آپ جو سلیمان بن حجاج سے روایت نقل کرتے ہیں آپ خود ہی غور کر لیں کہ وہ قابل اعتماد راوی بھی ہیں یا نہیں۔

اس کے بعد سے عبداللہ بن مبارک نے سلیمان بن حجاج سے روایت نقل کرنا چھوڑ دیا۔

انظر ما وضعت:

اس سے قبل قلت کا لفظ ہے اس کی طرف حافظ ابن حجر رحمہ اللہ تعالیٰ نے اپنی

کتاب لسان المیزان میں نقل کیا ہے اس کے بغیر عبارت کا مطلب بھی صحیح نہیں ہوتا۔  
حدیث عبداللہ بن عمروؓ۔

یوم الفطر یوم الجوائز۔

علامہ نووی رحمہ اللہ نے پوری حدیث اس طرح نقل کی ہے۔

اذا کان یوم الفطر وقفت الملائکۃ علی افواه الطریق ونادت  
یا معشر المسلمین اغدوا الی رب رحیم یا امر بالخیر وبثیب علیہ  
الجزیل امرکم فصمتتم واطعتم ربکم فاقبلوا جوائزکم فاذا صلوا  
العید نادى مناد من السماء ارجعوا الی منازلکم راشدین فقد  
غفرت ذنوبکم کلہا ویسمی ذالک الیوم یوم الجوائزؓ۔

② سلیمان بن حجاج رحمہ اللہ تعالیٰ کے مختصر حالات:

یہ سلیمان بن حجاج طائفی ہیں مجہول الحال راوی ہیں۔ ان کے بارے میں علامہ  
عقیلی رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں کہ ان کی روایات میں وہم غالب ہوتا ہے۔ مگر ابن  
حبان رحمہ اللہ تعالیٰ نے ان کو ثقہ شمار کیا ہے۔ اسی طرح ابن ابی حاتم رحمہ اللہ تعالیٰ نے  
ان پر کوئی جرح نہیں کی۔

قال ابن قہزاذ وسمعت وہب بن زمعة یدکر عن سفیان بن

بلہ لسان المیزان

ؓ یہ روایت عبداللہ بن عباس سے مروی ہے، کنز العمال ۶۴۴/۸، امام مسلم سے تسامع  
معلوم ہوتا ہے۔

ؓ شرح مسلم للنووی ۱۴/۱، فتح الملہم ۱۳۳/۱، بحوالہ المستقصی فی  
فضائل مسجد اقصیٰ

ؓ مزید حالات کے لئے: لسان ۸۰/۱، میزان الاعتدال ۱۹۸/۲، عقیلی ۱۲۳/۲، ثقات  
لابن حبان ۲۷۳/۸

عبدالملك قال قال عبدالله يعنى ابن المبارك رايت روح بن غطيف صاحب الدم قدر الدرهم وجلست اليه مجلسا فجعلت استحيى من اصحابى ان يرونى جالسا معه كره حديثه<sup>١</sup>.

### == ترجمہ ==

ابن قہراز رحمہ اللہ تعالیٰ کہتے ہیں کہ میں نے وہب رحمہ اللہ تعالیٰ سے سنا وہ سفیان بن عبد الملك رحمہ اللہ تعالیٰ سے روایت کرتے ہیں کہ عبد اللہ بن مبارک رحمہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ میں نے بقدر درہم خون، والے روح بن غطیف کو دیکھا اور اس کے ساتھ ایک مجلس میں بیٹھ گیا پس میں اپنے تلامذہ سے شرمانے لگا اس بات سے کہ وہ مجھے اس کے ساتھ بیٹھا ہوا دیکھ لیں اس کی حدیث کو ناپسند کرنے کی وجہ سے۔

### == حِلُّ لُغَاتٍ ==

استحيى — حَيِيَ (س) زندہ رہنا۔

حَايَا مُحَايَاةً — شرم دلانا۔

أَحْيَاه — زندہ کرنا۔

الْحَيَا — شرم و حیا، کسی چیز سے منقبض ہونا۔

الْحَيُّوت — نرسانپ۔

كره — كَرِهَ (س) ناپسند کرنا۔

أَكْرَهَ — مجبور کرنا۔

اسْتَكْرَهَ — قبیح پانا۔

الْكُرْهَ — مصدر. سخت زمین۔

### == وَضَاحَتٌ ==

خلاصہ امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ کا روح بن غطیف کو واضح حدیث بتانا ہے۔



صاحب الدم قدر الدرهم: اس جملہ سے روح بن غطیف کا تعارف کروانا ہے کہ جو یہ روایت نقل کرتا ہے۔

حدیث دم والی روایت سے مراد یہ ہے۔

جس کو روح بن غطیف نے زہری عن ابی سلمہ عن ابی ہریرۃ عن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم روایت کی ہے۔ تعاد الصلوہ من قدر الدرهم۔<sup>۱</sup>

کہ ایک درہم کے پھیلاؤ کے بقدر بھی خون بدن یا کپڑے پر لگا ہو تو نماز واجب الاعداد ہوگی۔

حدیث الدم والی روایت کا حکم۔

اس روایت کو امام بخاری رحمہ اللہ تعالیٰ نے اپنی تاریخ میں۔<sup>۲</sup>

اور علامہ عقیلی رحمہ اللہ تعالیٰ نے اپنی کتاب الضعفاء میں نقل کیا ہے۔

مگر اس حدیث کے بارے میں علامہ نووی رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں ہو حدیث باطل لا اصل له عند اهل الحديث۔<sup>۳</sup>

④ روح بن غطیف رحمہ اللہ تعالیٰ کے مختصر حالات:

ان کا پورا نام روح بن غطیف ثقفی جزری ہے۔

ان کو یحییٰ بن معین رحمہ اللہ تعالیٰ نے واہی الحدیث کہا، علامہ نسائی رحمہ اللہ تعالیٰ نے متروک الحدیث، دارقطنی رحمہ اللہ تعالیٰ نے منکر اور ابوحاتم رحمہ اللہ تعالیٰ نے لیس بقیۃ فرمایا ہے۔<sup>۴</sup>

<sup>۱</sup> شرح مسلم للنووی ۱۴/۱، فتح الملہم ۱۳۳/۱

<sup>۲</sup> تاریخ الكبير بحوالہ لسان المیزان ۶۴۷/۲

<sup>۳</sup> شرح مسلم للنووی ۱۴/۱ وھکذا فی فتح الملہم ۱۳۴/۱

<sup>۴</sup> مزید حالات کے لئے: لسان المیزان ۴۶۷/۲، میزان الاعتدال ۶۰/۱ عقیلی ۵۶/۲،

التاریخ الكبير للبخاری ۳۰۸/۲/۱ الضعفاء والمتروكون للدارقطنی ۱۱۲

اس نے ہی تعاد الصلوٰۃ من قدر الدرہم والی حدیث گھڑی ہے۔  
وحدثنی ابن قہزاذ قال سمعت وہبا یقول عن سفیان عن  
عبد اللہ بن المبارک قال بقیۃ صدق اللسان، ولكنه يأخذ عمن  
اقبل وادبر۔

### == تَرْجَمًا ==

عبداللہ بن مبارک رحمہ اللہ تعالیٰ کہتے ہیں کہ بقیہ زبان کے سچے ہیں مگر ہر  
آنے جانے والے سے روایت لے لیتے ہیں۔

### == حِلُّ لُغَاتٍ ==

ادبر — دَبَّرَ (ن) گزر جانا۔

دَبَّرَ — انجام سوچنا۔

تَدَابَّرَ — باہم دشمنی کرنا۔

اِسْتَدْبَرَهُ — پشت دینا، اختیار کرنا۔

الدُّبْرَةُ — لڑائی میں شکست

### == وَضَاحَاتٍ ==

بقیہ کے بارے میں امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ یہ کہنا چاہتے ہیں کہ یہ ہر آنے جانے  
والے سے یعنی ثقہ اور غیر ثقہ سے بغیر تحقیق کے روایات نقل کر دیتے ہیں تو ان کی  
روایت کی تحقیق ضروری ہے۔

⑧ بقیہ رحمہ اللہ تعالیٰ کے مختصر حالات۔

نام بقیہ کنیت ابو سجد پورا نام بقیہ بن ابولید بن صائد کلاعی ہے، ولادت ۱۱۰ھ  
میں ہوئی۔

لہ فتح الملہم ۱/۱۳۴

امام بخاری رحمہ اللہ تعالیٰ نے ان سے تعلیقاً روایت لی ہے اور باقی اصحاب صحاح  
خمسة نے ان سے روایت لی ہے۔

امام احمد رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں کہ بقیہ اگر معروف راوی سے روایت نقل  
کریں تو مقبول ہے ورنہ نہیں۔

ابومہر رحمہ اللہ تعالیٰ کہتے ہیں احادیث بقیہ لیست بنقیہ فکن منها  
علی تقیۃ۔

ابن حجر رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں صدوق کثیر التذیس عن  
الضعفاء۔

۱ حدثنا قتيبة بن سعيد قال نا جرير عن مغيرة عن الشعبي قال  
حدثني الحارث الاعور الهمداني وكان كذابا.

۲ حدثنا ابو عامر عبد الله بن براد الاشعري قال نا ابواسامة عن  
مفضل عن مغيرة قال سمعت الشعبي يقول حدثني الحارث الاعور  
وهو يشهد انه احد الكاذبين.

۳ وحدثنا قتيبة بن سعيد قال نا جرير عن مغيرة عن ابراهيم قال  
قال علقمة قرأت القرآن في سنتين فقال الحارث القرآن هين  
والوحي اشد.

۴ وحدثني حجاج بن الشاعر قال نا احمد يعني ابن يونس قال نا  
زائدة عن الاعمش عن ابراهيم ان الحارث قال تعلمت القرآن في  
ثلاث سنين والوحي في سنتين او قال الوحي في ثلاث سنين  
والقرآن في سنتين.

۵ مزید حالات کے لئے: تہذیب التہذیب ۷۳/۱، تقریب ۱۵۰/۱، میزان الاعتدال  
۳۳۱/۱، عقیلۃ ۱۶۳/۱ وغیرہ

- ۵) وحدثنی حجاج بن الشاعر قال حدثنی احمد هو ابن یونس قال نا زائدة عن منصور والمغيرة عن ابراهيم ان الحارث اتهم.
- ۶) وحدثننا قتيبة بن سعيد قال نا جریر عن حمزة الزيات قال سمع مرة الهمدانی من الحارث شيئاً فقال له اقعد بالباب قال فدخل مرة وأخذ سيفه وقال واحس الحارث بالشرفذهب.

### ترجمہ

- ۱) امام شعبی رحمہ اللہ تعالیٰ (عامر بن شراہیل) نے فرمایا مجھ سے حارث اعور ہمدانی نے حدیث بیان کی اور وہ بڑا جھوٹا تھا۔
- ۲) امام شعبی رحمہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ مجھ سے حارث اعور نے حدیث بیان کی اور امام شعبی رحمہ اللہ تعالیٰ گواہی دیتے ہیں کہ حارث جھوٹوں میں سے ایک جھوٹا ہے۔
- ۳) علقمہ رحمہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا میں نے دو سال میں قرآن پڑھا ہے تو اس پر حارث (اعور) نے کہا قرآن آسان ہے وحی اس سے زیادہ مشکل ہے۔
- ۴) امام ابراہیم نخعی رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں کہ حارث اعور نے کہا کہ میں نے قرآن تین سال میں سیکھا ہے اور وحی دو سال میں یا یہ کہا کہ وحی تین سال میں اور قرآن دو سال میں۔

- ۵) حضرت ابراہیم نخعی رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں حارث کو مطعون کیا گیا ہے۔
- ۶) زیات رحمہ اللہ تعالیٰ کہتے ہیں کہ مرہ ہمدانی نے حارث سے کوئی بات سنی تو اس سے کہا کہ آپ دروازے پر بیٹھیں حمزہ کہتے ہیں پھر مرہ گھر میں گئے اور اپنی تلوار لی حمزہ کہتے ہیں کہ حارث کو خطرہ محسوس ہو گیا وہ چلا گیا (کہ یہ مجھ کو قتل کر دیں گے)۔

### حَلِّ لُغَاتٍ

یَشْهَدُ — اَشْهَدُهُ. حَاضِرٌ كَرْنَا. شَهِدَهُ مُشَاهَدَةً. مَعَايَهُ كَرْنَا. اسْتَشْهَدَهُ.

لہ فتح الملہم ۱۳۴/۱

گواہی دینے کو کہنا۔ تَشْهَدُ گواہی طلب کرنا۔ الْمُشْهَدُ اللہ کے راستہ کا مقتول۔  
 اشد — شَدَّ (ن. ض) دشمن پر حملہ کرنا۔ شَدَّدَهُ قوی کرنا۔ شَادَّهُ غالب  
 ہونے کی کوشش کرنا۔ تَشَادَّ مضبوط ہونا۔

تعلمت — علمہ (ن، ض) نشان لگانا۔  
 عِلِمَ (س) — حقیقت علم کر پالینا۔ عَالَمَهُ علم میں غلبہ کرنا۔ الْعِلْمُ  
 مصدر۔ حقیقت شئی کا ادراک۔

اقعدہ — قَعَدَهُ خدمت کرنا۔ تَقَعَّدَ توقف کرنا۔ قَاعَدَهُ مُقَاعَدَةً دوسرے  
 کے ساتھ بیٹھنا۔ الْقَعْدَ وہ لوگ جو شریک جنگ نہ ہوں۔  
 بالباب — بَابَ (ن) دربان ہونا۔ بَوَّبَ ابواب میں تقسیم کرنا۔ تَبَوَّبَ  
 دربان بنانا۔

الْبَوَابَةُ — دربانی کی اجرت۔ الْبَوَابُ دربان (ج) بَوَابُونَ۔

حدثنا قتيبة بن سعيد، وحدثني حجاج بن الشاعر.

تیسری، چوتھی میں ہے کہ القرآن ہین والوحی اشد یا الوحی فی  
 سنتین کہ وحی قرآن سے زیادہ مشکل ہے، اس سے روافض کے اس عقیدے کی  
 طرف اشارہ ہے کہ قرآن ناقص ہے، اصل وحی ہے اور یہ وحی سب سے پہلے حضرت  
 علی رضی اللہ عنہ کو معلوم ہوئی پھر ان کے واسطے سے اماموں کو معلوم ہوتی رہی، یہ اسرار  
 ہے جو شیعہ ہی جانتے ہیں دوسرے اس کو نہیں جانتے، الوحی اشد کہ ان اسرار کو  
 عام لوگوں کا جاننا بہت دشوار ہے۔

تو معلوم ہوا حارث الاعور رافضی تھا۔

⑨ حارث اعور کے مختصر حالات:

نام حارث بن عبد اللہ ہمدانی تھا، کنیت ابو زبیر، ان کے بارے میں ائمہ جرح و

لہ فتح الملہم ۱/۱۳۴

تعدیل کے اقوال مختلف ہیں۔

امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ نے شعبی رحمہ اللہ تعالیٰ وغیرہ کا قول نقل کیا ہے کہ یہ کذاب ہے۔

اسی طرح مغیرہ رحمہ اللہ تعالیٰ، علی بن المدینی رحمہ اللہ تعالیٰ، جریر بن عبد الحمید رحمہ اللہ تعالیٰ نے کذاب اور سفیان ثوری رحمہ اللہ تعالیٰ، ابو زرہ رازی رحمہ اللہ تعالیٰ، ابن عدی رحمہ اللہ تعالیٰ وغیرہ نے ضعیف کہا ہے۔

مگر ابن ابی خثیمہ رحمہ اللہ تعالیٰ، یحییٰ بن معین رحمہ اللہ تعالیٰ، نسائی رحمہ اللہ تعالیٰ، احمد ابن صالح رحمہ اللہ تعالیٰ وغیرہ نے توثیق کی ہے۔

علامہ ذہبی رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں والجمهور علی توهينه مع روايتهم لحديثه فی الابواب، سنن اربع نے ان سے روایات نقل کی ہیں۔  
وفات ۶۱۵ھ میں ہوئی۔

وحدثني عبيد الله بن سعيد قال حدثني عبدالرحمن يعني ابن مهدي قال نا حماد بن زيد عن ابن عون قال قال لنا ابراهيم اياكم والمغيرة بن سعيد و ابا عبدالرحيم فانهما كذابان.

### ترجمہ

ابن عون رحمہ اللہ تعالیٰ کہتے ہیں ہم سے حضرت ابراہیم نخعی رحمہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ تم مغیرہ بن سعید اور ابو عبد الرحیم سے بچو کیونکہ وہ دونوں جھوٹے ہیں۔

### حکایات

کذابان — کذب (ض) جھوٹ بولنا۔ کذبۃ جھوٹ کی طرف نسبت کرنا۔  
اکذبۃ — جھوٹ پر آمادہ کرنا۔

۱۔ مزید حالات کے لئے: تہذیب التہذیب ۱/۱۴۵، میزان الاعتدال ۱/۲۵۰، تقریب ۱/۱۴۱، الضعفاء لابن جوزی ۱۸۱، وغیرہ کا مطالعہ مفید ثابت ہوگا۔

تَكْذِبَ — بتکلف جھوٹ بولنا۔

الْاُكْذُوبَةُ — جھوٹ۔ (ج) اَكَاذِيبُ۔

### == وَضَاحَتًا ==

یہاں سے امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ مغیرہ بن سعید اور ابو عبد الرحیم کو جھوٹا راوی کہہ رہے ہیں۔

### ⑫ مغیرہ بن سعید کے مختصر حالات:

نام مغیرہ بن سعید بجلی کوئی ہے، کنیت ابو عبد اللہ، یہ رافضی اور بڑا خبیث شخص تھا۔ حضرت علی رضی اللہ عنہ کو احیاء موتی پر قادر مانتا تھا اور حضرات شیخین کی توہین کرتا تھا اور ان کو ملعون کہتا تھا۔

اور کہتا تھا کہ اگر حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ چاہیں تو قوم عاد اور قوم ثمود کو زندہ کر دیں۔

پھر اس نے خود ہی نبوت کا دعویٰ کر دیا کہ میں بھی قوم عاد اور ثمود کو زندہ کر سکتا ہوں۔

اس کو جادو بھی آتا تھا، لوگوں کو اس سے متاثر کرتا تھا۔

آخر میں اس کو ۱۲۰ھ میں جلادیا گیا۔

### ⑬ ابو عبد الرحیم کے مختصر حالات:

نام شقیق یا ابراہیم تھا۔ یہ خارجیوں کا سردار تھا اور ضعیف راوی ہے، کوفہ کا واعظ تھا۔ اس وجہ سے اس کو قاضی کہتے تھے، ابراہیم نخعی رحمہ اللہ تعالیٰ کی یہی ابو عبد الرحیم مراد ہے، کہ یہ جھوٹا راوی ہے۔

۱۔ مزید حالات کے لئے: لسان المیزان ۷۵/۶، میزان الاعتدال ۱۶۰/۴، الضعفاء للدارقطنی ۳۷۰ وغیرہ کا مطالعہ مفید ثابت ہوگا۔ ۲۔ مزید حالات کیلئے: لسان ۱۵۱/۳، میزان ۳۷۹/۲، الضعفاء للعقيلي ۱۸۶/۲ وغیرہ کا مطالعہ مفید ثابت ہوگا۔

واضح رہے کہ شقیق نام کے دو راوی ہیں ① شقیق بن سلمہ اسدی جس کی کنیت ابو وائل ہے، یہ ثقہ راوی ہے ② شقیق ابو عبد الرحیم جس کے حالات ابھی گزرے یہ ضعیف راوی ہے۔ مراد متن میں ثانی ہے۔

وحدثني ابو كامل الجحدري قال نا حماد وهو ابن زيد قال نا عاصم قال كنا نأتي ابا عبد الرحمن السلمي و نحن غِلْمَةٌ ايفاعُ فكان يقول لنا لا تجا لسوا القصاص غير ابى الاحوص واياكم وشقيقا قال وكان شقيق هذا يراى رأى الخوارج وليس بابى وائل.

### ترجمہ

عاصم رحمہ اللہ تعالیٰ کہتے ہیں کہ ہم حضرت عبد الرحمن سلمیٰ کے پاس (حدیثیں پڑھنے) جایا کرتے تھے، جب کہ ہم نو جوان لڑکے تھے، پس وہ ہم سے فرمایا کرتے تھے کہ واعظوں کے پاس حدیثیں پڑھنے نہ جایا کرو البتہ حضرت ابو الاحوص رحمہ اللہ تعالیٰ (یعنی عوف بن مالک) اس سے مستثنیٰ ہیں اور شقیق سے بچو، عاصم رحمہ اللہ تعالیٰ کہتے ہیں کہ یہ شقیق خارجیوں کا عقیدہ رکھتا تھا اور یہ وہ شخص نہیں ہے جن کی کنیت ابو وائل ہے۔

### جَلِّ لُغَاتِكْ

قصاص — قص (ن) بیان کرنا۔ قصص۔ الشیئی ٹکڑے ٹکڑے کرنا۔

استقصۃ — قصاص یا بدلہ لینے کو کہنا۔

المقص — قینچی۔ (ج) مقاص۔

یری — اَرَأَى اِرْءَاءً۔ عقل ورائے والا ہونا۔

اِرْتَأَى — شک کرنا، سوچنا۔

اِستَرَأَى — دیدار چاہنا، رائے طلب کرنا۔

الرؤیَا — خواب (ج) رؤی۔



### وَضَاجَتُ

یہاں پر امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ شقیق جو خارجیوں کا سردار تھا ان کی مذمت کر رہے ہیں جس کے حالات ابھی گزرے یہ وہ شقیق نہیں جو ثقہ ہیں جن کے مختصر حالات یہ ہیں۔

یہ شقیق بن سلمہ الضعی الکوفی ہے۔ یہ قاضی تھے۔ کبار تابعین میں سے ہیں اور حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کے خاص شاگردوں میں سے ہیں، ثقات راویوں میں ان کا شمار ہوتا ہے۔ ان کی کنیت ابووائل ہے۔

① حَدَّثَنَا ابُو غَسَّانٍ مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرِو الرَّاظِي قَالَ سَمِعْتُ جَرِيرًا يَقُولُ لَقِيتُ جَابِرَ بْنَ يَزِيدَ الْجَعْفِي فَلَمْ أَكْتُبْ عَنْهُ وَكَانَ يُؤْمِنُ بِالرَّجْعَةِ.

② حَدَّثَنَا حَسَنُ الْحُلَوَانِيُّ قَالَ نَا يَحْيَى بْنُ أَدَمَ قَالَ نَا مَسْعَرٌ قَالَ نَا جَابِرُ بْنُ يَزِيدَ قَبْلَ أَنْ يُخْبِرَ مَا أَحَدَثَ.

③ وَحَدَّثَنِي سَلْمَةُ بْنُ شَبِيبٍ قَالَ نَا الْحَمِيدِيُّ قَالَ نَا سَفِيَانٌ قَالَ كَانَ النَّاسُ يَحْمِلُونَ عَنْ جَابِرٍ قَبْلَ أَنْ يُظْهَرَ مَا أَظْهَرَ فَلَمَّا أَظْهَرَ مَا أَظْهَرَ اتَّهَمَهُ النَّاسُ فِي حَدِيثِهِ وَتَرَكَهُ بَعْضُ النَّاسِ فَقِيلَ لَهُ وَمَا أَظْهَرَ قَالَ الْإِيمَانُ بِالرَّجْعَةِ.

④ وَحَدَّثَنِي حَسَنُ الْحُلَوَانِيُّ قَالَ نَا أَبُو يَحْيَى الْحِمَانِيُّ قَالَ نَا قَبِيصَةُ وَأَخُوهُ أَنَّهُمَا سَمِعَا الْجَرَّاحَ بْنَ مَلِيحٍ يَقُولُ سَمِعْتُ جَابِرَ بْنَ يَزِيدَ يَقُولُ عِنْدِي سَبْعُونَ أَلْفَ حَدِيثٍ عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كُلُّهَا.

⑤ وَحَدَّثَنِي حُجَّاجُ بْنُ الشَّاعِرِ قَالَ نَا أَحْمَدُ بْنُ يُونُسَ قَالَ سَمِعْتُ زُهَيْرًا يَقُولُ قَالَ جَابِرُ أَوْ سَمِعْتُ جَابِرًا يَقُولُ أَنَّ عِنْدِي لَخْمِسِينَ

الفَ حَدِیْثُ مَا حَدَّثْتُ مِنْهَا بِشَى قَالَ ثُمَّ حَدَّثْتُ یَوْمًا بِحَدِیْثٍ فَقَالَ هَذَا مِنَ الْخَمْسِیْنَ أَلْفًا.

⑥ وَحَدَّثَنِي إِبْرَاهِيمُ بْنُ خَالِدٍ الْيَشْكُرِيُّ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا الْوَلِيدِ يَقُولُ سَمِعْتُ سَلَامَ بْنَ أَبِي مَطِيعٍ يَقُولُ سَمِعْتُ جَابِرَ الْجَعْفِيُّ يَقُولُ عِنْدِي خَمْسُونَ أَلْفَ حَدِیْثٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

⑦ وَحَدَّثَنِي سَلْمَةُ بْنُ شَبِيبٍ قَالَ نَا الْحَمِيدِيُّ قَالَ نَا سَفِيَّانُ قَالَ سَمِعْتُ رَجُلًا سَأَلَ جَابِرًا عَنْ قَوْلِهِ تَعَالَى فَلَنْ أَبْرَحَ الْأَرْضَ حَتَّى يَأْذَنَ لِي أَبِي أَوْ يَحْكُمَ اللَّهُ لِي وَهُوَ خَيْرُ الْحَكَمِينَ.

قَالَ فَقَالَ جَابِرٌ لَمْ يَجِئْ تَأْوِيلَ هَذِهِ قَالَ سَفِيَّانُ وَكَذَبَ فَقُلْنَا لِسَفِيَّانٍ وَمَا ارَادَ بِهَذَا؟ فَقَالَ إِنَّ الرَّافِضَةَ تَقُولُ أَنَّ عَلِيًّا فِي السَّحَابِ فَلَا نَخْرُجُ مَعَهُ مِنْ يَخْرُجُ مِنْ وَلَدِهِ حَتَّى يَنَادِيَ مَنَادٍ مِنَ السَّمَاءِ يَرِيدُ عَلِيًّا أَنَّهُ يَنَادِي أَخْرَجُوا مَعَ فَلَانٍ يَقُولُ جَابِرًا فَذَا تَأْوِيلُ هَذِهِ الْآيَةِ وَكَذَبَ كَانَتْ فِي اخْوَةِ يُوسُفَ.

⑧ وَحَدَّثَنَا سَلْمَةُ قَالَ نَا الْحَمِيدِيُّ قَالَ نَا سَفِيَّانُ قَالَ سَمِعْتُ جَابِرًا يَحْدُثُ بِنَحْوِ مَنْ ثَلَاثِينَ أَلْفَ حَدِیْثٍ مَا اسْتَحْلَ أَنْ أَذْكَرَ مِنْهَا شَيْئًا وَأَنْ لِي كَذَا وَكَذَا.

### ترجمہ

① جریر رحمہ اللہ تعالیٰ کہتے ہیں کہ میری جابر جعفی سے ملاقات ہوئی ہے مگر میں نے اس سے حدیثیں نہیں لکھیں وہ رجعت کا عقیدہ رکھتا ہے۔

② مسعر رحمہ اللہ تعالیٰ کہتے ہیں کہ ہم سے جابر جعفی نے حدیث بیان کی نئی بات ایجاد کرنے سے پہلے۔

قبل ان يحدث ما احدث، اس کا لفظی ترجمہ تو یہ ہوگا ”اس کے پیدا

کرنے سے پہلے اس چیز کو جو اس نے (بعد میں) پیدا کی۔“

۳ سفیان بن عیینہ رحمہ اللہ تعالیٰ کہتے ہیں کہ جب تک جابر جعفی نے اپنی بداعتقادی ظاہر نہیں کی تھی تو لوگ اس سے احادیث لیا کرتے تھے پھر جب اس نے اپنی بداعتقادی ظاہر کی تو لوگوں نے اس پر اس کی احادیث کے بارے میں بدگمانی کی اور بعض لوگوں نے اس کو چھوڑ دیا ابن عیینہ رحمہ اللہ تعالیٰ سے پوچھا گیا کہ اس نے کیا بداعتقادی ظاہر کی؟ تو ابن عیینہ نے جواب دیا کہ ”رجعت کا عقیدہ۔“

۴ جراح رحمہ اللہ تعالیٰ کہتے ہیں کہ میں نے جابر جعفی کو یہ کہتے ہوئے سنا ہے کہ میرے پاس ستر ہزار حدیثیں ہیں جو ابو جعفر محمد باقر رحمہ اللہ تعالیٰ سے مروی ہیں اور سب کی سب مرفوع ہیں۔

۵ زہیر رحمہ اللہ تعالیٰ کہتے ہیں کہ جابر نے کہا، یا میں نے جابر جعفی کو کہتے ہوئے سنا کہ میرے پاس ایسی پچاس ہزار حدیثیں ہیں جن میں سے ایک بھی میں نے لوگوں سے بیان نہیں کی ہے زہیر کہتے ہیں اس نے ایک دن ایک حدیث بیان کی اور کہنے لگا کہ یہ ان پچاس ہزار میں سے ہے۔

۶ سلام بن ابی مطیع رحمہ اللہ تعالیٰ کہتے ہیں کہ میں نے جابر جعفی کو یہ کہتے ہوئے سنا ہے کہ میرے پاس ایسی پچاس ہزار احادیث ہیں جو سب کی سب آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے مروی ہیں۔

۷ سفیان بن عیینہ رحمہ اللہ تعالیٰ کہتے ہیں کہ میں نے ایک شخص سے سنا جس نے جابر جعفی سے اس آیت کا مطلب پوچھا تھا۔

﴿فلن ابرح الارض حتی یاذن لی ابی او یحکم اللہ لی وهو خیر الحکمین﴾<sup>۱</sup>

”میں اس وقت تک یہاں سے نہیں ہٹوں گا جب تک میرے والد مجھے اجازت

نہ دے دیں یا اللہ میرے حق میں کوئی فیصلہ فرمادیں اور وہ بہترین فیصلہ فرمانے والے ہیں۔“

اس آدمی نے کہا کہ پس جابر نے جواب دیا کہ ابھی اس آیت کا مصداق ظاہر نہیں ہوا ہے۔ سفیان رحمہ اللہ تعالیٰ کہتے ہیں جابر نے جھوٹ کہا، حمیدی رحمہ اللہ تعالیٰ کہتے ہیں کہ ہم نے سفیان سے پوچھا کہ جابر کی غرض کیا تھی؟ سفیان نے بتایا کہ رافضیوں کا عقیدہ ہے کہ حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ بادلوں میں ہیں اور ان کی اولاد میں سے جو بھی شخص حکومت وقت سے بغاوت کرتا ہے ہم اس کے ساتھ اس وقت نکلتے ہیں جب ایک پکارنے والا آسمان سے پکارتا ہے۔

جابر حضرت علی رضی اللہ عنہ کو مراد لے رہا ہے یعنی ابی سے مراد حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ ہیں وہ پکار کر کہتا ہے کہ فلاں شخص کے ساتھ بغاوت کرو۔ جابر کہتا ہے کہ اس آیت کا مطلب یہی ہے اور وہ جھوٹ بکتا ہے یہ آیت تو حضرت یوسف علیہ السلام کے بھائیوں کے بارے میں ہے۔

⑧ سفیان بن عیینہ رحمہ اللہ تعالیٰ کہتے ہیں کہ میں نے جابر جعفی سے تقریباً تیس (۳۰) ہزار ایسی احادیث سنی ہیں جن میں سے ایک کو بھی ذکر کرنا جائز نہیں سمجھتا اگرچہ مجھے دولت کے انبار مل جائیں۔

### حَلَّ لُغَاتٍ

استحل — حَلَّ (ن) کھولنا۔ حَلَّ (ض) حلال ہونا۔ حَلَّ (س) پاؤں یا ٹخنے میں ڈھیلا پن ہونا۔

أَحَلَّ إِحْلَالًا — عہد و میثاق سے آزاد ہونا۔

الحل — مصدر۔ مکہ معظمہ کے ارد گرد حرم محترم کے علاوہ جگہ۔ مَحَلُّ۔ ادائیگی قرض کا وقت۔

### وَضَاحَتًا

امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ یہاں پر جابر جعفی کے بارے میں حکم لگانا چاہتے ہیں کہ یہ راوی رافضی ہو گیا تھا اور جھوٹا راوی ہے اس کا عقیدہ رجعت والا تھا۔

### ”عقیدہ رجعت“ کیا ہے

روافض کے یہاں اس میں متعدد اقوال ملتے ہیں مثلاً:

① حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ بادلوں میں ہیں۔ قیامت کے قریب حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ واپس آئیں گے اور آواز لگائیں گے کہ میری اولاد میں سے فلاں کی تائید کرو، یہ حضرت مہدی علیہ السلام کے ظہور کے وقت ہوگا۔  
اور یہ آیت فلن ابرح الارض ..... الخ کے قائل حضرت مہدی ہیں اور حتی یاذن لی سے مراد حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ ہیں۔

دوسرا یہ کہ حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ قیامت کے قریب دوبارہ زندہ ہو کر آئیں گے اس صورت میں الارض سے قبر اورابی سے اللہ تعالیٰ کو مراد لیتے ہیں۔  
تیسرا قول یہ بھی ہے کہ امام غائب نکلے گا تو اس صورت میں الارض سے مراد وہ غاریا کنواں ہے جہاں امام چھپ کر بیٹھا ہے جس کو ”سرومن رای“ کہتے ہیں۔

### ② جابر جعفی کے مختصر حالات:

یہ شروع میں صحیح روایات کو بیان کرتا تھا پھر جب سے یہ سبائی شیعہ ہو گیا تو لوگوں نے اس کو چھوڑ دیا ہے۔

امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ تعالیٰ جابر کے ہم وطن ہیں وہ بھی فرماتے ہیں کہ میں نے جابر الجعفی سے زیادہ جھوٹا کسی کو بھی نہیں دیکھا جو بات میں قیاس سے کہتا وہ فوراً اس کے لئے حدیث گھڑ لاتا۔

ابن حبان رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں یہ سبائی (یعنی عبداللہ بن سبا کا پیروکار تھا) اور لکھا ہے کہ جابر جعفی کا عقیدہ یہ بھی تھا کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنا علم حضرت علی رضی اللہ عنہ کو دیا انہوں نے حسن رضی اللہ تعالیٰ عنہ اور حسین رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو دیا یہاں تک کہ یہ سلسلہ جعفر رحمہ اللہ تک پہنچا۔

حافظ رحمہ اللہ تعالیٰ نے کہا ضعیف رافضی۔

وفات: ۱۲۷ھ، ۱۲۸ھ میں اس کا انتقال ہوا۔

(وقال مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ) وسمعت ابا غسان محمد بن عمرو الرازی قال سألت جریر بن عبد الحمید فقلت الحارث بن حصيرة لقیتہ قال نعم شیخ طویل السکوت یصر علی امر عظیم۔

### ترجمہ

ابو غسان رحمہ اللہ تعالیٰ کہتے ہیں کہ میں نے جریر رحمہ اللہ تعالیٰ سے دریافت کیا کہ آپ کی حارث بن حصیرہ سے ملاقات ہوئی ہے انہوں نے کہا جی ہاں وہ خاموش طبع بوڑھا شخص تھا جو سنگین بات پر اصرار کرتا تھا۔

### جَلَّ لُغَاتُکَ

طویل — طَالَ (ن) لمبا ہونا۔

طَوَّلَ — مہلت دینا۔ تَطَوَّلَ احسان کرنا

طَاوَلَهُ مُطَاوَلَةً — لمبائی یا فضل و بخشش میں غالب ہونا۔

الطُّوْلُ — لمبی ٹانگوں کا ایک آبی پرندہ۔

السکوت — اَسْكَتَ۔ کلام منقطع ہونا۔

سَاكَنَتْ — چپ رہنے میں مقابلہ کرنا اور غالب رہنا۔

۱۔ مزید حالات کے لئے: تقریب ۵۳، تہذیب ۴۶/۲، میزان ۳۷۹/۱، العقیلى ۱۹۱/۱،

الضعفاء للدارقطنی ۱۶۸

السَّكْنَةُ — بچہ وغیرہ کو چپ کرانے کی چیز۔  
 يصِر — صَرَّ (ن) تھیلی کو باندھنا۔  
 صَارَةً مُصَارَةً — مجبور کرنا۔  
 الصَّرَّة — لڑائی یا گرمی کی تیزی۔  
 الصَّرِيْزَةُ — تھیلی میں رکھے ہوئے دراہم (ج) صَرَائِر۔

### == وَضَاحَتًا ==

علیٰ امر عظیم: امر عظیم سے مراد یہاں یہ عقیدہ رجعت ہے جس کی تفصیل اس سے پہلے والی حدیث میں گذری ہے۔  
 یہاں پر بھی امام مسلم رحمہ اللہ حارث بن حصیرہ کو ضعیف راوی فرما رہے ہیں۔

### ⑮ حارث بن حصیرہ کے مختصر حالات:

نام حارث، کنیت ابوالنعمان ہے۔ یہ جابر جعفی کا شاگرد اور اپنے استاذ کی طرح عقیدہ رجعت کا قائل تھا۔ شروع میں صحیح العقیدہ تھا اس وجہ سے امام بخاری رحمہ اللہ تعالیٰ نے الادب المفرد میں، امام نسائی رحمہ اللہ تعالیٰ نے سنن نسائی میں ان سے روایت لی ہے۔

اسی ابتدائی حالات کی وجہ سے یحییٰ بن معین رحمہ اللہ تعالیٰ، نسائی رحمہ اللہ تعالیٰ وغیرہ نے ثقہ کہا ہے۔

مگر بعد میں جب انہوں نے رجعت کا عقیدہ اختیار کیا تو پھر انہوں نے احادیث گھڑنی شروع کیں تو اس وجہ سے ابو حاتم رحمہ اللہ تعالیٰ، دارقطنی رحمہ اللہ تعالیٰ، ابن عدی رحمہ اللہ تعالیٰ وغیرہ نے ان کو شیعوں کا شیخ اور غالی فی التشیع کہا ہے۔<sup>۱</sup>

<sup>۱</sup> مزید حالات کے لئے: لسان المیزان ۱۴۰/۲، تقریب ۵۹، میزان الاعتدال ۴۳۲/۱، الضعفاء للعقيلي ۲۱۶/۱ و دارقطنی ۱۷۹ وغیرہ ملاحظہ فرمائیں۔

۱ حدثنا احمد بن ابراهيم الدورقي قال حدثني عبدالرحمن بن مهدي عن حماد بن زيد قال وذكر ايوب رجلاً يوماً فقال لم يكن بمُسْتَقِيمِ اللسان وذكر آخر فقال هو يزيد في الرقم.

۲ حدثني حجاج بن الشاعر قال نا سليمان بن حرب قال نا حماد بن زيد قال قال ايوب ان لي جاراً ثم ذكر من فضله ولو شهد على تمرتين مارأيت شهادته جائزة.

### ترجمہ

۱ حماد رحمہ اللہ تعالیٰ کہتے ہیں کہ ایوب (سختیانی رحمہ اللہ تعالیٰ) نے ایک دن ایک شخص کا تذکرہ کیا تو فرمایا کہ وہ درست زبان کا نہیں ہے اور ایک دوسرے شخص کا بھی تذکرہ فرمایا کہ وہ قیمت بڑھایا کرتا تھا۔

۲ ایوب (سختیانی رحمہ اللہ تعالیٰ) نے فرمایا کہ میرا ایک پڑوسی ہے پھر ایوب (سختیانی رحمہ اللہ تعالیٰ) نے اس کے فضائل بیان فرمائے اگر وہ میرے سامنے دو کجھوروں کے بارے میں گواہی دے تو میں اس کی گواہی کو معتبر نہیں سمجھوں گا۔

### حِلُّ لُغَاتِكِ

شہد — اَشْهَدُ. حاضر کرنا۔

شَاهِدَةٌ مُّشَاهِدَةٌ — معاینہ کرنا۔

اِسْتَشْهَدَ — گواہی دینے کو کہنا۔

المُشْهَدُ — اللہ کے راستے کا مقتول۔

### وَضَاحَتَا

پہلی حدیث میں یہ کہا جا رہا ہے کہ ”یزید فی الرقم“ وہ قیمت بڑھاتا ہے اصل میں یہ جملہ زیادتی کذب و دجل سے کنایہ ہے کہ جس طرح کوئی بائع اپنے سامان کو خوب چمکاتا ہے تاکہ خریدنے والا دھوکے میں آجائے تو اسی طرح یہ راوی بھی



ظاہراً خوب نیکیاں وغیرہ کرتا ہے تاکہ لوگ اس کے زہد و تقویٰ وغیرہ کو دیکھ کر ہر قسم کی احادیث کو قبول کر لیں۔

دوسری میں یہ کہا جا رہا ہے کہ اس کی گواہی کھجور جیسی معمولی چیز میں بھی قبول نہیں تو پھر حدیث شریف کا معاملہ تو بہت اہم ہے اس میں اس کا کیسے اعتماد کیا جاسکے گا؟

وحدثنی محمد بن رافع و حجاج بن الشاعر قالاً نا عبدالرزاق قال قال معمر ما رأیت ایوبَ اغتابَ احداً قطّ الا عبدالکریم یعنی ابا امیہ فانہ ذکرہ فقال رحمہ اللہ کان غیرَ ثِقَہ لَقَدْ سألَنی عن حدیث لعکرمۃ ثم قال سمعتُ عکرمۃ.

### ترجمہ

معمر رحمہ اللہ تعالیٰ کہتے ہیں کہ میں نے ایوب (سختیانی رحمہ اللہ تعالیٰ) کو کبھی کسی کی غیبت کرتے ہوئے نہیں سنا علاوہ عبدالکریم کے جس کی کنیت ابوامیہ ہے ایوب سختیانی نے جب اس کا تذکرہ کیا تو فرمایا کہ اللہ اس پر رحم کرے وہ ثقہ (راوی) نہیں ہے اس نے مجھ سے حضرت عکرمہ رضی اللہ عنہ کی ایک حدیث پوچھی (یعنی سنی ہے) مگر جب بیان کرتا ہے تو سمعت عکرمہ کہتا ہے۔

### جَلَّ لُغَاتُ

اغتاب — غَاب (ض) جدا ہونا، دور ہونا۔

غَابَةُ غَيْبَةٍ — پیٹھ پیچھے بدگوئی کرنا۔

الْغَيْبُ — مصدر۔ پست زمین۔

الْغَابَةُ — بانس کی جھاڑی (ج) غَابَات۔

قط — قَطَّ (ن) قلم پر قط لگانا۔ قَطَّ (ض) بھاؤ گراں ہونا۔

قَطَّطَ — خرا دی کا لکڑی کو تراشنا اور ہموار کرنا۔

الْقَطَّاط — بالوں کا گھنگھر یا لاپن۔

المَقَطَّ — گھوڑے کے پہلو کی ہڈی کے سرے کا منہا۔

### == وَضَاحَتَا ==

خلاصہ یہ ہے کہ عبدالکریم اپنے استاذ کو حذف کر کے روایت کو نقل کرتے ہیں اس لئے ان میں ضعف آگیا۔

### ⑫ عبدالکریم رحمہ اللہ تعالیٰ کے مختصر حالات:

نام عبدالکریم، کنیت ابوامیہ، والد کا نام ابوالخارق ان کا اصل نام قیس یا طارق تھا۔ یہ بصری تھے مگر مکہ میں مقیم ہو گئے تھے۔

سفیان بن عیینہ رحمہ اللہ تعالیٰ، عبد الرحمن بن مہدی رحمہ اللہ تعالیٰ، یحییٰ بن سعید القطان رحمہ اللہ تعالیٰ، احمد بن حنبل رحمہ اللہ تعالیٰ اور ابن عدی رحمہ اللہ تعالیٰ وغیرہ نے ان کو ضعیف کہا ہے۔

بعض لوگوں نے ثقہ کہا ہے اس وجہ سے ان سے سنن نسائی میں چند اور ترمذی اور ابن ماجہ میں کافی روایات موجود ہیں۔

ابن حبان رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں بعد میں ان کو وہم ہونے لگا تھا تو شروع میں یہ ثقہ تھے مگر بعد میں جب وہم ہونے لگا تو پھر ان کو ضعیف کہہ دیا گیا۔  
وفات: ۱۲۷ھ یا ۱۲۶ھ میں ہوئی۔

① حدثنی الفضل بن سهل قال حدثني عفان بن مسلم قال نا همام قال قديم علينا ابوداؤد الاعمى فجعل يقول ثنا البراء وثنا زيد بن ارقم فذكرنا ذلك لقتادة فقال كذب ما سمع منهم انما كان ذلك سائلا يتكفف الناس زمن طاعون الجارف.

۲۱۷ تقریب

۲۱۷ تقریب کے لئے: تہذیب ۳۷۶/۲، تقریب ۲۱۷، میزان ۶۴۶/۲، الضعفاء للعقيلي ۶۳/۳، دارقطنی ۲۸۸ وغیرہ ملاحظہ فرمائیں۔

۲) وحديثی حسن بن علی الحلوانی قال نا یزید بن ہارون قال انا ہمام قال دخل ابوداؤد الاعمی علی قتادة فلما قام قالوا ان هذا یزعم انه لقی ثمانية عشر بدریا فقال قتادة هذا کان سائلا قبل الجارف لا یعرض لشیئی من هذا ولا یتکلم فیہ فواللہ ما حدثنا الحسن عن بدری مشافہة ولا حدثنا سعید بن المسیب عن بدری مشافہة الا عن سعد بن مالک.

### ترجمہ

۱) ہمام کہتے رحمہ اللہ تعالیٰ ہیں کہ ہمارے یہاں ایک مرتبہ ابوداؤد الاعمی آیا پس اس نے بیان کرنا شروع کر دیا حدثنا البراء حدثنا زید بن ارقم، (یعنی صحابہ سے روایت نقل کرنا شروع کر دی) اس بات کا تذکرہ جب ہم نے حضرت قتادہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے کیا تو انہوں نے فرمایا کہ اس نے جھوٹ بولا ہے۔ اس نے ان حضرات صحابہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے حدیث نہیں سنی وہ تو طاعون جارف کے زمانے میں لوگوں کے سامنے ہاتھ پھیلا کر بھیک مانگا کرتا تھا۔

۲) ہمام رحمہ اللہ تعالیٰ کہتے ہیں کہ ابوداؤد اعمیٰ حضرت قتادہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے پاس آیا پھر جب وہ اٹھ کر چلا گیا تو طلبہ نے کہا کہ یہ شخص گمان کرتا ہے کہ اس نے اٹھارہ بدری صحابہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے ملاقات کی ہے حضرت قتادہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا یہ تو طاعون جارف سے پہلے بھیک مانگا کرتا تھا۔ فن حدیث سے اس کو کوئی سروکار نہیں تھا اور نہ اس فن میں کوئی گفتگو کرتا تھا پس خدا کی قسم نہ تو حسن بصری رحمہ اللہ تعالیٰ نے کسی بدری صحابی سے سن کر حدیث بیان کی اور نہ حضرت سعید بن المسیب رحمہ اللہ تعالیٰ نے ہمیں کوئی روایت بذات خود کسی بدری صحابی سے سن کر بیان کی سوائے حضرت سعد بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے۔

### == جَلَّ لُغَاتُ ==

- یتکفف — کَفَّ (ن) لنگر کرنے کے بعد دوبارہ سینا۔  
 اُنْکَفَّ — باز رہنا۔ اُسْتُکَفَّ، ہاتھ میں لینا۔  
 تَكَفَّفَ — سوال کے لئے ہاتھ پھیلا نا۔  
 الْمُكَافَةِ — ایک دوسرے کو روکنا۔  
 الْجَارِفَ — جَرَفَ (ن) واجْتَرَفَ، کل یا اکثر حصہ کو لے جانا۔  
 أَجْرَفَ — سیلاب زدہ ہونا۔  
 الْجُرَّافَ — بہت تیز بہا لیجانے والا۔  
 الْجَرْفَ — مصدر، بہت مال۔

### == وَضَّاحَتَا ==

- بات کے سمجھنے سے پہلے طاعون جارف کو سمجھنا ضروری ہے۔  
 علامہ نووی رحمہ اللہ تعالیٰ نے اس پر مفصل کلام کیا ہے۔  
 امام نووی رحمہ اللہ تعالیٰ نے ابوالحسن المدائنی رحمہ اللہ تعالیٰ سے نقل کیا ہے کہ  
 اسلام میں بڑے بڑے چند طاعون آئے ہیں۔  
 ۱ طاعون شیریہ: یہ مدائن میں ۶ھ میں عہد نبوی کے دوران آیا۔  
 ۲ طاعون عمواس: ۸ھ کو حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے خلافت میں ملک شام میں  
 آیا۔

عمواس: یہ ایک بستی ہے رملہ اور بیت المقدس کے درمیان اسی طاعون میں  
 حضرت ابو عبیدہ بن الجراح اور حضرت معاذ بن جبل رضی اللہ عنہما جیسے اکابر صحابی فوت  
 ۳ طاعون کی تعریف: طاعون اس دباؤ کو کہتے ہیں کہ اس میں بغل، ران میں ابتداء پھنسیاں نکلتی ہیں  
 اور انتہائی گرم ورم پیدا ہونے لگتا ہے پھر اس کے ارد گرد سبز یا سیاہ یا سرخ حلقے بن جاتے ہیں ساتھ  
 ساتھ دل کی دھڑکن تیز اور تے شروع ہو جاتی ہے۔

ہوئے اس طاعون میں تقریباً پچیس ہزار (۲۵۰۰۰) افراد فوت ہوئے۔

۳ طاعون جارف: جارف کہتے ہیں صاف کرنے کو، یہ طاعون حضرت عبداللہ بن زبیر رضی اللہ عنہ کی حکومت میں ۶۷ھ میں آیا تین دن مسلسل لوگ فوت ہوتے رہے روزانہ تقریباً ستر ہزار افراد فوت ہوئے اسی طاعون میں حضرت انس رضی اللہ عنہ کے تراسی (۸۳) اولاد فوت ہوئے۔

۴ طاعون فہیات یا طاعون اشراف: یہ عبدالملک بن مروان کے دور حکومت میں شوال ۸۷ھ میں بصرہ، شام، کوفہ میں آیا اس میں ابتداءً نوجوان لڑکیاں فوت ہوئیں پھر شرفاء فوت ہوئے اس وجہ سے اس کو طاعون فہیات و اشراف کہتے ہیں۔

۵ طاعون مسلم بن قتیبہ: یہ رجب ۱۳۱ھ میں آیا یہ تین چار ماہ تک چلتا رہا روزانہ ایک ہزار آدمی تقریباً فوت ہوتے تھے، اسی طاعون میں ایوب سختیانی رحمہ اللہ تعالیٰ جیسے محدث کا بھی انتقال ہوا۔

یہاں پر طاعون جارف فطری معنی کے اعتبار سے لیا جاسکتا ہے کہ زمین کو آبادی سے صاف کرنے والا۔

پہلا قول: ۶۷ھ والا طاعون جارف مراد ہے۔ مگر اس وقت حضرت قتادہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی عمر چھ سال تھی یہ قول مرجوح ہے۔

دوسرا قول: حافظ عبدالغنی مقدسی رحمہ اللہ تعالیٰ وغیرہ کا ہے کہ یہاں طاعون جارف سے ۸۷ھ والا مراد ہے جس کو طاعون فہیات کہتے ہیں اس قول کو علامہ نووی رحمہ اللہ نے بھی ترجیح دی ہے۔

امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ کے فرمانے کا خلاصہ یہ ہوا کہ ابوداؤد اعمیٰ تو طاعون جارف کے زمانے میں ایک گداگر تھا وہ اچانک محدث کیسے بن گیا اس لئے وہ جھوٹا ہے۔

فواللہ ما حدثنا الحسن عن بدری۔

۱۶ شرح مسلم للنووی ۱۶/۱ ۱۷ شرح مسلم للنووی

مطلب یہ ہے کہ حسن بصری رحمہ اللہ تعالیٰ اور سعید بن مسیب رحمہ اللہ تعالیٰ یہ دونوں ابوداؤد اعمیٰ سے ہر اعتبار سے بلند ہیں، جب کہ یہ بھی صرف سعد بن مالک بدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کرتے ہیں تو پھر ابوداؤد اعمیٰ اٹھارہ بدری صحابہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے کیسے روایات نقل کرنے لگا؟

### (۱۸) ابوداؤد اعمیٰ کے مختصر حالات:

نام نفیع بن الحارث، کنیت ابوداؤد ہے کوئی ہے نہایت ضعیف راوی بلکہ متروک ہے۔ امام نووی رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں کہ ان کے ضعف پر محدثین کا اتفاق ہے۔ عمرو بن علی رحمہ اللہ تعالیٰ نے متروک کہا ہے۔ یحییٰ بن معین رحمہ اللہ تعالیٰ، ابوزرعہ رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں لیس ہو بشی۔ ابو حاتم نے ان کو منکر حدیث کہا ہے۔

حدثنا عثمان بن أبي شيبة قال نا جريرو عن رقة أن ابا جعفر الهاشمي المدني كان يضع احاديث كلام حق و ليست من احاديث النبي صلى الله عليه وسلم و كان يرويها عن النبي صلى الله عليه وسلم.

### ترجمہ

رقبہ رحمہ اللہ تعالیٰ (بن مصقلہ) کہتے ہیں کہ ابو جعفر ہاشمی مدنی احادیث گھڑا کرتا تھا کہ صحیح باتوں کو حدیث بنا کر بیان کر دیا کرتا تھا حالانکہ وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ارشادات نہیں ہوتے تھے، مگر وہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے نقل کر دیا کرتا تھا۔

### جمل لغات

يضع — وَضَعَ (س) نقصان اٹھانا۔ وَضَعَ (ك) خسیں ہونا۔

۱۔ مزید حالات کے لئے ملاحظہ فرمائیں: تقریب ۳۵۹/۲، میزان ۳۷۲/۴، الضعفاء الكبير للعقيلي ۳۶/۴ وغیرہ

وَأَضَعَهُ مُوَاضِعَةً — کسی معاملہ میں موافقت کرنا۔

تَوَاضَعَ — خاکسار ہونا۔

المَوْضِع — مفعول۔ ٹکڑے ٹکڑے کیا ہوا۔

### == وَضَاحَتَا ==

اس میں امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ ابو جعفر ہاشمی پر وضع حدیث کا حکم لگا رہے ہیں۔

①۹ ابو جعفر ہاشمی مدنی کے مختصر حالات:

نام عبد اللہ بن مسور، کنیت ابو جعفر۔ امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ نے ایک جگہ پر ان کو المدائنی کہا ہے اور یہاں پر مدنی کہا ہے۔

ابو حاتم نے ابو جعفر کو ضعیف کہا ہے۔ مگر امام احمد رحمہ اللہ تعالیٰ، جریر رحمہ اللہ تعالیٰ، رقبہ رحمہ اللہ تعالیٰ، مغیرہ رحمہ اللہ تعالیٰ، ابن عبد البر رحمہ اللہ تعالیٰ، اسحاق بن راہویہ رحمہ اللہ تعالیٰ، ابو نعیم رحمہ اللہ تعالیٰ وغیرہ نے اس کو وضع حدیث یعنی احادیث کو گھڑنے والا کہا ہے۔ علی بن مدینی رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں کہ یہ ایسی احادیث گھڑتا تھا جس میں نصیحت کی باتیں ہوں اور جب کوئی منع کرتا تو یہ کہتا کہ یہ تو نیکی کا کام ہے۔

① حَدَّثَنَا الْحَسَنُ الْحَلَوَانِيُّ قَالَ نَا نَعِيمَ بْنَ حَمَادٍ قَالَ ابُو اسحق ابراهيم بن محمد بن سفيان وحدثنا محمد بن يحيى قال حدثنا نعيم بن حماد قال ثنا ابوداؤد الطيالسي عن شعبة عن يونس بن عبيد قال كان عمرو بن عبيد يكذب في الحديث.

② حَدَّثَنِي عمرو بن علي ابو حفص قال سمعت معاذ بن معاذ يقول قلت لعوف بن ابي جميلة ان عمرو بن عبيد حدثنا عن

۱۰ مزید حالات کے لئے: لسان ۳/۳۶۰، ۳۶۱ دیکھیں (پہلے بھی حالات گزر چکے ہیں)

الحسن ان رسول الله صلى الله عليه وسلم قال من حمل علينا السلاح فليس منا قال كَذَبَ وَاللَّهِ عَمْرُو وَلَكِنَّهُ أَرَادَ أَنْ يَحُوزَهَا إِلَى قَوْلِهِ الْخَبِيثِ.

۳ وحدثننا عبيد الله بن عمر القَوَارِيرِيُّ قال ثنا حماد بن زيد قال كان رجل قد لَزِمَ ايوب وسمع منه ففقده ايوب فقالوا له يا ابا بكرانه قد لزمو عمرو بن عبيد قال حماد فبينما انا يوماً مع ايوب وقد بكرنا الى السوق فاستقبله الرجلُ فسَلَّمَ عليه ايوب وسأله ثم قال له ايوب بلغني انك لَزِمْتَ ذاك الرجل قال حماد سَمَّاهُ يعني عمرا قال نعم يا ابا بكرانه يَجِئُنَا باشيَاءَ غَرَائِبَ قال يقول له ايوب انما نَفِرُّ أَوْ نَفْرُقُ مِنْ تِلْكَ الْغَرَائِبِ.

۴ وحدثنى حجاج بن الشاعر قال حدثنا سليمان بن حرب قال نا ابن زيد يعني حماداً قال قيل لايوب ان عمرو بن عبيد روى عن الحسن قال لا يُجْلَدُ السَّكَرَانُ مِنَ النَّبِيذِ؟ فقال كَذَبَ إِنَّمَا سَمِعْتُ الْحَسْنَ يَقُولُ يُجْلَدُ السَّكَرَانُ مِنَ النَّبِيذِ.

۵ وحدثنى حجاج قال نا سليمان بن حرب قال سمعت سلام بن ابى مطيع يقول بلغ ايوب انى اتى عمراً فاقبل على يومنا فقال أَرَأَيْتَ رَجُلًا لَا تَأْمَنُهُ عَلَى دِينِهِ كَيْفَ تَأْمَنُهُ عَلَى الْحَدِيثِ.

۶ وحدثنى سلمة بن شبيب قال نا الحميدى قال نا سفيان قال سمعت ابا موسى يقول نا عمرو بن عبيد قبل ان يحدث.

### ترجمہ

۱ امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں (پہلی سند) کہ ہم سے حسن حلوانی رحمہ اللہ تعالیٰ نے بیان کیا اور وہ کہتے ہیں کہ ہم سے نعیم بن حماد رحمہ اللہ تعالیٰ نے بیان کیا،



(دوسری سند) امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ کے شاگرد ابواسحاق رحمہ اللہ تعالیٰ کہتے ہیں کہ ہمیں محمد بن یحییٰ رحمہ اللہ تعالیٰ نے بیان کیا، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں نعیم رحمہ اللہ تعالیٰ نے کہا، نعیم رحمہ اللہ تعالیٰ کہتے ہیں کہ ہمیں ابوداؤد طیالسی رحمہ اللہ تعالیٰ نے بیان کیا وہ شعبہ رحمہ اللہ تعالیٰ سے بیان کرتے ہیں پھر وہ یونس سے اور یونس کہتے ہیں کہ عمرو بن عبیدہ احادیث کے نقل کرنے میں جھوٹا ہے۔

۲) معاذ (عمری رحمہ اللہ تعالیٰ) نے عوف بن ابی جمیلہ رحمہ اللہ تعالیٰ سے (جو حسن بصری رحمہ اللہ تعالیٰ کے شاگرد ہیں) کہا کہ عمرو بن عبیدہ نے حسن بصری سے روایت کرتے ہوئے ہم سے یہ حدیث بھی بیان کی کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ جس نے ہم پر ہتھیار اٹھایا وہ ہم میں سے نہیں ہے۔ عوف نے فرمایا بخدا عمرو نے جھوٹ بولا ہے وہ صرف یہ چاہتا ہے کہ اس حدیث کو اپنے گندے عقیدے کے ساتھ جمع کرے۔

۳) حماد رحمہ اللہ تعالیٰ کہتے ہیں ایک شخص ایوب رحمہ اللہ تعالیٰ (سختیانی) کا خاص شاگرد تھا اور اس نے حضرت ایوب رحمہ اللہ تعالیٰ (سختیانی) سے احادیث بھی سنی تھیں ایک دن ایوب سختیانی نے اس کو نہ پایا تو اس کے بارے میں پوچھا تو عرض کیا کہ ابوبکر وہ تو عمرو بن عبیدہ کے پاس رہنے لگا ہے۔

حماد رحمہ اللہ تعالیٰ کہتے ہیں کہ ایک دن میں حضرت ایوب رحمہ اللہ تعالیٰ کے ساتھ گیا اور ہم صبح سویرے بازار جا رہے تھے کہ وہ شخص حضرت ایوب رحمہ اللہ تعالیٰ (سختیانی) کے سامنے آگیا، ایوب نے اس کو سلام کیا اور خیریت پوچھی پھر اس سے پوچھا کہ ہم نے سنا ہے کہ تم اس شخص کے ساتھ رہنے لگے ہو؟ حماد رحمہ اللہ تعالیٰ کہتے ہیں کہ ایوب نے اس شخص کا نام لیا تھا یعنی عمرو بن عبیدہ۔ اس شخص نے جواب دیا کہ جی ہاں اے ابوبکر وہ ہم سے عجیب چیزیں بیان کرتا ہے۔ حماد کہتے ہیں کہ اس شخص سے ایوب نے کہا کہ ہم ایسی عجیب و غریب حدیثوں سے دور بھاگتے ہیں یا یہ فرمایا کہ

ڈرتے ہیں۔

۴) حماد رحمہ اللہ تعالیٰ کہتے ہیں کہ ایوب سختیانی رحمہ اللہ تعالیٰ سے پوچھا گیا کہ عمرو بن عبید حضرت حسن بصری رحمہ اللہ سے روایت کرتا ہے کہ جو شخص نبیذ پی کر مست ہو جائے اس کو حد نہ لگائی جائے گی۔ ایوب نے کہا کہ وہ جھوٹ کہتا ہے میں نے خود حضرت حسن بصری رحمہ اللہ سے سنا ہے کہ جس کو نبیذ پینے سے نشہ آجائے اس کو حد لگائی جائے گی۔

۵) سلام رحمہ اللہ تعالیٰ کہتے ہیں کہ ایوب سختیانی کو یہ خبر پہنچی کہ میں عمرو بن عبید کے پاس جایا کرتا ہوں تو ایک دن میری طرف متوجہ ہو کر فرمانے لگے کہ بتاؤ جس شخص کے دین سے تم مطمئن نہ ہو اس کی احادیث پر کیسے اطمینان کر لیتے ہو؟

۶) ابو موسیٰ رحمہ اللہ تعالیٰ (اسرائیل بن موسیٰ) کہتے ہیں کہ عمرو بن عبید نے ہمیں نئی بات نکالنے سے پہلے حدیث بیان کی۔

### == حِلُّ لُغَاتٍ ==

حمل — حَمَلَةٌ وَأَحْمَلَةٌ. بوجھ اٹھانے میں مدد کرنا۔

تَحَامَلَ — باوجود مشقت کے اپنے ذمہ لینا۔

اسْتَحْمَلَ — اٹھانے کی طاقت رکھنا۔

الْحَمْلَةُ — مصدر۔ ایک مرتبہ کا بوجھ۔

لِزَمَ: الزَّمَ — لازم کرنا۔

اسْتَلْزَمَ — لازم سمجھنا۔

الِلْزَامَ — مصدر۔ بہت چمٹنے والا۔

لِزَامٍ — لگا تار، پیوستہ۔

بَكَرْنَا — بَكَرَ (ن) آگے بڑھنا۔ بَكَرَ (س) جلدی کرنا۔

ابْتَكَرَ — کسی چیز کے ابتدائی حصہ پر قابض ہونا۔

- المُبَكِّر — فا۔ موسم بہار کی پہلی بارش۔
- البَكِيرَةُ — پھل یا درخت خرما جو پہلے تیار ہو جائے (ج) بکائر۔
- غرائب — غَرَبَ (ن) وطن سے علیحدہ ہونا۔
- أَغْرَبَ — شہروں میں دور تک جانا۔
- اسْتَغْرَبَ — نادر پانا یا سمجھنا۔
- الْغَرَبَ — مصدر۔ ہر چیز کا اول۔
- نَفَرٌ — نَفَرَ (ن، ض) ڈر کر دور ہونا۔
- نَافِرَةٌ مُنَافِرَةٌ — حسب و نسب میں فخر کرنا۔
- تَنَافَرٌ — باہم فیصلہ کے لئے جانا۔
- النَّفِير — مصدر۔ دس مردوں سے کم کی جماعت۔
- يَجْلِدُ — جَلَدَ (ك) صبر و استقلال و قوت دکھانا۔
- جَالِدَةٌ — تلوار سے مارنا۔ أَجْلَدَهُ: محتاج بنانا۔
- جَلَّدَ — جلد باندھنا۔
- الْجَلَد — مصدر۔ آسمان یا نیلا گنبد۔

### == وَضَّاحَتًا ==

حدثني عمرو بن علي ابو حفص ..... من حمل علينا  
السلح فليس منا.  
"قال كذب"

اس حدیث کے بارے میں عوف رحمہ اللہ تعالیٰ نے کہا کہ بخدا عمرو نے جھوٹ

کہا۔

سُؤَال: یہ حدیث صحیح مسلم کتاب الایمان ۱۷

۱۷ مسلم شریف ۶۹

میں موجود ہے تو پھر عمرو بن عبید کو کیوں جھوٹا کہا گیا۔

جواب ۱: عوف رحمہ اللہ تعالیٰ نے اس روایت کی حسن بصری رحمہ اللہ تعالیٰ کی طرف نسبت کو جھوٹا کہا ہے حدیث کو جھوٹ نہیں کہا۔

جواب ۲: عوف رحمہ اللہ تعالیٰ نے عمرو بن عبید کو جھوٹا کہا ہے وہ اس وجہ سے کہ عمرو بن عبید نے حسن بصری رحمہ اللہ تعالیٰ سے کوئی روایت نہیں سنی۔

جواب ۳: عمرو بن عبید کو عوف نے جھوٹا کہا، کیونکہ وہ حدیث کا غلط مطلب نکالتا تھا۔

کیونکہ یہ عمرو بن عبید معتزلی تھا۔ معتزلہ کا استدلال یہ ہے کہ آدمی کبیرہ گناہ سے اسلام سے خارج ہو جاتا ہے اور وہ استدلال حدیث بالا سے بھی کرتے ہیں کہ ”فلیس منا“ کہ جو اسلحہ مسلمانوں پر اٹھائے وہ اسلام سے خارج ہو گیا۔

جواب ۱: حدیث کا مطلب یہ ہے کہ حلال سمجھے تب فلیس منا کی وعید ہے۔

جواب ۲: نفی کمال اسلام پر محمول ہوگی۔

جواب ۳: یہ حدیث تہدید و تشدید اور تغلیظ پر محمول ہے۔

۲۰ عمرو بن عبید کے مختصر حالات:

نام عمرو بن عبید، کنیت ابو عثمان، یہ مذہباً معتزلی ہے۔ پھر اپنے مذہب کا داعی بھی تھا اگرچہ عبادت گزار تھا مگر اس کو اسماء الرجال والوں نے ضعیف کہا ہے بلکہ اس کی حدیث کے ترک پر اجماع نقل کیا گیا ہے۔

یحییٰ بن معین رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں کہ اس کی حدیث متروک ہے کیونکہ یہ مذہب معتزلہ کا داعی تھا۔

وفات ۱۴۲ھ یا ۱۴۳ھ میں انتقال ہوا۔

۱۴ مزید حالات کے لئے: تہذیب ۱/۴۲، تقریب ۲/۲۴، الضعفاء للعقيلي ۳/۲۷۷،

میزان ۳/۲۷۳

حدثنی عبید اللہ بن معاذ العنبری قال نا ابی قال کتبت الی  
شعبۃ اسالہ عن ابی شبیبۃ قاضی واسط فکتب الی لا تکتب عنہ  
شینا و مزق کتابی۔

### == ترجمہ ==

معاذ عنبری رحمہ اللہ تعالیٰ کہتے ہیں کہ میں نے امام شعبہ رحمہ اللہ تعالیٰ کو خط لکھا  
اور ابو شبیبہ قاضی واسط کے بارے میں دریافت کیا تو انہوں نے مجھے جواب دیا کہ اس  
سے کوئی حدیث نہ لکھنا اور میرا خط پھاڑ دو۔

### == حِلّ لغات ==

واسط — وَسْطَ (ک) صاحب حسب ہونا۔  
اَوْسَطَ اِيسَاطًا — بیچ میں داخل ہونا۔  
تَوَسَّطَ — بیچ میں بیٹھنا۔  
الْوَسِيطَ — دو جھگڑا کرنے والوں کے درمیان ثالث (ج) وَسْطَاء۔  
تَکْتُبَ — کَاتِبُهُ مُکَاتِبَةً خط و کتابت کرنا۔  
تَکْتُبَ — کپڑے سمیٹ کر ہوشیار ہونا۔  
تَکَاتَبَ — ایک دوسرے سے خط و کتابت کرنا۔  
الْكِتَابَةَ — مصدر مال معین کی ادائیگی پر غلام کو آزاد کرنا۔  
مزق — مَزَقَ (ن، ض) پھاڑنا۔  
مَازَقَهُ — دوڑنے میں آگے بڑھ جانا۔  
تَمَزَّقَ — پھٹنا، متفرق ہونا۔  
الْمِزْقَةَ — کپڑے وغیرہ کا ٹکڑا۔

### == وضاحت ==

و مزق کتابی میرا خط پڑھنے کے بعد پھاڑ دینا کیونکہ یہ میرے خلاف بھی

کوئی فتنہ کھڑا نہ کر دے اور مجھ کو ایذا نہ پہنچائے۔

(۲۱) ابوشیبہ رحمہ اللہ تعالیٰ قاضی واسطہ کے مختصر حالات:

نام ابراہیم بن عثمان، عیسیٰ، کوئی تھے۔ یہ واسطہ علاقے کے قاضی تھے۔ یہ صاحب مصنف ابن ابی شیبہ کے دادا ہیں۔

دارقطنی رحمہ اللہ تعالیٰ، احمد بن حنبل رحمہ اللہ تعالیٰ، یحییٰ بن معین رحمہ اللہ تعالیٰ، ابو داؤد رحمہ اللہ تعالیٰ، ابو حاتم رحمہ اللہ تعالیٰ وغیرہ نے ضعیف کہا ہے۔

امام نسائی رحمہ اللہ تعالیٰ، دولابی وغیرہ نے متروک کہا ہے، امام نووی رحمہ اللہ تعالیٰ نے اس کے ضعف پر اتفاق نقل کیا ہے۔

وفات: انتقال ۱۶۹ھ میں ہوا ہے۔

وحدثنا الحلواني قال سمعتُ عفانَ قال حدث حماد بن سلمة عن صالح المريّ بحديث عن ثابتٍ فقال كَذَبَ وَ حَدَّثْتُ هَمَّامًا عَنْ صَالِحِ الْمَرِيِّ بِحَدِيثٍ فَقَالَ كَذَبَ.

ترجمہ

عفان رحمہ اللہ تعالیٰ کہتے ہیں کہ میں نے حماد بن سلمہ رحمہ اللہ تعالیٰ کے سامنے صالح مری کی ثابت سے روایت نقل کی (تصدیق کے لئے) تو انہوں نے فرمایا کہ اس نے جھوٹ کہا، ہمام سے صالح مری کی ایک حدیث بیان کی تو انہوں نے بھی فرمایا کہ اس نے جھوٹ بولا ہے۔

حِجْلُ الْغَاثِ

کذب — کَذْبَةٌ. جھوٹ کی طرف نسبت کرنا۔

اَكْذَابَةٌ — جھوٹ پر آمادہ کرنا۔

۱/ ۵۹، التاريخ الكبير للبخاري ۱/ ۲۷۲، التاريخ الصغير للبخاري ۲/ ۱۷ ملاحظہ فرمائیں۔  
۱/ ۴۷، الضعفاء للعقيلي

تَكَادِبَ — ایک دوسرے کو جھوٹا کہنا۔

التَّكَادِبُ — لغو و باطل باتیں۔

### == وَضَاحَتٌ ==

اس میں امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ نے صالح مری کو ضعیف ثابت کیا ہے۔

②۲ صالح مری رحمہ اللہ تعالیٰ کے مختصر حالات:

یہ صالح بن بشیر مری ہے۔ مری یہ نسبت ہے قبیلہ بنی مرہ کی طرف کیونکہ صالح کو بنی مرہ کی ایک عورت نے آزاد کیا تھا، اس لئے ان کو مری کہتے ہیں یہ بہت ہی نیک، عالم اور واعظ تھے۔

جب یہ قرآن مجید پڑھتے تو سامعین پر عجیب سکتہ طاری ہو جاتا تھا اور بعض کا انتقال بھی ہو گیا۔

علمی تحقیق سے دور ہونے کی وجہ سے ہر ایک کی روایت بیان کرنے کی وجہ سے ضعیف راوی بن گئے۔ یحییٰ بن معین رحمہ اللہ تعالیٰ، علی بن مدینی رحمہ اللہ تعالیٰ، عمرو بن علی رحمہ اللہ تعالیٰ، امام بخاری رحمہ اللہ تعالیٰ، نسائی رحمہ اللہ تعالیٰ، ترمذی رحمہ اللہ تعالیٰ اور ابن حبان رحمہ اللہ تعالیٰ وغیرہ نے ان کے ضعف اور نکارت پر تصریح کی ہے۔

وفات: ۱۷۲ھ یا ۱۷۶ھ میں ہوئی۔

وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غِيلَانَ قَالَ ثَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ قَالَ لِي شُعْبَةُ  
أَنْتَ جَرِيرٌ بَنَ حَازِمٍ فَقُلْ لَهُ لَا يَحِلُّ لَكَ أَنْ تَرَوِيَ عَنِ الْحَسَنِ بْنِ

۱۷۲ھ فتح الملہم ۱۲۸/۱ ۱۷۶ھ شرح مسلم للنووی ۱۷/۱

۱۷۶ھ مزید حالات کے لئے: تہذیب التہذیب ۱/۱۴۴، تقریب ۱/۱۴۸، الضعفاء للعقيلي ۱/۵۹، التاريخ الكبير للبخاري ۱/۲۷۲، التاريخ الصغير للبخاري ۲/۱۷۰ وغیرہ ملاحظہ فرمائیں۔

عُمَارَةُ فَانْهَ يَكْذِبُ قَالَ ابُودَاوُدُ قُلْتُ لَشُعْبَةَ وَكَيْفَ ذَاكَ فَقَالَ حَدَّثَنَا  
عَنِ الْحَكَمِ بِأَشْيَاءَ لَمْ أَجِدْ لَهَا أَصْلًا قَالَ قُلْتُ لَهُ بَايَ شَيْءٍ؟ قَالَ  
قُلْتُ لِلْحَكَمِ أَصَلَّى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى قَتْلَى أَحَدٍ؟  
فَقَالَ لَمْ يَصَلِّ عَلَيْهِمْ فَقَالَ الْحَسَنُ بْنُ عُمَارَةَ عَنِ الْحَكَمِ عَنِ  
مِقْسَمٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَّى  
عَلَيْهِمْ وَدَفَنَهُمْ قُلْتُ لِلْحَكَمِ مَا تَقُولُ فِي أَوْلَادِ الزَّانَا؟ قَالَ يُصَلَّى  
عَلَيْهِمْ قُلْتُ مِنْ حَدِيثٍ مَنْ يُرْوَى قَالَ يُرْوَى عَنِ الْحَسَنِ الْبَصْرِيِّ  
فَقَالَ الْحَسَنُ بْنُ عُمَارَةَ ثَنَا الْحَكَمُ عَنْ يَحْيَى ابْنِ الْجَزَارِ عَنْ عَلِيٍّ  
رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ.

### ترجمہ

ابوداؤد (طیلسی رحمہ اللہ تعالیٰ) کہتے ہیں کہ مجھ سے امام شعبہ رحمہ اللہ تعالیٰ نے  
کہا کہ تم جریر بن حازم کے پاس جاؤ اور کہو کہ آپ کے لئے جائز نہیں ہے کہ آپ حسن  
بن عمارہ رحمہ اللہ تعالیٰ سے روایت کریں کیونکہ وہ جھوٹ بولتا ہے۔ ابوداؤد کہتے ہیں  
کہ میں نے شعبہ رحمہ اللہ تعالیٰ سے پوچھا کہ آپ کو یہ بات کیسے معلوم ہوئی؟  
شعبہ رحمہ اللہ تعالیٰ نے کہا کہ اس نے ہمیں حکم بن عتبہ سے چند ایسی حدیثیں  
بیان کی ہیں کہ میں ان کی کوئی اصلیت نہیں پاتا، ابوداؤد کہتے ہیں کہ میں نے پوچھا کہ  
اس نے کون سی احادیث بیان کی ہیں؟

شعبہ نے کہا کہ میں نے حکم سے معلوم کیا ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے احد  
کے شہداء کی نماز جنازہ پڑھی ہے؟ تو حکم نے کہا کہ نہیں پڑھی ہے۔ اب حسن بن عمارہ  
حکم عن مقسم عن ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی سند سے بیان کرتا ہے کہ آپ صلی اللہ  
علیہ وسلم نے ان کی نماز جنازہ پڑھی ہے اور ان کو دفن کیا ہے۔

اسی طرح میں نے حکم سے معلوم کیا ہے کہ آپ ولد الزنا کے بارے میں کیا



فرماتے ہیں؟ تو انہوں نے کہا کہ اس کی نماز جنازہ پڑھی جائے گی۔ میں نے معلوم کیا کہ یہ کس روایت سے ثابت ہے تو انہوں نے کہا کہ حسن بصری رحمہ اللہ تعالیٰ سے مروی ہے۔ اب حسن بن عمارہ کہتے ہیں کہ ہمیں حکم نے بیان کیا یحییٰ بن جزار سے روایت کرتے ہوئے وہ حضرت علی رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ ولد الزنا کی نماز جنازہ پڑھی جائے گی حالانکہ یہ حسن بصری کا فتویٰ ہے حضرت علی رضی اللہ عنہ کا فتویٰ نہیں ہے۔

### == حِلُّ لَغَائِثٍ ==

یکذب — (ض) جھوٹ بولنا۔

### == وَضَاحَتًا ==

صلی علیہم: شہداء اُحد کے بارے میں روایات مختلف وارد ہوئی ہیں۔ اسی لئے ائمہ مجتہدین میں اس بات میں اختلاف ہوا کہ شہداء کو غسل اور جنازہ کی نماز پڑھی جائے گی یا نہیں۔ اس میں دو مذہب ہیں۔ پہلا مذہب:

امام مالک رحمہ اللہ تعالیٰ، امام شافعی رحمہ اللہ تعالیٰ، امام احمد رحمہ اللہ تعالیٰ، اسحاق رحمہ اللہ تعالیٰ وغیرہ کے نزدیک شہداء پر جنازہ نہیں پڑھا جائے گا کیونکہ شہداء کی مغفرت ہو چکی ہوتی ہے۔

دوسرا مذہب:

امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ تعالیٰ، امام اوزاعی رحمہ اللہ تعالیٰ، امام سفیان ثوری رحمہ اللہ تعالیٰ، صاحبین رحمہما اللہ تعالیٰ، ابن ابی لیلیٰ رحمہ اللہ تعالیٰ، سلیمان بن موسیٰ رحمہ اللہ تعالیٰ وغیرہ کے نزدیک شہداء کی جنازہ کی نماز پڑھائی جائے گی۔ دلیل امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ تعالیٰ کی وہ روایت ہے جو امام ابو داؤد رحمہ اللہ تعالیٰ نے مراسل میں علماء سے روایت کی ہے، کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے مقتولین اُحد پر نماز جنازہ پڑھائی تھی۔

اسی طرح بخاریؒ سے معلوم ہوتا ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے مقتولین اُحد پر جنازہ کی نماز پڑھائی ہے۔

(۳۳) حسن بن عمارہ رحمہ اللہ تعالیٰ کے مختصر حالات:

حسن بن عمارہ کوئی ہیں، کنیت ابو محمد، یہ خلیفہ منصور کے زمانے میں بغداد کے قاضی تھے۔ امام نووی رحمہ اللہ نے ان کے ضعف اور ترک پر محدثین کا اتفاق نقل کیا ہے۔

شعبہ رحمہ اللہ تعالیٰ، ابن عیینہ رحمہ اللہ تعالیٰ، احمد رحمہ اللہ تعالیٰ، یحییٰ بن معین رحمہ اللہ تعالیٰ، ابو حاتم رحمہ اللہ تعالیٰ، نسائی رحمہ اللہ تعالیٰ، مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ، عمرو بن علی رحمہ اللہ تعالیٰ وغیرہ نے ان کے بارے میں ضعف اور ترک کے اقوال نقل کئے ہیں۔ ابن حبان رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں یہ تدلیس کرتے تھے۔ صحاح ستہ میں ان سے صرف ابن ماجہ میں ایک روایت منقول ہے۔ وفات: ۱۵۳ھ میں انتقال ہوا۔

وحدثنا الحسن الحلواني قال سمعتُ يزيدَ بنَ هارونَ و ذكرَ زيادَ بنَ ميمونٍ فقال حلفتُ ان لا اُروى عنه شيئا ولا عَنْ خالِدِ بنِ محذُوجٍ وقال لقيتُ زيادَ بنَ ميمونٍ فسألتُه عن حديثٍ فحدثني به عن بكرِ المُرَني ثم عدتُ اليه فحدثني به عن مَورِقٍ ثم عدتُ اليه فحدثني به عن الحسن وكان يَنسِبُهُما الى الكذب قال الحلواني سمعتُ عبدَ الصَّمَدِ وذكُرتُ عنده زيادَ بنَ ميمونٍ فنسبَه الى الكذب.

وحدثنا محمودُ بنُ غيلان قال قلتُ لابي داؤد الطيالسي قد

۱۷۹/۱ بخاری ۳۰۴/۲ تہذیب التہذیب ۳۰۴/۲ شرح مسلم للنووی ۱۷/۱ ۱۳۷/۱ تہذیب ۳۰۴/۲ وغیرہ ملاحظہ فرمائیں۔

أَكْثَرَتْ عَنْ عِبَادِ بْنِ مَنْصُورٍ فَمَا لَكَ لَمْ تَسْمَعْ مِنْهُ حَدِيثَ الْعِطَارَةِ  
الَّذِي رَوَى لَنَا النَّضْرُ بْنُ شُمَيْلٍ فَقَالَ لِي أُسْكُتُ فَأَنَا لَقِيتُ زِيَادَ بْنَ  
مَيْمُونٍ وَعَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنِ مَهْدِيٍّ فَسَأَلْنَاهُ فَقُلْنَا لَهُ هَذِهِ الْإِحَادِيثُ  
الَّتِي تَرَوِيهَا عَنْ أَنَسٍ؟ فَقَالَ أَرَأَيْتُمَا رَجُلًا يُذْنِبُ فَيَتُوبُ أَلَيْسَ يَتُوبُ  
اللَّهُ عَلَيْهِ؟ قَالَ قُلْنَا نَعَمْ قَالَ مَا سَمِعْتُ مِنْ أَنَسٍ مِنْ ذَا قَلِيلٍ وَلَا  
كَثِيرًا إِنْ كَانَ لَا يَعْلَمُ النَّاسُ فَانْتَمَا لَا تَعْلَمَانِ؟ أَنَى لَمْ أَلْقِ أَنَسًا قَالَ  
أَبُو دَاوُدَ فَبَلَّغْنَا بَعْدَ أَنِ يَرَوِي فَاتَيْنَاهُ أَنَا وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ فَقَالَ أَتُوبُ ثُمَّ  
كَانَ بَعْدَ يَحْدُثُ فَتَرَكَنَاهُ.

### ترجمہ

یزید بن ہارون رحمہ اللہ تعالیٰ نے زیاد بن میمون کا تذکرہ کیا تو فرمایا کہ میں قسم  
کھاتا ہوں کہ اس سے کوئی حدیث بیان نہیں کروں گا اور نہ خالد بن محروج سے۔ پھر  
یزید بن ہارون نے کہا کہ میری زیاد سے ملاقات ہوئی تو میں نے اس سے ایک  
حدیث پوچھی اس نے وہ حدیث بکر بن عبد اللہ مزنی سے روایت کر کے مجھ کو سنائی پھر  
میں دوبارہ اس سے ملا تو اس نے اسی حدیث کو مورق (بن فترج بن عبد اللہ ابو المعتر  
عجلی) سے روایت کر کے سنائی پھر میں تیسری مرتبہ اس سے ملا تو اس نے اسی حدیث کو  
حسن بصری سے روایت کر کے سنایا۔ حلوانی کہتے ہیں یزید بن ہارون ان دونوں کو یعنی  
(زیاد اور خالد) کو جھوٹ کی طرف منسوب کرتے تھے۔ حلوانی کہتے ہیں کہ میں نے  
عبد الصمدؓ کے سامنے زیاد بن میمون کا تذکرہ کیا تو انہوں نے بھی اس کو جھوٹ کی  
طرف منسوب کیا۔ محمود بن غیلان کہتے ہیں کہ میں نے ابوداؤد طیالسی سے کہا کہ آپ  
عباد بن منصور سے بہت زیادہ روایات نقل کرتے ہیں پھر کیا وجہ ہے کہ آپ نے عطارہ  
والی روایت جو نضر بن شمیل نے ہم سے بیان کی ہے عباد بن منصور سے نہیں سنی؟

لہ اس سے عبد الصمد بن عبد الوارث عنبری تنوری ابوہل بصری مراد ہیں۔

اس پر طیاسی نے جواب دیا کہ چپ ہو جاؤ (کہ وہ حدیث روایت کے قابل ہی نہیں ہے) کیونکہ میں نے اور عبدالرحمن بن مہدی نے زیاد سے (جو عباد کا استاذ بھی ہے) ملاقات کی تو ہم نے اس سے پوچھا کہ یہ حدیثیں جو آپ حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت کرتے ہیں (کیسی ہیں کیا آپ نے خود حضرت انس رضی اللہ عنہ سے سنی ہیں) تو اس نے جواب دیا کہ آپ دونوں مجھے بتائیں کہ اگر کوئی شخص گناہ کرے پھر توبہ کر لے تو کیا اللہ تعالیٰ اس کی توبہ قبول نہیں فرمائیں گے؟

ابوداؤد طیاسی کہتے ہیں کہ ہم نے کہا ہاں (ضرور توبہ قبول فرمائیں گے) زیاد نے کہا کہ میں نے ان حدیثوں میں سے کوئی بھی حضرت انس رضی اللہ عنہ سے نہیں سنی۔ تھوڑی نہ زیادہ، اگر دوسرے لوگ یہ بات نہیں جانتے تو کیا آپ حضرات بھی اس بات کو نہیں جانتے کہ میری حضرت انس رضی اللہ عنہ سے ملاقات نہیں ہوئی؟

ابوداؤد طیاسی کہتے ہیں کہ پھر (دوبارہ) ہمیں اطلاع ملی کہ وہ پھر حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت کرتا ہے تو میں اور عبدالرحمن بن مہدی دوبارہ اس کے پاس گئے تو اس نے کہا کہ میں توبہ کرتا ہوں پھر اس کے بعد بھی وہ حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے ہی روایت کیا کرتا تھا۔ چنانچہ پھر ہم نے اس کو چھوڑ دیا (یعنی متروک الحدیث قرار دے دیا)۔

### == حِلُّ لُغَاتٍ ==

- الْقَى — لَقِيَ (س) ملاقت کرنا۔  
لَقِيَ تَلْقِيَةً — پھینکنا۔ اَلْقَى. ڈال دینا۔  
تَلَقَّى — استقبال کرنا۔ اسْتَلْقَى. چت سونا۔  
التَّلَاقَى — مصدر. قیامت کا دن۔  
اتوب — تَابَ (ن) نادم و پشیمان ہونا۔  
اسْتَتَابَهُ — توبہ کرنے کی ترغیب دینا۔

التَّائِبُ — توبہ کرنے والا۔

فترکنا — تارکۃ مُتَارِکَۃ مصالحت کرنا۔

التَّرِکَۃ وَالتَّرِیْکَۃ — شتر مرغ کا چھوڑا ہوا انڈا۔

اَلْتَّرَاکُ — بہت چھوڑنے والا۔

التَّرِیْکُ — چھوڑا ہوا۔

### == وَضَاحَتَا ==

حدثنا الحسن الحلواني وقال ينسبهما الى الكذب.

اس کا ترجمہ علامہ شبیر احمد عثمانی رحمہ اللہ تعالیٰ نے یہ لکھا ہے کہ حلوانی فرماتے ہیں کہ یزید بن ہارون، خالد بن محروج اور زیاد بن میمون کو جھوٹ کی طرف منسوب کیا کرتے تھے۔

وحدثنا محمود بن غيلان ..... حديث العطاره، حديث عطاره سے مراد یہ ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانے میں ایک عورت تھی جس کا نام حواء بنت عطارہ تھا، اس سے ایک لمبی حدیث مروی ہے جس کا خلاصہ یہ ہے کہ وہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کے پاس گئی اور اپنے شوہر کی شکایت کی اس پر آپ نے اس کو شوہر کے فضائل سنائے اور ازدواجی تعلقات کے بھی اس کو فضائل سنائے۔ وہ روایت یہ ہے: حدیث عطارہ۔

قال الخطيب بطريق ابى الوليد عن انس بن مالك قال كانت امرأة عطارة يقال لها الحولاء فجاءت الى عائشة فقالت يا ام المؤمنين نفسي لك الفداء انى ازين نفسي لزوجي كل ليلة حتى كانى العروس اذف اليه قال الخطيب و ذكر الحديث قال المؤلف وتمامه فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم للحولاء ليس من

له فتح الملهم ۱/۱۳۹، وهكذا مكمل ۱/۳۴

امراة ترفع شئنا من بيتها من مكان و تضعه في مكان تريد بذلك  
اصلاحا الا نظر الله اليها وما نظر الله الى عبد قط فعذبه قالت زدني  
يا رسول الله قال ما من امراة من المسلمين تحمل من زوجها الا  
كان لها من الاجر كأجر الصائم القائم القانت فاذا ارضعته كان  
لها بكل رضعة عتق رقبة فاذا فطمته نادى مناد من السماء ايتها  
المرأة استأنفى العمل فقد كفيت ما مضى فقالت عائشة يا رسول  
الله هذا للنساء فما للرجال قال ما من رجل من المسلمين ياخذ  
بيد امرأته يراودها الا كتب الله له عشر حسنات فاذا عانقها  
فعمشون حسنة فاذا قبلها فعمشون ومائة حسنة فاذا جامعها ثم  
قام الى مغتسله لم يمر الماء على شعرة من جسده الا كتب له بها  
عشر حسنات و حط عنه عشر خطيئات وان الله عزوجل ليباهي  
به الملائكة فيقول انظروا الى عبدى قام فى هذه الليلة الشديدة  
بردها فاعتسل من الجنابة ربه اشهدكم انى قد غفرت له قال الدار  
قطنى هذا حديث باطل. ذهب عبدالرحمن بن مهدي و ابوداؤد الى  
زياد بن ميمون فانكروا عليه هذا الحديث فقال اشهدوا وانى قد  
رجعت انتهى قال المؤلف زياد كذاب و الصباح منكر الحديث  
قلت اخرج الطبرانى فى الاوسط حدثنا محمد بن احمد بن خيثمه  
حدثنا بقية عن ابن جريج احمد بن محمد بن ابان بن صالح حدثنا  
القاسم بن الحكم العرفى حدثنا جرير بن ايوب البجلي عن حماد  
بن ابى سليمان عن زياد عن انس. (اللالى المصنوعة)

ترجمہ

خطیب نے ابوالولید کے واسطے سے کہا کہ انس بن مالک رحمہ اللہ تعالیٰ سے

منقول ہے فرمایا عطارہ کی ایک عورت جسے حواء کہا جاتا تھا پس آئی وہ عائشہ رضی اللہ عنہا کے پاس کہا اے ام المؤمنین! میری جان آپ پر قربان ہو۔ میں ہر رات اپنے شوہر کے لئے اپنے آپ کو سنوارتی ہوں گویا کہ میں دلہن ہوں اس کے پاس شب زفاف مناؤں گی (کہا خطیب نے اور پوری حدیث ذکر کی مؤلف یہ کہتا ہے اور اس کی پوری حدیث یہ ہے) کہا حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے حواء سے کہ نہیں کوئی عورت اٹھاتی ہے کوئی چیز اپنے گھر میں سے کسی جگہ سے اور رکھتی ہے اس کو کسی جگہ پر اس سے اس کو درست کرنا چاہتی ہے مگر اللہ تعالیٰ اس کی طرف شفقت کی نظر فرماتے ہیں اور نہیں عذاب دیتے اللہ تعالیٰ اس بندے کو جس کی طرف شفقت کی نظر کرتے ہیں، اس نے کہا اے اللہ کے رسول اور کچھ اضافہ کیجئے تو ارشاد فرمایا مسلمانوں میں سے جو بھی عورت اپنے شوہر کے حمل کو اٹھاتی ہے تو اس کے لئے خشوع کے ساتھ پوری رات قیام کرنے والے روزے دار کے مانند اجر ہوگا پس جب دودھ پلاتی ہے اپنے بچہ کو تو اس کے لئے ہر گھونٹ کے بدلے میں ایک غلام آزاد کرنے کا اجر ملتا ہے اور جب اس کا دودھ چھٹا دیتی ہے تو ایک پکارنے والا آسمان سے پکارتا ہے کہ اے عورت اپنے کام کو دوبارہ کر (فقد کفیت مامضی) پس کافی ہے جو کچھ گذرا تو کہا عائشہ رضی اللہ عنہا نے اے اللہ کے رسول یہ عورتوں کے لئے ہے پس مردوں کے لئے کیا اجر ہوگا، آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا جو بھی مسلمان مرد اپنی عورت کا ہاتھ پکڑتا ہے اور بہلاتا پھسلاتا ہے اللہ تعالیٰ اس کے لئے دس نیکیاں لکھ دیتے ہیں پھر جب اس سے لپٹ جاتا ہے تو بیس نیکیاں پھر جب اس کو بوسہ دیتا ہے تو ایک سو بیس نیکیاں اور جب اس سے مجامعت کرتا ہے پھر کھڑا ہوتا ہے اپنے غسلخانہ کی طرف نہیں گذرتا ہے اس کے بدن کے بالوں میں سے پانی کسی بال پر مگر لکھی جاتی ہیں اس کے لئے دس نیکیاں اور مٹادی جاتی ہیں اس سے دس برائیاں اور اللہ عزوجل اپنے فرشتوں پر فخر کرتے ہیں اور فرماتے ہیں دیکھو میرے بندے کی طرف جو اس سخت سردی والی

رات میں کھڑا ہوا پھر غسل کیا جنابت سے ایمان کی حالت میں اپنے پروردگار کے پاس آیا گواہ بناتا ہوں میں تم کو کہ میں نے اس کی مغفرت فرمادی۔ دارقطنی کہتے ہیں یہ حدیث باطل ہے، عبدالرحمن بن مہدی اور ابو داؤد گئے زیاد بن میمون کے پاس اس حدیث کو ان دونوں نے انکار کیا تو زیاد بن میمون نے کہا تم گواہ رہو میں نے اس حدیث سے رجوع کر لیا ہے، انتہی مؤلف کہتا ہے کہ زیاد کذاب ہے، اور صباح منکر الحدیث ہے۔ علامہ جلال الدین سیوطی کہتے ہیں میں کہتا ہوں طبرانی نے اوسط میں اس کی تخریج کی ہے اور محمد بن احمد بن ابی خیشمہ کی سند کے ساتھ بیان کیا ہے۔ واللہ اعلم۔

محدثین کے نزدیک یہ حدیث سند کے اعتبار سے صحیح نہیں ہے۔

خلاصہ: ان عبارتوں میں زیاد بن میمون اور خالد بن محدوج کو ضعیف راوی بتایا جا رہا ہے۔

### (۲۴) زیاد بن میمون کے مختصر حالات:

یہ زیاد بن میمون الشافعی ہے، اس کی کنیت ابوعمار ہے، اس کو یحییٰ بن معین رحمہ اللہ تعالیٰ نے ضعیف کہا ہے اور امام بخاری رحمہ اللہ تعالیٰ نے اس کو متروک الحدیث کہا ہے۔ یزید بن ہارون رحمہ اللہ تعالیٰ نے ان کو کذاب فرمایا ہے۔

بشر بن عمر الزہرائی فرماتے ہیں کہ اس نے خود میرے سامنے اپنے واضح حدیث ہونے کا اقرار بھی کیا۔

### (۲۵) خالد بن محدوج کے مختصر حالات:

اس کی کنیت ابوروح ہے، نام خالد بن محدوج واسطی ہے، امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ

لہ لسان المیزان ۴/۱۷، مزید حالات کے لئے: میزان ۹۴/، الضعفاء للعقيلي ۷۷/۲، الضعفاء لابن الجوزي ۱/۳۰، دارقطنی ۲۱۸ وغیرہ۔



نے اس کو کذاب کہا اور امام بخاری رحمہ اللہ تعالیٰ نے اس کو ضعیف میں شمار فرمایا ہے۔ اسی طرح عقیلی رحمہ اللہ تعالیٰ اور ابن الجارود رحمہ اللہ تعالیٰ نے اس کو ضعیف کہا ہے، امام نسائی رحمہ اللہ تعالیٰ نے اس کو لیس بیقتہ کہا، ابن عبد البر رحمہ اللہ تعالیٰ نے اس کو منکر حدیث اور ضعیف راوی فرمایا ہے۔

ابن عدی رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں کہ خالد بن محمد وج کی اکثر روایات منکر ہوتی ہیں۔<sup>۱</sup>

حدثنا حسن الحلواني قال سمعتُ شَبَابَةَ قال كان عبد القدوس يُحدِّثنا فيقول سُوَيْدُ بْنُ عَقْلَةَ قال شَبَابَةُ وسمعتُ عبد القدوس يقول نهى رسول الله صلى الله عليه وسلم أن يُتَّخَذَ الرُّوحُ عَرَضًا قال فقل له أي شيء هذا؟ قال يعني يُتَّخَذُ كَوَّةٌ في حائط ليدخل عليه الروح.

### ترجمہ

شبابہ رحمہ اللہ تعالیٰ کہتے ہیں عبد القدوس ہم سے یہ حدیث بیان کیا کرتا تھا تو سوید بن غفلہ کی جگہ سوید بن عقلہ (یعنی غین کے بدلے عین، فاء کی جگہ پر قاف کہا کرتا تھا)۔

شبابہ رحمہ اللہ تعالیٰ کہتے ہیں کہ میں نے عبد القدوس کو یہ حدیث ان يتخذ الروح عرضا، یعنی کسی جاندار کو نشانہ کی مشق کے وقت تیروں کا نشانہ بنائے آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے منع فرمایا ہے مگر اس حدیث کو عبد القدوس ان يتخذ عرضا کی جگہ عرضا بیان کرتا تھا، شبابہ کہتے ہیں کہ عبد القدوس سے پھر ان الفاظ کے ساتھ حدیث کا مطلب پوچھا گیا تو اس نے جواب دیا کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی مراد یہ ہے کہ

۱۔ مزید حالات کے لئے: میزان ۱/۶۴۲، لسان المیزان ۲/۳۸۶، الضعفاء للعقيلي

۲/۷۵، دارقطنی ۱۹۹

دیوار میں روشن دان عرضاً کھولا جائے جس سے ہوا آئے (یعنی مطلب یہ ہوا کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے دیوار میں عرضاً یعنی چوڑائی میں روشن دان کو کھولنے سے منع فرمایا)۔

### == حِلُّ لُغَاتٍ ==

حائط — دیوار۔ حَوَّطَہ نگہبانی کرنا۔  
أَحَاطَ وَاخْتَطَّ — احاطہ کرنا۔  
اسْتَحَاطَ — احتیاط کرنے میں مبالغہ کرنا۔  
الْحَوَاطَةُ — غلہ کی حفاظت کے لئے بنی ہوئی جگہ۔

### == وَضَاحَاتٌ ==

خلاصہ یہ ہے کہ عبدالقدوس نے سند میں بھی تصرف کیا کہ سوید بن غفلہ کے بجائے سوید بن عقلہ بیان کیا، اور متن میں بھی تصرف کیا کہ ان يتخذ الروح غرضاً کہ روح میں ”راء“ کا ضمہ اور غرضاً میں ”غین“ کے بجائے الروح غرضاً یعنی الروح میں راء پر فتح اور غرضاً میں غین کے بجائے عین کے ساتھ نقل کیا۔

### ②۶ عبدالقدوس شامی کے مختصر حالات:

یہ عبدالقدوس بن حبیب کلاعی دمشقی شامی ہے، اس کی کنیت ابوسعید ہے۔  
فلاس رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں کہ ان کی حدیثوں کے ترک پر سب ہی کا اتفاق ہے۔

امام بخاری فرماتے ہیں اس کی تمام احادیث خلط ملط ہوتی ہیں۔

۱۔ یہ حدیث کتاب الصيد والذبائح میں لا تتخذوا شیاً فیہ الروح غرضاً کے الفاظ کے ساتھ موجود ہے۔

۲۔ فتح الملہم ۱/۱۴۰، شرح مسلم للنووی ۱/۱۸، وھکذا، ومکمل ۱/۳۵  
۳۔ ان کے حالات پہلے پر گزر چکے ہیں۔

(قال مسلم رحمه الله تعالى) و سمعتُ عبيدَ الله بن عمر  
القواريري يقول سمعتُ حمادَ بنَ زيدٍ يقول لرجل بعدَ ما جلس  
مهدى بنُ هلالٍ بايام ما هذم العينُ المالحهُ التي نبعثُ قبلكم قال  
نعم يا ابا اسماعيل.

### == ترجمہ ==

حماد بن زید نے مہدی بن ہلال کے شروع شروع کے چند دنوں کے بعد ایک  
شخص سے کہا کہ یہ کیسا چشمہ ہے جو تمہاری طرف سے اُبل رہا ہے اس شخص نے کہا کہ  
جی ہاں اے ابا اسماعیل ("ابا اسماعیل" یہ حماد بن زید کی کنیت ہے)۔

### == حِلُّ لُغَاتٍ ==

العين المالحه — نمکین چشمہ مَلَحَ (ف) کھانے میں نمک ڈالنا۔  
مَلَحَ (س) — نیلگوں رنگ کا ہونا۔  
أَمْلَحَ — پانی خوش گوار ہونے کے بعد کھاری ہونا۔  
المَلَحَ — عمدہ عمدہ باتیں۔

### == وَضَاحَاتٌ ==

ما هذه العين المالحه: یہ کتنا یہ ہے مہدی بن ہلال کے ضعف کی طرف کہ  
وہ غلط سلط حدیث کے بیان کرنے میں نمکین و شور چشمہ کی طرح ہیں۔  
نعم یا ابا اسماعیل: مخاطب نے مہدی کے ضعف کے بارے میں حماد کی  
موافقت کی یہ مخاطب مہدی کا ہم نشین تھا ویسے بھی محدثین کے نزدیک ان کی جرح و  
ضعف متفق علیہ ہے۔

### ② مہدی بن ہلال کے مختصر حالات:

نام مہدی بن ہلال بصری، کنیت ابو عبد اللہ تھی، امام نووی رحمہ اللہ نے اس کے

ضعف پر سب کا ہی اتفاق نقل کیا ہے، عقیلی رحمہ اللہ تعالیٰ، ابن عدی رحمہ اللہ تعالیٰ، عجل رحمہ اللہ تعالیٰ، یحییٰ بن معین رحمہ اللہ تعالیٰ وغیرہ نے اس کے بدعتی ہونے کی تصریح کی ہے۔ نیز علی بن المدینی رحمہ اللہ تعالیٰ، ابوداؤد رحمہ اللہ تعالیٰ، نسائی رحمہ اللہ تعالیٰ اور احمد بن حنبل رحمہ اللہ تعالیٰ نے اس کی طرف کذب کی نسبت کی ہے، اس کا تعلق فرقہ قدریہ کے ساتھ تھا۔

① حدثنا الحسن الحلواني قال سمعت عفان قال سمعتُ ابا عوانة قال ما بلغني عن الحسن حديثٌ الا اتيتُ به ابان بن ابي عياش فقرأه عليّ.

② وحدثنا سويد بن سعيد قال ثنا علي بن مسهر قال سمعت انا وحمزة الزيات من ابان بن ابي عياش نحوًا من الف حديث قال علي فلقيت حمزة فاخبرني أنه رأى النبي صلى الله عليه وسلم في المنام فعرض عليه ما سمع من ابان فما عرف منها الا شيئاً يسيراً خمسة اوستة.

### == ترجمہ ==

① ابو عوانہ رحمہ اللہ تعالیٰ (وضاح بن عبد اللہ یشری) کہتے ہیں کہ مجھے جب بھی حضرت حسن بصری رحمہ اللہ کی کوئی حدیث ملی تو میں اس کو ابان بن ابی عیاش کے پاس لے آتا تھا پھر ابان نے وہ احادیث مجھے سنائیں۔

② علی بن مسہر رحمہ اللہ تعالیٰ کہتے ہیں کہ میں نے اور حمزہ زیات رحمہ اللہ تعالیٰ نے ابان سے تقریباً ایک ہزار احادیث سنیں، علی بن مسہر رحمہ اللہ تعالیٰ کہتے ہیں کہ پھر میں

۱۔ مزید حالات کے لئے: میزان ۱۹۵/۴، لسان المیزان ۱۰۶/۶، الضعفاء للعقيلي ۲۲۷/۴، التاريخ الكبير للبخاري ۴۲۵/۴، تاريخ الصغير للبخاري ۲۲۳/۲  
۲۔ مسلم شريف

حمزہ زیات سے ملا تو انہوں نے مجھے بتلایا کہ انہوں نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی خواب میں زیارت کی تو ابان سے جو احادیث سنی وہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے رکھی تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان میں سے چند ایک کو پہچانا پانچ یا چھ (احادیث کو)۔

### == جَلَّ لُغَاتُ ==

بلغنی — بلغ پہنچنا۔ بلغ (ك) بلغ ہونا۔  
 بَلَّغَهُ وَاَبْلَغَهُ — پہنچانا۔  
 تَبَالَّغَ — سخت ہونا اور انتہا کو پہنچنا۔  
 الْبَلَاغَ — کسی چیز تک پہنچنا۔  
 فَعَرَضَ — عَرَضَ پیش کرنا (ن) مکہ مدینہ یا ان کے اطراف جانا۔  
 عَرَضَ — کسی دوسرے پہ ڈال کے بات کہنا۔  
 تَعَارَضَ — ایک دوسرے سے مقابلہ کرنا۔  
 الْعَرِيضَ — وہ جو لوگوں سے شر کے ساتھ پیش آئے۔  
 عَرَفَ — پہچاننا۔ عَرُفَ (ك) چودھری ہونا۔  
 عَرَّفَ — خوشبودار کرنا۔  
 تَعَارَفَ — ایک دوسرے کو پہچاننا۔  
 الْعُرْفَةُ — دو چیزوں کے درمیان کی حد۔

### == وَضَّاحَتَا ==

حدثنا الحسن الحلواني ..... اس کا خلاصہ یہ ہے کہ ابان نے حسن بصری سے کوئی روایت نہیں سنی ابوعوانہ نے مختلف لوگوں سے حسن بصری رحمہ اللہ کی روایات سن کر پھر وہ ابان کو سنائیں پھر ابان نے ان سنی ہوئی روایات کو حسن بصری کی طرف منسوب کر کے لوگوں کو سنانا شروع کر دیا اسی وجہ سے ابان کو متروک الحدیث کہا گیا ہے۔

محدثین نے اس کی وضاحت اس طرح فرمائی کہ ابو عوانہ نے بصرہ میں مختلف استاذوں سے احادیث تو سنیں پھر وہ ابان کو سنائیں، ابان نے ان تمام احادیث کو اپنے پاس لکھ لیا، پھر ان احادیث کو حضرت حسن بصری رحمہ اللہ کی طرف منسوب کر کے لوگوں کو بیان کرنا شروع کر دیا، اس کے بعد ابو عوانہ کو خیال آیا کہ یہ تو وہی احادیث ہیں جن کو میں نے ابان سے بیان کیا تھا اس کے بعد ابو عوانہ نے ابان سے روایت ترک کر دی۔

حدثنا سويد بن سعيد ..... انه رأى النبي صلى الله عليه وسلم في المنام.

سُؤَال: خواب تو حجت شرعیہ میں سے نہیں، تو اس خواب کے ذریعہ سے ابان کو ضعیف کیسے کہہ دیا گیا؟

جَوَاب: ابان کا ضعف دوسرے قرائن و دلائل سے بھی موجود ہے خواب سے تو صرف تائید مقصود ہے۔

سُؤَال: دوسری روایت میں ہے کہ جس نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو خواب میں دیکھا تو اس نے حقیقۃً آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو دیکھا کیونکہ شیطان آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی صورت میں نہیں آ سکتا۔

جَوَاب: خواب سے صرف نصوص کی تائید ہو سکتی ہے خلاف شرع بات میں خواب حجت نہیں ہوگا کیونکہ روایت کے صحیح ہونے کے لئے راوی کا ضابطہ ہونا ضروری ہے اور سونے والے کا ضبط صحیح نہیں ہو سکتا کیونکہ وہ تو غافل کے حکم میں ہے، وہ خواب کی ساری باتیں نہ سمجھ سکتا ہے اور نہ محفوظ رکھ سکتا ہے اگرچہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی زیارت صحیح ہے۔

(۲۸) ابان بن ابی عیاش رحمہ اللہ تعالیٰ کے مختصر حالات:

یہ نہایت نیک آدمی تھے، مگر روایت کے اعتبار سے ان کے ضعف پر اتفاق ہے۔

امام احمد رحمہ اللہ تعالیٰ، فلاس رحمہ اللہ تعالیٰ، ابن معین رحمہ اللہ تعالیٰ، دارقطنی رحمہ اللہ تعالیٰ وغیرہ نے ان کی روایات کو ترک کا حکم دیا ہے۔

ابن عدی رحمہ اللہ تعالیٰ کہتے ہیں کہ یہ جان بوجھ کر جھوٹ نہیں بولتے تھے مگر وہ شبہ میں غلطی کر جاتے تھے۔

ابو حاتم رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں کہ کنوار کے کمزور ہونے کی وجہ سے ان سے غلطی ہو جاتی تھی، ابو زرہ رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں کہ اگرچہ ان کی روایات متروک ہیں۔ یہ جان بوجھ کر جھوٹ نہیں بولتے تھے۔

وفات: ۱۲۷ھ، ۱۲۸ھ میں انتقال ہوا یا بقول علامہ ذہبی رحمہ اللہ تعالیٰ ۱۴۰ھ کے بعد انتقال ہوا۔

① حدثنا عبد الله بن عبد الرحمن الدارمي قال انا زكريا بن عدي قال قال لي ابواسحاق الفزاري اكتب عن بقية ماروي عن المعروفين ولا تكتب عنه ماروي عن غير المعروفين، ولا تكتب عن اسماعيل بن عياش ماروي عن المعروفين ولا عن غيرهم.

② حدثنا اسحاق بن ابراهيم الحنظلي قال سمعت بعض اصحاب عبد الله قال قال ابن المبارك نعم الرجل بقية لولا انه يكنى الاسامي و يسمى الكنى كان دهرًا يحدثنا عن ابي سعيد الوحاظي فنظرنا فاذا هو عبد القدوس.

③ حدثني احمد بن يوسف الازدي قال سمعت عبد الرزاق يقول ما رأيت ابن المبارك يَفْصَحُ بقوله كذاب الا لعبد القدوس فاني سمعته يقول له كذاب.

۱۔ مزید حالات کے لئے: تقریب ۸۸/۱، تہذیب التہذیب ۹۷/۱، التاريخ الكبير للبخاری ۴۰۶/۱، میزان ۱۰/۱، الضعفاء للعقيلي ۳۸/۱، دارقطنی ۱۴۷

### ترجمہ

۱ ابو اسحق فزاری رحمہ اللہ تعالیٰ نے زکریا سے فرمایا کہ بقیۃ (بن الولید) کی وہ روایتیں لکھو جو وہ مشہور اساتذہ سے نقل کرتے ہیں اور وہ روایتیں نہ لکھو جو وہ غیر مشہور اساتذہ سے نقل کرتے ہیں اور اسماعیل بن عیاش کی کوئی روایت نہ لکھو خواہ وہ معروف اساتذہ کی ہو یا غیر معروف اساتذہ کی ہو۔

۲ ابن مبارک رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں کہ (بقیۃ بن الولید) اچھے آدمی تھے اگر وہ ناموں کو کنیت سے اور کنیت کو ناموں سے بدلا نہ کرتے وہ عرصہ تک ہمیں ابوسعید وحاضی سے حدیثیں سناتے رہے پھر جب ہم نے غور کیا تو وہ عبدالقدوس تھے۔

۳ عبدالرزاق رحمہ اللہ تعالیٰ کہتے ہیں کہ میں نے عبداللہ بن مبارک رحمہ اللہ تعالیٰ کو کبھی کسی شخص کے بارے میں صاف کذاب کہتے نہیں سنا سوائے عبدالقدوس کے پس میں نے ابن مبارک کو عبدالقدوس کے بارے میں کذاب کہتے ہوئے سنا۔

### جمل لغات

یکنی — کَنَّا (ن) کَنی (ض) کنایہ کرنا۔

الکُنِی — کنیت۔

الکُنِیۃ — وہ نام جو کسی کی تعظیم یا علامت کے لئے بولا جائے۔

الاسامی — سَمَّا (ن) بلند ہونا۔

سَامِیْ مُسَامَاۃً — فخر کرنے میں مقابلہ کرنا۔ اسْتَسْمِیْ اسْتِسْمَاءٌ نام پوچھنا۔

السَّمَاء — ہر وہ چیز جو تم سے اوپر ہو۔

یسمی — سَمَّا (ن) بلند ہونا۔

اسمٰی — بلند کرنا۔

سَامِیْ مُسَامَاۃً — فخر کرنے میں مقابلہ کرنا۔



استمى استِماءً — شکار کی جرائیں پہننا۔  
 دھر — دَهَرَ (ف) قوم پر امر ناپسندیدہ واقع ہونا۔  
 الدَّهْرِيّ — بددین جو عالم کے قدیم و غیر مخلوق ہونے کا قائل ہو۔  
 الدِّهَارُ وَالْمُدَاهَرَةُ — غیر معین مدت کے لئے معاملہ کرنا۔  
 يفصح — فَصَّ (ض) زخم کا بہنا۔  
 فَصَّصَ — انگوٹھی پر نگینہ لگانا۔  
 أَفْصَحَ — فصاحت سے بولنا۔  
 الْفَصَاحَةُ. مصدر — کلام کا تعقید سے خالی ہونا۔

### == وَضَّاحَتَا ==

حدثنا عبد الله بن عبد الرحمن ..... ولا تكتب عن اسماعيل بن عياش.

امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ نے اسماعیل بن عیاش کے بارے میں جو ابواسحاق فزاری کا قول نقل کیا ہے کہ اسماعیل کی روایات صحیح نہیں ہے جمہور اسماء الرجال کے نزدیک یہ بات صحیح نہیں صحیح بات یہ ہے کہ اہل شام سے ان کی روایات معتبر ہیں اور اہل حجاز سے جو روایات نقل کرتے ہیں وہ معتبر نہیں ہوتیں۔

حدثنا اسحاق بن ابراهيم ..... لو لا انه كان يكنى الاسامي.  
 اسماعیل بن عیاش کے بارے میں فرماتے ہیں کہ ان میں یہ خامی ہے کہ اگر ضعیف راوی نام سے مشہور ہوتا ہے تو یہ اس کی کنیت کے ساتھ روایت کر دیتے ہیں تاکہ لوگ نہ پہچانیں اسی طرح اگر کوئی ضعیف راوی کنیت سے مشہور ہوتا ہے تو اس کو نام کے ساتھ ذکر کر دیتے ہیں۔ ان دونوں میں مقصد یہ ہوتا ہے کہ لوگ اس روایت کو ضعیف نہ سمجھ سکیں اور اس روایت کو قبول کر لیں۔<sup>۱</sup>

اس عمل کو محدثین کی اصطلاح میں ”تدلیس“ کہتے ہیں کہ راوی اپنے استاذ کے نام وغیرہ کو چھپا دے۔

### تدلیس کا حکم:

مختصر یہ کہ بعض لوگوں نے تدلیس کو مطلقاً قبول کر لیا ہے اور بعض نے مطلقاً اس کو مردود کہہ دیا ہے مگر جمہور کے نزدیک یہ ہے کہ اگر مدلس راوی کی عادت یہ ہے کہ وہ صرف ثقہ راویوں سے تدلیس کرے تو اس کی روایت مقبول ہوگی اور اگر وہ راوی ثقہ اور غیر ثقہ دونوں سے تدلیس کرے تو پھر اس کی روایت مقبول نہیں ہوگی۔

اس میں امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ نے تین راویوں کا تذکرہ کیا ہے۔

- ۱ پہلے بقیۃ بن الولید ان کے حالات پہلے گزر چکے ہیں۔
- ۲ دوسرا عبد القدوس شامی ان کے حالات بھی گزر چکے ہیں۔
- ۳ تیسرے اسماعیل بن عیاش ان کے مختصر حالات حسب ذیل ہیں۔

### ۲۹) اسماعیل بن عیاش کے مختصر حالات:

اسماعیل بن عیاش بن سلیم عینی، کنیت ابو عتبہ ہے۔ ولادت ۶۰ھ میں ہوئی۔ امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ نے تو ان کے بارے میں نقل کیا ہے کہ ان کی روایات صحیح نہیں ہیں مگر یہ قول جمہور کے خلاف ہے بلکہ یہ فرماتے ہیں کہ ابتداء میں اسماعیل کا حافظہ اچھا تھا اور ان کے پاس کتاب بھی تھی تو اس سے بیان کرتے تھے یہ اس وقت تھا جب کہ وہ شام میں تھے مگر جب آخری عمر میں وہ حجاز منتقل ہو گئے تو اس وقت ان کا حافظہ خراب ہو گیا اور کتاب بھی ضائع ہو گئی تھی تو اس وقت کی روایات معتبر نہیں ہوں گی اسی وجہ سے امام بخاری رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں۔

ماروی عن الشامیین اصح.

۱۰ شروع میں اس پر مفصل بحث گزر چکی ہے۔ ۲۰ ص ..... ۳۰ ص ۲۱۱

یحییٰ بن معین رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں۔

اسماعیل ثقہ فیما روی عن الشامیین واما روايته عن اهل  
الحجاز فان كتابه ضائع فخلط في حفظه عنهم.  
ابن جریر رحمہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا صدوق فی روايته عن اهل بلده  
فخلط في غيرهم.

اسی وجہ سے سنن اربعہ میں ان سے روایات منقول ہیں۔  
وفات ۱۸۲ھ میں ہوئی۔

حدثني عبدُ اللَّهِ بن عبد الرحمن الدارميُّ قال سمعتُ ابا نعيم  
و ذكر المعلى بن عرفان فقال قال حدثنا ابو وائل قال خرج علينا  
ابنُ مسعود بصفين فقال ابونعيم اُتراه بُعثَ بعدَ الموتِ.

### ترجمہ

ابونعیم رحمہ اللہ تعالیٰ نے معلیٰ بن عرفان کا ذکر کیا تو فرمایا کہ اس نے کہا بیان کیا  
ہم سے ابو وائل نے کہ جنگ صفین کے موقع پر حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ  
ہمارے پاس تشریف لائے اس پر ابونعیم نے کہا کہ کیا آپ یہ گمان کرتے ہیں کہ وہ  
مرے پیچھے زندہ کئے گئے ہیں؟

### جَلِّ لُغَاتِكَ

خَرَجَ — خَرَجَهُ. الارض. خراج مقرر کرنا۔

تَخَارَجَ — الشُّرَكَاءُ. آپس میں تقسیم کرنا۔

اسْتَخْرَجَ — استنباط کرنا۔

المُخْرَجَ — نکلنے کی جگہ۔

۱۔ مزید حالات کے لئے: میزان ۲۴۰/۱، تہذیب التہذیب ۳۲۱/۱، تقریب ۷۳/۱،  
التاریخ الكبير للبغاري ۳۳۱/۱، الضعفاء للعقيلي ۸۸/۱ میں ملاحظہ فرمائیں۔

بَعَثَ — بَعَثَ (س) نیند سے بیدار ہونا۔

تَبَعَّثَ — کسی چیز کا تیزی سے ظاہر ہونا۔

اُنْبَعَثَ — بھیجا جانا۔

الْبُعْثُ وَالْبَعَثُ — ہر وہ جماعت جو کہیں بھیجی جائے۔ (ج) بُعِثَ وَ بُعُوثُ

### == وَضَاحَتًا ==

یہاں یہ روایت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے نقل کر رہے ہیں حالانکہ یہ بالکل ناممکن ہے کیونکہ حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی وفات علی اختلاف ۳۲ھ یا ۳۳ھ میں حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کے دور خلافت میں ہوئی اور جنگ صفین حضرت علی اور حضرت معاویہ رضی اللہ عنہما کے درمیان ۳۷ھ میں دور حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ میں ہوئی، تقریباً پانچ سال پہلے ان کا انتقال ہو چکا تھا تو حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی روایت جنگ صفین میں نسبت کرنا اسی صورت میں صحیح ہو سکتا ہے جب کہ وہ پانچ سال کے بعد دوبارہ زندہ ہو گئے ہوں۔ اس سے معلوم ہوا کہ معلیٰ بن عرفان نے غلط بیانی کی ہے اور جھوٹ بولا ہے۔<sup>۱</sup>

جھوٹ کی نسبت ابووائل کی طرف نہیں ہوگی کیونکہ وہ تو بالاتفاق ثقہ راوی ہیں یہ جھوٹ معلیٰ بن عرفان کا ہے۔

### ③۰ معلیٰ بن عرفان کے مختصر حالات:

معلیٰ بن عرفان یہ منکر الحدیث غالی شیعہ آدمی تھا۔ اس کے بارے میں یحییٰ بن معین رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں لیس بشی، امام بخاری رحمہ اللہ تعالیٰ نے اس کو منکر الحدیث اور امام نسائی رحمہ اللہ تعالیٰ نے اس کو متروک الحدیث کہا ہے اور ابن حجر رحمہ اللہ تعالیٰ نے اس کو غالی شیعہ کہا ہے یہ اپنے چچا ابووائل شقیق بن سلمہ سے روایت

کرتا ہے ان کے چچا بالاتفاق ثقہ راوی ہیں۔<sup>۱</sup>

حدثني عمرو بن علي، وحسن الحلواني كلاهما عن عفان بن مسلم قال كنا عند اسماعيل بن علفية فحدث رجل عن رجل فقلت إن هذا ليس بثبت قال فقال الرجل اغتبتته قال اسماعيل ما اغتتابه ولكنه حكم انه ليس بثبت.

### == ترجمہ ==

عفان رحمہ اللہ تعالیٰ کہتے ہیں کہ ہم ابن علیہ کے پاس تھے کہ ایک شخص نے کسی راوی کی روایت کی تو میں نے کہا کہ وہ مضبوط راوی نہیں ہے عفان کہتے ہیں اس شخص نے کہا کہ آپ نے اس کی غیبت کی تو ابن علیہ نے فرمایا کہ غیبت نہیں کی بلکہ حکم لگایا ہے کہ وہ مضبوط راوی نہیں ہے۔

### == حِلُّ لُغَاتِكِ ==

بُثِّتَ — ثَبَّتَ (ن) مداومت کرنا۔

أَثْبَتَ — پوری طرح سے پہچاننا۔

اسْتَثْبَتَ — مہلت سے کام لینا۔

الِاثْبَاتَ — ایجاب، نفی کی ضد۔

حُكِمَ — حَكَمَ (ك) دانا ہونا۔

حَكَمَهُ — حاکم بنانا۔

أَحْكَمَ — مضبوطی سے کرنا۔

الحُكْمَ — مصدر، فیصلہ، احکام۔

۱۔ مزید حالات کے لئے ملاحظہ فرمائیں، میزان ۱۴۹/۴، لسان المیزان ۶۴/۶، الضعفاء

للعقيلي ۲۱۳/۴، دار قطنی ۳۵۸، التاريخ الكبير للبخاري ۳۵۵/۲

### == وَضاحت ==

(۳۱) ایک تو اس میں ایک نامعلوم راوی پر جرح ہے دوسری بات یہ ہے کہ راویوں پر جرح کرنا یہ غیبت میں شمار نہیں ہے کیونکہ یہ جرح دین کی حفاظت کے لئے ہے کسی کی تحقیر کرنے کے لئے نہیں ہے۔

وحدثني ابو جعفر الدارمي قال ثنا بشر بن عمر قال سألت مالك بن انس عن محمد بن عبد الرحمن الذي يروي عن سعيد بن المسيب فقال ليس بثقة وسألت مالك بن انس عن ابي الحويرث؟ فقال ليس بثقة وسألت عن شعبة الذي يروي عنه ابن ابي ذئب فقال ليس بثقة وسألت عن صالح مولى التوأمة فقال ليس بثقة وسألت عن حرام بن عثمان فقال ليس بثقة وسألت مالكا عن هؤلاء الخمسة فقال لسيوا بثقة في حديثهم وسألت عن رجل اخر نسيت اسمه فقال هل رأيت في كتبي قلت لا قال لو كان ثقة لرأيت في كتبي.

### == ترجمہ ==

بشر بن عمر رحمہ اللہ تعالیٰ کہتے ہیں کہ میں نے امام مالک رحمہ اللہ تعالیٰ سے محمد بن عبد الرحمن کے بارے میں جو سعید بن المسيب رحمہ اللہ تعالیٰ سے روایت کرتا ہے دریافت کیا تو امام مالک رحمہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ وہ ثقہ نہیں ہے۔ اور میں نے امام مالک سے ابو الحویرث رحمہ اللہ تعالیٰ کے بارے میں دریافت کیا؟ تو فرمایا کہ وہ بھی ثقہ نہیں ہے اور میں نے ان سے شعبہ کے بارے میں جن سے ابن ابی ذئب روایت کرتے ہیں پوچھا تو فرمایا کہ وہ ثقہ نہیں ہے۔

اور میں نے ان سے صالح مولى التوأمة کے بارے میں پوچھا تو فرمایا وہ ثقہ نہیں

۱۰ مسلم شریف

ہے۔ اور میں نے ان سے حرام بن عثمان کے بارے میں پوچھا تو فرمایا کہ یہ سب اپنی حدیثوں میں قابل اعتماد نہیں ہیں، میں نے ان سے ایک اور شخص جس کا نام میں بھول رہا ہوں دریافت کیا؟ تو فرمایا کہ تم نے اس کی روایت میری کتابوں میں دیکھی ہے؟ میں نے کہا کہ نہیں تو امام مالک نے فرمایا کہ اگر وہ ثقہ ہوتا تو تم اس کی احادیث کو میری کتابوں میں ضرور دیکھتے۔

### == حِلُّ لُغَاتِ ==

نسیت — نسى وانسى۔ فراموش کرانا۔

تناسى — اپنے آپ کو بھولا ہوا ظاہر کرنا۔

النسى — اپنی قوم میں شمار نہ ہونے والا۔

النسيان والنساء — بہت بھولنے والا۔

کتبى — كَتَبَ (ن) لکھنا۔

كاتبه مكاتبه — خط و کتابت کرنا۔

تكتب — کپڑے سمیٹ کر ہوشیار ہونا۔

الكتاب — مصدر۔ جس میں لکھا جائے۔

### == وَضَاحَاتُ ==

اس میں امام مالک رحمہ اللہ تعالیٰ نے چھ راویوں کو عدم ثقہ فرمایا۔

① محمد بن عبد الرحمن۔

② ابوالحویرث۔

③ شعبہ (قرشی ہاشمی)۔

④ صالح مولی التوأمہ۔

⑤ حرام بن عثمان۔

⑥ نامعلوم۔

### ۳۲) محمد بن عبد الرحمن کے مختصر حالات:

محمد بن عبد الرحمن مدنی اس کی کنیت ابو جابر ہے، اس کے ضعف پر سب کا اتفاق ہے مثلاً ابن مبارک رحمہ اللہ تعالیٰ، دارقطنی رحمہ اللہ تعالیٰ، وغیرہ نے ضعف کی تصریح فرمائی ہے۔ ابو زرہ رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں کہ حضرت علی رضی اللہ عنہ سے ان کی احادیث مرسل ہوتی ہیں۔

امام احمد رحمہ اللہ تعالیٰ نے ان کو منکر الحدیث کہا ہے۔<sup>۱</sup>

### ۳۳) ابوالحویرث رحمہ اللہ تعالیٰ کے مختصر حالات:

پورا نام عبد الرحمن بن معاویہ بن حویرث انصاری ہے، امام مالک رحمہ اللہ تعالیٰ نے ان کو لیس بٹھتہ کہا ہے مگر امام احمد رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں کہ سفیان رحمہ اللہ تعالیٰ اور شعبہ رحمہ اللہ تعالیٰ ان سے روایت نقل کرتے ہیں لیکن امام مالک رحمہ اللہ تعالیٰ اس بات کو جاننے کے باوجود ان کو ضعیف کہتے ہیں۔

امام نسائی رحمہ اللہ تعالیٰ نے لیس بذاک فرمایا ہے۔

ابن عدی رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں کہ امام مالک رحمہ اللہ تعالیٰ ان کو زیادہ جانتے ہیں بایں معنی کہ یہ مدنی ہیں ان سے امام ابو داؤد رحمہ اللہ تعالیٰ اور ابن ماجہ رحمہ اللہ تعالیٰ نے روایت نقل کی ہے۔<sup>۲</sup>

### ۳۴) شعبہ رحمہ اللہ تعالیٰ کے مختصر حالات:

ان کا نام شعبہ بن یحییٰ دینار ہے، کنیت ابو عبد اللہ ہے، قرشی، ہاشمی، مدنی راوی ہے۔ ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے مولیٰ تھے۔

۱۔ مزید حالات کیلئے: میزان الاعتدال ۶۱۷/۵، لسان المیزان ۲۴۴/۵، الضعفاء للعقيلي ۱۰۲/۴، دارقطنی ۳۳۷، التاريخ الكبير للبخاري ۱۴۴/۱ وغیرہ کا مطالعہ مفید ثابت ہوگا۔  
۲۔ مزید حالات کے لئے: تهذيب التهذيب ۲۷۲/۶، تقريب ۴۹۸/۱، میزان الاعتدال ۵۹۱/۲، الضعفاء للعقيلي ۳۴۴/۲ وغیرہ کا مطالعہ مفید ثابت ہوگا۔



امام احمد رحمہ اللہ تعالیٰ، یحییٰ بن معین رحمہ اللہ تعالیٰ، ابن عدی رحمہ اللہ تعالیٰ وغیرہ نے توثیق کے ادنی الفاظ استعمال کئے ہیں مثلاً لیس بہ بأس وغیرہ مگر امام مالک رحمہ اللہ تعالیٰ، نسائی رحمہ اللہ تعالیٰ، ابوحاتم رحمہ اللہ تعالیٰ وغیرہ نے ان کو لیس بقوی اور لیس بثقة کہا ہے۔ نیز ابوزرعہ رحمہ اللہ تعالیٰ اور نسائی رحمہ اللہ تعالیٰ نے ان کو ضعیف راوی کہا ہے۔ امام ابوداؤد رحمہ اللہ تعالیٰ نے ان سے حدیث نقل کی ہے۔<sup>۱</sup>

### ③۵ صالح مولی التوأمہ کے مختصر حالات:

نام صالح بن نبهان ہے ان کو توأمہ اس لئے کہتے ہیں کہ یہ صالح فامی کی مولا ہے جو لمیہ بن خلف کی بیٹی تھی چونکہ وہ اپنی ہمشیرہ کے ساتھ ایک بطن سے پیدا ہوئی تو اس لئے ان کو توأمہ کہتے ہیں۔

امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ نے ان کے بارے میں امام مالک رحمہ اللہ تعالیٰ کا قول نقل کیا ہے کہ لیس بثقة ان کے بارے میں جمہور محدثین کا کہنا یہ ہے کہ ۱۲۵ھ سے پہلے ان کا ذہن اچھا تھا اس وقت کی روایات صحیح ہیں مگر ۱۲۵ھ کے بعد ان کو بڑھاپے کی وجہ سے اختلاط ہو گیا تو ان کی روایات پر سے اعتماد ختم ہو گیا۔

خلاصہ یہ ہوا کہ صالح رحمہ اللہ تعالیٰ کے قدیم شاگردان سے جو روایات نقل کرتے ہیں وہ معتبر ہیں اور جو آخری زمانے کے شاگرد روایات نقل کرتے ہیں ان پر اعتماد نہیں ہے۔<sup>۲</sup>

### ③۶ حرام بن عثمان کے مختصر حالات:

یہ حرام بن عثمان انصاری ہے، نہایت ضعیف راوی ہے، امام مالک رحمہ اللہ تعالیٰ

<sup>۱</sup> مزید حالات کے لئے: میزان الاعتدال ۲/۲۷۴، تقریب ۱/۳۵۱، تہذیب التہذیب ۴/۳۴۲ وغیرہ کا مطالعہ مفید ثابت ہوگا۔

<sup>۲</sup> مزید حالات کے لئے: تہذیب التہذیب ۴/۴۰۵، تقریب ۱/۳۲۳، میزان الاعتدال ۲/۳۰۲، الضعفاء للعقيلي ۲/۲۰۴ وغیرہ کا مطالعہ مفید ثابت ہوگا۔

اور یحییٰ بن معین رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں لیس بھٹہ، ابن حبان رحمہ اللہ تعالیٰ نے غالی شیعہ میں شمار فرمایا ہے۔ امام شافعی رحمہ اللہ تعالیٰ اور یحییٰ بن معین رحمہ اللہ تعالیٰ نے ان سے روایت کرنے کو حرام تک کہا ہے، الروایۃ عن حرام حرام۔

ابن حجر رحمہ اللہ تعالیٰ نے نقل کیا ہے حرام، یہ محمد بن جابر اور عبد الرحمن بن جابر سے روایت کرتے ہیں، ایک مرتبہ یحییٰ بن سعید رحمہ اللہ تعالیٰ نے ان سے پوچھا کہ یہ محمد بن جابر اور عبد الرحمن اور ابوالہتین (جو عبد الرحمن کی کنیت ہے) یہ ایک ہیں یا الگ الگ تو اس پر حرام بن عثمان نے جواب دیا کہ اگر تم چاہو تو میں ان کو دس بنا دوں۔

(۳۷) نامعلوم راوی:

جس کا نام بشر بن عمر بھول گئے ان کو بھی امام مالک رحمہ اللہ تعالیٰ نے لیس بھٹہ فرمایا تھا۔

وحدثني الفضل بن سهل قال حدثني يحيى بن معين قال نا حجاج قال نا ابن ابي ذئب عن شرحبيل بن سعد وكان متهمًا.

== ترجمہ ==

حجاج رحمہ اللہ تعالیٰ کہتے ہیں کہ ہم سے ابن ابی ذئب نے حدیث بیان کی شرحبیل بن سعد سے روایت کرتے ہوئے اور وہ متہم تھے۔

== حِلُّ لُغَاتٍ ==

متهما — وَهَمَ (ض) اسی چیز کی طرف وہم جانا جس کا ارادہ نہ ہو۔

وهِمَ (س) — غلطی کرنا۔

اتَّهَمَ — تہمت لگانا، بدگمانی کرنا۔

اتَّهَمَ — تہامہ میں داخل ہونا۔

۱۔ مزید حالات کے لئے مندرجہ ذیل کتابیں مفید ثابت ہوں گی: میزان الاعتدال ۶۸، لسان المیزان ۱۱۲/۲، الضعفاء للعقيلي ۳۲۰/۱، الضعفاء للدارقطني ۱۸۸ وغیرہ

### وَصَاحَتَا

یہاں پڑا بن ابی ذئب شرجیل بن سعد کو متہم کہا ہے۔

(۳۸) شرجیل بن سعد کے مختصر حالات:

پورا نام شرجیل بن سعد مدنی اور کنیت ابوسعید ہے۔ سفیان بن عیینہ رحمہ اللہ تعالیٰ کا قول ہے کہ مغازی میں ان سے بڑا کوئی بھی عالم نہیں تھا۔ یحییٰ بن معین رحمہ اللہ تعالیٰ نے بھی ان کی توثیق فرمائی ہے۔ نیز ابن حبان رحمہ اللہ تعالیٰ نے ان کو ثقات میں شمار کیا ہے۔

ابو حاتم رحمہ اللہ تعالیٰ اور دارقطنی رحمہ اللہ تعالیٰ نے ان کو ضعیف کہا ہے۔ حافظ ابن حجر رحمہ اللہ تعالیٰ نے صدوق فرمایا پھر فرمایا ”اختلط“، آخری عمر میں ان کا حافظہ کچھ خراب ہو گیا تھا اس لئے بعض لوگوں نے ان پر جرح کی ہے، ان سے امام بخاری رحمہ اللہ تعالیٰ نے الادب المفرد میں اور ابوداؤد رحمہ اللہ تعالیٰ اور ابن ماجہ رحمہ اللہ تعالیٰ نے اپنی اپنی سنن میں روایت نقل کی ہے۔

وفات: ان کا انتقال سو سال میں ۱۲۳ھ میں ہوا۔

وحدثني محمد بن عبد الله بن قهزاذ قال سمعت ابا اسحاق الطالقاني يقول سمعت ابن المبارك يقول لو خيّرْتُ بين أن أدخل الجنة و بين أن ألقى عبد الله بن محرز لا خُتِرْتُ أن ألقاه ثم أدخل الجنة فلما رأيته كانت بعرة أحبّ إليّ منه.

### تَرْجَمَةً

عبد اللہ ابن مبارک رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں کہ اگر مجھے اختیار دیا جاتا کہ جنت میں جاؤں یا عبد اللہ بن محرز سے ملوں تو پہلے میں عبد اللہ بن محرز سے ملتا پھر جنت میں ملے مزید حالات کے لئے ملاحظہ فرمائیں، میزان الاعتدال ۲/۲۶۶، تقریب ۱/۳۴۸، تہذیب التہذیب ۴/۳۳۰، وغیرہ

جاتا مگر جب میں نے اس کو دیکھا تو میٹگنی میرے نزدیک اس سے زیادہ اچھی تھی۔

### == حِلُّ لُغَاتٍ ==

بعرة — میٹگی بَعْرَ (س) نو سالہ یا چار سالہ اونٹ ہونا۔ بَعْرَ (ف) میٹگنی کرنا۔  
بَعْرًا وَابَعْرًا تَبَعْرَةً — ساری میٹگنی نکال دینا۔  
الْمَبْعَرُ الْمَبْعَرُ — میٹگنی نکلنے کا عضو۔

### == وَضَائِحَاتُ ==

عبداللہ بن مبارک رحمہ اللہ تعالیٰ کے فرمانے کا مقصد یہ ہے کہ میں عبداللہ بن محرر کو بہت ہی اچھا سمجھتا تھا مگر جب ان کے حالات کی جانچ پڑتال کی تو انتہائی درجہ کا ضعیف راوی معلوم ہوا حتیٰ کہ پھر میرے نزدیک اس سے زیادہ قیمتی میٹگنی تھی۔

③۹ عبداللہ بن محرر رحمہ اللہ تعالیٰ کے مختصر حالات:

نام عبداللہ بن محرر تھا، ان کو خلیفہ ابو جعفر نے رقہ کا قاضی بنایا تھا۔  
ابن حبان رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں یہ بہت زیادہ نیک آدمی تھے مگر نا سنجی کی وجہ سے سند میں الٹ پلٹ کر دیتے تھے۔  
علامہ نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ ان کے ترک پر حفاظ اور متقدمین کا اجماع ہے۔

اسی طرح امام احمد رحمہ اللہ تعالیٰ نے ان کی احادیث ترک کر دی ہیں، امام بخاری رحمہ اللہ تعالیٰ، یحییٰ بن معین رحمہ اللہ تعالیٰ، عمرو بن علی رحمہ اللہ تعالیٰ، ابوحاتم رحمہ اللہ تعالیٰ، دارقطنی رحمہ اللہ تعالیٰ، نسائی رحمہ اللہ تعالیٰ وغیرہ ان کو ضعیف اور متروک الحدیث کہتے ہیں۔

۱۔ ان کے حالات پہلے گزر چکے ہیں۔ ۲۔ شرح مسلم للنووی ص ۱۰  
۳۔ مزید حالات کے لئے: میزان ۵۰۰/۲، الضعفاء للعقيلي ۳۰۹/۲، تہذیب التہذیب

- ۱) وحدثني الفضل بن سهل قال نا وليد بن صالح قال قال  
عبيد الله بن عمرو قال زيد يعني ابن ابي ائيسة لا تأخذوا عن أخي.  
۲) وحدثني احمد بن ابراهيم الدورقي قال حدثني عبد السلام  
الوابصي قال حدثني عبد الله بن جعفر الرقي عن عبيد الله بن  
عمرو قال كان يحيى بن ابي ائيسة كذابا.

### ترجمہ

- ۱) زید بن ابی ایسہ رحمہ اللہ تعالیٰ کہتے ہیں کہ میرے بھائی سے روایت نہ نقل کرو۔  
۲) عبد اللہ بن عمرو رحمہ اللہ تعالیٰ کہتے ہیں کہ یحییٰ بن ابی ایسہ بڑا جھوٹا ہے۔

### چنان لغات

کذابا — بہت زیادہ جھوٹا۔

### وضاحت

ان دونوں میں یحییٰ بن ابی ایسہ کو ضعیف راوی کہا گیا۔

۴۰) یحییٰ بن ابی ایسہ کے مختصر حالات:

نام یحییٰ تھا۔ یہ زید بن ابی ایسہ کے چھوٹے بھائی تھے۔  
زید بالاتفاق ثقہ ہیں مگر ان کے بھائی یحییٰ بن ابی ایسہ یہ باتفاق محدثین ضعیف  
ہیں۔

علامہ فلاس رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں۔

قد اجتمعوا علی ترک حدیثہ.

عمرو بن علی رحمہ اللہ تعالیٰ نے ان کے ترک حدیث پر اصحاب حدیث کا اجماع  
نقل کیا ہے اس اجماع کی مخالفت صرف ان لوگوں نے کی جن کو ان کے حالات صحیح

نہیں پہنچے۔

حدثني احمد بن ابراهيم قال حدثني سليمان بن حرب عن حماد بن زيد قال ذكر فرقد عند ايوب فقال ان فرقدًا ليس صاحب الحديث.

### ترجمہ

حماد رحمہ اللہ تعالیٰ کہتے ہیں کہ حضرت ایوب سختیانی رحمہ اللہ تعالیٰ کے سامنے فرقد کا ذکر ہوا تو فرمایا فرقد فن حدیث کا آدمی نہیں ہے۔

### وضاحت

صاحب الحدیث یعنی اس کا محدثین میں شمار نہیں ہوتا۔ یہاں پر فرقد کو ضعیف راوی کہا جا رہا ہے۔

③۱ فرقد رحمہ اللہ تعالیٰ کے مختصر حالات:

پورا نام فرقد بن یعقوب سخی۔ ایوب سختیانی رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں لیس صاحب حدیث، احمد بن سعد رحمہ اللہ تعالیٰ، بخاری رحمہ اللہ تعالیٰ، حاکم رحمہ اللہ تعالیٰ، ابوالاحمد رحمہ اللہ تعالیٰ وغیرہ نے فرمایا کہ ان کی احادیث میں نکارت ہوتی ہے۔ حضرت ابن حبان رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں کہ یہ غفلت اور حافظے کی کمزوری کی وجہ سے موقوف کو مرفوع اور مراسیل کو مسند بنا دیتا ہے۔

وفات: ۱۳۲ھ میں ہوئی۔

وحدثني عبد الرحمن بن بشر العبدي قال سمعت يحيى بن سعيد القطان وذكر عنده محمد بن عبد الله ابن عبيد بن عمير

۱۔ ان کے حالات پہلے بھی صفحہ..... میں گزر چکے ہیں، مزید حالات کے لئے تہذیب التہذیب

۱۱/۱۸۳، میزان الاعتدال ۴/۳۶۴، ضعفاء للعقيلي ۳/۱۴۰

۲۔ مزید حالات کے لئے: میزان الاعتدال ۳/۳۴۵، تہذیب التہذیب ۸/۲۶۳

اللَّيْثِيَّ فَضَعَّفَهُ جِدًّا فَقِيلَ لِيَحْيَىٰ أَضْعَفُ مِنْ يَعْقُوبَ بْنَ عَطَاءٍ؟ قَالَ  
نَعَمْ ثُمَّ قَالَ مَا كُنْتُ أَرَىٰ أَنَّ أَحَدًا يَرَوِي عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ  
عَبِيدِ بْنِ عَمِيرٍ.

### == تَرْجَمَةٌ ==

یحییٰ قطان رحمہ اللہ تعالیٰ کے سامنے محمد بن عبد اللہ لیشی کا تذکرہ کیا گیا تو انہوں  
نے اس کی بہت زیادہ تضعیف کی۔  
یحییٰ سے پوچھا گیا کہ آیا وہ یعقوب بن عطاء سے بھی زیادہ کمزور ہے؟ یحییٰ نے  
فرمایا کہ جی ہاں پھر یحییٰ نے فرمایا کہ میں نہیں سمجھتا کہ کوئی شخص بھی محمد بن عبد اللہ سے  
روایت کریگا۔

### == جَلُّ لُغَاتٍ ==

فَضَعَفَهُ — ضَعَفَ (ن) ضَعْفَ (ك) کمزور ہونا۔  
ضَعَفَ (ف) — زیادہ کرنا، دوچند کرنا۔  
تَضَاعَفَ — دوچند ہونا۔ اَضْعَفَهُ کمزور کرنا۔  
الْمُضَاعَفَةُ — ایسی زرہ جس کے حلقے دُہرے دُہرے ہوں۔  
أَرَىٰ: رَأَيْتُهُ تَرْيِيَةً — خلاف حقیقت دکھانا۔  
أَرَأَىٰ إِرَاءً؟ — عقل و رائے والا ہونا۔  
تَرَأَىٰ وَتَرَأَىٰ — آئینہ میں دیکھنا۔  
الرُّؤْيَا — خواب (ج) رَوَىٰ.

### == وَضَاحَتٌ ==

یہاں پر امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ نے محمد بن عبد اللہ لیشی اور یعقوب بن عطاء کو  
ضعیف بنانے کے لئے یحییٰ قطان رحمہ اللہ تعالیٰ کے قول کو نقل کیا ہے۔

(۴۲) محمد بن عبد اللہ لیثی رحمہ اللہ تعالیٰ کے مختصر حالات:

پورا نام محمد بن عبد اللہ بن عبید بن عمیر لیثی مکی، نہایت ضعیف راوی ہے، مثلاً یحییٰ بن معین رحمہ اللہ تعالیٰ، ابن عمار رحمہ اللہ تعالیٰ اور ابو داؤد رحمہ اللہ تعالیٰ وغیرہ ضعیف بتاتے ہیں اور دارقطنی رحمہ اللہ تعالیٰ اور نسائی رحمہ اللہ تعالیٰ ان کو متروک بتاتے ہیں۔ نیز امام بخاری رحمہ اللہ تعالیٰ نے بھی اس کو منکر الحدیث بتایا ہے۔<sup>۱</sup>

حَدَّثَنِي بِشْرُ بْنُ الْحَكَمِ قَالَ سَمِعْتُ يَحْيَى بْنَ سَعِيدِ الْقَطَانَ ضَعَّفَ حَكِيمَ بْنَ جُبَيْرٍ وَعَبْدَ الْأَعْلَى وَضَعَّفَ يَحْيَى (بن) مُوسَى بْنِ دِينَارٍ قَالَ حَدِيثُهُ رِيحٌ وَضَعَّفَ مُوسَى بْنُ دَهْقَانَ وَعِيسَى بْنُ أَبِي عِيسَى الْمَدَنِي.

### ترجمہ

یحییٰ قطان نے حکیم بن جبیر اور عبد الاعلیٰ کی تضعیف کی اور حضرت یحییٰ قطان نے موسیٰ بن دینار کی تضعیف کی۔

یحییٰ نے فرمایا کہ اس کی حدیث ریح (مراد ہوا یا باد) ہے اور یحییٰ قطان نے موسیٰ بن دھقان اور عیسیٰ بن ابی عیسیٰ مدنی کی تضعیف کی ہے۔

### جمل لغات

ريح — ہوا۔ الرِّيحَان. ہر ایک خوشبودار پودہ۔

الرَّيْحَى — کشادہ اخلاق والا۔

الْمَرَّاح — روانہ ہونے یا واپس آنے کی جگہ۔

الْأَرْوَح — ٹانگوں کے درمیان کشادگی والا۔

<sup>۱</sup> مزید حالات کے لئے: لسان المیزان ۱۲۶/۵، میزان الاعتدال ۵۹۰/۳، الضعفاء للعقيلي ۹۴/۴، دارقطنی ۳۳۳ وغیرہ ملاحظہ فرمائیں۔



### وَضَاحَتًا

یحییٰ بن موسیٰ بن دینار، یحییٰ اور موسیٰ کے درمیان بن کا لفظ ہے۔ مسلم کے نسخوں میں مگر حاشیہ میں امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ یہاں پر بن کا لفظ نہیں ہونا چاہئے یہ کسی راوی سے غلطی ہوئی ہے کیونکہ یحییٰ قائل ہے ضعف کا اور یحییٰ سے مراد یہی یحییٰ بن سعید القطان ہیں جس کا پہلے ذکر ہوا اور موسیٰ بن دینار اس کا مفعول ہے۔ مطلب یہ ہے کہ یحییٰ قطان نے جس طرح اوروں کی تضعیف کی اسی طرح موسیٰ بن دینار کی بھی تضعیف کی ہے۔

یہاں پر مصنف نے پانچ راویوں پر جرح کی ہے۔

- ① حکیم بن جبیر۔
- ② عبدالاعلیٰ (بن عامر ثعلبی)۔
- ③ موسیٰ بن دینار۔
- ④ موسیٰ بن دھقان۔
- ⑤ عیسیٰ بن ابی عیسیٰ مدنی۔

④ حکیم بن جبیر رحمہ اللہ تعالیٰ کے مختصر حالات:

پورا نام حکیم بن جبیر اسدی کوفی ہے۔ سنن اربعہ کے راوی ہیں مگر ان پر ضعف کا حکم ہے۔ امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں حکیم بن جبیر کے ضعف پر اتفاق ہے نیز ابو حاتم رحمہ اللہ تعالیٰ سے پوچھا گیا یہ کیسے راوی ہیں؟ تو انہوں نے فرمایا کہ یہ غالی شیعہ ہیں۔

اسی طرح جب ابن مہدی، شعبہ سے لوگوں نے ان کے بارے میں سوال کیا تو فرمایا ہم جہنم کی آگ سے ڈرتے ہیں۔

۱۰ شرح مسلم للنووی ۲۰/۱ ۱۱ مزید حالات کے لئے: میزان ۵۸۳/۱، تقریب

### ۴۵) عبدالاعلیٰ رحمہ اللہ تعالیٰ کے مختصر حالات:

ان کا پورا نام عبدالاعلیٰ بن عامر ثعلبی کوفی ہے۔ یہ بھی سنن اربعہ کے راوی ہیں ان کو امام احمد رحمہ اللہ تعالیٰ، ابوزرعہ رحمہ اللہ تعالیٰ، ابوحاتم رحمہ اللہ تعالیٰ، نسائی رحمہ اللہ تعالیٰ، دارقطنی رحمہ اللہ تعالیٰ وغیرہ نے ضعیف کہا ہے۔ محدثین نے فرمایا کہ ان کی وہ روایات جو محمد بن الحنفیہ سے مروی ہیں ان میں زیادہ ضعف ہے کیونکہ ان کو محمد بن الحنفیہ سے سماع حاصل نہیں تھا، ان کی کتاب ان کو مل گئی تھی جس سے یہ روایات نقل کرتے تھے اور بعض لوگوں نے ان کو صدوق بھی کہا ہے۔

وفات: ان کا انتقال ۱۲۹ھ میں ہوا۔

### ۴۶) موسیٰ بن دینار رحمہ اللہ تعالیٰ کے مختصر حالات:

ان کا پورا نام موسیٰ بن دینار کبی ہے۔ امام بخاری رحمہ اللہ تعالیٰ اور دارقطنی رحمہ اللہ تعالیٰ نے ان کو ضعیف کہا ہے۔ ساجی رحمہ اللہ تعالیٰ نے ان کو کذاب، اور متروک الحدیث کہا ہے۔ یہ سعید بن جبیر رحمہ اللہ تعالیٰ کے شاگردوں میں سے ہیں۔

### ۴۷) موسیٰ بن دہقان رحمہ اللہ تعالیٰ کے مختصر حالات:

پورا نام موسیٰ بن دہقان کوفی ثم مدنی ہے۔ ان کے ضعف کے اقوال زیادہ مشہور ہیں ان میں یحییٰ بن معین رحمہ اللہ تعالیٰ، ابوحاتم رحمہ اللہ تعالیٰ، دارقطنی رحمہ اللہ تعالیٰ اور نسائی رحمہ اللہ تعالیٰ وغیرہ بھی ہیں۔ یہ ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں۔ آخری عمر میں ان کا حافظہ خراب ہو گیا تھا۔ ان کا انتقال ۱۵۰ھ میں ہوا۔

۱/۹۳، تہذیب التہذیب ۱/۶۶۴

۲ مزید حالات کے لئے: میزان الاعتدال ۲/۵۳۰، تہذیب التہذیب ۶/۹۴، تقریب ۱/۶۶۴ کا مطالعہ مفید رہے گا۔

۳ مزید حالات کے لئے: لسان المیزان ۶/۱۱۲، میزان الاعتدال ۴/۲۰۴

۴ مسلم شریف

### ②۸ عیسیٰ بن ابی عیسیٰ مدنی کے مختصر حالات:

ان کا پورا نام عیسیٰ بن ابی عیسیٰ میسرہ مدنی ہے۔ پہلے یہ کوفہ میں رہے پھر آخر میں مدینہ منورہ میں منتقل ہو گئے تھے۔ ان کو کبھی حناط (یعنی گندم فروخت کرنے والا) اور کبھی خیاط (درزی) کہتے ہیں۔ امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ ان کا ضعف بھی محدثین کے نزدیک مشہور ہے۔<sup>۱</sup>

ان کو ضعیف بتانے والوں میں سے عجل رحمہ اللہ تعالیٰ، عقیلی رحمہ اللہ تعالیٰ، ساجی رحمہ اللہ تعالیٰ، یعقوب بن شیبہ رحمہ اللہ تعالیٰ، یحییٰ بن معین رحمہ اللہ تعالیٰ وغیرہ ہیں۔ نیز عمرو بن علی رحمہ اللہ تعالیٰ، ابوداؤد رحمہ اللہ تعالیٰ، نسائی رحمہ اللہ تعالیٰ وغیرہ نے متروک الحدیث کہا ہے۔

وفات: ان کا انتقال ۱۵۱ھ میں ہوا۔<sup>۲</sup>

قال وسمعت الحسن بن عیسیٰ يقول قال لی ابن المبارك اذا قَدِمْتَ علی جریر فاكتب علمه كله الا حديث ثلاثة، لا تكتب عنه حديث عبدة بن معتب والسري بن اسماعيل ومحمد بن سالم.<sup>۳</sup>

== ترجمہ ==

امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں کہ میں نے حسن بن عیسیٰ رحمہ اللہ تعالیٰ سے سنا وہ فرماتے ہیں کہ مجھ سے (عبداللہ) بن مبارک رحمہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ جب تم جریر رحمہ اللہ تعالیٰ کے پاس جاؤ تو ان کی تمام حدیثیں لے لو مگر تین شخصوں کی حدیثیں نہ لکھنا۔ ① عبیدہ بن معتب کی حدیثیں نہ لکھو ② سری بن اسماعیل کی ③ محمد بن سالم کی۔

۱۔ مزید حالات کیلئے تہذیب التہذیب ۲۲۴/۸، تقریب ۲۷۲/۲، میزان الاعتدال ۳۲۰/۳

۲۔ شرح مسلم للنووی ۲۰/۱

۳۔ تقریب ۲۸۳/۲، میزان الاعتدال ۲۰۴/۲ وغیرہ

### == حِلُّ لُغَاتِ ==

قَدَمْتُ — قَدَمَ (ن) قوم سے سابق ہونا۔

تَقَدَّمُ — بہت پیش قدمی کرنا۔

تَقَادَمَ — پرانا ہونا۔

الْقَدَمُ — خاندانی شرافت۔

### == وَضَاحَاتُ ==

یہاں پر بھی تین راویوں پر جرح ہے۔

① عبیدہ بن معتب ② السری بن اسماعیل ③ محمد بن سالم۔

④ عبیدہ بن معتب رحمہ اللہ تعالیٰ کے مختصر حالات:

ان کا پورا نام عبیدہ بن معتب ضبی کوفی ہے ان کی کنیت ابو عبد الرحیم ہے۔ یحییٰ بن معین رحمہ اللہ تعالیٰ، ابو زرہ رحمہ اللہ تعالیٰ، ابو حاتم رحمہ اللہ تعالیٰ، نسائی رحمہ اللہ تعالیٰ وغیرہ نے ان کو ضعیف کہا ہے۔ اور عبد اللہ بن مبارک رحمہ اللہ تعالیٰ اور احمد رحمہ اللہ تعالیٰ نے ان کو متروک الحدیث بتایا ہے۔ آخری عمر میں ان کا حافظہ بگڑ گیا تھا۔ بخاری شریف میں کتاب الاضاحی میں ان سے ایک روایت تعلیقاً ہے اور ابو داؤد، ترمذی اور ابن ماجہ میں ان سے روایات موجود ہیں مگر امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ اور نسائی رحمہ اللہ تعالیٰ نے ان سے کوئی روایت نہیں لی۔

⑤ السری بن اسماعیل رحمہ اللہ تعالیٰ کے مختصر حالات:

پورا نام السری بن اسماعیل ہمدانی کوفی ہے۔ یہ شعبی رحمہ اللہ تعالیٰ کے چچا زاد بھائی تھے۔ جب شعبی قاضی تھے تو یہ ان کے منشی تھے اور جب شعبی کا انتقال ہو گیا تو پھر

۱۔ مزید حالات کے لئے تقریب ۵۴۸/۱، الضعفاء عقیلنی ۱۲۹/۳، التاريخ الكبير للبخاری ۱۳۷/۳ وغیرہ ملاحظہ فرمائیں۔

قاضی کا عہدہ ان کو مل گیا۔ ان کا ضعف اور ترک الحدیث محدثین کے نزدیک مشہور ہے۔<sup>۱</sup>

ابن ماجہ نے ان سے روایت لی ہے۔ صغارتا بعین میں ان کا شمار ہوتا ہے۔ کسی صحابی کی ملاقات ثابت نہیں ہے۔<sup>۲</sup>

### ⑤۱ محمد بن سالم رحمہ اللہ تعالیٰ کے مختصر حالات:

ان کا پورا نام محمد بن سالم ہمدانی کوئی اور کنیت ابوسہل ہے۔ ان کو بعض نے ضعیف اور بعض نے متروک الحدیث کہا ہے۔ ان میں یحییٰ بن معین رحمہ اللہ تعالیٰ، عبد اللہ بن مبارک رحمہ اللہ تعالیٰ، دارقطنی رحمہ اللہ تعالیٰ، نسائی رحمہ اللہ تعالیٰ، ابوحاتم رحمہ اللہ تعالیٰ وغیرہ ہیں۔

امام احمد رحمہ اللہ تعالیٰ نے محمد بن سالم کی بعض روایات کو موضوع بھی کہا ہے۔ امام ترمذی رحمہ اللہ تعالیٰ نے صرف ان سے حدیث لی ہے۔ ان کا شمار بھی صغارتا بعین میں ہوتا ہے ان کی نہ کسی صحابی سے ملاقات ثابت ہے اور نہ ہی روایت کرنا ثابت ہے۔<sup>۳</sup>

قَالَ مُسْلِمٌ وَأَشْبَاهُ مَا ذَكَرْنَا مِنْ كَلَامِ أَهْلِ الْعِلْمِ فِي مُتَهَنِي رُؤَاةِ الْحَدِيثِ وَأَخْبَارِهِمْ عَنْ مَعَايِبِهِمْ كَثِيرٌ، يَطُولُ الْكِتَابُ بِذِكْرِهِ عَلَى اسْتِقْصَائِهِ وَفِيمَا ذَكَرْنَا كِفَايَةً لِمَنْ تَفَهَّمَ وَعَقَلَ مَذْهَبَ الْقَوْمِ فِيمَا قَالُوا مِنْ ذَلِكَ وَبَيَّنُّوا.<sup>۴</sup>

<sup>۱</sup> شرح مسلم للنووی ۲۰/۱

<sup>۲</sup> مزید حالات کے لئے میزان الاعتدال ۱۱۷/۲، تقریب ۲۸۵/۱، تہذیب التہذیب ۴۵۹/۳

<sup>۳</sup> مزید حالات کے لئے میزان ۵۵۶/۲، تقریب ۱۶۳/۲، الضعفاء للدارقطنی ۲۴۰،

تہذیب التہذیب ۱۷۶۹، <sup>۴</sup> مسلم شریف ۲۰/۱

### ترجمہ

امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں اس قسم کی باتیں جو ہم نے ذکر کیں کہ ائمہ حدیث کا کلام متہم روات حدیث کے متعلق اور ائمہ حدیث کا خبر دینا روات کے عیوب کا یہ اتنا زیادہ ہے کہ ان کا احاطہ کرنے سے کتاب بہت لمبی ہو جائے گی اور جتنی باتیں ہم نے بیان کی ہیں وہ ان لوگوں کے لئے بہت کافی شافی ہیں جو محدثین کا نقطہ نظر جاننا اور سمجھنا چاہتے ہیں اس سلسلہ سے جو انہوں نے کہی ہیں اور اس کی تفصیل کی ہے (یعنی جرح روات کے سلسلہ میں ان کا طریقہ سمجھنا چاہتے ہیں)۔

### جَلَّ لُغَاتُکَ

اشباه — اَشْبَهَہُ و شَا بَہُہُ. مشابہ ہونا۔

تَشَبَّہَ — عمل میں مشابہت کرنا۔

تَشَابَہَ — ایک دوسرے کے مشابہ ہونا۔

الشُّبْہَةُ — جس میں حق و باطل یا حلال و حرام کا التباس ہو (ج) شُبْہٌ.

مَعَايِبُہُمْ — عَابَ (ض) عیب دار بنانا۔

عَيَّبَ وَتَعَيَّبَ — عیب کی نسبت کرنا۔

تَعَايَبَ — ایک دوسرے کا عیب بیان کرنا۔

المُعَيَّبُ — زنبیل بنانے والا۔

يطول — طَالَ (ن) لمبا ہونا۔

تَطَوَّلَ تَطَوُّلاً — احسان کرنا۔

طَاوَلَهُ مَطَاوَلَةً — ٹال مٹول کرنا۔

المِطْوَلُ — جانوروں کا رتہ (ج) مَطَاوِلُ.

استقصاء — قَصَا (ن) علیحدگی اختیار کرنا۔

قَصَصِي تَقْصِيَةً — ناخن تراشنا۔

قاصیٰ مقاصاً — دور کرنا۔

القَصَا — مصدر۔ دور کا نسب۔

### == وَضَّاحَاتُ ==

یہاں پر امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ یہ بتا رہے ہیں کہ ضعیف راویوں کی تعداد تو بہت زیادہ ہے پھر اس پر ائمہ جرح و تعدیل کے اقوال، ان سب کو جمع کیا جائے تو کتاب بہت بڑی ہو جائے گی یہاں پر چند ضعیف راویوں کا تذکرہ صرف اس وجہ سے کر دیا گیا کہ اس سے انداز سمجھ لیا جائے۔ انداز کو سمجھنے کے لئے اتنے ضعیف راویوں کا تذکرہ کافی شافی ہے۔

وَإِنَّمَا الزَّمُوا أَنْفُسَهُمُ الْكُشْفَ عَنْ مَعَايِبِ رِوَاةِ الْحَدِيثِ وَنَا قَلِي الْأَخْبَارِ وَافْتُوا بِذَلِكَ حِينَ سُنُّوْا لِمَا فِيهِ مِنْ عَظِيمِ الْحَظِّ إِذِ الْأَخْبَارُ فِي أَمْرِ الدِّينِ إِنَّمَا تَأْتِي بِتَحْلِيلٍ أَوْ تَحْرِيمٍ أَوْ أَمْرٍ أَوْ نَهْيٍ أَوْ تَرْغِيبٍ أَوْ تَرْهِيْبٍ فَإِذَا كَانَ الرَّاوِي لَهَا لَيْسَ بِمُعَدِّنٍ لِلصَّدَقِ وَالْأَمَانَةِ ثُمَّ أَقْدَمَ عَلَى الرَّوَايَةِ عَنْهُ مَنْ قَدْ عَرَفَهُ وَلَمْ يُبَيِّنْ مَا فِيهِ لِغَيْرِهِ مِمَّنْ جَهِلَ مَعْرِفَتَهُ كَانَ أَثْمًا بِفِعْلِهِ ذَلِكَ غَاشًّا لِعَوَامِ الْمُسْلِمِينَ إِذْ لَا يُؤْمِنُ عَلَى بَعْضٍ مَنْ سَمِعَ تِلْكَ الْأَخْبَارَ أَنْ يَسْتَعْمِلَهَا أَوْ يَسْتَعْمَلَ بَعْضَهَا وَلَعَلَّهَا أَوْ أَكْثَرَهَا الْأَكَاذِبَ لَا أَصْلَ لَهَا مَعَ أَنَّ الْأَخْبَارَ الصَّحَاحَ مِنْ رِوَايَةِ الثَّقَاتِ وَأَهْلِ الْقَنَاعَةِ أَكْثَرُ مَنْ أَنْ يَضْطَرَّ إِلَى نَقْلِ مَنْ لَيْسَ بِثِقَةٍ وَلَا مُقْنَعٍ.

### == تَرْجَمَةٌ ==

اور ائمہ حدیث نے اسی لئے اپنے اوپر لازم کیا ہوا ہے روایت حدیث اور ناقلین اخبار کے عیوب کو کھولنا اور جب ان سے اس بارے میں سوال کیا گیا تو انہوں نے فتویٰ دیا (کہ جرح کرنا صحیح ہے) اس سے بڑا فائدہ ہوگا کیونکہ دینی روایات وارد ہوتی

ہیں جو حلال اور حرام امر و نہی یا ترغیب و ترہیب ہی کے بارے میں ہیں۔  
پس جب حدیث کا روایت کرنے والا سچائی اور امانت داری کا (معدن) مرکز نہ  
ہو پھر اس سے وہ شخص روایت کرنے لگے جو اس کا حال جانتا ہے اور اس (مروی عنہ)  
میں جو خرابی ہے اس کو بیان نہ کرے ان لوگوں سے جو اس کے حال سے واقف نہیں  
ہیں تو وہ شخص اپنے اس عمل سے گناہ گار ہوگا۔  
اس پر اطمینان نہیں کیا جاسکتا کہ بعض لوگ جو یہ حدیثیں سنیں سب پر یا بعض پر  
عمل کریں اور ہو سکتا ہے کہ وہ سب یا ان میں سے اکثر جھوٹی اور بے اصل ہوں لہذا  
قابل اعتماد اور اطمینان راویوں کی صحیح روایات اتنی زیادہ ہیں کہ غیر ثقہ، ناقابل اعتماد  
لوگوں کو قبول کرنے کی کوئی مجبوری نہیں ہے۔

### == حِلُّ لُغَاتِ ==

الزَمُوا — لَزِمَ (س) لازم رہنا۔  
لَا زِمَةَ لِزَامًا وَمَلَا زِمَةً — چمٹے رہنا اور جدا نہ ہونا۔  
اسْتَلْزَمَ — لازم سمجھنا۔  
الْمِلْزَمَ — وَالْمِلْزَمَ۔ لو ہے یا لکڑی کا شکنجہ (ج) مَلَا زِمَ۔  
الْكَشَفَ — كَشَفَ (س) شکست کھانا۔  
اُكْشِفَ — ہنسنے میں مسوڑھوں کو ظاہر کرنا۔  
كَشَفَ — کھولنا، ظاہر کرنا۔  
الْكَشَفَ — سر کے اگلے حصہ کے بال گر جانا۔  
افْتُوا — فَتَا (ن) سخاوت و جوانمردی میں غالب ہونا۔  
فَتَى (س) — جوان ہونا۔ تَفَتَّى تَفْتِيًّا۔ پردہ نشینی کرنا۔  
اسْتَفْتَى اسْتِفْتَاءً — فتویٰ طلب کرنا۔  
الْمُفْتَى — ماہر علم فقہ جو مسائل کا جواب دے۔



الحظ — حَظٌّ (نس) نصیب والا ہونا۔  
 الحظ — حصہ، بہرہ۔ دولت مندی و نیک بختی۔ (ج) حُظوظ۔

== وَضَائِحًا ==

معایب رواۃ الحديث.....

راویوں کے عیوب کو کھولنا۔ راویوں کے بارے میں جرح کرنا یہ کوئی غیبت نہیں ہوگی کیونکہ یہ تو دین کی حفاظت کے لئے ہے۔

ایک مرتبہ امام احمد رحمہ اللہ تعالیٰ نے کسی راوی پر جرح کی تو کسی نے کہا کہ آپ غیبت نہ کریں اس پر امام احمد رحمہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا۔

ويحك هذا نصيحة وليس هذا غيبة.

”تم برباد ہو یہ خیر خواہی ہے غیبت تو نہیں۔“

اسی طرح ایک موقع پر کسی نے عبداللہ بن مبارک رحمہ اللہ تعالیٰ سے کہا تو انہوں نے فرمایا:

اسكت اذا لم نبين كيف يعرف الحق من الباطل.

”چپ ہو جاؤ اگر ہم راویوں کے حالات بیان نہ کریں تو پھر صحیح اور غلط کا پتہ کیسے چلے گا؟“

اس جرح میں ایک طرف راوی کی خیر خواہی ہے تو دوسری طرف عوام الناس کی بھی۔ راوی کی تو اس طرح ہے کہ اس کو اپنی غلطی کا احساس ہو اور وہ توبہ کر لے اور عوام الناس سے خیر خواہی اس طرح ہے کہ وہ غیر دین کو دین نہ سمجھیں۔

علماء فرماتے ہیں مگر اس جرح میں ایک لفظ بھی خلاف واقعہ نہ ہو کہ کسی بے احتیاطی کی وجہ سے کسی غیر ضعیف راوی کو ضعیف کہہ دیا تو اس کی صحیح حدیث سے قیامت تک لوگ محروم ہو جائیں گے۔

وَلَا أَحْسَبُ كَثِيرًا مِّمَّنْ يُعْرِجُ مِنَ النَّاسِ عَلَى مَا وَصَفْنَا مِنْ هَذِهِ

الاحادیث الضعاف والاسانید المجهولة ويعتد بروايتها بعد معرفته بما فيها من التوهن والضعف الا ان الذي يحمله على روايتها. والا عتداد بها ارادة التكثر بذلك عند العوام ولان يقال ما اكثر ما جمع فلان من الحديث واللف من العدد ومن ذهب في العلم هذا المذهب وسلك هذا الطريق فلا نصيب له فيه وكان بان يسمى جاهلا اولي من ان ينسب الى العلم.

### ترجمہ

میں گمان یہی کرتا ہوں کہ بہت سے وہ لوگ جو اعتماد کرتے ہیں ان ضعیف حدیثوں پر اور مجہول سندوں پر جس کا حال ہم نے پہلے بیان کیا ہے اور ان کو قابل روایت سمجھتے ہیں اس ضعف اور کمزوری کو جانتے ہوئے جو ان روایات میں ہے۔ ان لوگوں کو عام لوگوں کے لئے تکثیر حدیث کا جذبہ ہی ابھارتا ہے ان احادیث کے روایت کرنے پر اور اس کی طرف متوجہ کرنے پر اس لئے کہ یہ بات کہی جائے کہ فلاں محدث نے کس قدر احادیث کو جمع کیا ہے اور ان کی کس قدر تصانیف ہیں۔ اور جو شخص فن حدیث میں یہ نقطہ نظر رکھتا ہے اور یہ راستہ اپناتا ہے تو ایسے شخص کا فن حدیث سے کوئی واسطہ نہیں ہے اور وہ شخص عالم کہلانے کے بجائے جاہل کہلانے کا زیادہ مستحق ہے۔

### جمل لغات

- احسب — حسَبَ (ن) شمار کرنا۔
- حُسْبَ (ك) — شریف الاصل ہونا۔ حَسْبَ تکیہ دینا۔
- تَحَاسَبًا — ایک دوسرے کے حساب کی جانچ کرنا۔
- الْحُسْبَان — چھوٹے تیر۔ واحد حُسْبَانَة۔
- وصفنا — واصفَه۔ حالت بیان کر کے بیچ کرنا۔

أَوْصَفَ إِيصَافًا — خدمت کے قابل ہونا۔

اتَّصَفَ — قابل بیان ہونا۔

الْوَصِيفُ — لڑکا جو خدمت کرنے کے قابل ہو گیا ہو (ج) وُصِفَ.

سَلَكَ — اِنْسَلَكَ. کسی چیز میں داخل ہونا۔

الْمَسْلُوكُ — راستہ۔ (ج) مَسَالِكُ.

السُّلْكَی — نیزہ کی سیدھی ضرب۔

السِّلْكَةُ — سلائی کا دھاگہ (ج) سِلْك.

### == وَضَّاحَتَا ==

یہاں پر امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ ایک سوال کر رہے ہیں کہ ضعیف روایتوں کو پھر کیوں بیان کیا جاتا ہے۔ اس سوال کے علماء نے متعدد جوابات دیئے ہیں۔ مثلاً ضعیف روایات اس لئے بیان کی جاتی ہے کہ سب کو معلوم ہو جائے کہ یہ ضعیف ہے تاکہ لوگ دھوکہ میں نہ آجائیں۔

جواب ۲: ضعیف روایات کو بطور متابعت کے لاتے ہیں، ممانعت تو اصول احادیث میں ہے متابعت کے طور پر لانے میں ممانعت نہیں ہے۔

جواب ۳: فضائل اعمال میں ضعیف روایت معتبر ہوتی ہے۔ اس لئے اس کو بیان کر دیتے ہیں (احکام میں ضعیف روایات کا اعتبار نہیں ہوتا)۔

آخر میں امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ فرما رہے ہیں جو ضعیف روایات کو صرف اپنی وجاہت اور اس لئے بیان کرے کہ لوگ سمجھیں کہ میرے پاس بہت زیادہ احادیث کا ذخیرہ ہے تو اس جذبہ والے شخص کو عالم نہیں جاہل کہا جائے گا۔

### حدیث معنعن کی بحث کا خلاصہ

یہاں سے امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ ایک اہم موضوع شروع فرما رہے ہیں جس کو

بحث معنعن کہتے ہیں پہلے اس کا خلاصہ لکھا جاتا ہے پھر عبارت کا ترجمہ اور وضاحت حسب عادت ہوگی۔

تعریف حدیث معنعن: معنعن اس حدیث کو کہتے ہیں جس میں راوی عن، عن سے روایت کرے یا کوئی ایسا لفظ استعمال کرے جو سماع، لقاء میں صریح نہ ہو۔  
مثال:

حدثنا عثمان بن ابی شیبۃ ثنا معاویۃ بن ہشام ثنا سفیان عن اسامۃ عن زید عن عثمان بن مرۃ عن عروۃ عن عائشۃ قالت قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ان اللہ و ملائکتہ یصلون علی میامن الصفوف۔<sup>۱</sup>

حدیث معنعن متصل کے حکم میں ہے یا منقطع کے۔

اس میں محدثین کے مختصر چھ اقوال ہیں:

۱ حدیث معنعن ہر حال میں منقطع کے حکم میں ہے اگرچہ لقاء فی الجملہ ثابت بھی ہو جائے۔

۲ امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ اور جمہور محدثین کے نزدیک اس میں محض امکان لقاء ہونا کافی ہوگا۔ اس حدیث کو حجت و متصل سند کہیں گے۔

۳ امام بخاری رحمہ اللہ تعالیٰ، شیخ علی بن مدینی رحمہ اللہ تعالیٰ، (استاذ امام بخاری رحمہ اللہ تعالیٰ) ابوبکر بن صیر فی رحمہ اللہ تعالیٰ وغیرہ کے نزدیک یہ حدیث معنعن اس وقت تک مقبول نہیں ہوگی جب تک راوی و مروی عنہ میں معاشرت کے ساتھ ساتھ کسی زبانی یا تحریری خط و کتابت بھی نہ ہوئی ہو اور راوی اور مروی عنہ میں لقاء (ملاقات) یا سماع کا ثبوت بھی مل جائے اگرچہ زندگی میں ایک ہی ہوئی ہو۔

۴ امام اقباسی وغیرہ کا ان کے نزدیک لقاء یقینی ثابت ہوگا تو یہ حدیث معنعن قبول

۱ ابن ماجہ کتاب اقامۃ الصلوۃ والسنة فیہا ۳۲۱/۱

ورنہ عدم قبول ہوگی۔

۵) لمبی لمبی ملاقات ثابت ہو تو معتبر ورنہ عدم معتبر اس قول کے کہنے والوں میں ابو مظفر سمعانی رحمہ اللہ تعالیٰ ہیں۔

۶) اگر وہ راوی اس مروی عنہ سے روایت کرنے میں مشہور ہو تو حدیث معنعن قبول ورنہ عدم قبول ہوگی اس کے کہنے والے ابو عمرو دانی مقری رحمہ اللہ تعالیٰ ہیں۔

یہاں بحث صرف دوسرے (یعنی امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ) اور تیسرے (یعنی علی بن مدینی رحمہ اللہ تعالیٰ اور امام بخاری رحمہ اللہ تعالیٰ وغیرہ) کے درمیان ہوگی۔

دلائل (دوسرے مذہب والوں کے):

پہلی دلیل: اجماع اہل علم کہ اہل علم کے درمیان یہ بات مشہور و معروف ہے کہ حدیث معنعن میں راوی اور مروی عنہ کا اگر زمانہ ایک ہو اور ان کے درمیان ملاقات یا سماع ممکن ہو تو اس ملاقات اور سماع کو حقیقت میں تصور کر کے حدیث کو صحیح سمجھا جائے گا۔

دوسری دلیل: احادیث تابعین عن الصحابہ، کہ تابعین کی صحابہ سے ننانوے فیصد روایات احادیث معنعن (یعنی عن) سے کتب احادیث میں موجود ہیں (بخاری شریف میں بھی ایسی احادیث موجود ہیں) جن کو ائمہ حدیث (امام مالک رحمہ اللہ تعالیٰ، ابن عون رحمہ اللہ تعالیٰ، ایوب سختیانی رحمہ اللہ تعالیٰ) معتبر جانتے ہیں اس میں بھی کبھی صرف لقاء اور سماع کا امکان ہوتا ہے، اس کی امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ نے چودہ مثالیں دی ہیں۔

اگر لقاء یا سماع کی شرط لگا دی جائے گی تو احادیث کے بہت بڑے حصہ سے اعتبار ختم ہو جائے گا۔

۱۰ اس کا ذکر آگے آ رہا ہے۔

﴿مزمع بکتابہ سنہ﴾

تیسری دلیل: استحداث یعنی ثبوت لقاء یا سماع والا قول علماء متقدمین سے ثابت نہیں ہے۔

دلائل تیسرے مذہب والوں کے:

کم از کم ایک مرتبہ لقاء اور سماع کی شرط اس لئے ضروری ہے کہ انقطاع حدیث کا احتمال ختم ہو جائے کیونکہ بسا اوقات ثقہ راوی بھی اس طرح پر روایت نقل کرتے ہیں کہ بظاہر سماع معلوم ہوتا ہے حقیقتاً ایسا نہیں ہوتا اس احتمال (انقطاع حدیث) کو بھی ختم کرنے کے لئے کم از کم ایک مرتبہ لقاء یا سماع کی شرط ضروری ہے۔

دوسری دلیل: لقاء یا سماع کم از کم ایک مرتبہ کے ثبوت سے انقطاع حدیث کا احتمال ضعیف ہو کر اتصال سند کا غلبہ ظن ہو جاتا ہے اور ایک مرتبہ بھی لقاء یا سماع نہ ہو تو انقطاع کا احتمال قوی ہوتا ہے۔

جواب تیسرے مذہب والوں کا:

حدیث معنعن میں ایک مرتبہ لقاء یا سماع ہونے کے باوجود انقطاع کا احتمال باقی رہتا ہے کہ ممکن ہے کہ راوی نے ایک دور روایت سنی ہو پھر اس کے علاوہ احادیث کو بلا لقاء اور بلا سماع روایت کر دیا ہو؟ (اس کی امام مالک رحمہ اللہ تعالیٰ نے چار مثالیں بھی دی ہیں)۔

دوسری دلیل کا جواب: آپ کا یہ کہنا کہ کم از کم ایک مرتبہ لقاء یا سماع سے اتصال کا غلبہ ظن حاصل ہوتا ہے یہی بات ہم بھی کہہ سکتے ہیں کہ جب راوی ثقہ ہے اور اس نے اتصال حدیث والا صیغہ بھی استعمال کر دیا ہے تو ان دونوں باتوں کو سامنے رکھتے ہوئے بھی اتصال کا غلبہ ظن حاصل ہو جاتا ہے۔

دوسرے مذہب کو ترجیح دینے والے محدثین:

تاج الدین سبکی رحمہ اللہ تعالیٰ، علامہ فروزی رحمہ اللہ تعالیٰ، (استاذ تاج الدین

سبکی) علامہ جمال الدین مزی رحمہ اللہ تعالیٰ۔ آخری زمانے میں علامہ شبیر احمد عثمانی رحمہ اللہ تعالیٰ۔

بلکہ جمہور فقہاء و محدثین کے نزدیک دوسرے مذہب کو ترجیح ہے کیونکہ بقول امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ کے۔

ان القول الشائع المتفق علیہ من اهل العلم بالاخبار والروایات قدیما وحديثا.

### ترجمہ

مشہور قول جس پر ماضی اور حال کے تمام علماء اخبار و روایات کا اتفاق ہے (وہی ہمارا قول ہے)۔

تیسرے مذہب کو ترجیح دینے والے محدثین:

حافظ ابن حجر رحمہ اللہ تعالیٰ، قاضی عیاض رحمہ اللہ تعالیٰ، علامہ نووی رحمہ اللہ تعالیٰ، امام شافعی رحمہ اللہ تعالیٰ۔

علامہ نووی رحمہ اللہ تعالیٰ نے تیسرے مذہب کو ترجیح دی ہے اور کہا ہے جمہور محققین تیسرے مذہب کے ساتھ ہیں۔

لما قال النووی و هذا الذی صار الیہ مسلم قد انکره المحققون و قالوا هذا الذی صار الیہ ضعیف والذی ردّہ هو المختار الصحیح الذی علیہ ائمة هذا الفن علی بن المدینی والبخاری وغيرهما۔

## باب صحة الاحتجاج بالحديث المعنعن اذا

امکن لقاء المعنعنین ولم یکن فیہم مدلس

معنعن حدیث سے حجت پکڑنا درست ہے جب کہ معنعن کی ملاقات کا امکان ہو اور ان میں کوئی مدلس نہ ہو۔

وقد تكلّم بعض مُنتَحِلِي الحديث من اهل عصرنا في تصحيح الأسانيد و سقيمها بقول<sup>١</sup> لو ضربنا عن حكايتہ و ذكر فسادہ صفحًا لكان رأيا متينًا و مذهبًا صحيحًا اذ الاعراض عن القول المطرّح اخرى لاماتته و اِخمال ذكر قائله و أجدر أن لا يكون ذلك تنبيهًا للجهال عليه غير انّا لما نخوفنا من شرور العواقب و اغترار الجهلة بمحدثات الامور و اسراعهم الي اعتقاد خطأ المخطئين و الاقول الساقطة عند العلماء رأينا الكشف عن فساد قوله وردّ مقالته بقدر ما يليق بها من الردّ أجدي على الانام و أحمد للعاقبة ان شاء الله<sup>٢</sup>.

### ترجمہ

اور تحقیق یہ بات کہی گئی ہے کہ ہمارے زمانے کے بعض نام نہاد محدثین نے سندوں کو صحیح و ضعیف قرار دینے کے سلسلہ میں ایک ایسی بات کہی ہے کہ اس کے فساد کو ظاہر کرنے سے پہلو تہی کرتے تو یہ پختہ رائے اور مضبوط بات ہوتی کیونکہ غلط بات سے اعراض کرنا زیادہ مناسب ہے اس بات کو ختم کرنے اور قائل کو بے قرار کرنے کے

۱۔ فتح الملہم اور دمشق کے نسخہ میں بقول ہاء کے ساتھ جو صحیح ہے۔

۲۔ مسلم شریف



لئے اور جہلاء کو اس سے واقف نہ کرانا ہی بہتر ہے۔ جب ہم نے خطرہ محسوس کیا اس کی انجام کی خرابی کا اور جاہلوں کے دھوکے میں آنے کا نئی نئی باتوں سے اور اس کے جلد معتقد ہو جانے کا غلط کاروں کی غلط اور باطل اقوال کا جو علماء کے نزدیک ناقابل اعتبار ہیں تو ہم نے لوگوں کیلئے مفید سمجھا اس قول کے فساد کو ظاہر کرنا اور اس کی بات کی تردید کرنا اور ہم نے اس کو قابل ستائش جانا انجام کے لئے اگر اللہ تعالیٰ نے چاہا۔

### == جَلَّ لُغَاتُ ==

تکلم — کَلَّمَ (ن) زخمی کرنا۔  
 کَالَمَهُ مُكَالَمَةً — گفتگو کرنا۔  
 الْكَلَام — سخت زمین۔  
 الْمُتَكَلَّم — گفتگو کی جگہ۔  
 منتحلی — نَحَلَ (ن، ف) نَحَلَ (س) نَحَلَ (ك) بیماری یا تھکن سے ڈبلا ہونا۔  
 أَنْحَلَ وَنَحَلَ — غم یا بیماری کا کسی کو لاغر کرنا۔  
 النَّحِيل — ڈبلا (ج) نَحْلِي۔  
 متینا — مَتَنَ (ن) اقامت کرنا۔  
 مَاتَنَ — بہت دور کر دینا۔  
 تَمَاتَنَ — باہم مقابلہ کرنا۔  
 المِثَان — دوستوں کے درمیان کا فاصلہ (ج) مِثْن۔  
 السَّاقِطَةُ — سَقَطَ (ن) گرنا۔  
 تَسْقُطُهُ — لغزشوں کو ڈھونڈنا۔  
 تَسَاقَطَ وَاسْقَاطَ — پے بہ پے گرنا۔  
 السَّقَط — ناکارہ و بے برکت چیز۔

اخری: حَرَىٰ — (ض) گھٹنا۔

اُخْرَىٰ — گھٹانا۔ کم کرنا۔

تَحَرَّىٰ — دو چیزوں میں سے اولیٰ کو طلب کرنا۔

اَلَا حَرَىٰ — زیادہ لائق، زیادہ مناسب، زیادہ بہتر۔

### == وَضَاحَتَا ==

یہاں سے امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ حدیث معنعن کے مسئلہ کو بیان کر رہے ہیں۔

وقد تكلم بعض منتحلي الحديث:

نام نہاد محدثین نے جو کہا ہے اس سے مراد تیسرے مذہب والے ہیں جن کے نزدیک اتصال سند کے لئے ثبوت لقاء یا سماع کی شرط ہے۔

اذلا عراض عن القول المطروح اخرى لا مائتہ .....

کیونکہ غلط بات سے اعراض کرنا زیادہ لائق ہے .....

امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ فرما رہے ہیں لقاء یا سماع کی شرط والا مذہب ایسا غلط ہے کہ ہم اس کو چھیڑتے ہی نہیں تاکہ وہ اپنی موت خود مر جاتا کیونکہ تردید کے لئے بھی غلط بات کا نقل کرنا اس کی اشاعت کا ذریعہ بن جاتا ہے۔ اس لئے ضروری ہے کہ غلط نظریات کا تردید کے لئے بھی تذکرہ نہ کیا جائے۔

اسراعهم الى اعتقاد:

(لوگوں کے) اس کے جلدی معتقد ہونے کا خطرہ تھا۔ کیونکہ اس تیسرے مذہب کو بعض اکابر محدثین کی تائید حاصل ہو چکی تھی اس لئے خطرہ محسوس ہو رہا تھا کہ یہ نظریہ جلدی پھیل نہ جائے اس خطرے کے پیش نظر ہم نے اس کو رد کرنے کے لئے اس کا تذکرہ کر دیا۔

سُؤَال: امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ یہاں پر بعض منتحلی الحديث اور سوء رویۃ (یعنی ایسا شخص جو علم حدیث کا دعویٰ کرتا ہے مگر وہ علم حدیث کو جانتا نہیں) ایسا شخص کس کے

لئے استعمال کیا کہ اس سے مراد امام بخاری ہے جو کہ امام مسلم کے استاذوں میں سے ہیں، یہ توقع امام مسلم سے نہیں کی جاسکتی۔

**جواب:** علماء نے اس کے متعدد جوابات دیئے ہیں۔ حضرت مولانا رشید احمد گنگوہی رحمہ اللہ تعالیٰ نے اس کا جواب یہ دیا کہ امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ یہ قول کسی شخص کا سمجھ رہے ہوں گے جو حدیث کا اہل نہیں ہوتا اگر ان کو معلوم ہوتا کہ یہ قول امام بخاری کا ہے تو ”ایسے شخص“ الفاظ ہرگز استعمال نہ فرماتے۔

تیسرے مذہب سے امام بخاری رحمہ اللہ تعالیٰ وغیرہ مراد نہیں ہیں۔

وَزَعَمَ الْقَائِلُ الَّذِي افْتَتَحْنَا الْكَلَامَ عَلَى الْحِكَايَةِ عَنْ قَوْلِهِ  
وَالْإِخْبَارِ عَنْ سُوءِ رَوِيَّتِهِ أَنَّ كُلَّ إِسْنَادٍ لِحَدِيثٍ فِيهِ فُلَانٌ عَنْ فُلَانٍ  
وَقَدْ أَحَاطَ الْعِلْمُ بِأَنَّهُمَا قَدْ كَانَا فِي عَصْرِ وَاحِدٍ وَجَائِزَانِ يَكُونُ  
الْحَدِيثُ الَّذِي رَوَى الرَّاوِيُّ عَمَّنْ رَوَى عَنْهُ قَدْ سَمِعَهُ مِنْهُ وَشَافَهُنَّ بِهِ  
غَيْرَ أَنَّهُ لَا نَعْلَمُ لَهُ مِنْهُ سِمَاعًا وَلَمْ نَجِدْ فِي شَيْئٍ مِنَ الرِّوَايَاتِ أ  
نَّهُمَا التَّقْيَاقُطُ أَوْ تَشَافَهُمَا بِحَدِيثٍ<sup>۱</sup>

### ترجمہ

اور گمان کیا اس مذہب کے کہنے والوں نے جس کی بات نقل کرنے کے لئے اور جس کے غلط خیال کی اطلاع دینے کے لئے ہم نے اس کلام کا آغاز کیا ہے کہ حدیث کی وہ سند جس میں فلاں عن فلاں ہو دراصل ایک یقینی طور پر ہمارے علم میں یہ بات ہو کہ وہ دونوں یعنی راوی اور مروی عنہ ایک زمانے میں تھے اور ممکن ہو کہ راوی نے مروی عنہ سے وہ روایت کی ہو اور اس سے سنی ہو اور اس سے مشافہۃ نقل کی ہو۔

### وضاحت

اس عبارت میں امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ نے تیسرے مذہب والوں کے مذہب کو

۱۔ مسلم شریف

نقل کیا ہے۔

جس کا خلاصہ یہ ہے کہ حدیث معنعن اس وقت تک قابل اعتماد نہیں ہوگی جب تک راوی اور مروی عنہ میں لقاء (ملاقات) یا سماع کا ثبوت نہ ہو جائے۔  
 أَنَّ الْحُجَّةَ لَا تَقُومُ عِنْدَهُ بِكُلِّ خَبَرٍ جَاءَ هَذَا الْمَجِيءُ حَتَّى يَكُونَ عِنْدَهُ الْعِلْمُ بَانِهِمَا قَدْ اجْتَمَعَا مِنْ دَهْرِهِمَا مَرَّةً فَصَاعِدًا أَوْ تَشَا فَهَا بِالْحَدِيثِ بَيْنَهُمَا أَوْ يَرِدَ خَيْرٌ فِيهِ بَيَانُ اجْتِمَاعِهِمَا وَتَلَاقِيهِمَا مَرَّةً مِنْ دَهْرِهِمَا فَمَا فَوْقَهَا فَإِنْ لَمْ يَكُنْ عِنْدَهُ عِلْمٌ ذَلِكَ وَلَمْ تَأْتِ رَوَايَةُ تُخْبِرُ أَنَّ هَذَا الرَّاوِيَّ عَنْ صَاحِبِهِ قَدْ لَقِيَهُ مَرَّةً وَسَمِعَ مِنْهُ شَيْئًا لَمْ يَكُنْ فِي نَقْلِهِ الْخَبَرَ عَنْ مَنْ رَوَى عَنْهُ عِلْمٌ<sup>۱</sup> ذَلِكَ، وَالْأَمْرُ كَمَا وَصَفْنَا حُجَّةً وَكَانَ الْخَبَرُ عِنْدَهُ مَوْقُوفًا حَتَّى يَرِدَ عَلَيْهِ سَمَاعُهُ مِنْهُ لَشَيْءٍ مِنَ الْحَدِيثِ قَلٌّ أَوْ كَثُرٌ فِي رَوَايَةِ مِثْلِ مَا وَرَدَ<sup>۲</sup>۔

### ترجمہ

یہ استدلال صحیح نہیں ہے اس شخص کے نزدیک ہر اس حدیث سے جو اس طرح آتی ہوتا آنکہ اس کو معلوم ہو کہ وہ زندگی میں ایک بار یا متعدد بار ملاقات کر چکے ہیں یا انہوں نے یہ حدیث بالمشافہہ نقل کی ہے، یا کوئی ایسی روایت ہو جس میں ان دونوں کی زندگی میں ایک بار یا متعدد بار اکٹھا ہونے یا ملاقات کرنے کی وضاحت ہو، پس اگر اس شخص کو اس بات کا علم نہ ہو اور نہ کوئی روایت ایسی آتی ہو جو بتاتی ہو کہ اپنے استاذ سے روایت کرنے والا یہ راوی حدیث یقیناً اس سے ایک مرتبہ ملا ہے اور اس سے کوئی حدیث سنی ہے۔ تو اس راوی کے حدیث نقل کرنے میں اس استاذ سے جس سے وہ

<sup>۱</sup> بعض نسخہ میں لفظ علم پیش ہے یعنی اصح ہے اور اگر علم ذلک ہو تو بقول علامہ سندھی کے یہاں پر بھی اضافت بیانیہ ہے ترجمہ یہ ہوگا کہ علم جو کہ خبر ہے۔

<sup>۲</sup> مسلم شریف ۱/۲۰، ۲۱

اس حدیث کو نقل کرتا ہے اگر صورت حال وہ ہو جو ہم نے بیان کی تو کوئی دلیل نہ ہوگی اور حدیث اس شخص کے نزدیک موقوف ہوگی یہاں تک کہ اس شخص کو راوی کا مروی عند سے حدیث سننا پہنچے خواہ وہ سماع کم ہو یا زیادہ، کسی ایسی روایت کے ذریعہ جو نقل کی جانے والی روایت سے برابر ہو (ضعیف نہ ہو)۔

### == حَجَّ لُغَاتِ ==

الحجة — حَجَّه (ن) دلیل میں غالب ہونا۔  
 اَحْتَجَّ — دعویٰ کرنا اور دلیل پیش کرنا۔  
 حَجَّجَهُ تَحْجِيجًا — حج کرنے کے لئے بھیجنا۔  
 اَلْمَحْجَج — بڑا جھگڑالو۔  
 تَشَا فَهَا — شَفَّه (ف) ہونٹ پر مارنا۔  
 الشُّفَاهِي وَالْأَشْفَه — بڑے ہونٹوں والا۔  
 اَلْمَشْفُوْهُ — مفعول۔ مَاءٌ مَشْفُوْهُ۔ ایسا پانی جس پر بہت پینے والے آتے ہوں۔

### == وَضَّاجَتَا ==

اس عبارت میں بھی امام مسلم تیسرے مذہب والوں کے مذہب کو قدرے تفصیل سے بیان فرما رہے ہیں کہ تیسرے مذہب والوں کے نزدیک راوی اور مروی عنہ کا کم از کم ایک مرتبہ ملاقات یا سماع کا ثبوت مل جائے اگر ایسا نہیں تو پھر یہ روایت ان کے نزدیک قابل حجت نہ ہوگی۔

وَهَذَا الْقَوْلُ يَرْحَمُكَ اللَّهُ فِي الطَّعْنِ فِي الْأَسَانِيدِ قَوْلٌ مُخْتَرَعٌ  
 مُسْتَحْدَثٌ غَيْرٌ مُسَبُّوقٌ صَاحِبُهُ إِلَيْهِ وَلَا مُسَاعِدٌ لَهُ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ عَلَيْهِ ۞

۞ مسلم شریف

== تَرْجَمَةٌ ==

اور یہ بات اللہ تعالیٰ آپ پر مہربان ہوسندوں پر اعتراض کے سلسلہ میں گھڑا ہوا اور نیا پیدا کیا ہوا قول ہے اور اس شخص سے پہلے اس بات کا قائل کوئی نہیں گذرا نہ ائمہ حدیث میں سے کوئی اس قول کی تائید کرتا ہے۔

== حِلُّ لُغَاتٍ ==

الطعن — تَطَاعَنَ وَاطَّعَنَ. ایک دوسرے کو نیزہ مارنا۔  
الطُّعْنَةُ — نیزے کی ضرب کا نشان (ج) طُعْنُ.  
الطُّعَّانُ. بہت نیزہ مارنے والا (ج) مَطَّاعِنُ.  
مُخْتَرَعٌ — خَرِيعٌ (س) ثَوْنًا۔  
خُرْعٌ (ك) — ڈھیلے جوڑوں والا ہونا۔  
خَرَّعٌ — عَصْفَرٌ سے رنگنا۔  
الْخُرَاعُ — اونٹنی کی دیوانگی۔

== وَضَاحَتَا ==

یہاں سے امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ بیان فرما رہے ہیں کہ تیسرے مذہب کا وہ خود ساختہ راوی ہے نہ کوئی اس کا ماضی میں قائل ہوا اور نہ کوئی جدید ائمہ حدیث سے اس قول کی تائید ہوتی۔

وَذَلِكَ أَنَّ الْقَوْلَ الشَّائِعَ الْمَتَّفَقَ عَلَيْهِ بَيْنَ أَهْلِ الْعِلْمِ بِالْأَخْبَارِ  
وَالرَّوَايَاتِ قَدِيمًا وَحَدِيثًا أَنَّ كُلَّ رَجُلٍ ثَقِيٍّ رَوَى عَنْ مِثْلِهِ حَدِيثًا  
وَجَائِزٌ مُمَكِّنٌ لَهُ لِقَاؤُهُ وَالسَّمَاعُ مِنْهُ لِكُونِهِمَا جَمِيعًا كَانَا فِي عَصْرِ  
وَاحِدٍ وَ إِنْ لَمْ يَأْتِ فِي خَبَرٍ قَطُّ أَنَّهُمَا اجْتَمَعَا وَلَا تَشَافَهَا بِكَلَامٍ  
فَالرَّوَايَةُ ثَابِتَةٌ وَالْحُجَّةُ بِهَا لَازِمَةٌ إِلَّا أَنْ تَكُونَ هُنَاكَ دَلَالَةٌ بَيْنَهُ أَنْ  
هَذَا الرَّوَايَ لَمْ يَلْقَ مَنْ رَوَى عَنْهُ أَوْلَمَ يَسْمَعُ مِنْهُ شَيْئًا فَا مَّا وَالْأَمْرُ

مُبْهَمٌ عَلَى الْإِمْكَانِ الَّذِي فَسَّرْنَا فَالْرَوَايَةُ عَلَى السَّمَاعِ أَبَدًا حَتَّى  
تَكُونَ الدَّلَالَةُ الَّتِي بَيَّنَّا<sup>۱</sup>

### ترجمہ

اور وہ بات (یعنی دوسرا مذہب) مشہور قول جو متفق علیہ (بھی) ہے اخبار و احادیث کے تمام ائمہ کے نزدیک ماضی میں اور حال میں وہ یہ ہے کہ کوئی بھی ثقہ آدمی جس نے اپنے جیسے ثقہ آدمی سے کوئی حدیث روایت کی ہو اس حال میں اس راوی کی اس مروی عنہ سے ملاقات اور اس سے حدیث سننا ممکن ہو اس سبب سے کہ دونوں ایک ہی زمانے میں تھے، اگرچہ کسی روایت میں کہیں اس کی صراحت موجود نہ ہو کہ ان دونوں کی آپس میں ملاقات ہوئی ہو، اور نہ یہ تصریح ہو کہ ان دونوں نے بالمشافہہ گفتگو کی ہو تو (بھی) روایت ثابت ہے اور اس کے ذریعہ استدلال لازم ہے۔

الایہ کہ اس بات پر کھلی دلیل موجود ہو کہ اس راوی کی اس شخص سے جس سے وہ روایت کرتا ہے ملاقات نہیں ہوئی یا راوی نے مروی عنہ سے کچھ بھی نہیں سنا رہی وہ صورت جس میں معاملہ غیر واضح ہو اور وہ امکان موجود ہو جس کی ہم نے وضاحت کی ہے تو ہمیشہ روایت سماع پر محمول ہوگی تا آنکہ وہ دلالت پائی جائے جس کو ہم نے بیان کیا ہے۔

### حِلُّ لُغَاتِكِ

رَوَى — (ض) حدیث نقل کرنا۔ رَوَى (س) سیراب ہونا۔

رَوَى تَرْوِيَةً — سفر میں پانی ساتھ لیجانا۔

تَرَوَّى تَرْوِيًا — غور فکر کرنا۔

الرَّوَاءَ — خوشنمائی، چہرہ کی رونق۔

الشُّفَاهِيَّ وَالْإِشْفَهَ — بڑے ہونٹوں والا۔ الشَّافِيَهَ۔ پیاسا۔

۱۔ مسلم شریف

الْمَشْفُوه — ایسا پانی جس پر بہت پینے والے آتے ہوں۔

مِنْهُمْ: بِهِمْ — مستقل اقامت کرنا۔

أَبْهَمَ الْبَابَ — بند کرنا۔

الْبُهْمَةُ — دلیر جس پر کوئی قابو نہ پاسکے۔

الْبُهْمِيُّ — جو کی مانند ایک قسم کی نباتات۔

فَسَرْنَا — فَسَرَ (ن، ض) طبیب کا قارورہ دیکھنا۔

تَفَسَّرُوا اسْتَفْسَرُوا — واضح کرانا، واضح کرنے کو کہنا۔

التَّفْسِيرُ — مصدر. تاویل، کشف، وضاحت بیان شرح (ج) تَفَاسِيرُ.

### == وَضَاحَتٌ ==

یہاں سے امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ اپنا مذہب (ترتیب کے اعتبار سے دوسرا مذہب) بیان کر رہے ہیں۔

کہ اگر راوی اور مروی عنہ دونوں ثقہ ہوں اور دونوں کا زمانہ ایک ہو اور ایک کی دوسرے سے ملاقات یا حدیث سننا ممکن ہو تو اسناد معنعن متصل سمجھی جائے گی اور اس حدیث سے استدلال صحیح ہوگا اگرچہ ہمیں کسی حدیث میں لقاء و سماع کی صراحت نہ ملی ہو اس کے برعکس اگر راوی اور مروی عنہ کا زمانہ ایک نہ ہو یا دونوں میں ملاقات نہ ہو یا حدیث نہ سننے کی تصریح ہو تو وہ سند معنعن متصل نہیں سمجھی جائے گی۔

فَيَقَالُ لِمُخْتَرَعِ هَذَا الْقَوْلِ الَّذِي وَصَفْنَا مَقَالَتَهُ أَوْ لِلذَّابِ عَنْهُ  
قَدْ اعْطِيتَ فِي جَمَلَةِ قَوْلِكَ أَنَّ خَبَرَ الْوَاحِدِ الثَّقَةِ عَنِ الْوَاحِدِ الثَّقَةِ  
حُجَّةٌ يُلْزَمُ بِهِ الْعَمَلُ ثُمَّ ادْخَلْتَ فِيهِ الشَّرْطَ بَعْدُ فَقُلْتَ حَتَّى يَعْلَمَ  
أَنَّهُمَا قَدْ كَانَا التَّقِيَّامَةَ فَصَاعِدًا وَسَمِعَ مِنْهُ شَيْئًا.

### == تَرْجَمَةٌ ==

پس یہ بات اس قول کے ایجاد کرنے والوں سے کہی جائے گی جس کی بات کی



ہم نے وضاحت کر دی ہے یا اس کے ماننے والوں سے آپ نے دوران کلام یہ بات تسلیم کی ہے کہ ایک ثقہ آدمی کی دوسرے ثقہ آدمی سے روایت حجت ہے اس پر عمل لازم ہے پھر آپ نے بعد میں ایک شرط لگالی اور کہا (یہ اس وقت معتبر ہوگی) جب ہمیں معلوم ہو جائے کہ وہ دونوں (راوی اور مروی عنہ) ایک بار یا متعدد بار ملاقات کر چکے ہوں یا کوئی حدیث سنی ہو۔

### == جَلَّ لُغَاتُك ==

وصفنا — وَصَفَ (ك) لڑکے کا خدمت کے قابل ہونا اور اچھی طرح خدمت کرنا۔

وَاصَفُهُ — حالت بیان کر کے بیع کرنا۔

الْوَصَافُ — وصف شناس۔

لِلذَّابِ — ذَبَّ (ض) گرمی یا پیاس سے خشک ہونا۔ (ن) حمایت کرنا۔

ذَبَّ تَذْيِبًا — بہت دفع کرنا۔

أَذَبَ — بہت مکھیوں والی ہونا۔

الذَّبَّ — مصدر بہت حرکت کرنے والا۔

اعطيت — عَطَا (ن) لینا۔

عَطَى تَعْطِيَةً — جلدی کرانا۔

تَعَطَّى وَاسْتَعَطَّى — عطیہ مانگنا۔

المِعْطَاءُ — بہت زیادہ دینے والا۔ (ج) معاط۔

### == وَضَّاحَتَا ==

یہاں سے امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ تیسرے مذہب والوں سے دلیل کا مطالبہ کر رہے ہیں کہ آپ اپنے مذہب کے ثبوت کے لئے کوئی دلیل تو دیں جس سے آپ کا مذہب ثابت ہو جائے۔

فَهَلْ تَجِدُ هَذَا الشَّرْطَ الَّذِي اشْتَرَطْتَهُ عَنْ أَحَدٍ يُلْزَمُ قَوْلُهُ؟ وَالْأَوَّلُ  
فَهَلْ دَلِيلًا عَلَى مَا زَعَمْتَ.

فَإِنْ ادَّعَى قَوْلَ أَحَدٍ مِنْ عُلَمَاءِ السَّلَفِ بِمَا زَعَمَ مِنْ إِدْخَالِ  
الشَّرِيطَةِ فِي تَثْبِيتِ الْخَبَرِ طَوَّلِبَ بِهِ وَلَنْ يَجِدَ هُوَ وَلَا غَيْرُهُ إِلَى  
إِجَادَةِ سَبِيلٍ.

### تَرْجَمَةٌ

آپ نے جو شرط لگائی ہے اس کا ثبوت کسی ایسے شخص سے پاتے ہیں جس کی  
بات ماننا ضروری ہو اور اگر نہیں پاتے تو اپنے دعویٰ کی کوئی اور دلیل دیں پس اگر وہ  
شخص علماء متقدمین میں سے کسی کے قول کا دعویٰ کرے اس مذہب کے بارے میں جو  
اس کا خیال ہے یعنی شرط بڑھانا حدیث کو پکا کرنے کے لئے تو اس (مذہب) کا  
مطالبہ کیا جائے گا اور ہرگز نہیں پائیں گے وہ اور نہ ان کے حمایتی اس مذہب کی طرف  
کوئی راستہ (دلیل)۔

### جَنَّ لُغَاتٍ

فَهَلَمْ: صِيغَةُ اسْمٍ فَعْلٍ بِمَعْنَى لَانَا۔ اَهْلَمْ — پکارنا۔

اَلْهَلْم — پہاڑی ہرنیاں۔

اَلْهَلِيم — چپکنے والا۔

هَلَمَّ هَلَمَّةً — کسی کو هَلَمْ کہہ کر پکارنا۔

زَعَمْتَ — زَعَمَ (ف) گمان کرنا۔ (س) لالچ کرنا۔

تَزَعَّمَهُ — جھوٹی باتیں بیان کرنا۔

تَزَاعَمَ — ایک دوسرے کی مدد کرنا۔

الرَّعَامَةُ — مصدر۔ عمدہ مال یا اکثر مال۔

### == وَضَاحَاتُ ==

اس جملہ میں بھی امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ تیسرے مذہب والوں سے ان کے مذہب کے بارے میں ثبوت اور دلیل مانگ رہے ہیں کہ آپ نے جو شرط لگائی کہ کم از کم ایک مرتبہ ملاقات ہوئی ہو یا سننا ہو، پھر امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں کہ اس مذہب والے متقدمین میں سے کسی کا قول بھی اپنی تائید میں پیش نہیں کر سکتے۔ (کیونکہ یہ ان کا اپنا ہی ایجاد کردہ مذہب ہے)۔

وَإِنْ هُوَ ادَّعَىٰ فِيمَا زَعَمَ دَلِيلًا يَحْتَجُّ بِهِ قِيلَ لَهُ وَمَا ذَلِكَ الدَّلِيلُ؟ فَإِنْ قَالَ قُلْتُهُ لَأَنِّي وَجَدْتُ رَوَاةَ الْأَخْبَارِ قَدِيمًا وَحَدِيثًا يَرَوِي أَحَدُهُمْ عَنِ الْآخَرِ الْحَدِيثَ وَلَمْ يَعَايْنَهُ وَلَا سَمِعَ مِنْهُ شَيْئًا قَطُّ فَلَمَّا رَأَيْتُهُمْ اسْتَجَازُوا رَوَايَةَ الْحَدِيثِ بَيْنَهُمْ هَكَذَا عَلَى الْإِرْسَالِ مِنْ غَيْرِ سَمَاعٍ وَالْمُرْسَلِ مِنَ الرِّوَايَاتِ فِي أَصْلِ قَوْلِنَا وَقَوْلِ أَهْلِ الْعِلْمِ بِالْأَخْبَارِ لَيْسَ بِحُجَّةٍ احْتَجَّتْ لَهَا وَصِفَتْ مِنَ الْعِلَّةِ إِلَى الْبَحْثِ عَنْ سَمَاعٍ رَاوِي كُلِّ خَبَرٍ عَنْ رَاوِيهِ فَإِذَا أَنَا هَجَمْتُ عَلَى سَمَاعِهِ مِنْهُ لَأَدْنَى شَيْءٍ ثَبَتَ عِنْدِي بِذَلِكَ جَمِيعُ مَا يَرَوِي عَنْهُ بَعْدُ فَإِنْ عَزَبَ عَنِّي مَعْرِفَةُ ذَلِكَ أَوْ قَفْتُ الْخَبَرَ وَلَمْ يَكُنْ عِنْدِي مَوْضِعُ حُجَّةٍ لِإِمْكَانِ الْإِرْسَالِ فِيهِ.

### == تَرْجَمَةٌ ==

اور اگر وہ شخص دعویٰ کرے اپنی رائے کے بارے میں کسی ایسی دلیل کا، جس سے استدلال کیا جائے تو اس سے پوچھا جائے گا کہ وہ دلیل کیا ہے؟ پس اگر وہ یہ کہے کہ میں نے یہ بات اس لئے کہی ہے کہ میں نے ماضی اور حال کے روایات حدیث کو پایا ہے کہ ایک دوسرے سے حدیث روایت کرتے ہیں حالانکہ راوی نے مروی عنہ کو اب تک دیکھا نہیں ہے نہ اس سے کبھی کچھ سنا ہے پس جب دیکھا میں نے کہ لوگ

اس طرح آپس میں بغیر سنے ارسال کے ساتھ حدیث روایت کرنے کو جائز سمجھتے ہیں حالانکہ مرسل (منقطع) روایتیں ہمارے اصلی قول میں اور حدیث شریف کا علم رکھنے والوں کے اصلی قول میں حجت نہیں ہیں تو مجھے ضرورت محسوس ہوئی اس خرابی کی وجہ سے جس کی میں نے وضاحت کی۔

ہر حدیث کے راوی کے سماع کی تحقیق کرنے کی مروی عنہ سے پس اگر مجھے راوی کا مروی عنہ سے سماع کسی ایک جگہ بھی مل گیا، تو میرے نزدیک اتنی بات سے اس راوی کی وہ تمام روایتیں ثابت ہو جائیں گی جو وہ مروی عنہ سے اس کے بعد روایت کرے گا اگر اس کا علم مجھ سے مخفی رہ گیا تو میں حدیث کو موقوف قرار دوں گا اور وہ حدیث میرے نزدیک قابل حجت نہ ہوگی، اس روایت میں ارسال کا احتمال ہونے کی وجہ سے۔

### == حِلُّ لُغَاتِ ==

يَحْتَجُّ — حَجَّةُ (ن) دلیل میں غالب ہونا۔

اِسْتَحْجَّ — حجت طلب کرنا۔

تَحَاجَّاتَحَاجًّا — باہم جھگڑا کرنا۔

اَلْحُجَّاج — ابرو کی ہڈی (ج) حُجَج

ادعی — (افتعال) دعویٰ کرنا دَعَا (ن) پکارنا۔

اَدْعَاهُ اِدْعَاءً — غیر باپ کی طرف منسوب کرانا۔

دَاعَاهُ مُدَاعَاةً — باہم پہیلی کہنا۔

الدَّعَاء — بہت دعا کرنے والا۔

اَلْاَخْبَار — خَبَرَ (ن) تجربہ سے جاننا۔

خَبَرَ (ك) وَخَبَرَ (ف) — حقیقت حال سے واقف ہونا۔

خَابِرَةٌ — بٹائی پر کھیت جو تنا۔

الْأَخْبَارِي — تاریخ کی تدوین کرنے والا مؤرخ۔

عَايَنَ — عَانَ (ض) نظر لگانا۔

عَيْنَ (س) — آنکھ کی بڑی چوڑی پتلی والا ہونا۔

تَعَيَّنَهُ — نظر بد لگانا۔

هَجَمَت — (ن) حالت غفلت میں اچانک حملہ کرنا۔ هَجْمَةً. اچانک لانا۔

هَاجَمَهُ مُهَاجِمَةً — ایک دوسرے پر اچانک آنا۔

تَهَجَّمَ — کسی چیز پر اچانک آنا۔

الْهَجْم — مصدر۔ بڑا پیالہ۔ (ج) اَهْجَام۔

عَزَبَ — عَزَبَ. دیر تک غائب رہنا۔

أَعَزَبَ — دور کرنا۔

تَعَزَّبَ — مجرد رہنے کے بعد گھر بسانا۔

الْعَزَبَ — وہ مرد یا عورت جس کے زوج نہ ہو۔

مَوْضِعَ — (ف) رکھنا۔ وَضَعَ (ك) لَیْم ہونا، خیس ہونا۔

أَوْضَعَ — اونٹ کا تیز دوڑنا۔

وَأَضَعَهُ مَوْضِعَةً — کسی معاملہ میں موافقت کرنا۔

الْوَضِيعَةَ — قیمت کی کمی۔

### == وَضَائِحَاتُ ==

یہاں سے تیسرے مذہب والوں کی دلیل دی جا رہی ہے جس کا خلاصہ یہ ہے کہ ہم نے کم از کم ایک مرتبہ نلاقات اور سماع کی شرط اس لئے لگائی ہے تاکہ سند میں انقطاع کا احتمال باقی نہ رہے۔

اس خلاصہ کی تفصیل یہ ہے کہ روایت حدیث کے احوال کا جب جائزہ لیا تو معلوم ہوا کہ روایت ایک دوسرے سے روایت کرتے ہیں جب کہ راوی نے نہ مروی

عنه کو دیکھا ہے اور نہ ہی اس سے حدیث سنی ہے تو یہ حدیث منقطع ہوگی جو محدثین کے نزدیک حجت نہیں ہے۔ اس لئے یہ شرط لگانا ضروری ہوئی کہ راوی کا مروی عنہ سے لقاء یا سماع کی تحقیق کی جائے تو اگر ایک مرتبہ بھی اس کا ثبوت مل جائے تو اس راوی کی تمام روایات کو متصل قرار دے دیا جائے گا اور اگر اس کا ثبوت نہ مل سکے تو اب اس کی روایات کو منقطع سمجھ لیا جائے گا۔

المرسل من الروایات فی اصل قولنا وقول اهل العلم بالاخبار  
لیس بحجة.

مرسل روایات ہمارے اصلی قول میں اور حدیث شریف کا علم رکھنے والوں کے قول میں حجت نہیں ہیں۔

مرسل کی تعریف:

لغوی معنی: چھوڑا ہوا۔

اصطلاحی معنی: وہ حدیث جس کی سند کے آخری حصہ سے تابعی کے بعد کا راوی ذکر نہ کیا جائے۔

مثلاً تابعی یہ کہے قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کذا او فعل کذا او فعل بحضرته کذا۔

## مرسل کے حکم میں دس اقوال

حکم مرسل: مرسل کے بارے میں محدثین کے دس اقوال ہیں۔

۱) مرسل مطلقاً حجت نہیں، ممکن ہے کہ ساقط شدہ راوی غیر صحابی ہو اور اس کے ضعف کا احتمال ہے۔

۲) مرسل مطلقاً حجت ہے، کیونکہ مرسل نے راوی کو کمال وثوق و اعتماد کی وجہ سے حذف کیا ہے۔

- ۳۔ مرسل فقط صحابی کی حجت ہے۔  
 ۴۔ صرف قرونِ ثلثہ کی مرسل حجت ہے۔  
 ۵۔ صرف سعید بن المسیب رحمہ اللہ تعالیٰ (تابعی) کی مرسل حجت ہے۔  
 ۶۔ احناف کے نزدیک مرسل اگر ثقہ و عادل راوی سے مرسل بیان کرتا ہے تو حجت ہے اگر وہ مرسل ثقہ اور غیر ثقہ دونوں ہی سے ارسال کرتا ہے تو حجت نہیں۔  
 ۷۔ کسی باب میں صرف مرسل ہی روایت ہو مسند و متصل نہ ہو تو صرف اسی باب میں مرسل معتبر ہوگی  
 ۸۔ شوافع کے نزدیک مرسل کی تائید میں کوئی اور روایت موجود ہو تو حجت ہوگی ورنہ نہیں۔

- ۹۔ مرسل صرف مندوبات میں حجت ہوگی واجبات میں نہیں۔  
 ۱۰۔ عیسیٰ بن ابان کے نزدیک مرسل حجت ہونے میں مسند سے بھی زیادہ قوی ہے کیونکہ مرسل نے واسطہ کو کمال وثوق و اعتماد کی وجہ سے حذف کیا ہے۔<sup>۱</sup>

### فقہاء کے اعتبار سے مرسل کی دو قسمیں

یہ دس اقوال فقہاء کے اعتبار سے دو قول میں جمع ہو جاتے ہیں۔  
 پہلا قول: امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ تعالیٰ، امام مالک رحمہ اللہ تعالیٰ، اور امام احمد رحمہ اللہ تعالیٰ کا مشہور قول، سفیان ثوری رحمہ اللہ تعالیٰ، اوزاعی رحمہ اللہ تعالیٰ، جمہور تابعین، فقہاء کے نزدیک اگر مرسل صرف ثقہ سے مرسل بیان کرتا ہے تو حجت ہے کیونکہ ثقہ راوی ثقہ واسطہ کو ہی حذف کرتا ہے اور اگر وہ مرسل ہر ایک سے روایت نقل کرتا ہے ثقہ ہو یا غیر ثقہ تو پھر یہ مرسل حجت نہیں ہوگی۔<sup>۲</sup>

۱۔ تدریب الراوی  
 ۲۔ مرسل کے قبول کرنے کے بارے میں احناف کے نزدیک کچھ شرائط ہیں دیکھیں التحریر لابن الہمام، فتح الملہم ۹۰ تا ۹۳

دُوسِرَا قَوْلُ: امام شافعی رحمہ اللہ تعالیٰ و جمہور محدثین اور ایک قول امام احمد رحمہ اللہ تعالیٰ کے نزدیک یہ ہے کہ اگر دوسری روایت سے اس مرسل کی تائید ہوتی ہے تو حجت ہوگی ورنہ نہیں۔

فَيُقَالُ لَهُ فَإِنْ كَانَتْ الْعِلَّةُ فِي تَضْعِيفِكَ الْخَبَرَ وَ تَرْكِكَ  
الاحتجاج به امكان الارسال فيه لَزِمَكَ أَنْ لَا تُثَبِّتَ إِسْنَادًا مُعْنَعًا  
حَتَّى تَرَى فِيهِ السَّمَاعَ، مِنْ أَوَّلِهِ إِلَى آخِرِهِ وَذَلِكَ أَنَّ الْحَدِيثَ الْوَارِدَ  
عَلَيْنَا بِإِسْنَادِ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ فَبَيِّقِينَ نَعْلَمُ أَنَّ  
هِشَامًا قَدْ سَمِعَ مِنْ أَبِيهِ وَأَنَّ أَبَاهُ قَدْ سَمِعَ مِنْ عَائِشَةَ كَمَا نَعْلَمُ أَنَّ  
عَائِشَةَ قَدْ سَمِعَتْ مِنَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَدْ يَجُوزُ إِذَا  
لَمْ يَقُلْ هِشَامٌ فِي رِوَايَةِ يَرْوِيهَا عَنْ أَبِيهِ سَمِعْتُ أَوْ أَخْبَرَنِي أَنْ  
يَكُونَ بَيْنَهُ وَبَيْنَ أَبِيهِ فِي تِلْكَ الرِّوَايَةِ إِنْسَانٌ آخَرُ أَخْبَرَهُ بِهَا عَنْ أَبِيهِ  
وَلَمْ يَسْمَعْهَا هُوَ مِنْ أَبِيهِ لَمَّا أَحَبَّ أَنْ يَرْوِيَهَا مُرْسَلًا.

وَلَا يُسْنَدُهَا إِلَى مَنْ سَمِعَهَا مِنْهُ وَكَمَا يُمْكِنُ ذَلِكَ فِي هِشَامٍ  
عَنْ أَبِيهِ فَهُوَ أَيْضًا مُمَكِّنٌ فِي أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ وَكَذَلِكَ كُلُّ إِسْنَادٍ  
لِحَدِيثٍ لَيْسَ فِيهِ ذِكْرُ سَمَاعٍ بَعْضُهُمْ مِنْ بَعْضٍ وَإِنْ كَانَ قَدْ عُرِفَ  
فِي الْجُمْلَةِ أَنَّ كُلَّ وَاحِدٍ مِنْهُمْ.

قَدْ سَمِعَ مِنْ صَاحِبِهِ سَمَاعًا كَثِيرًا فَجَائِزُ كُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمْ أَنْ  
يُنْزَلَ فِي بَعْضِ الرِّوَايَةِ فَيَسْمَعُ مِنْ غَيْرِهِ عَنْهُ بَعْضُ أَحَادِيثِهِ ثُمَّ  
يُرْسَلُهُ عَنْهُ أَحْيَانًا وَلَا يُسَمَّى مَنْ سَمِعَ مِنْهُ.

وَيَنْشِطُ أَحْيَانًا فَيُسَمَّى الرَّجُلُ الَّذِي حَمَلَ عَنْهُ الْحَدِيثَ،  
وَيَتْرَكَ الْإِرْسَالَ.

وما قلنا من هذا موجود في الحديث مستفيض من فعل ثقات



المحدثین وائمة اهل العلم و سند ذکر من رواياتهم على الجهة التي ذكرنا عددا يستدل بها على اكثر منها ان شاء الله تعالى.

### ترجمہ

اس دعویٰ کرنے والے سے کہا جائے گا کہ اگر آپ کے نزدیک حدیث کو ضعیف قرار دینے کی اور اس سے استدلال نہ کرنے کی وجہ اس روایت میں ارسال (یعنی انقطاع) کا احتمال ہے، تو آپ پر لازم ہے کہ کسی بھی معنعن اسناد کو ثابت نہ مانیں جب تک کہ شروع سے آخر تک اس میں سماع کی صراحت کی تحقیق نہ ہو جائے۔

اور یہ بات ثابت ہے کہ ہشام بن عروہ عن ابیہ عن عائشہ (رضی اللہ عنہا) کی سند سے جو حدیث ہمیں پہنچتی ہے اس کے بارے میں ہم یقیناً جانتے ہیں کہ ہشام رحمہ اللہ تعالیٰ نے اپنے والد عروہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے سنا ہے اور یہ بھی ہم جانتے ہیں کہ ان کے والد عروہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے سنا ہے، جس طرح ہم کو یہ بات بالیقین معلوم ہے کہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا ہے۔

اور یہ بھی ہو سکتا ہے کہ جب ہشام اپنی روایت میں جیسے وہ اپنے والد سے روایت کرتے ہیں اور ”سمعت“ یا ”اخبرونی“ نہ کہیں تو اس روایت میں ہشام نے اپنے والد سے اس حدیث کو نہ سنا ہو یہ (اس صرف اس صورت میں ممکن ہے) جب ہشام نے یہ پسند کیا ہو کہ اس روایت کو مرسل بیان کریں اور جس سے انہوں نے وہ روایت سنی ہے اس کی طرف نسبت نہ کریں۔

اور جس طرح یہ بات ہشام اور عروہ کے درمیان ممکن ہے اسی طرح عروہ اور عائشہ رضی اللہ عنہا کے درمیان بھی ممکن ہے، اسی طرح یہ احتمال حدیث کی ہر ایک سند میں ہو سکتا ہے جس میں روایت کا ایک دوسرے سے سماع مذکور نہ ہو اگرچہ فی الجملہ یہ

شاہ مسلم شریف

بات معلوم ہو کہ ان میں سے ہر ایک نے اپنے استاذ سے بہت کچھ سنا ہے تاہم ان میں سے ہر ایک کے لئے جائز ہے کہ بعض روایات میں نزول کو اختیار کرے اور اپنے استاذ کی بعض حدیثیں جو بالواسطہ سے پھر کبھی اس روایت کو استاذ سے مرسل ذکر کرے اور جس واسطہ کے ذریعہ وہ روایت سنی ہے اس کا نام نہ لے اور کبھی نشاط میں ہو تو اس راوی کا نام لے جس سے حدیث سنی ہے اور ارسال نہ کرے یہ بات جو ہم نے کہی ہے معتبر محدثین اور ائمہ حدیث کے عمل سے احادیث میں بکثرت موجود اور مشہور ہے اور ابھی ہم ان کی چند روایتیں اس طرز کی جو ہم نے بیان کیا ذکر کریں گے جس سے اگر اللہ نے چاہا تو بہت سی روایتوں پر استدلال کیا جانا آسان ہو جائے گا۔

### == جَلِّ لُغَاتِ ==

معنعنا — عنعن، عنعنة، ہمزہ کو عین کی طرح پڑھنا روایت کو عن فلان عن فلان کہہ کر بیان کرنا۔

ینشط — نشط (ن) رسی میں گرہ دینا۔ اِنْتَشَطَ۔ چست بنانا۔  
اِنْتَشَطَ — رسی کو کھلنے کے لئے کھینچنا۔

النشط — مصدر۔ جلدی اور تیزی کے ساتھ ڈنک مارنا۔

یتروک — تَارَكَهُ مُتَارِكَةً وَتَرَاكًا۔ مصالحت کرنا۔

التَّرِيكَةُ وَالتَّرِيكَةُ — شتر مرغ کا چھوڑا ہوا انڈہ۔

التَّرَاك — بہت چھوڑنے والا۔

مستفیض — فاض (ض) کثرت سے ہونا اور وادی کے کنارہ سے بہنا۔

اَفَاضَ اِفَاضَةً — آنسو بہانا۔

اَلْفَيَاض — بہت پانی والا۔

اَلْفَيَاض — مصدر۔ موت۔

### وضاحت

یہاں سے امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ تیسرے مذہب والوں کی دلیل (کہ لقاء سماع کی شرط اس لئے لگائی کہ انقطاع کا احتمال ختم ہو جائے) اس کا جواب دے رہے ہیں۔ اگر اس احتمال کو ختم کرنا ہے تو پھر معنعن روایت کو اس صورت میں قبول کیا جائے جب کہ شروع سے آخر تک لقاء یا سماع کی صراحت ہو۔

کبھی ایسا ہوتا ہے کہ راوی میں نشاط ہوتا ہے تو وہ تمام واسطوں کو ذکر کرتا ہے اور کبھی نشاط نہ ہو یا ضرورت نہ ہو تو پھر وہ واسطوں کو چھوڑ دیتا ہے۔

مثلاً ہشام بن عروہ، عن ابیہ عن عائشۃ عن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم۔ اس میں ہر راوی کا مروی عنہ سے بالیقین سماع و لقاء ہے۔

یہاں ہشام سمعت ابی یا خبر فی ابی نہ کہے تو اب احتمال آجائے گا کہ ہشام نے اپنے والد سے روایت سنی یا نہیں۔ اسی طرح یہ احتمال ان میں اور حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کے درمیان بھی ہو سکتا کہ درمیان میں کوئی واسطہ ہو (کبھی ایسا ہو بھی جاتا ہے جیسے کہ آگے مثالیں آرہی ہیں)۔

فمن ذلك.

① أَنَّ أَيُّوبَ السَّخْتْيَانِيَّ وَابْنَ الْمُبَارَكِ وَوَكَيْعًا وَابْنَ نَمِيرٍ وَجَمَاعَةً غَيْرَهُمْ رَوَوْا عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا (قَالَتْ) أَطِيبُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِحِلَّةٍ وَحَرَمِهِ بِأَطْيَبِ مَا أَجَدُ فَرَوَى هَذِهِ الرِّوَايَةَ بَعَيْنُهَا اللَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ، وَدَاوُدُ الْعَطَّارُ وَحَمِيدُ بْنُ الْأَسْوَدِ وَوَهَيْبُ بْنُ خَالِدٍ وَابُو اسَامَةَ عَنْ هِشَامٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عُثْمَانُ بْنُ عُرْوَةَ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

② وَرَوَى هِشَامٌ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ

علیہ وسلم اذا اعتکف یدنی الی رأسہ فأرجلہ وانا حائضٌ فرواہا بعینہا مالکُ بن انس عن الزہری عن عروۃ عن عمرۃ عن عائشۃ عن النبی صلی اللہ علیہ وسلم.

۳۳ وروی الزہری وصالح بن ابی حسان عن ابی سلمۃ عن عائشۃ قالت کان النبی صلی اللہ علیہ وسلم یقبلُ وهو صائم فقال یحییٰ بن ابی کثیر فی هذا الخبر فی القبلۃ اخبرنی ابوسلمۃ ان عمر بن عبدالعزیز اخبرہ ان عروۃ اخبرہ ان عائشۃ اخبرتہ ان النبی صلی اللہ علیہ وسلم کان یقبلُها وهو صائم.

۳۴ وروی ابن عیینۃ وغیرہ عن عمرو بن دینار عن جابر قال أطعمنا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم لحوم الخیل ونہانا عن لحوم الحمر الاہلیۃ فرواہ حمادُ بن زید عن عمرو عن محمد بن علی عن جابر عن النبی صلی اللہ علیہ وسلم وهذا النحو فی الروایات کثیرٌ یكثرُ تعداده وفيما ذکرنا منها کفایۃ لذوی الفہم.

### ترجمہ

ان روایات میں سے (چند یہ ہیں):

۱ ایوب سختیانی رحمہ اللہ تعالیٰ، ابن مبارک رحمہ اللہ تعالیٰ، وکیع رحمہ اللہ تعالیٰ اور ابن نمیر رحمہ اللہ تعالیٰ ان کے علاوہ ایک جماعت ہشام رحمہ اللہ تعالیٰ بن عروہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت کرتی ہے وہ اپنے والد اور وہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت کرتے ہیں کہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ میں نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو خوشبو لگایا کرتی تھی، احرام کھولتے وقت اور احرام باندھتے وقت عمدہ سے عمدہ جو خوشبو میں پالیتی، بعینہ اسی روایت کو لیث بن سعد رحمہ اللہ تعالیٰ، داؤد عطار رحمہ اللہ

۲۲ مسلم شریف

تعالیٰ، حمید رحمہ اللہ تعالیٰ، وہیب رحمہ اللہ تعالیٰ اور ابواسامہ رحمہ اللہ تعالیٰ حضرت ہشام رحمہ اللہ تعالیٰ سے روایت کرتے ہیں ہشام نے کہا کہ مجھے عثمان نے بتایا روایت کرتے ہوئے عروہ سے وہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے وہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کرتی ہیں (اس سند میں عثمان کا اضافہ دلیل ہے کہ پہلی سند میں انقطاع ہے)۔

۲ اور ہشام رحمہ اللہ تعالیٰ اپنے والد سے، انہوں نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت کی ہے، حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اعتکاف میں ہوتے تو اپنا سر مبارک میری طرف جھکا دیتے میں آپ کے سر میں گنگھی کیا کرتی۔ اس حال میں کہ میں حائضہ ہوتی۔

اب یعینہ اسی روایت کو مالک بن انس رحمہ اللہ تعالیٰ امام زہری رحمہ اللہ تعالیٰ سے روایت کرتے ہیں وہ عروہ رحمہ اللہ تعالیٰ سے وہ عمرہ سے وہ حضرت عائشہ سے اور وہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کرتی ہیں (اس سند میں عمرہ کا اضافہ دلیل ہے کہ پہلی سند میں ارسال ہے)۔

۳ اور زہری رحمہ اللہ تعالیٰ اور صالح بن ابی حسان رحمہ اللہ تعالیٰ نے ابوسلمہ رحمہ اللہ تعالیٰ سے انہوں نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت کی ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم روزے کی حالت میں بوسہ لیتے تھے۔ اب یحییٰ بن ابی کثیر رحمہ اللہ تعالیٰ اسی قبلہ والی روایت میں کہتے ہیں کہ مجھے ابوسلمہ رحمہ اللہ تعالیٰ نے خبر دی، ان کو عمر بن عبدالعزیز رحمہ اللہ تعالیٰ نے، ان کو عروہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے اور ان کو حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے خبر دی کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم روزہ کی حالت میں ان کا بوسہ لیتے تھے (اس اسناد میں حضرت عمر بن عبدالعزیز رحمہ اللہ تعالیٰ اور حضرت عروہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے واسطے بڑھے ہوئے ہیں جو اس بات کی واضح دلیل ہیں کہ پہلی سند میں انقطاع ہے)۔

۴ اور ابن عیینہ رحمہ اللہ تعالیٰ وغیرہ نے عمرو بن دینار رحمہ اللہ تعالیٰ سے اور انہوں نے حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت کی ہے حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہم کو گھوڑوں کا گوشت کھانے کی اجازت دی اور گدھوں کا گوشت کھانے سے منع فرمایا۔ اب اسی حدیث کو حماد ابن زید رحمہ اللہ تعالیٰ حضرت عروہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے وہ محمد بن علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے وہ حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے اور وہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کرتے ہیں (اس سند میں محمد باقر کا اضافہ ہے جو اس بات کی واضح دلیل ہے کہ پہلی اسناد میں انقطاع ہے)۔

اسی جیسی روایات اتنی زیادہ ہیں کہ جس کا شمار بہت زیادہ ہے اور ان میں سے جتنی مثالیں ہم نے ذکر کی ہیں وہ عقل مندوں کے لئے کافی ہیں۔

### == حِلُّ لُغَاتِ ==

اطیب — الطیب مصدر بمعنی خوشبو جمع اطياب طَابَ (ض) اچھا اور عمدہ ہونا۔

طَيَّبَ — خوشبو لگانا۔ اَطَابَ اِطَابَةً. شیریں کلام کرنا۔ طَائِبَةٌ مُطَائِبَةٌ. ہنسی مذاق کرنا کھیل کود کرنا۔ اَلطَّيَّاب. بہت زیادہ پاکیزہ۔

اعتكف — بند رہنا۔ عكفہ (ن، ض) منع کرنا۔ عَكَفَ — تربیت رکھنا۔

عَاكَفَهُ مُعَاكَفَةً — لازم رہنا۔

المُعَكَّفَ — مفعول۔ مڑا ہوا، ٹیڑھا۔

يقبل — کسی کو چومنا۔ قَبِلَ (س) تصدیق کرنا۔ قَبَلَ (ن) قَبِلَ (س) آنکھوں میں کچی والا ہونا۔

أَقْبَلَ — دن کا قریب ہونا۔

الْقَبْلُ — مصدر۔ سامنے کی مرتفع زمین۔  
 لحوم — گوشت۔ لحم (ن) مضبوط کرنا۔ لحمۃ (ف) گوشت کھانا  
 لحم — (س، و) لحم (ك) گوشت کا بہت خواہشمند ہونا۔  
 تلاحم — باہم مقاتلہ کرنا۔  
 استلحم — راستہ کا کشادہ ہونا۔  
 الخيل — گھوڑوں کا گروہ۔ خال (س) گمان کرنا۔  
 خيل تخيلاً — تہمت لگانا۔  
 خايكۃ — فخر کرنے میں مقابلہ کرنا۔  
 الخائل — مغرور (ج) خالۃ۔  
 الحمر — گدھا۔ حمير (س) بدبھمی والا ہونا۔  
 حمير — بری دباغت دینا۔  
 احماراً حميراراً — بتدریج بہت سرخ ہونا۔  
 الحمارة — گرمی کی شدت (ج) حمار۔

### == وَضَاحَتَا ==

یہاں پر بھی تیسرے مذہب والوں پر رد کیا جا رہا ہے۔  
 کہ لقاء اور سماع ہونے کے باوجود ارسال کا احتمال باقی رہتا ہے جب تک کہ  
 اول سے آخر تک سماع کی صراحت نہ ہو۔ اس پر چار مثالیں دی ہیں۔  
 پہلی مثال کی وضاحت: ہشام بن عروہ عن ابیہ، عن عائشۃ عن رسول اللہ صلی اللہ  
 علیہ وسلم یہاں پر اسناد کے ہر راوی کا مروی عنہ سے بالیقین سماع ہے۔ اگر کسی روایت  
 میں ہشام سمعت ابی یا خبرنی ابی نہ کہیں تو سماع و لقاء کے ثبوت کے باوجود اس روایت  
 معنعن میں انقطاع کا احتمال ہوتا ہے، وہ یہ کہ وہ روایت معنعن ہشام نے اپنے والد سے  
 نہ سنی ہو بلکہ درمیان میں کوئی واسطہ ہو پھر روایت کرتے ہوئے طبیعت میں نشاط نہ

ہونے کی وجہ سے یا کسی اور ضرورت کی بناء پر ہشام نے وہ واسطہ چھوڑ کر ”عن عروہ“ کہہ دیا ہو، اس انقطاع کا احتمال جس طرح ہشام اور عروہ کے درمیان ہے اسی طرح عروہ اور عائشہ رضی اللہ عنہا کے درمیان بھی ہو سکتا ہے۔  
مثلاً:

كنت اطيب رسول الله صلى الله عليه وسلم لحله ولحرمه  
باطيب ما جدد.

ہشام رحمہ اللہ تعالیٰ سے دو طرح سے یہ روایت کی گئی ہے۔ ایوب سختیانی رحمہ اللہ تعالیٰ، عبد اللہ بن مبارک رحمہ اللہ تعالیٰ، امام وکیع رحمہ اللہ تعالیٰ، ابن نمیر رحمہ اللہ تعالیٰ وغیرہ حضرات ہشام اور عروہ کے درمیان کوئی واسطہ ذکر نہیں کرتے مگر لیث بن سعد رحمہ اللہ تعالیٰ، داؤد عطار رحمہ اللہ تعالیٰ، حمید بن الاسود رحمہ اللہ تعالیٰ، وہیب بن خالد رحمہ اللہ تعالیٰ اور ابواسامہ رحمہ اللہ تعالیٰ وغیرہ ہشام کے بھائی عثمان کا واسطہ بیان کرتے ہیں، اس سے معلوم ہوا کہ ایوب، عبد اللہ بن مبارک وغیرہ کی روایت میں ارسال یعنی انقطاع ہے۔

دوسری مثال کی وضاحت:

كان النبي صلى الله عليه وسلم اذا اعتكف يدنى الى راسه.  
یہاں پر ہشام عن عروہ عن عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ ہے مگر اس روایت میں امام مالک رحمہ اللہ تعالیٰ اور امام زہری رحمہ اللہ تعالیٰ عروہ کے بعد عمرہ بنت عبد الرحمن بن اسعد بن زرارہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کا ذکر کرتے ہیں تو معلوم ہوا کہ ہشام کی سند میں ارسال یعنی انقطاع ہے۔

تیسری مثال کی وضاحت:

كان النبي صلى الله عليه وسلم يقبل وهو صائم.  
اس روایت کو امام زہری رحمہ اللہ تعالیٰ اور صالح بن ابی حسان رحمہ اللہ تعالیٰ



وغیرہ حضرت ابوسلمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے پھر وہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت کرتے ہیں۔

مگر اسی روایت میں یحییٰ بن ابی کثیر ابوسلمہ اور حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کے درمیان دو واسطے ذکر کرتے ہیں۔ ① عمر بن عبدالعزیز رحمہ اللہ تعالیٰ اور ② دوسرا عروہ تو معلوم ہوا کہ امام زہری رحمہ اللہ تعالیٰ وغیرہ کی روایت میں ارسال یعنی انقطاع ہے۔

چوتھی مثال کی وضاحت:

اطعمنا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم۔

اس روایت میں ابن عیینہ رحمہ اللہ تعالیٰ وغیرہ عمرو بن دینار سے اور پھر وہ حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت کرتے ہیں۔

جب کہ اسی روایت میں حماد بن زید، عمرو بن دینار کے بعد امام باقر یعنی ابو جعفر محمد بن علی کا واسطہ ذکر کرتے ہیں۔

تو معلوم ہوا کہ ابن عیینہ رحمہ اللہ کی روایت میں ارسال یعنی انقطاع ہے۔

**سوال:** پہلی مثال میں ہشام نے دوسری مثال میں عروہ نے تیسری مثال میں ابوسلمہ نے چوتھی مثال میں عمرو بن دینار نے احادیث کو بالواسطہ سنا تھا، جب روایت کیا تو اس واسطہ کو حذف کر کے روایت کیا تو اب یہ حضرات مدلس ہو گئے۔ مگر ان حضرات کو مدلسین میں کسی نے بھی شمار نہیں کیا۔

**جواب نمبر ۱:** جب کوئی راوی اس طرح واسطہ حذف کر کے حدیث کو روایت کرے پھر کبھی واسطہ کو بھی بیان کر دے تو وہ مدلس نہیں رہتا جیسے کہ ان چاروں حضرات نے کیا۔

**جواب نمبر ۲:** جو ثقہ اور حافظ راوی ہو وہ کبھی واسطہ کو حذف کرتا ہو اور اس راوی کی عادت یہ ہو کہ وہ ہمیشہ ثقہ سے ہی روایت کرتا ہے تو اس صورت میں یہ عمل

مذموم نہیں ہوگا۔

فاذا كانت العلة عند مَنْ وصفنا قوله من قبلُ في فساد الحديث و توهينه اذا لم يعلمْ أن الراوى قد سمعَ مِمَّنْ روى عنه شيئاً لمكان الإرسال فيه لزمه ترك الاحتجاج في قيادِ قوله برواية مَنْ يُعلمُ انه قد سمعَ مِمَّنْ روى عنه الا في نفس الخبر الذى فيه ذكر السَّماعِ لِمَا بيَّنّا من قبلُ عن الائمة الذين نقلوا الأخبار انه كانت لهم تاراتٌ يُرسلون فيها الحديث ارسالا ولا يذكرون من سمعوه منه وتاراتٌ يَنشطون فيها فيَسندون الخبرَ على هيئة ما سمعوا فيخبرون بالنزول فيه ان نزلوا وبالصُّعود فيه ان صعدوا كَمَا شَرَحْنَا ذَلِكَ عَنْهُمْ.

### ترجمہ

پس جب اس شخص کے نزدیک جس کا قول ہم نے پہلے بیان کیا ہے حدیث کو ضعیف اور کمزور قرار دینے کی وجہ سے جب یہ بات معلوم نہ ہو کہ راوی نے مروی عنہ سے کچھ سنا ہے اس روایت میں ارسال (یعنی انقطاع) کا احتمال ہے تو اس کے قول کے مقتضی کے مطابق اس راوی کی روایت کو بھی ناقابل استدلال جاننا ضروری ہے جس کے متعلق معلوم ہے کہ اس نے مروی عنہ سے سنا ہے مستثنیٰ صرف وہ حدیث ہے جس میں سماع صراحۃً مذکور ہو۔ اور اس کی وجہ سے کہ ہم پہلے ان ائمہ کے بارے میں جنہوں نے حدیثیں روایت کی ہیں بیان کر آئے ہیں کہ ان کے احوال مختلف ہوتے تھے۔ بعض حالات میں وہ حدیث کو بالکل ہی مرسل (منقطع) روایت کرتے تھے اور اس شخص کا نام نہیں لیتے تھے جس سے انہوں نے حدیث سنی ہوتی اور بعض حالات

۱۔ درس مسلم، افادات مفتی محمد رفیع عثمانی صاحب دامت برکاتہم

۲۔ مسلم شریف

میں نشاط میں ہوتے تو وہ حدیث کی اسناد اس طرح بیان کرتے جس طرح انہوں نے حدیث سنی ہوتی چنانچہ وہ حدیث کو نزولؑ کے ساتھ بیان کرتے تھے اگر ان کی سند نازل ہوتی اور علو کے ساتھ بیان کرتے تھے اگر ان کی سند عالی ہوتی جیسا کہ ہم اس کی تشریح (بطور مثال کے ذکر) کر چکے ہیں۔

### == حِلِّ لُغَاتِ ==

وصفنا — بیان کرنا، تعریف کرنا۔ وَصَفَ (ك) لڑکے کا خدمت کے قابل ہونا اور اچھی طرح خدمت کرنا۔

وَاصَفَهُ — حالت بیان کر کے بیچ کرنا۔

الصِّفَةُ. مصدر — نعت، خوبی۔

تَوَهَّيْنَهُ — وَهَنَ (ض) کمزور کرنا۔

تَوَهَّيْنَهُ — پرندہ کا زیادہ کھانے سے اڑ نہ سکنا۔

الْوَاهِن — کندھے کی ایک رگ کا نام۔

الْوَهُون — (ن) کمزور۔

قِيَاد — وہ رسی جس سے جانور کو کھینچا جائے۔ قَادَ (ن) چوپائے کو آگے سے کھینچنا۔

قَاوَدَهُ مُقَاوَدَةً — ساتھ ساتھ چلنا۔

تَقَاوَدَ — جگہ کا ہموار ہونا۔

۱۱ نازل کے لغوی معنی تو نیچا کے آتے ہیں اور اصطلاح میں دو سندوں میں سے وہ سند جس کے روات دوسرے سے زائد ہوں۔

۱۲ عالی کے لغوی معنی بلند کے ہیں اصطلاح میں ایک ہی حدیث کی دو سندوں میں سے وہ سند جس کے روات دوسری سند سے کم ہوں کیونکہ روات حدیث کے احوال مختلف ہوتے ہیں کبھی وہ سند کو عالی کرنے کے لئے استاذ سے روایت کرتے ہیں اور کبھی نزول کرنے کے لئے اپنے استاذ بھائی سے روایت کو نقل کرتے ہیں۔

القَاد وَالْقِيد — اندازہ و مسافت۔

تَارَاة — تارہ کی جمع کبھی کبھار۔ تَارَةُ (ف) جھڑکنا۔

اَتَارَ اِتَارًا — دیکھنا، ٹکٹی لگانا۔

التَّارَةُ — ایک مرتبہ۔

يَنْشُطُونَ — نشاط ہشاش بشاش ہونا۔ نَشَطٌ (ن) رسی میں گرہ دینا۔

اَنْشَطُهُ — چست بنانا۔

اِسْتَنْشَطَ — کھال کا سکڑنا۔

النَّشُوط — ایک قسم کی مچھلی۔

صَعُود — (س) سیڑھی پر چڑھنا۔ صَعَدَ پہاڑ پر چڑھنا۔

اَصْعَدَ — مکہ کو جانا۔

تَصَعَّدَ — مشکل سے سانس نکلنا۔

الصَّعِيدُ — زمین کا بلند حصہ۔

### == وَضَائِحٌ ==

یہاں سے بھی تیسرے مذہب والوں سے یہ کہنا ہے کہ جس روایت میں معنعن ہے تو اس میں لقاء اور سماع کے ثبوت کے باوجود اس بات کا احتمال باقی رہتا ہے کہ شاید اس راوی نے یہ حدیث استاذ سے بلا واسطہ سننے کے بعد بالواسطہ سنی ہو پھر سند بیان کرتے ہوئے اس سند کو چھوڑ دیا ہو تو اس حالت میں تیسرے مذہب والوں پر لازم ہے کہ کسی بھی روایت معنعن کو قبول نہ کریں سب کو ہی ضعیف اور منقطع قرار دیں مگر اس کے باوجود وہ اس حدیث کو صحیح اور سند کو متصل مانتے ہیں۔

وَمَا عَلِمْنَا أَحَدًا مِنْ أَيْمَةِ السَّلَفِ مِمَّنْ يَسْتَعْمِلُ الْأَخْبَارَ وَ  
يَتَفَقَّدُ صِحَّةَ الْأَسَانِيدِ وَسَقَمَهَا مِثْلَ أَيُّوبَ السَّخْتِيَانِي وَابْنِ عَوْنٍ وَ  
مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ وَشُعْبَةَ بْنِ الْحَجَّاجِ وَيَحْيَى بْنَ سَعِيدٍ الْقَطَّانِ، وَ

عبدالرحمن بن مہدی و من بعد ہم من اهل الحديث فَتَشَوْا عَنْ  
مَوْضِعِ السَّمَاعِ فِي الْأَسَانِيدِ كَمَا ادَّعَاهُ الَّذِي وَصَفْنَا قَوْلَهُ مِنْ قَبْلُ ۱۰

### == تَرْجَمًا ==

اور ہم کسی کو نہیں جانتے ان ائمہ متقدمین میں سے جو حدیثوں سے استدلال  
کرتے ہیں اور سندوں کی صحت و ضعف کی چھان بین کرتے ہیں جیسے ایوب سختیانی  
رحمہ اللہ تعالیٰ، ابن عون رحمہ اللہ تعالیٰ، امام مالک رحمہ اللہ تعالیٰ، شعبہ رحمہ اللہ تعالیٰ،  
یحییٰ قطان رحمہ اللہ تعالیٰ، ابن مہدی رحمہ اللہ تعالیٰ اور وہ محدثین جو ان کے بعد ہوئے  
انہوں نے سندوں میں سماع کے مقامات کی تفتیش کی ہو، جیسا کہ ان لوگوں کا دعویٰ  
ہے جن کا قول پہلے ہم بیان کر چکے ہیں۔

### == جَلَّ لُغَاتُ ==

يَسْتَعْمَلُ — استعمال کرنا۔ عَمِلَ (س) کام کرنا۔

عَمَلُهُ — عمل کی اجرت دینا۔

عَامِلَةٌ مُعَامِلَةٌ — عمل کی تکلیف دینا۔

الْعَمَلُ — مصدر — ارادۂ فعل کرنا۔

يَتَفَقَدُ — تلاش کرنا۔ فَقَدَ (ض) گم کرنا، کھونا۔

أَفْقَدَهُ — گم کرانا۔

تَفَاقَدَ — بعض کا بعض کو کھونا۔

تَفَقَّدَهُ وَافْتَقَدَهُ — گم شدہ کی تلاش کرنا۔

فَتَشَوْ — فَتَشَ (ض) ڈھونڈنا، تلاش کرنا۔

الْفَتَّاشُ — بہت تلاش و جستجو کرنے والا۔

### وضاحت

یہاں سے امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ تیسرے مذہب والوں کو یہ بتانا چاہتے کہ اکابرین محدثین مثلاً ایوب سختیانی رحمہ اللہ تعالیٰ، عبد اللہ بن عون رحمہ اللہ تعالیٰ، امام مالک رحمہ اللہ تعالیٰ، امام شعبہ رحمہ اللہ تعالیٰ، حضرت یحییٰ بن سعید قطان رحمہ اللہ تعالیٰ اور حضرت عبد الرحمن بن مہدی رحمہ اللہ تعالیٰ جیسے حضرات یہ بھی بلا ضرورت لقاء اور سماع وغیرہ کی تحقیق میں نہیں پڑتے۔ جیسے کہ تیسرے مذہب والے پڑے ہوئے ہیں۔ کیونکہ جب روایت ثقہ ہیں تو یہ ثقاہت روایت ہی لقاء اور سماع کی دلیل ہے۔

### تدلیس والی روایات کی تحقیق کرنا چاہئے

وانما كان تَفَقُّدُ مَنْ تَفَقَّدَ مِنْهُمْ سَمَاعَ رَوَاةِ الْحَدِيثِ مِمَّنْ رَوَى عَنْهُمْ اِذَا كَانَ الرَّاوى مِمَّنْ عُرِفَ بِالتَّدْلِيسِ فِي الْحَدِيثِ وَشُهْرَبَهُ فَحِينَئِذٍ يَبْحَثُونَ عَنْ سَمَاعِهِ فِي رِوَايَتِهِ وَ يَتَفَقَّدُونَ ذَلِكَ مِنْهُ كَمَا تَنْزَاحُ عَنْهُمْ عَلَةُ التَّدْلِيسِ فَمَا ابْتَغَى ذَلِكَ مِنْ غَيْرِ مَدْلِسٍ عَلَى الْوَجْهِ الَّذِي زَعَمَ مَنْ حَكَيْنَا قَوْلَهُ فَمَا سَمِعْنَا ذَلِكَ مِنْ أَحَدٍ مِمَّنْ سَمِينَا وَلَمْ نُسَمَرْ مِنَ الْأَئِمَّةِ

### ترجمہ

اور جن ائمہ حدیث نے مروی عنہم سے روایت حدیث کے سماع کی تفتیش کی ہے وہ اسی صورت میں کی ہے جب راوی حدیث بیان کرنے میں تدلیس کے ساتھ مشہور ہو اور تدلیس میں اس کی شہرت ہو تو وہ بیشک اس وقت سماع کی تحقیق کرتے ہیں تاکہ تدلیس کا مرض ان سے دور ہو جائے لیکن محقق سماع غیر مدلس راویوں کے بارے میں اس مدعی نے گمان کیا تو تم ان ائمہ سے جن کا ہم نے ذکر کیا اور اس کے علاوہ بعض وہ

لہ مسلم شریف

ائمہ جن کا ذکر نہیں کیا ان میں سے کسی نے نہیں سنا۔

### == حِلُّ لُغَاتٍ ==

تَفَقَّدَ — تفتیش کرنا۔ فَقَدَهُ (ض) گم کرنا، کھونا۔

أَفَقَدَهُ — گم کرانا۔

تَفَقَّدَهُ وَافْتَقَدَهُ — گم شدہ کی تلاش کرنا۔

تَفَاقَدَ — بعض کا بعض کو کھونا۔

تَنَزَّحَ — نَزَحَ (ف) دور ہونا۔

اِنْتَزَحَ — اپنے وطن سے دور ہونا۔

النَّزْحَ — گدلا پانی (ج) انزاح۔

الْمِنْزَحَةُ — ڈول یا اس کی مانند کوئی چیز جس سے پانی نکالیں (ج) مَنَازِح۔

### == وَضَائِحَاتٌ ==

محمد ثین مروی عنہ سے راوی کے سماع کی تحقیق صرف اسی صورت میں کرتے

تھے جب راوی تدلیس میں مشہور ہو۔ مدلس کی حدیث کی تحقیق ضروری ہے تاکہ

تدلیس کی خرابی دور ہو جائے۔ مگر جو روایات تدلیس نہیں کرتے یا تدلیس میں مشہور نہیں

تو ان کی روایت کی سماع کی تحقیق کسی امام کے نزدیک نہیں ہے۔

تدلیس کے لغوی معنی: وہ چیز جس کے عیب کو چھپایا جائے۔

اصطلاحی معنی: وہ حدیث جس کی سند کے عیب کو چھپا کر بظاہر سنوار کر پیش کیا

جائے۔ اس وصف کو تدلیس کہتے ہیں۔

تدلیس کی اقسام:

تدلیس کی متعدد اقسام ہیں، ان میں سے تین مشہور ہیں۔

① تدلیس الاسناد ② تدلیس الشیوخ ③ تدلیس التسویہ۔

تدلیس اسناد: اس کی تعریف یہ ہے کہ محدث کسی حدیث کو ایسے شیخ سے روایت کرے جو اس کا ہم عصر ہے مگر اس سے ملاقات نہیں ہوئی یا ملاقات تو ہوئی ہو مگر اس سے کوئی حدیث نہیں سنی یا حدیث سنی تو تھی مگر وہ دوسری حدیث بیان کر رہا ہے جو اس شیخ کے کسی ضعیف یا معمولی شاگرد سے سنی ہے پھر اس واسطہ کو حذف کر کے اس شیخ سے اس طرح روایت کرتا ہے کہ سماع کا وہم ہوتا ہے۔

تدلیس الشیوخ: اس کی تعریف یہ ہے کہ محدث اپنے شیخ کا جو ضعیف یا معمولی درجے کا راوی ہے تذکرہ غیر معروف نام سے یا غیر معروف کنیت سے یا غیر معروف نسبت سے یا غیر معروف صفت سے کرے تاکہ لوگ اس کو پہچان نہ سکیں۔

تدلیس التسویہ: اس کی تعریف یہ ہے کہ محدث اپنے شیخ کو نہ حذف کرے البتہ حدیث کو عمدہ بنانے کے لئے اپنے اوپر کے کسی ضعیف یا معمولی راوی کو حذف کر دے اور وہاں ایسا لفظ رکھ دے جس میں سماع کا احتمال ہو۔

حکم: بعض کے نزدیک یہ مطلقاً مقبول ہے اور بعض کے نزدیک مطلقاً مردود ہے مگر جمہور کے نزدیک اگر راوی خود ثقہ ہے اور وہ صرف ثقہ سے تدلیس کرتا ہے تو اس کی روایت معتبر ہے اور اگر وہ ثقہ اور غیر ثقہ دونوں سے تدلیس کرتا ہے تو پھر اس کی روایت حجت نہیں تا آنکہ وہ سماع کی تصریح نہ کر دے۔

## فمن ذلك

أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ يَزِيدَ الْأَنْصَارِيَّ وَقَدْ رَأَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ رَوَى عَنْ حَذِيفَةَ وَعَنْ أَبِي مَسْعُودٍ الْأَنْصَارِيِّ أَوْ عَنْ كُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا حَدِيثًا يُسْنِدُهُ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَيْسَ فِي رَوَايَتِهِ عَنْهُمَا ذِكْرُ السَّمَاعِ مِنْهُمَا وَلَا حِفْظُنَا فِي شَيْءٍ مِنْ



الروایات، أَنَّ عبدَ اللہ بن یزید شافہ حذیفۃ وَاِبا مسعود بحديث قط  
ولا وَجَدْنَا ذَكَرَ رُؤْيَہِ اِیَا ہِما فی رِوایۃ بِعَیْنِہَا ولم نَسْمَعْ عَنْ اَحَدٍ  
مِنْ اَہْلِ العِلْمِ مِمَّنْ مَضٰی وَلَا مِمَّنْ اَدْرَكْنَا اَنہ طَعَنَ فی ہٰذِیْنِ  
الخَبَرِیْنِ الَّذِیْنِ رَوٰہِما عبدُ اللہ بن یزید عَنْ حذیفۃ وَاَبِیْ مسعود  
بِضَعْفٍ فِیہِما بَلْ ہِما وَمَا اَشْبَہَہُمَا عِنْدَ مَنْ لاقِیْنَا مِنْ اَہْلِ العِلْمِ  
بِالحَدِیثِ مِنْ صَحاحِ الاسانید وَقَوِیَّہَا یَرَوْنَ اسْتِعْمَالَ ما نُقِلَ بِہَا  
وَالاحتِجَاجَ بِما اَتَتْ مِنْ سَنَنِ وَاَثارٍ وَہی فی زَعَمٍ مَنْ حَكَمْنَا قَوْلہ  
مِنْ قَبْلِ وَاہِیۃ مَہْمَلۃ حَتّٰی یُصِیْبَ سَماعُ الرِوایِ عَمَّنْ رَوٰی.

ولو ذہبنا نَعَدُّ الاَخْبَارَ الصَّحاحَ عِنْدَ اَہْلِ العِلْمِ مِمَّنْ یَہِنُ  
بِزَعَمِ ہٰذَا القائلِ وَ نَحْصِیْہَا لَعَجَزْنَا عَنْ تَقْصِیْ ذَکْرِہَا وَاِحْصاءِ ہَا  
کُلِّہَا وَلَکِنَّا اَحْبَبْنَا اَنْ نَنْصِبَ مِنْہَا عَدَدًا یَکُونُ سِمۃً لِّما سَکَنَّا عَنْہُ  
مِنْہَا۔<sup>۱</sup>

### ترجمہ

ان روایات میں سے ہے۔

① عبد اللہ بن یزید انصاری رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے جنہوں نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم  
کی زیارت کی ہے حضرت حذیفہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ اور ابو مسعود انصاری رضی اللہ تعالیٰ  
عنہ سے روایت کی ہے یا ان میں سے ہر ایک سے ایک حدیث، اور اس روایت میں  
حضرت حذیفہ اور حضرت ابو مسعود انصاری سے سماع کی صراحت نہیں ہے اور نہ ہمیں  
کوئی ایسی روایت یاد ہے جس سے پتہ چلتا ہو کہ عبد اللہ بن یزید نے حضرت حذیفہ  
رضی اللہ تعالیٰ عنہ اور حضرت ابو مسعود انصاری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے بالمشافہہ کوئی  
حدیث لی ہو اور نہ کسی معین روایت میں ہم نے ان دونوں صحابیوں کو عبد اللہ کے دیکھنے

۱۔ مسلم شریف

کا تذکرہ پایا ہے۔ اور ہم نے اہل علم میں سے کسی سے نہیں سنا نہ ان سے جو ہم سے پہلے گذرے اور نہ ان سے جن کو ہم نے پایا کہ اس نے ان دونوں روایتوں پر ضعیف ہونے کا اعتراض کیا ہو، جن کو عبداللہ بن یزید نے حضرت حذیفہ اور حضرت ابو مسعود انصاری سے روایت کیا ہے بلکہ یہ دونوں روایتیں اور ان جیسی اور روایتیں حدیث شریف کے ان عالموں کے نزدیک جن سے ہماری ملاقات ہوئی ہے صحیح اور قوی سندوں میں سے ہیں وہ سب حضرات ان سندوں سے جو روایتیں نقل ہوتی ہیں ان کو کارآمد سمجھتے ہیں اور جو آثار و سنن ان سندوں سے آتے ہیں ان سے استدلال کے قائل ہیں، درآنحالیکہ یہ روایتیں اس شخص کے خیال میں جس کا قول ہم نے پہلے ذکر کیا ہے ضعیف اور بیکار ہیں تا آنکہ وہ شخص راوی کا مروی عنہ سے سماع پائے۔

اور اگر ہم ان سب حدیثوں کو جو ائمہ فن کے نزدیک صحیح ہیں اور شخص مذکور کے نزدیک ضعیف ہیں شمار کرنے لگیں اور احاطہ کرنے کی کوشش کریں تو ان سب کو شمار کرتے کرتے تھک جائیں گے البتہ ہم چاہتے ہیں کہ ان میں سے چند روایتیں ایسی کھڑی کر دیں جو علامت بن جائیں ان روایات کے لئے جن کے بیان سے ہم خاموش رہے ہیں۔

### == جَلَّ لُغَاتُ ==

وہن — وَهْنٌ. کمزور کرنا۔

تَوَهَّنَ — پرندہ کا زیادہ کھانے سے اڑ نہ سکانا۔

الْوَاهِن — کندھے کی ایک رگ کا نام۔

الْمَوْهِن — آدھی رات یا اس کے کچھ بعد۔

تَقْصِي — قَصَا (ن) علیحدگی اختیار کرنا۔

قَصَّيْتُ تَقْصِيَةً — ناخن تراشنا۔

استقصیٰ — مسئلہ کی تہہ کو پہنچنا۔

الْقَصَا — مصدر. دور کا نسب۔

نصب — نَصَبَ (س) کوشش کرنا۔

انْصَبَ — حصہ مقرر کرنا۔

نَا صَبَهُ مُنَا صَبَةً — معاملہ کرنا۔

تَنَاصَبُوا — باہم تقسیم کرنا۔

وَسَمَ — وَسَمَ (ض) داغ لگانا۔

وَسُمَ — (ك) خوبصورت چہرے والا ہونا۔

تَوَسَّمَ — فراست سے معلوم کرنا۔

السِّمَۃ — مصدر. علامت (ج) سِمَات.

### == وَضَّاحَتَا ==

یہاں سے امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ اپنے دعویٰ کے لئے سولہ مثالیں پیش کر رہے ہیں۔

کہ بے ضرورت ثقہ راویوں کے سماع و لقاء کی تحقیق نہیں کرتے بلکہ معاشرت اور امکان لقاء اور سماع کافی ہے۔ ان تمام مثالوں میں راوی کا مروی عنہ سے لقاء اور سماع معلوم نہیں ہے مگر محدثین ان روایات کو صحیح کہتے آئے ہیں۔

پہلی مثال کی وضاحت: عبد اللہ بن یزید انصاری رضی اللہ تعالیٰ عنہ صحابی یہ حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ سے روایت نقل کرتے ہیں۔

اخبرني النبي صلى الله عليه وسلم لما هو كائن<sup>۱</sup>.

① یہاں پر عبد اللہ بن یزید اور حضرت حذیفہ کا سماع یا لقاء معلوم نہیں مگر اس کے باوجود یہ حدیث قابل قبول ہے۔

۱۔ کتاب الفتن باب اخبار النبي صلى الله عليه وسلم فيما يكون الي قيام الساعة.

۲) دوسری مثال کی وضاحت: حضرت عبداللہ بن یزید انصاری رضی اللہ تعالیٰ عنہ حضرت ابوسعود انصاری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کرتے ہیں۔

نفقة الرجل علی اہله و هو یحتسبہا کانت لہ صدقة  
مگر یہاں پر بھی ان دونوں کے درمیان لقاء یا سماع کا علم نہیں مگر ان کی روایت قبول ہے۔

۳، ۴) و ہذا ابو عثمان النہدی و ابورافع الصائغ و ہما ممن أدرك الجاہلیة و صحبا اصحاب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم و ہما من البدریین ہلمّ جرا و نقلّا عنہم الاخبار حتی نزلّا الی مثل ابی ہریرۃ وابن عمر و ذویہما قد أسند کُلّ واحد منہما عن ابی بن کعب عن النبی صلی اللہ علیہ وسلم حدیثا و لم نسمع فی رواية بعینہا انہما عاینا أبیّا أو سمعنا منہ شیئا۔

۵، ۶) واسند ابو عمرو الشیبانی و هو ممن أدرك الجاہلیة و کان فی زمن النبی صلی اللہ علیہ وسلم رجلا و ابو معمر عبداللہ بن سخبرة کل واحد منہما عن ابی مسعود الانصاری عن النبی صلی اللہ علیہ وسلم خبرین۔

### ترجمہ

اور یہ ابو عثمان نہدی اور ابورافع صائغ ہیں جنہوں نے جاہلیت کا زمانہ پایا ہے اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے اجل صحابہ اور بدریوں سے ملے ہیں اور ان سے روایات سنیں۔ ایک یہ ہے:

ان النبی صلی اللہ علیہ وسلم کان یعتکف العشر الاوخر من رمضان فلم یعتکف عامًا فلما کان فی العام المقبل

۱/۱۱۳، کتاب النفقات و مسلم و ترمذی و نسائی

اعتکف عشرين ليلة لنقل کی ہے۔ یہاں تک کہ انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ اور حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ اور ان جیسے دوسرے صحابہ تک نیچے اتر کر روایتیں کی ہیں۔ ان دونوں میں سے ہر ایک نے حضرت ابی بن کعب رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے ایک ایک مرفوع حدیث روایت کی ہے مگر کسی روایت سے یہ بات ثابت نہیں ہوتی کہ ان دونوں نے حضرت ابی بن کعب رضی اللہ عنہ کو دیکھا ہے یا ان سے کچھ سنا ہے۔ ابو عمرو شیبانی اور وہ ان لوگوں میں سے ہیں جنہوں نے زمانہ جاہلیت کا پایا ہے اور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ میں وہ جوان تھے اور ابو عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ، عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ ہر ایک نے دو دو حدیثیں حضرت ابو مسعود انصاری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے مرفوعاً روایت کی ہیں۔

### == جَلَّ لَغَاتُك ==

ذوی — جمع ہے ذوی اصل میں ذوین ہے اضافت کی وجہ سے نون جمع حذف ہو گیا۔

### == وَضَّاحَتَا ==

تیسری مثال کی وضاحت: ابو عثمان النہدی رحمہ اللہ تعالیٰ جو تابعی ہیں یہ بدری صحابہ کے ساتھ ساتھ دوسرے صحابہ سے بھی روایت کرتے ہیں، یہ حضرت ابی بن کعب رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے ایک روایت نقل کرتے ہیں۔

ابو عثمان رحمہ اللہ تعالیٰ کا حضرت ابی بن کعب رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے لقاء و سماع کا علم نہیں مگر محدثین کے نزدیک قابل قبول ہے۔

چوتھی مثال کی وضاحت: ابورافع الصائغ یہ بھی تابعی ہیں یہ بھی بدری صحابہ سے لے کر دوسرے صحابہ سے بھی روایت کرتے ہیں یہ بھی حضرت ابی بن کعب رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں۔

۱/۳۳۴ کتاب الصوم باب الاعتکاف و هكذا فی النسائی و ابن ماجہ

ابورافع کا حضرت ابی بن کعب رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے لقاء یا سماع معلوم بھی نہیں اس کے باوجود محدثین کے نزدیک ان کی روایات قابل قبول ہیں۔

پانچویں مثال کی وضاحت: ابو عمر و رحمہ اللہ (سعد بن ایاس) شیبانی کوئی تابعی ہیں حضرت ابو مسعود انصاری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے دو حدیثیں روایت کرتے ہیں۔

① قال جاء رجل الى النبي صلى الله عليه وسلم فقال يا رسول الله انى ابدع بي فاحملنى قال لا اجد ما احملك عليه ولكن انت فلانا فلعله ان يحملك فاتاه فحمله فاتى رسول الله صلى الله عليه وسلم فاخبره فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم من دل على خير فله مثل اجر فاعله<sup>۱</sup>

② جاء رجل بناقاة مخطومة فقال هذه فى سبيل الله فقال رسول الله لك بها يوم القيامة سبع مائة ناقة كلها مخطومة<sup>۲</sup>

مگر ابو عمر و اور ابو مسعود انصاری کا ایک دوسرے سے لقاء یا سماع معلوم نہ ہونے کے باوجود محدثین کے نزدیک روایت قابل قبول ہے۔

چھٹی مثال کی وضاحت: عبد اللہ بن سمرہ (کوئی) حضرت ابو مسعود انصاری سے دو روایتیں نقل کرتے ہیں۔

① قال كان رسول الله صلى الله عليه وسلم يمسحُ منا كِبْنًا فى الصلوة و يقول استبوا ولا تختلفوا فتختلف قلوبكم و ليلنى منكم اولو الاحلام والنهى ثم الذين يلونهم ثم الذين يلونهم قال ابو مسعود فانتم اليوم اشد اختلافًا<sup>۳</sup>

۱۔ ابو داؤد ۶۹۹/۲ کتاب الادب باب فى الدال على الخير وهكذا فى الترمذی

۲۔ مسلم شریف ۱۳۷/۱

۳۔ مسلم شریف ۱۸۱/۱ کتاب الصلوة باب تسوية الصفوف و هكذا فى ابی

داؤد و نسائی و ابن ماجہ

مگران کا آپس میں لقاء اور سماع کا علم نہیں ہے مگر یہ روایات قابل قبول ہیں۔

حَدِیث:

۲ قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم لا تُجزئ صلوة الرجل حتى يقيم ظهره في الركوع والسجود.

۷ وأَسَدُ عُبَيْدُ بْنُ عَمِيرٍ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَدِيثًا وَعُبَيْدٌ وَلَدٌ فِي زَمَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

۸ وأَسَدُ قَيْسُ بْنُ أَبِي حَازِمٍ وَقَدْ أَدْرَكَ زَمَنَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ هُوَ الْأَنْصَارِيُّ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثَلَاثَةَ أَخْبَارٍ.

۹ وأَسَدُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى وَقَدْ حَفِظَ عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ وَصَحْبِ عَلِيٍّ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَدِيثًا.

۱۰ وأَسَدُ رَبِيعِ بْنِ حُرَاشٍ عَنْ عُمَرَ بْنِ حَصِينٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَدِيثَيْنِ.

۱۱ وعن أبي بكرة عن النبي صلى الله عليه وسلم حديثًا وقد سمع رباعي من علي بن أبي طالب وروى عنه.

۱۲ وأَسَدُ نَافِعُ بْنُ جَبْرِ بْنِ مَطْعَمٍ عَنْ أَبِي شَرِيحٍ الْخَزَاعِيِّ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَدِيثًا.

۱۳ وأَسَدُ النُّعْمَانُ بْنُ أَبِي عِيَّاشٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخَدْرِيِّ ثَلَاثَةَ

له ابوداؤد ۱۲۴/۱ كتاب الصلوة باب صلوة من لا يقيم صلبه وهكذافي ابن ماجه ونسائي

احادیث عن النبی صلی اللہ علیہ وسلم۔

۱۴) واسند عطاء بن یزید اللیثی عن تمیم الداری عن النبی صلی اللہ علیہ وسلم حدیثاً۔

۱۵) واسند سلیمان بن یسار عن رافع بن خدیج عن النبی صلی اللہ علیہ وسلم حدیثاً۔

۱۶) واسند حمید بن عبدالرحمن الحمیری عن ابی ہریرۃ عن النبی صلی اللہ علیہ وسلم احادیث<sup>۱</sup>۔

### ترجمہ

۷) اور عبید بن عمیر نے ام المؤمنین حضرت ام سلمہ رضی اللہ عنہا سے ایک مرفوع حدیث نقل کی ہے اور عبید دور نبوی میں پیدا ہوئے تھے۔

۸) اور قیس بن ابی حازم نے جنہوں نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا زمانہ پایا ہے حضرت ابومسعود انصاری رضی اللہ عنہ سے تین مرفوع حدیثیں روایت کی ہیں۔

۹) عبدالرحمن بن ابی لیلیٰ نے جنہوں نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے حدیث سنی ہے اور حضرت علی رضی اللہ عنہ کی صحبت اٹھائی ہے۔ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے ایک مرفوع روایت نقل کی ہے۔

۱۰) اور ربیع بن حراش نے حضرت عمران بن حصین رضی اللہ عنہ سے دو مرفوع حدیثیں نقل کی ہیں۔

۱۱) اور حضرت ابوبکرہ رضی اللہ عنہ سے ایک مرفوع روایت کی ہے اور ربیع نے حضرت علی سے حدیث سنی ہے اور ان سے روایت بھی کرتے ہیں۔

۱۲) اور نافع نے حضرت ابوشریح خزاعی رضی اللہ عنہ سے ایک مرفوع حدیث نقل کی ہے۔

۱۔ مسلم شریف



۱۳ اور نعمان بن ابی عیاش نے حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے تین حدیثیں نقل کی ہیں۔

۱۴ اور عطاء بن یزید اللیشی نے حضرت تمیم داری رضی اللہ عنہ سے ایک مرفوع روایت نقل کی ہے۔

۱۵ سلیمان بن یسار نے حضرات رافع بن خدیج رضی اللہ عنہ سے ایک مرفوع حدیث نقل کی ہے۔

۱۶ اور حمید بن عبدالرحمن الحمیری نے حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے کئی مرفوع روایات نقل کی ہیں۔

### == وَضَاحَتٌ ==

ساتویں مثال کی وضاحت: عبید بن عمیر بن قناد یہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانے میں پیدا ہوئے حضرت ام سلمہ رضی اللہ عنہا سے ایک روایت نقل کرتے ہیں وہ روایت یہ ہے:

قالت أم سلمة لما مات أبو سلمة قلت غريب وفي أرض غربة لا بكيه بكاء يتحدث عنه فكنيت قد تهيأت للبكاء عليه إذ اقبلت امرأة من الصعید تريد أن تسعدني فاستقبلها رسول الله صلى الله عليه وسلم فقال اتریدین ان تدخلي الشيطان بيتا اخرجك الله منه مرتين فكففت عن البكاء فلم أبك<sup>۱</sup>

یہاں پر عبید بن عمیر کا اور حضرت ام سلمہ رضی اللہ عنہا کے لقاء یا سماع کا علم نہیں مگر یہ روایت قابل قبول ہے۔

آٹھویں مثال کی وضاحت: قیس بن ابی حازم تابعی ہیں یہ تمام عشرہ مبشرہ سے روایت نقل کرتے ہیں۔ حضرت ابوسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے تین روایات نقل کی

ہیں۔

۱ عن ابی بکرۃ قال خسفت الشمس علی عهد النبی صلی اللہ علیہ وسلم فخرج یجر ردائہ حتی انتہی الی المسجد وثاب الناس الیہ فصلی بہم رکعتین فانجلت الشمس فقال ان الشمس والقمر ایتان من ایت اللہ وانہما لا یخسفان لموت احد فاذا کان ذالک فصلوا وادعوا حتی ینکشف ما بکم و ذالک ان ابناً للنبی صلی اللہ علیہ وسلم مات یقال لہ ابراہیم فقال الناس فی ذالک<sup>۱</sup>

۲ عن قیس بن ابی حازم عن ابی مسعود الانصاری قال قال رجل یا رسول اللہ لا اکاد أدرك الصلوۃ مما یطول بنا فلان فما رأیت النبی صلی اللہ علیہ وسلم فی موعظۃ اشد غضباً منہ یومئذ فقال یا ایہا الناس انکم منقرون فمن صلی بالناس فلیخفف فان فیہم المریض والضعیف وذا الحاجة<sup>۲</sup>

۳ عن قیس عن عقبۃ بن عمر وابی مسعود قال أشار رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بیدہ نحو الیمن فقال الایمان یمان ماہنا الا ان القسوة و غلظ القلوب فی الفدادین عند اصول اذناہ الابل حیث تطلع قرنا الشیطان فی ربیعۃ ومضر<sup>۳</sup>

مگر قیس بن ابی حازم اور ابو مسعود کے لقاء یا سماع کا علم نہ ہونے کے باوجود حدیث قابل قبول ہیں۔

۱ بخاری ۱۴۶/۱ کتاب الکسوف و مسلم و نسائی و ابن ماجہ

۲ بخاری ۱۹/۱ کتاب العلم باب الغضب فی الموعظہ و ہکذا فی المسلم و نسائی و ابن ماجہ

۳ بخاری ۴۶۶/۱، بدء الخلق باب خیر مال المسلم

نوویں مثال کی وضاحت: ابو عیسیٰ عبدالرحمن بن ابی لیلیٰ نے بھی حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے روایت سنی ہے اور حضرت علی کی صحبت اٹھائی ہے۔ یہ حضرت انس رضی اللہ عنہ سے ایک حدیث نقل کرتے ہیں وہ یہ ہے:

عن عبدالرحمن بن ابی لیلیٰ عن انس بن مالک قال امر ابوطلحة امر سلیم ان تصنع للنبی صلی اللہ علیہ وسلم طعاما لنفسه خاصه ثم ارسلنی الیه و ساق الحديث و قال فیہ فَوَضَعَ النبی صلی اللہ علیہ وسلم یدہ و سَمَّی علیہ ثم قال ائذن لعشرة فاذن لهم فدخلوا فقال كلوا و سموا اللہ فأكلوا حتی فعل ذالك بثمانین رجلا.

ثم اكل النبی صلی اللہ علیہ وسلم بعد ذالك و اهل البيت و ترکوا سوْرًا<sup>۱</sup>.

باوجودیکہ حضرت عبدالرحمن بن ابی لیلیٰ اور حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے درمیان لقاء یا سماع کا ہم کو علم نہیں ہے۔

دسویں مثال کی وضاحت: ربیع بن حراش تابعی جو حضرت علی رضی اللہ عنہ کے شاگرد بھی ہیں یہ عمران بن حصین سے دو حدیثیں نقل کرتے ہیں:

① لا عطين الراية<sup>۲</sup>.

② اتی حصین رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم قبل ان یسلم<sup>۳</sup>.  
باوجودیکہ ربیع اور حضرت عمران بن حصین کے درمیان لقاء یا سماع کا ہمیں علم نہیں ہے۔

گیارہویں مثال کی وضاحت: ربیع بن حراش حضرت ابوبکرہ نفع بن الحارث

<sup>۱</sup> مسلم ۱۷۹/۲ کتاب الاشربة. باب جواز استتباعه غیرۃ الخ

<sup>۲</sup> سنن کبریٰ باب المناقب <sup>۳</sup> سنن کبریٰ و عمل الیوم واللیلہ

سے ایک حدیث نقل کرتے ہیں، وہ روایت یہ ہے:

خَرَجْتُ بِسِلَاحِي لِيَا لِي الْفِتْنَةُ فَاسْتَقْبَلَنِي أَبُو بَكْرَةَ فَقَالَ اَيْنَ تَرِيدُ قُلْتُ اَرِيدُ نَصْرَةَ ابْنِ عَمْرِو رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اِذَا تَوَاجَهَ الْمُسْلِمَانِ بِسُفْيِهِمَا فَكِلَا هُمَا مِنْ اَهْلِ النَّارِ قِيلَ فَهَذَا الْقَاتِلُ فَمَا بِالْمَقْتُولِ قَالَ اِنَّهُ ارَادَ قَتْلَ صَاحِبِهِ ۝

بادجود اس کے کہ ہم کو معلوم نہیں کہ ربیع بن حراش اور نفیع بن الحارث کے درمیان لقاء یا سماع ہوا ہے یا نہیں۔

بارہویں مثال کی وضاحت: نافع بن جبیر یہ حضرت ابوشریح خزاعی رضی اللہ عنہ سے ایک حدیث نقل کرتے ہیں۔ وہ حدیث یہ ہے:

مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُحْسِنِ إِلَى جَارِهِ ۝  
بادجود اس کے کہ ہم کو معلوم نہیں کہ نافع بن جبیر اور حضرت ابوشریح کے درمیان لقاء یا سماع ہوا ہے یا نہیں۔

تیرہویں مثال کی وضاحت: نعمان بن ابی عیاش (تابعی) حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے تین احادیث نقل کرتے ہیں۔ وہ یہ ہیں:

① نَعْمَانُ ابْنُ أَبِي عِيَاشٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخَدْرِيِّ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَنْ صَامَ يَوْمًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ بَعَدَ اللَّهُ وَجْهَهُ عَنِ النَّارِ سَبْعِينَ خَرِيفًا ۝

۱۔ بخاری ۱۰۴۹/۲ کتاب الفتن اذا التقى المسلمان الخ و مسلم ۳۸۹/۲ و هكذا نسائی و ابن ماجہ

۲۔ مسلم شریف کتاب الایمان باب الحث علی اکرام الجار ۵۰/۱  
۳۔ بخاری ۳۹۸/۱ کتاب الجہاد باب فضل الصوم و هكذا مسلم و نسائی و ابن ماجہ

۲ ان فی الجنة شجرة یسیر الراكب فی ظلها مائة عام لا یقطعها قال ابو حازم فحدثت به النعمان بن ابی عیاش فقال اخبرنی ابوسعید عن النبی صلی اللہ علیہ وسلم قال ان فی الجنة لشجرة یسیر الراكب الجواد أو المضممر السریع مائة عام ما یقطعها۔<sup>۱</sup>

۳ عن النعمان بن ابی عیاش عن ابی سعید الخدری ان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ان ادنی اهل الجنة منزلة رجل صرف اللہ (تعالیٰ) وجہہ عن النار قبل الجنة و مثل له شجرة ذات ظل فقال ای رب قدمنی الی هذه الشجرة اکون فی ظلها و ساق الحديث بنحو حديث ابن مسعود و لم یذكر فیقول یا ابن آدم ما یصرینی منک الی اخر الحديث۔<sup>۲</sup>

باوجود اس کے کہ ہم کو معلوم نہیں کہ نعمان اور حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ کی ملاقات یا سماع ہوا ہے یا نہیں۔

چودھویں مثال کی وضاحت: عطاء بن یزید لیشی حضرت تمیم بن اوس رضی اللہ عنہ سے ایک حدیث روایت کرتے ہیں۔ وہ یہ ہے:

الدین النصیحة قلنا لمن قال لله و لکتابہ و لرسولہ و لائمة المسلمین و عامتهم۔<sup>۳</sup>

باوجود اس کے کہ ہم کو معلوم نہیں کہ ان دونوں کے درمیان لقاء یا سماع ہوا ہے یا نہیں۔

پندرہویں مثال کی وضاحت: حضرت سلیمان بن یسار۔ حضرت رافع بن خدیج

۱ بخاری ۹۷۰/۲، کتاب الرقاق باب صفة الجنة والنار و هكذا مسلم

۲ کتاب الایمان مسلم شریف ۱۰۶/۱

۳ کتاب الایمان مسلم ۴۵/۱ و هكذا ابوداؤد و نسائی

رضی اللہ عنہ سے ایک روایت نقل کرتے ہیں۔ وہ یہ ہے:

عن رافع بن خدیج قال کنا نحافل الارض علی عهد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فنکریہا بالثلث والربع والطعام المسمی فجاءنا ذات یوم رجل من عمومته فقال نہانا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم عن امرکان لنا نافعاً وطواعیۃ اللہ ورسولہ انفع لنا نہانا ان نحافل بالارض فنکریہا علی الثلث والربع والطعام المسمی وامر رب الارض ان یزرعہا ویزرعہا وکرہ کراءہا وما سوی ذالک۔

باوجود اس کے کہ ہم کو معلوم نہیں کہ حضرت یسار اور حضرت رافع بن خدیج رضی اللہ عنہ کے درمیان لقاء یا سماع ہوا ہے یا نہیں۔

سولہویں مثال کی وضاحت: حمید بن عبدالرحمن (تابعی) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے متعدد احادیث نقل کرتے ہیں۔ مثلاً:

حمید بن عبدالرحمن عن ابی ہریرۃ یرفعہ قال سنل ای الصلوۃ افضل بعد المكتوبة وای الصیام افضل بعد شهر رمضان قال افضل الصلوۃ بعد الصلوۃ المكتوبة الصلوۃ فی جوف اللیل و افضل الصیام بعد شهر رمضان صیام شهر اللہ المحرم۔

باوجود اس کے کہ ہم کو معلوم نہیں کہ حضرت حمید بن عبدالرحمن اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کے درمیان لقاء یا سماع ہوا بھی ہے یا نہیں۔

ان سولہ (۱۶) مثالوں میں سے آٹھ روایتوں کو امام بخاری رحمہ اللہ تعالیٰ نے اپنی

۱۔ مسلم شریف کتاب الصوم باب فضل صوم المحرم ۳۶۸/۱ وھکذا ابوداؤد و نسائی وابن ماجہ

۲۔ مسلم شریف ۱۳/۲ کتاب البیوع باب کراء الارض بالطعام وھکذا ابوداؤد، نسائی وابن ماجہ

صحیح میں بھی نقل کیا ہے۔

اس سے معلوم ہوتا ہے کہ ثبوت لقاء ولو مرة کہ لقاء یا سماع کا ثبوت کا ہونا یہ ان کے مذہب میں نہیں ہے ورنہ ان روایات کو اپنی صحیح میں نقل نہ کرتے۔

فَكُلُّ هَؤُلَاءِ مِنَ التَّابِعِينَ الَّذِينَ نَصَبْنَا رَوَايَتَهُمُ عَنِ الصَّحَابَةِ الَّذِينَ سَمِعْنَا هُمْ لَمْ يَحْفَظْ عَنْهُمْ سَمَاعٌ عَلِمْنَاهُ مِنْهُمْ فِي رَوَايَةِ بَعِينَهَا وَلَا انْهَمَ لِقَوْمِهِمْ فِي نَفْسٍ خَيْرٌ بَعِينَهُ وَهِيَ اسَانِيدُ.

عند ذوى المعرفة بالاخبار والروايات من صحاح الاسانيد لا نعلمهم وهنوا منها شيئا قط ولا التمسوا فيها سماع بعضهم من بعض اذ السماع لكل واحد منهم ممكن عن صاحبه غير مستنكر لكونهم جميعا كانوا فى العصر الذى اتفقوا فيه.

### ترجمہ

پس یہ سب تابعین جنہوں نے صحابہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت کی جن کا ہم نے بطور مثال ذکر کیا اور ان کے بارے میں ایسا لقاء یا سماع مروی نہیں ہے جیسے ہم کسی معین حدیث کو جانتے ہوں اور نہ معین حدیث میں یہ بات مروی ہے کہ ان تابعین نے ان صحابہ رضی اللہ تعالیٰ عنہم سے ملاقات کی ہے اس سب کے باوجود یہ سب احادیث اہل معرفت فی الحدیث کے نزدیک صحیح و مسند ہیں اور ہم کسی محدث کو نہیں جانتے کہ جس نے ان روایتوں میں سے کسی کو بھی ضعیف کہا ہو، یا سماع کے ثبوت کی جستجو کی ہو کیونکہ ہر ایک کا سماع مروی عنہ سے ممکن ہے غیر معروف نہیں ہے ان سب حضرات کا زمانہ ایک ہونے کی وجہ سے۔

### جَلَّ لُغَاتُكَ

نصبنا — (ض. ف) کھڑا کرنا گاڑنا۔ نَصَبَ (س) تھکنا۔

أَنْصَبَهُ — حصہ مقرر کرنا۔

نَاصِبَةٌ مُنَاصِبَةٌ — دشمنی کرنا۔

النَّصَب — مصدر۔ کھڑا کیا ہوا جھنڈا۔

سَمِينًا — سَمِي نام رکھا۔ سَمَا (ن) بلند ہونا۔

اسْمِي الشَّيْءِ — بلند کرنا۔

سَامِي مُسَامَاةً — فخر کرنے میں مقابلہ کرنا۔

المِصْمَات — شکاری کی اونی جراب۔

وَهِنُوا — وَهِنَ (س) (ض) کمزور کرنا۔ وَهْنٌ (ك) کام میں سست ہونا۔

تَوَهَّنَ — پرندہ کا زیادہ کھانے سے نہ اڑ سکا۔

الْوَاهِن — کندھے کی ایک رگ کا نام۔

الموهون — کمزور۔ مَوْنَث۔ موهونة۔

### == وَضَائِحٌ ==

یہاں سے امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ فرما رہے ہیں کہ ان سولہ (۱۶) مثالوں میں غور کریں کہ یہاں پر راوی کے مروی عنہ سے لقاء یا سماع کی تصریح نہیں ہے اس کے باوجود علماء و محدثین نے ان سب روایات کو قبول کیا ہے آج تک کسی نے بھی ان روایات کو ضعیف نہیں کہا۔ اس سے معلوم ہوا کہ روایت کے قبول کے لئے صرف امکانی لقاء یا سماع کافی ہے ثبوت ضروری نہیں ہے۔

وكان هذا القولُ الَّذِي أَحَدَثَهُ الْقَائِلُ الَّذِي حَكَيْنَاهُ فِي تَوْهِينِ الْحَدِيثِ بِالْعِلَّةِ الَّتِي وَصَفَ أَقْلٌ مِنْ أَنْ يُعْرَجَ عَلَيْهِ وَيُثَارَ ذِكْرُهُ إِذْ كَانَ قَوْلًا مُخَدَّنًا وَكَلَامًا خَلْفًا لَمْ يَقْلَهُ أَحَدٌ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ سَلَفٌ وَ يَسْتَنْكِرُهُ مِنْ بَعْدِهِمْ خَلْفٌ فَلَا حَاجَةَ لَنَا فِي رَدِّهِ بِأَكْثَرِ مِمَّا شَرَحْنَا إِذْ كَانَ قَدْرُ الْمَقَالَةِ وَقَائِلِهَا الْقَدْرُ الَّذِي وَصَفْنَاهُ وَاللَّهُ الْمُسْتَعَانُ عَلَى دَفْعِ مَا خَالَفَ مَذْهَبَ الْعُلَمَاءِ وَعَلَيْهِ التَّكْلَانِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ



وَحَدَّهٖ وَصَلٰی اللّٰہُ عَلٰی سَیِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَّآلِہٖ وَصَحْبِہٖ وَسَلَّمْ۔

== تَرْجَمَہ ==

اور یہ مذکورہ قول جس کو اس شخص نے ایجاد کیا ہے اس لائق نہیں کہ اس کی طرف التفات کیا جائے یا اس کا ذکر کیا جائے اس لئے کہ یہ قول نیا ایجاد ہے غلط اور فاسد ہے اسلاف اہل علم میں سے کوئی بھی اس کا قائل نہیں ہے۔ اور جو لوگ بعد میں آئے وہ بھی اس قول کو غیر معروف سمجھتے ہیں۔ لہذا ہم نے جتنی تشریح کر دی اس سے زیادہ اس کی رد کی ضرورت نہیں ہے کیونکہ بات کی اور اس کے قائل کی وقعت اتنی ہی ہے جتنی ہم نے بیان کی۔ اور اللہ ہی سے مدد طلب کی جاتی ہے اور تمام تعریفیں تنہا اللہ تعالیٰ کے لئے ہیں اور رحمتیں نازل فرمائیں اللہ تعالیٰ ہمارے آقا حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم پر اور ان کے آل پر اور ان کے صحابہ رضوان اللہ علیہم اجمعین پر۔

== حَلَّ لُغَاتِکَ ==

یَعْرَجُ — عَرَجَ. ایک جانب سے دوسری جانب جھکنا۔ عَرَجَ (ض، ن) سیڑھی پر چڑھنا۔

عَرَجَ — (س) عَرَجَ (ك) آفتاب کا غروب ہونے کی طرف مائل ہونا۔ تَعَارَجَ. بَکَلَفَ لَنَکَرًا بَنَاتًا۔

الْعُرْجَاءُ — دن میں ایک مرتبہ کھانا۔

یَثَارُ — (ن) جوش میں آنا۔ ثَاوَرَهُ مُثَاوَرَةً. ایک دوسرے پر حملہ کرنا۔

ثَوْرُهُ وَأَثَارُهُ، وَاسْتَثَارَهُ — جوش دلانا۔

الثَّائِرَةُ — شور، چیخ (ج) ثَوَانِر.

الْمَثْوَرَةُ — بہت بیلوں والی زمین۔

== وَضَاحَتَا ==

آخر میں پھر امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ تیسرے مذہب والوں پر رد کر رہے ہیں کہ

روایت کے قبول کے لئے راوی اور مروی عنہ کے درمیان ثبوت لقاء یا سماع ضروری نہیں ہے۔ یہ قول غلط ہے، متقدمین اور متاخرین میں سے کوئی بھی اس کا قائل نہیں ہوا ہے اور اس مذہب کی زیادہ تردید کی ضرورت نہیں زیادہ تردید سے بھی اس مذہب کی اہمیت ظاہر ہو جائے گی اس لئے اس کو اسی پر ختم کر دیا جائے، زیادہ ذکر ہی نہ کیا جائے۔

والحمد لله وحده وصلى الله على سيدنا محمد وآله وصحبه وسلم.

مولانا محمد عالم فرماتے ہیں:

کہ امام مسلم رحمہ اللہ تعالیٰ نے اپنی کتاب مسلم شریف کے مقدمہ کو حمد و صلوة سے شروع فرمایا اور پھر ختم بھی حمد و صلوة پر کر رہے ہیں۔

اور بقول یحییٰ بن معین رحمہ اللہ کے ۔

نَطَقَ النَّبِيُّ لَنَا بِهِ عَنْ رَبِّهِ

فَعَلَى النَّبِيِّ صَلَوَاتُهُ وَسَلَامُهُ

یہ باتیں جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے رب کی جانب سے اس میں فرمائیں درود و سلام نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم پر نازل ہوتا رہے۔ (آمین)



# تاریخ الفقہ والفقہاء

چاروں ائمہ کے حالات اور ان کی فقہی خدمات برصغیر میں اسلام  
کی آمد اور یہاں کے فقہاء کی خدمات تخصص فی الفقہ کے علماء  
کے لئے نہایت مفید کتاب۔

— تالیف —

حضرت مولانا مفتی حماد اللہ حید صاحب دامت برکاتہم العالیہ

رئیس دارالافتاء جامعہ انوار القرآن، کراچی

زمزم پبلشرز

نزد مقدس مسجد از دو بازار کراچی

# حلال و حرام

جس میں، عقیدہ و ایمان، معاشرت و معاملات، لباس و غذا، ازدواجی زندگی، شعر و ادب، کسب معاش اور صفائی وغیرہ سے متعلق حلال و حرام احکام کے علاوہ آداب و اخلاق اور زندگی کے مختلف شعبوں سے متعلق سنت نبوی ﷺ پر مستند و مدلل طریقہ پر عام فہم اور دلچسپ زبان میں روشنی ڈالی گئی ہے، نیز حلال و حرام سے متعلق شریعت کے بنیادی اصول و قواعد بھی واضح کیے گئے ہیں۔ اس کتاب کے مطالعہ سے ”اسلامی زندگی“ کے صحیح خط و خال سامنے آتے ہیں اور ”مومنانہ کردار“ کے ساتھ زندگی گزارنے کا سبق اور پیغام ملتا ہے۔



مولانا خالد سیف اللہ رحمانی

زمزم پبلشرز

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿وَالسَّلَامُ عَلَيَّ يَوْمَ وُلِدْتُ وَيَوْمَ أَمُوتُ وَيَوْمَ أُبْعَثُ حَيًّا﴾ ط (القرآن)

# حیات ابن مریم علیہ السلام

اردو ترجمہ

عقیدۃ الاسلام فی حیات عیسیٰ علیہ السلام

تالیف

امام العصر حضرت علامہ سید محمد انور شاہ کشمیری رحمہ اللہ

ترجمانی

مولانا ابوظلہ محمد صغیر پرتاپ گڑھی استاذ معہد الانور دیوبند

زیر نگرانی

حضرت مولانا سید انظر شاہ صاحب کشمیری مدظلہ

شیخ الحدیث دارالعلوم وقف دیوبند

ناشر

مکرم پبلشرز

نزد مقدس مسجد اذہ و بازار کلاں

